



Mr Watkin

THE PROVINCE OF TRANSVAAL DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Official Gazette **Offisiële Koerant**

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXI.] PRICE 6d. PRETORIA, 4 NOVEMBER 1959. PRYS 6d. [No. 2797.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

No. 215 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas regulation 18 of the Regulations governing the Conduct of Election of Members of the Executive Committees of the Provinces, framed in terms of section *one hundred and thirty-four* of the South Africa Act, 1909, requires that certain particulars concerning elections of members of the Executive Committees of the Provinces be made known;

Now, therefore, I hereby make known that I have been informed by the Clerk of the Provincial Council of Transvaal that Theodore Tracy Bielski, Robert Saunders Ferreira, Sybrand Gerhardus Johannes van Niekerk and Pieter Zacharias Jansen van Vuuren were, on 27th October, 1959, duly declared elected as members of the Executive Committee of the Province of Transvaal.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-eighth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
P.C. 21/15.

No. 215 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal regulasie 18 van die Regulasies insake die Verkiesing van Lede van die Uitvoerende Komitees van die Provinsies, opgestel ingevolge artikel *honderd vier-entertig* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, vereis dat sekere besonderhede aangaande verkiesings van lede van die Uitvoerende Komitees van die Provinsies bekendgemaak moet word;

So is dit dat ek hierby bekendmaak dat ek deur die Klerk van die Provinsiale Raad, Transvaal, meegedeel is dat Theodore Tracy Bielski, Robert Saunders Ferreira, Sybrand Gerhardus Johannes van Niekerk en Pieter Zacharias Jansen van Vuuren op 27 Oktober 1959 behoorlik verkies verklaar is tot lede van die Uitvoerende Komitee van die Provinsie Transvaal.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agt-entwintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
P.R. 21/15.

No. 216 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by paragraph (d) of section *two* of the Division of Land Ordinance, 1957, the application of the said Ordinance to a division of land may be excluded by Proclamation;

And whereas it is deemed expedient to apply the said paragraph (d) in respect of the division of the remainder of Portion 11 (a portion of Portion C) of the farm Mooiplaats No. 206 Reg. Div. H.T. (previously No. 70), District of Piet Retief, in extent 124·9767 morgen, as held by Deeds of Transfer Nos. 3033/1956 and 3036/1956 in favour of Heinrich Otto Adolf Reinhold Dedekind and Walter Heinrich Otto Karl Dedekind respectively into two portions in extent approximately 27,888 and 41,817 square feet respectively and a remainder in extent approximately 124·4000 morgen;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said paragraph, I hereby declare that the provisions of the said paragraph (d) of section *two* apply to such division.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-first day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 9/16/11.

No. 216 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by paragraaf (d) van artikel *twee* van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957, die toepassing van genoemde Ordonnansie op 'n verdeling van grond by Proklamasie uitgesluit kan word;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde paragraaf (d) toe te pas ten opsigte van die verdeling van die restant van Gedeelte 11 ('n gedeelte van Gedeelte C) van die plaas Mooiplaats No. 206, Reg. Afd. H.T. (voorheen No. 70), distrik Piet Retief, groot 124·9767 morg, soos gehou kragtens Transportaktes Nos. 3033/1956 en 3036/1956 ten gunste van Heinrich Otto Adolf Reinhold Dedekind en Walter Heinrich Otto Karl Dedekind onderskeidelik in twee gedeeltes groot ongeveer 27,888 en 41,817 vierkante voet onderskeidelik en 'n restant groot ongeveer 124·4000 morg;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdhede by genoemde paragraaf aan my verleen, hierby verklaar dat die bepalinge van genoemde paragraaf (d) van artikel *twee* op sodanige verdeling van toepassing is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Een-entwintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 9/16/11.

No. 217 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient that the area of jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board be diminished by the excision therefrom of certain areas;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (3) of section fourteen of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943, I do by this my Proclamation proclaim that the area of jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board shall be diminished by the exclusion therefrom of the areas described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-ninth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 3/2/3.

SCHEDULE.**DESCRIPTION OF AREAS EXCLUDED.***(a) Portion of Claudius Township.*

Commencing at the north-western beacon of Claudius Township (General Plan S.G. No. A.2944/29), District of Pretoria; thence eastwards and south-westwards along the northern and north-eastern boundaries respectively of the said Claudius Township to a beacon marked D on General Plan (Relay-out) of Claudius Township (General Plan S.G. No. A.1141/32); thence south-westwards in a straight line over Maxwell Road to the eastern beacon of Erf No. 177 of Claudius Township and further south-westwards along the south-eastern boundary of the said Erf No. 177 to its south-eastern beacon; thence in a straight line over Kort Street to the most easterly beacon of Erf No. 178 of Claudius Township on the western boundary of Iscor Street; thence generally southwards along the western boundary of Iscor Street to the most easterly beacon of Erf No. 331 of Claudius Township; thence generally south-westwards along the boundaries of and including Erven Nos. 331 and 323 of Claudius Township to the most southerly beacon of the last-named Erf No. 323; thence in a straight line over Marie Road to the most easterly beacon of Erf No. 313 of Claudius Township; thence south-westwards along the boundaries of and including Erven Nos. 313 and 312 of Claudius Township to the most southerly beacon of the last-named Erf No. 312 and further south-westwards in a straight line over Quartz Street to the most easterly beacon of Erf No. 379 of Claudius Township; thence generally southwards along the western boundary of Quartz Street and its extension to the southern boundary of Claudius Township; thence westwards and northwards along the southern and western boundaries respectively of the said Claudius Township to its north-western beacon, the point of commencement.

(b) Portion of Farm Mooiplaats No. 355.

Commencing at the north-western beacon of a portion (Lot No. 6) of a portion of the farm Mooiplaats No. 355, Registration Division J.R. (Diagram S.G. No. A.537/08), District of Pretoria; thence eastwards along the northern boundaries of the said portion (Lot No. 6) and Portion A (Diagram S.G. No. A.2648/13) of portion (Lot No. 5) of the farm Mooiplaats No. 355, Registration Division J.R. to the north-western beacon of Claudius Township (General Plan S.G. No. A.2944/29); thence southwards along the western boundary of the said Claudius Township to its south-western beacon; thence westwards in a straight line over the remaining portion of Portion 59 (Diagram S.G. No. A.792/45) of the farm Mooiplaats No. 355,

No. 217 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word dat die regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede verklein word deur die uitsnyding van sekere gebiede;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat aan my verleen word by subartikel (3) van artikel veertien van die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, 1943, by hierdie Proklamasie verklaar dat die regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede verklein word deur die uitsnyding van die gebiede in die Bylae hiervan omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Nege-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Nege-honderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 3/2/3.

BYLAE.**OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAT UITGESNY WORD.***(a) Gedeelte van die dorp Claudius.*

Begin by die noordwestelike baken van die dorp Claudius (Algemene Plan L.G. No. A.2944/29), distrik Pretoria; daarvandaan ooswaarts en suidweswaarts langs onderskeidelik die noordelike en noordoostelike grense van genoemde dorp Claudius tot by baken geletter D op Algemene Plan („Relay-out”) van die dorp Claudius (Algemene Plan L.G. No. A.1141/32); daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn oor Maxwellweg tot by die oostelike baken van Erf No. 177 van die dorp Claudius en verder suidweswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde Erf No. 177 tot by sy suidoostelike baken; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Kortstraat tot by die oostelike baken van Erf No. 178 van die dorp Claudius op die westelike grens van Iscorstraat; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die westelike grens van Iscorstraat tot by die oostelike baken van Erf No. 331 van die dorp Claudius; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die grense van en insluitende Erwe Nos. 331 en 323 van die dorp Claudius tot by die suidelike baken van laasgenoemde Erf No. 323; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Marieweg tot by die mees oostelike baken van Erf No. 313 van die dorp Claudius; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van en insluitende Erwe Nos. 313 en 312 van die dorp Claudius tot by die mees suidelike baken van laasgenoemde Erf No. 312 en verder suidweswaarts in 'n reguit lyn oor Quartzstraat tot by die mees oostelike baken van Erf No. 379 van die dorp Claudius; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die westelike grens van Quartzstraat en sy verlenging tot by die suidelike grens van die dorp Claudius; daarvandaan weswaarts en noordwaarts langs onderskeidelik die suidelike en westelike grense van genoemde dorp Claudius tot by sy noordwestelike baken, die aanvangspunt.

(b) Gedeelte van die plaas Mooiplaats No. 355.

Begin by die noordwestelike baken van 'n gedeelte (Lot No. 6) van 'n gedeelte van die plaas Mooiplaats No. 355, Registrasie-afdeling J.R. (Kaart L.G. No. A.537/08), distrik Pretoria; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike grense van genoemde gedeelte (Lot No. 6) en Gedeelte A (Kaart L.G. No. A.2648/13) van gedeelte (Lot No. 5) van die plaas Mooiplaats No. 355, Registrasie-afdeling J.R. tot by die noordwestelike baken van die dorp Claudius (Algemene Plan L.G. No. A.2944/29); daarvandaan suidwaarts langs die westelike grens van genoemde dorp Claudius tot by sy suidwestelike baken; daarvandaan weswaarts in 'n reguit lyn oor die restant van Gedeelte 59 (Kaart L.G. No. A.792/45) van die plaas

Registration Division J.R. to the south-western beacon of Portion 60 (Diagram S.G. No. A.791/45) of the farm Mooiplaats No. 355, Registration Division J.R. and further westwards over portion (Lot No. 6) of a portion of the farm Mooiplaats No. 355, Registration Division J.R. (Diagram S.G. No. A.537/08) along the extension of the southern boundary of Portion 60 (Diagram S.G. No. A.791/45) of the farm Mooiplaats No. 355, Registration Division J.R. to the point where the said extension would meet the western boundary of portion (Lot No. 6); thence northwards along the western boundary of the said portion (Lot No. 6) to its north-western beacon, the point of commencement.

Mooiplaats No. 355, Registrasie-afdeling J.R. tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 60 (Kaart L.G. No. A.791/45) van die plaas Mooiplaats No. 355, Registrasie-afdeling J.R. en verder weswaarts oor gedeelte (Lot No. 6) van 'n gedeelte van die plaas Mooiplaats No. 355, Registrasie-afdeling J.R. (Kaart L.G. No. A.537/08) langs die verlenging van die suidelike grens van Gedeelte 60 (Kaart L.G. No. A.791/45) van die plaas Mooiplaats No. 355, Registrasie-afdeling J.R. tot waar genoemde verlenging die westelike grens van gedeelte (Lot No. 6) sou sny; daarvandaan noordwaarts langs die westelike grens van genoemde gedeelte (Lot No. 6) tot by sy noordwestelike baken, die aanvangspunt.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 774.] [4 November 1959.

DEVIATION AND WIDENING OF PUBLIC ROAD, GROBLERSDAL DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Groblersdal, that District Road No. 1948 traversing the farms Toitskraal No. 421, Kuilsrivier No. 12 and Zondagfontein No. 204, District of Groblersdal, shall be deviated and widened to 80 Cape feet in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch-plan subjoined hereto.

D.P. 04-047-23/22/1948 (a).

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.

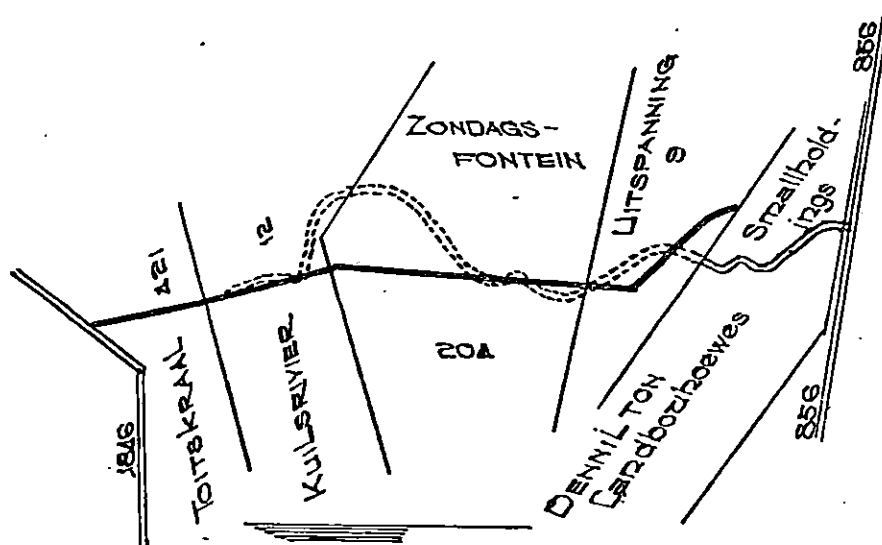
Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 774.] [4 November 1959.

VERLEGGING EN VERBREDING VAN OPENBARE PAD, DISTRIK GROBLERSDAL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Groblersdal goedgekeur het dat Distrikspad No. 1948, oor die plase Toitskraal No. 421, Kuilsrivier No. 12 en Zondagfontein No. 204, distrik Groblersdal, soos op bygaande skets aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet.

D.P. 04-047-23/22/1948 (a).



D.P. 04-047-23/22/1948(a).

Verwysing	Reference
Pad Ge-open en Verbreed	— Road Opened & Widened.
Pad Gestuit	==== Road Closed
Bestaande Paaie	== Existing Roads.

Administrator's Notice No. 775.]

[4 November 1959.]

OPENING, PUBLIC ROAD, GROBLERSDAL DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved that a new public road, 50 Cape feet wide, shall exist within the area of jurisdiction of the Dennilton Agricultural Holdings, in the District of Groblersdal, in terms of paragraph (a) of sub-section (2) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P. 04-047-23/22/1948 (b).

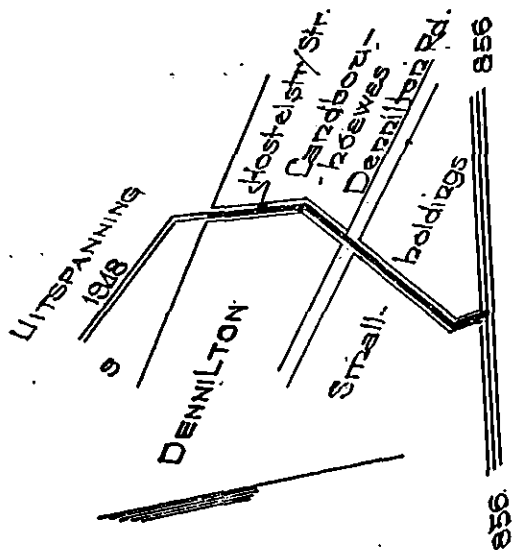
Administrateurskennisgewing No. 775.]

[4 November 1959.]

OPENING, OPENBARE PAD, DISTRIK GROBLERSDAL.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat 'n nuwe openbare pad, 50 Kaapse voet breed, oor die regsgebied van Dennilton Landbouhoewes, distrik Groblersdal, sal bestaan ingevolge paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1959 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

D.P. 04-047-23/22/1948 (b).



D.P. 04-047-23/22/1948 (b)

Verwysing ———— Reference
Pad Ge-open ———— Road Opened
Bestaande Paaie ———— Existing Roads.

Administrator's Notice No. 776.]

[4 November 1959.]

CORRECTION NOTICE.—MUNICIPALITY OF BOKSBURG—SANITARY TARIFF AMENDMENT.

Correct Administrator's Notice No. 685, dated the 30th September, 1959, by the deletion in the first amendment of the amount "0 6 0" and the substitution therefor of the amount "0 6 6".

T.A.L.G. 5/81/8.

Administrateurskennisgewing No. 776.]

[4 November 1959.]

KENNISGEWING VAN VERBETERING.—MUNISIPALITEIT BOKSBURG—WYSIGING VAN SANITÊRE TARIEF.

Administrateurskennisgewing No. 685 van 30 September 1959 word hierby verbeter deur die bedrag „0 6 0” in die eerste wysiging te skrap en dit deur die bedrag „0 6 6” te vervang.

T.A.L.G. 5/81/8.

Administrator's Notice No. 777.]

[4 November 1959.]

CORRECTION NOTICE.

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT - MARAISBURG.—PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

Correct Administrator's Notice No. 613, dated the 16th September, 1959, as follows:—

1. By the deletion of the words "sub-section (h)" in sub-section (b) of section 70 and the substitution therefor of the words "this sub-section".
2. By the deletion of the figures "(1), (2) and (4)" in sub-section (e) of section 70 and the substitution therefor of the letters "(a), (b) and (c)".

T.A.L.G. 5/77/30.

Administrateurskennisgewing No. 777.]

[4 November 1959.]

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDS-VERORDENINGE EN -REGULASIES.

Administrateurskennisgewing No. 613 van 16 September 1959, word hierby as volg verbeter:—

1. Deur die woorde „subartikel (h)” in subartikel (b) van artikel 70 te skrap en dit deur die woorde „hierdie subartikel” te vervang.
2. Deur die syfers „(1), (2) en (4)” in subartikel (e) van artikel 70 te skrap en dit deur die letters „(a), (b) en (c)” te vervang.

T.A.L.G. 5/77/30.

Administrator's Notice No. 778.] [4 November 1959.
**DEMARICATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON
 THE FARM BLAAUWKOP No. 514, REGIS-
 TRATION DIVISION M.S., DISTRICT SOUT-
 PANSBERG.**

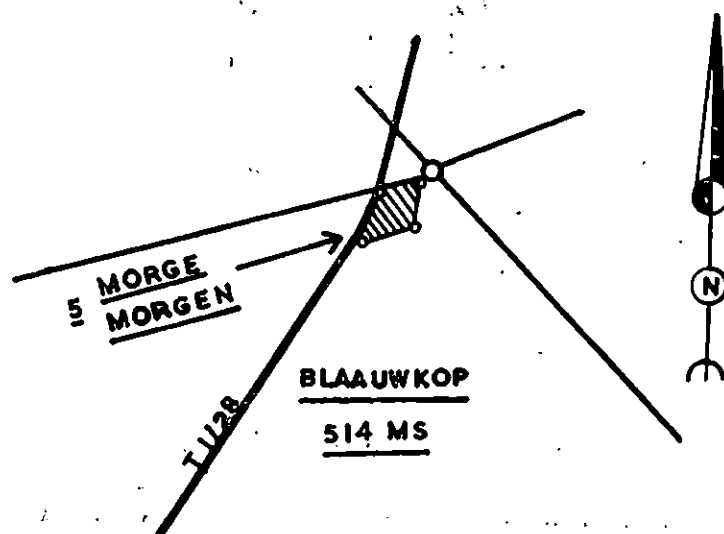
With reference to Administrator's Notice No. 352 of the 4th June, 1958, it is hereby notified for general information that the Administrator, is pleased under the provision of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (i) of sub-section (7) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 1,326 morgen 473 square roods, to which the farm Blaauwkop No. 514, Registration Division M.S., District of Soutpansberg, is subject, be reduced in extent to 5 morgen and be demarcated in the position as indicated on subjoined sketchplan.

D.P. 03-035-37/3/B/13.

Administrateurskennisgewing No. 778.] [4 November 1959.
**AFMERKING VAN UITSPANNINGSERWITUUT OP
 DIE PLAAS BLAAUWKOP No. 514, REGIS-
 TRASIE-AFDELING M.S., DISTRIK SOUT-
 PANSBERG.**

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 352, gedateer 4 Junie 1958, word hierby vir al-emene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur be- haag om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning 1/75ste van 1,326 morge 473 vierkante roedes groot, waaraan die plaas Blaauwkop No. 514, Registrasie-afdeling M.S., dis- trik Soutpansberg, onderworpe is, verminder word na 5 morge afgebaken in die ligging soos aangetoon op by- gaande sketsplan.

D.P. 03-035-37/3/B/13.



D.P. 03 - 035 - 37/3/ B - 13

VERWYSING:

REFERENCE:

AFGEBAKENDE

DEMARCATED

UIT SPANNING.

OUT SPAN.



Administrator's Notice No. 779.] [4 November 1959.
**MUNICIPALITY OF DELMAS.—UNIFORM WATER
 SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/104/53.

SCHEDULE.

**MUNICIPALITY OF DELMAS.—UNIFORM WATER SUPPLY
 BY-LAWS AMENDMENT.**

Amend the Uniform Water Supply By-laws of the Municipality of Delmas, published under Administrator's Notice No. 1044, dated the 19th November, 1952, as amended, by the deletion of the words, figures and amount "For the

Administrateurskennisgewing No. 779.] [4 November 1959.
**MUNISIPALITEIT DELMAS.—WYSIGING VAN EEN-
 VORMIGE WATERVOORSIENINGSVERORDE-
 NINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uit- eengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/104/53.

BYLAE.

**MUNISIPALITEIT DELMAS.—WYSIGING VAN EENVORMIGE
 WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Eenvormige Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Delmas, afgekondig by Administrateurs- kennisgewing No. 1044 van 19 November 1952, soos gewys- sig, word hierby verder gewysig deur die woorde, syfers en

first 1,000 gallons, 3s. 6d. For any quantity in excess of 1,000 gallons, 3d. per 100 gallons or part thereof, with a minimum charge of 3s. 6d." under the Water Tariff of Annexure V of Schedule I, Chapter 3 and the substitution therefor of the following:—

- "(a) For the first 1,000 gallons or part thereof: 5s.
 (b) For any quantity in excess of 1,000 gallons: 4s. per 1,000 gallons or part thereof.
 (c) Minimum charge: 5s."

Administrator's Notice No. 780.] [4 November 1959.
MUNICIPALITY OF BEDFORDVIEW.—SANITARY TARIFF AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/81/46.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF BEDFORDVIEW.—SANITARY TARIFF AMENDMENT.

Amend the Sanitary Tariff of the Municipality of Bedfordview, published under Administrator's Notice No. 430, dated the 10th June, 1953, by the deletion of Item (a) "Removal of Domestic Refuse" and the substitution therefor of the following:—

"(a) *Sanitary and Refuse Removals.*

	£	s.	d.
1. <i>For the Removal of Domestic Refuse.</i>			
(i) Half-weekly service per bin per quarter	1	2	6
(ii) Thrice a week per bin per quarter	2	15	0
2. <i>For the Removal of Night Soil.</i>			
(i) Thrice a week, per pail per month	1	0	0
(ii) Special removals: 7s. 6d. for the first pail and 5s. for each additional pail.			
3. <i>Vacuum Tank Removals.</i>			
Minimum monthly charge of £1. 2s. 6d. for the first 1,000 gallons or part thereof and 2s. 3d. for every additional 100 gallons or part thereof."			

Administrator's Notice No. 781.] [4 November 1959.
MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—NATIVE VILLAGE REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations, set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act.

T.A.L.G. 5/127/2.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—NATIVE VILLAGE REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Native Village Regulations of the Municipality of Johannesburg, published under Administrator's Notice No. 381, dated the 29th June, 1949, as amended, as follows:—

1. By the insertion in sub-regulation (2) of regulation 2, Chapter I, after the word "Department" of the words "or any official of his department authorised by him in writing."

bedrag „Vir die eerste 1,000 gellings, 3s. 6d. Vir enige hoeveelheid bo 1,000 gellings, 3d. per 100 gellings of gedeelte daarvan, met 'n minimum vordering van 3s. 6d." onder die Watertarief van Aanhangsel V van Bylae I, Hoofstuk 3, te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

- „(a) Vir die eerste 1,000 gellings of gedeelte daarvan: 5s.
 (b) Vir enige hoeveelheid bo 1,000 gellings: 4s. per 1,000 gellings of gedeelte daarvan.
 (c) Minimum vordering: 5s."

Administrateurskennisgewing No. 780.] [4 November 1959.
MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW.—WYSIGING VAN SANITÊRE TARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/81/46.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW.—WYSIGING VAN SANITÊRE TARIEF.

Die Sanitêre Tarief van die Munisipaliteit Bedfordview, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 430 van 10 Junie 1953, word hierby gewysig deur item (a) „verwydering van huishoudelike afval" te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(a) *Sanitêre en vuilisverwyderingsdienste.*

	£	s.	d.
1. <i>Vir die verwydering van huisvuilis.</i>			
(i) Twee keer per week per asblik per kwartaal	1	2	6
(ii) Drie keer per week per asblik per kwartaal	2	15	0
2. <i>Vir die verwydering van nagvuil.</i>			
(i) Drie keer per week per emmer per maand	1	0	0
(ii) Spesiale verwyderings: 7s. 6d. vir die eerste emmer en 5s. vir elke bykomende emmer.			
3. <i>Vakuumtenksverwyderings.</i>			
Minimum maandelike tarief £1. 2s. 6d. vir die eerste 1,000 gellings of deel daarvan en 2s. 3d. vir elke bykomende 100 gellings of deel daarvan."			

Administrateurskennisgewing No. 781.] [4 November 1959.
MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN DIE NATURELLEDORPREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde wet.

T.A.L.G. 5/127/2.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN DIE NATURELLEDORPREGULASIES.

Die Naturelledorpregasies van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 381 van 29 Junie 1949, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in subregulasie (2) van regulasie 2, Hoofstuk I na die woorde „Afdeling Nie-blankesake", die woorde „of enige beampste van die Afdeling wat die bestuurder skriftelik d

2. By the deletion at the end of sub-regulation (2) of regulation 2, Chapter I, of the sentence "There shall be attached thereto an approved copy of the plan of the proposed house."

3. By the addition at the end of sub-regulation (1) of regulation 3, Chapter I, of the words "Provided that where a holder has occupied a lot under a written lease with the Council the period of 30 years shall be deemed to have commenced on the date of his occupation of the lot under the lease."

4. By the deletion in sub-regulation (2) of regulation 3, Chapter I, of the words "the approved plan attached to his certificate of title", and the substitution therefor of the words "a plan approved by or on behalf of the Council."

5. By the deletion in sub-regulation (10) of regulation 3, Chapter I, of the words "attached to the certificate of title."

6. By the deletion of paragraph (8) of regulation 7, Chapter I, and the substitution therefor of the following:—

"(8) The provisions of this regulation shall apply *mutatis mutandis* to any house built by the Council on a lot in a Native village in respect of which lot a certificate of title is granted by the Council."

7. By the deletion of Schedule A and the substitution therefor of the following:—

"SCHEDULE A.

CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG.—NATIVE VILLAGE SITE PERMIT ISSUED UNDER REGULATION 2 (2).

Not Transferable.

This is to certify that the City Council of Johannesburg has in accordance with and subject to all the terms and conditions prescribed in its Native Village Regulations, as amended from time to time, granted to:—

Name.....
Sex..... Age..... Identity Number.....
Ethnic Group.....
The right to occupy, with the members of his family,
Lot No..... in.....
Native Village for a period of 30 years from the
.....day of 19.....

The rent payable for the right of occupying the said lot is payable monthly on or before the 7th day of the month in respect of which the payment is made.

Dated at Johannesburg this.....day of.....
19.....

.....
Manager or person authorised
by him to sign."

Administrator's Notice No. 782.] [4 November 1959.
AMENDMENT OF THE REGULATIONS PRE-
SCRIBING THE CONDITIONS OF APPOINT-
MENT AND SERVICE OF THE SCHOOL
BOARD STAFF AND PERSONS APPOINTED,
IN TERMS OF SECTION FIVE OF THE EDUCA-
TION ORDINANCE, 1953, WHO ARE NOT
MEMBERS OF THE PUBLIC SERVICE OF THE
UNION.

The Administrator, in terms of section one hundred and twenty-one of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance No. 29 of 1953), hereby amends the Regulations prescribing the Conditions of Appointment and Service of the School Board Staff and persons appointed in terms of section five of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance No. 29 of 1953), who are not members of the Public Service of the Union, published under Administrator's Notice No. 1054, dated 23rd December, 1953, as set out in the Schedule hereto.

2. Deur die sin „Daar moet 'n goedgekeurde kopie van die plan van die voorgestelde huis daarby aangeheg word" aan die einde van subregulasie (2) van regulasie 2, Hoofstuk I te skrap.

3. Deur die woorde „Met dien verstande dat, indien die houer alreeds kragtens 'n skriftelike huurooreenkoms met die Raad 'n terrein okkuper, daar geag sal word dat die tydperk van 30 jaar begin het op die datum waarop hy die terrein kragtens dié huurooreenkoms geokkuper het" aan die einde van subregulasie (1) van regulasie 3, Hoofstuk I toe te voeg.

4. Deur in subregulasie (2) van regulasie 3, Hoofstuk I die woorde „die goedgekeurde plan wat aan sy titelsertifikaat geheg is" te skrap en dit deur die woorde „'n plan wat deur, of namens, die Raad goedgekeur is" te vervang.

5. Deur die woorde „wat aan die titelsertifikaat geheg is" in subregulasie (10) van regulasie 3, Hoofstuk I te skrap.

6. Deur subregulasie (8) van regulasie 7, Hoofstuk I te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(8) Die bepalings van hierdie regulasie is *mutatis mutandis* van toepassing op enige huis wat die Raad op 'n terrein in 'n Naturelledorp gebou het, en ten opsigte waarvan die Raad 'n titelsertifikaat uitgereik het."

7. Deur Bylae A te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„BYLAE A.

DIE STADSRAAD VAN JOHANNESBURG.—NATURELLEDORP, TERREINPERMIT WAT KRAGTENS REGULASIE 2 (2) UITGEREIK WORD.

Nie oordragbaar nie.

Ek verklaar hierby dat die Stadsraad van Johannesburg ooreenkomstig, en onderworpe aan, al die bepalings en voorwaardes wat by sy Naturelledorpregulasies, soos van tyd tot tyd gewysig, voorgeskryf is, aan:—

Naam.....
Geslag..... Ouderdom..... Persoonsnommer.....
..... Etniese Groep.....
die reg verleen het om met sy gesin Perseel No.....
in die Naturelledorp..... 30 jaar lank vanaf
die.....dag.....19..... te
okkuper.

Die huurgeld wat betaal moet word vir die reg om genoemde perseel te okkuper, moet maandeliks voor of op die 7de dag van die maand waarvoor dit verskuldig is, betaal word.

Op die.....dag van.....19.....
in Johannesburg onderteken.

.....
Bestuurder of persoon wat hy
gemagtig het om te teken."

Administrateurskennisgewing No. 782.] [4 November 1959.
WYSIGING VAN AANSTELLINGS- EN DIENS-
VOORWAARDEREGULASIES VIR DIE SKOOL-
RAADPERSONEEL EN VIR PERSONE AAN-
GESTEL, INGEVOLGE ARTIKEL VYF VAN
DIE ONDERWYSORDONNANSIE 1953, WAT
NIE LEDE VAN DIE STAATSDIENS VAN DIE
UNIE IS NIE.

Die Administrateur, ingevolge artikel honderd een-en-twintig van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie No. 29 van 1953), wysig hierby die Regulasies betreffende die Aanstellings- en Diensvoorwaardes vir die Skoolraadpersoneel en vir persone aangestel ingevolge artikel vyf van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie No. 29 van 1953), wat nie lede van die Staatsdiens van die Unie is nie, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1054 van 23 Desember 1953, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

SCHEDULE.

1. Regulation 8 of the aforesaid regulations is hereby amended with effect from 1st October, 1959, by substituting the following new items for items (i) and (ii) of paragraph (a) of sub-regulation (2):—

“(i) Inspector: £1,680 × £60—£1,860.

“(ii) Principal Administrative Officer: £1,680 × £60—£1,860.”

2. Regulation 24 of the aforesaid regulations is hereby amended with effect from 1st July, 1959, by substituting the following words for the words “Transvaal Hospital and Provincial Officials’ Pensions Ordinance, 1927 (Ordinance No. 14 of 1927)” in sub-paragraph (i) of paragraph (a) of sub-regulation (1):—

“Transvaal Hospital and Education Officers’ Pension Ordinance, 1959 (Ordinance No. 19 of 1959).”

3. Regulation 33 of the aforesaid regulations is hereby amended with effect from 1st July, 1959, by substituting the words “Education Officers” for the words “Provincial Officials” in sub-regulation (4).

Administrator's Notice No. 783.]

[4 November 1959.]

PROPOSED CANCELLATION/REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE.—GEIGERLE No. 238, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF SPRINGS.

In view of application having been made on behalf of Messrs. K. Schoeman, J. F. Farrell, D. J. Müller, J. A. Groenewald and P. R. Botha for the cancellation or reduction of the servitude of outspan, in extent 9·7183 morgen, situated on the farm Geigerle No. 238, Registration Division I.R., District of Springs, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1001, Benoni, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*. D.P. 021-022E-37/3/5.

Administrator's Notice No. 784.]

[4 November 1959.]

PROPOSED REDUCTION OF SERVEYED OUTSPAN SERVITUDE.—KLIPFONTEIN No. 83, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT BOKSBURG.

In view of application having been made on behalf of Estate of late W. H. Stucke for the reduction of the servitude in respect of the surveyed outspan, in extent 5 morgen, situate on portion called Boksborg Small Holdings of the farm Klipfontein No. 83, Registration Division I.R., District of Boksborg, as indicated on Diagram S.G. No. A.1616/14, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (ii) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1001, Benoni, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*. D.P. 021-022A-37/3/3.

BYLAE.

1. Regulasie 8 van genoemde regulasies word hierby met ingang van 1 Oktober 1959 gewysig deur items (i) en (ii) van paragraaf (a) van sub-regulasie (2) deur die volgende nuwe items te vervang:—

“(i) Inspekteur: £1,680 × £60—£1,860.

“(ii) Eerste Administratiewe Beampte: £1,680 × £60—£1,860.”

2. Regulasie 24 van genoemde regulasies word hierby met ingang van 1 Julie 1959 gewysig deur in subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subregulasie (1) die woorde „Transvaal Hospitaal en Provinsiale Beamptes Pensioene Ordonnansie, 1927 (Ordonnansie No. 14 van 1927)” deur die volgende woorde te vervang:—

„Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Hospitaal- en Onderwysbeamptes, 1959 (Ordonnansie No. 19 van 1959).”

3. Regulasie 33 van genoemde regulasies word hierby met ingang van 1 Julie 1959 gewysig deur in subregulasie (4) die woorde „Provinsiale Beamptes” deur die woord „Onderwysbeamptes” te vervang.

Administrateurskennisgewing No. 783.]

[4 November 1959.]

VOORGESTELDE OPHEFFING/VERMINDERING VAN UITSPANSERWITUUT GEIGERLE No. 238, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK SPRINGS.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens menere K. Schoeman, J. F. Farrell, D. J. Müller, J. A. Groenewald en P. R. Botha om die opheffing of vermindering van die serwituut van uitspanning, 9·7183 morge groot, geleë op die plaas Geigerle No. 238, Registrasie-afdeling I.R., distrik Springs, is die Administrateur voornemens om, ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om, binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

D.P. 021-022E-37/3/5.

Administrateurskennisgewing No. 784.]

[4 November 1959.]

VOORGESTELDE VERMINDERING VAN OPGE-METE UITSPANSERWITUUT.—KLIPFONTEIN No. 83, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK BOKSBURG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens die Boedel van wyle W. H. Stucke om die vermindering van die serwituut ten opsigte van die opgemete uitspanning, groot 5 morge, geleë op gedeelte genoem Boksborg Kleinhoues, van die plaas Klipfontein No. 83, Registrasie-afdeling I.R., distrik Boksborg, soos aanetoon op Diagram L.G. No. A.1616/14, is die Administrateur voornemens om, ooreenkomstig paragraaf (ii) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om, binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

D.P. 021-022A-37/3/3.

Administrator's Notice No. 785.] [4 November 1959.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM RIETVLEI
No. 488.—REGISTRATION DIVISION I.S.,
DISTRICT OF STANDERTON.

In view of an application having been made by Mr. H. C. van Niekerk for the closing of an unnumbered public road on the farm Rietvlei No. 488, Registration Division I.S., District of Standerton, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested, to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 34, Ermelo, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of £5 in respect of costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 051-057—23/24/18/9.

Administrator's Notice No. 786.] [4 November 1959.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARMS DRIEPAN
No. 227, DOORNDAM No. 251, HARTEBEEST-
PAN No. 252 AND WITPAN No. 354, REGIS-
TRATION DIVISION H.O., DISTRICT WOL-
MARANSSTAD.

With reference to Administrator's Notice No. 580 of 9th September, 1959, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (6) of section *twenty-nine* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-074-23/24/D.15.

Administrateurskennisgewing No. 785.] [4 November 1959.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS RIETVLEI No. 488,
REGISTRASIE-AFDELING I.S., DISTRIK STAN-
DERTON.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. H. C. van Niekerk, vir die sluiting van 'n ongenommerde openbare pad, op die plaas Rietvlei No. 488, Registrasie-afdeling I.S., distrik Standerton, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaidepartement, Privaatsak 34, Ermelo, skriftelik in te dien.

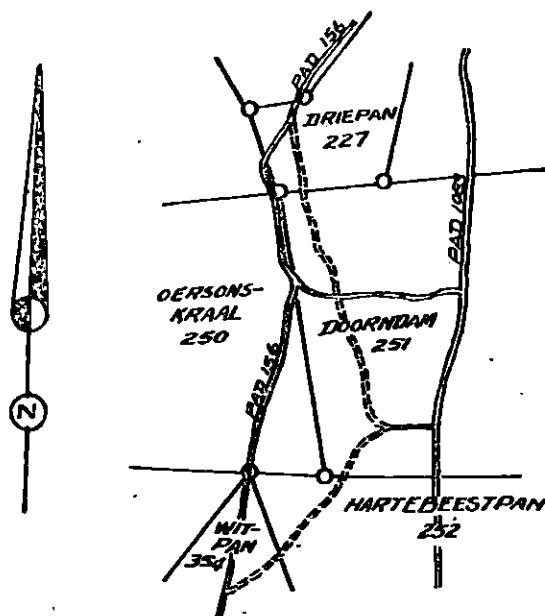
Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van £5 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 051-057—23/24/18/9.

Administrateurskennisgewing No. 786.] [4 November 1959.
PADREËLINGS OP DIE PLASE DRIEPAN No. 227,
DOORNDAM No. 251, HARTEBEESTPAN No. 252
EN WITPAN No. 354, REGISTRASIE-
AFDELING H.O., DISTRIK WOLMARANS-
STAD.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 580 van 9 September 1959, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (6) van artikel *nege-en-twintig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlins soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-074-23/24/D.15.



D.P. 07-074-23/24/D.15

VERWYSINGS REFERENCES

BESTAANDE PAAIE EXISTING ROADS

PAAIE GESLUIT ROADS CLOSED

Administrator's Notice No. 787.]

[4 November 1959.]

REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDES ON THE FARMS KLIPVOOR No. 159 AND KLIPVOOR No. 163, REGISTRATION DIVISION J.Q., DISTRICT OF BRITS.

With reference to Administrator's Notice No. 451 of the 19th June, 1959, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraphs (i) and (iv) of sub-section (1) and paragraph (ii) of sub-section 7 of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) to approve the reduction of the servitudes to 5·0000 morgen each in respect of the following servitudes:—

- (1) Servitude of outspan in extent 1/105th of 5,310·8812 morgen on the remaining extent of the farm Klipvoor No. 159; and
- (2) servitude of outspan in extent 1/75th of 1,887 morgen on the farm Klipvoor No. 163, District of Brits, and be surveyed in the position as indicated on the Diagrams S.G. No. A.2954/59 and S.G. No. A.2955/59.

D.P. 08-085-37/3/K/11.

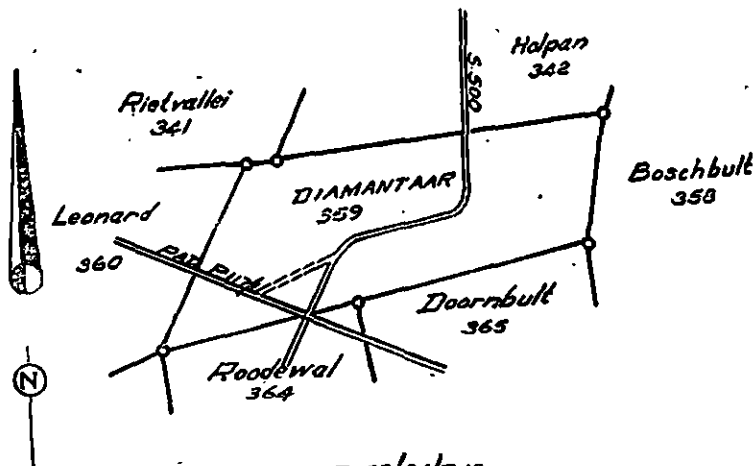
Administrator's Notice No. 788.]

[4 November 1959.]

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM DIAMANTAAR No. 359, REGISTRATION DIVISION I.O., DISTRICT DELAREYVILLE.

With reference to Administrator's Notice No. 554, of 26th August, 1959, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (6) of section twenty-nine of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 07/075D-23/24/D.18.



D.P. 07-075D-23/24/D.18

VERWYSINGS. REFERENCES

BESTAANDE PAAD — EXISTING ROADS
PAD GESLUIT — ROAD CLOSED

Administrateurskennisgewing No. 787.]

[4 November 1959.]

VERMINDERING VAN UITSPANSERWITUTE OP DIE PLASE KLIPVOOR No. 159 EN KLIPVOOR No. 163, REGISTRASIE-AFDELING J.Q., DISTRIK BRITS.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 451 van 19 Junie 1957, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig paragrawe (i) en (iv) van subartikel (1) en paragraaf (ii) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering van die volgende uitspanserwitute tot 5·0000 morge elk:—

- (1) Die uitspanserwituut groot 1/105de van 5310·8812 morge geleë op die resterende gedeelte van die plaas Klipvoor No. 159; en
- (2) die uitspanserwituut groot 1/75ste van 1,887 morge, geleë op die plaas Klipvoor No. 163, distrik Brits, en die opmeting daarvan in die ligging soos aange-toon op Kaarte L.G. No. A.2954/59 en L.G. No. A.2955/59.

D.P. 08-085-37/3/K/11.

Administrateurskennisgewing No. 788.]

[4 November 1959.]

PADREELINGS OP DIE PLAAS DIAMANTAAR No. 359, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK DELAREYVILLE.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 554 van 26 Augustus 1959, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (6) van artikel nege-en-twintig van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreelings soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07/075D-23/24/D.18.

Administrator's Notice No. 789.]

[4 November 1959.]

DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT POTGIETERSRUS.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Potgietersrus, that Provincial road P.51/1 traversing the farm Grasvally No. 293, Registration Division K.R., District of Potgietersrus, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-033-23/21/P.51/1 (a).

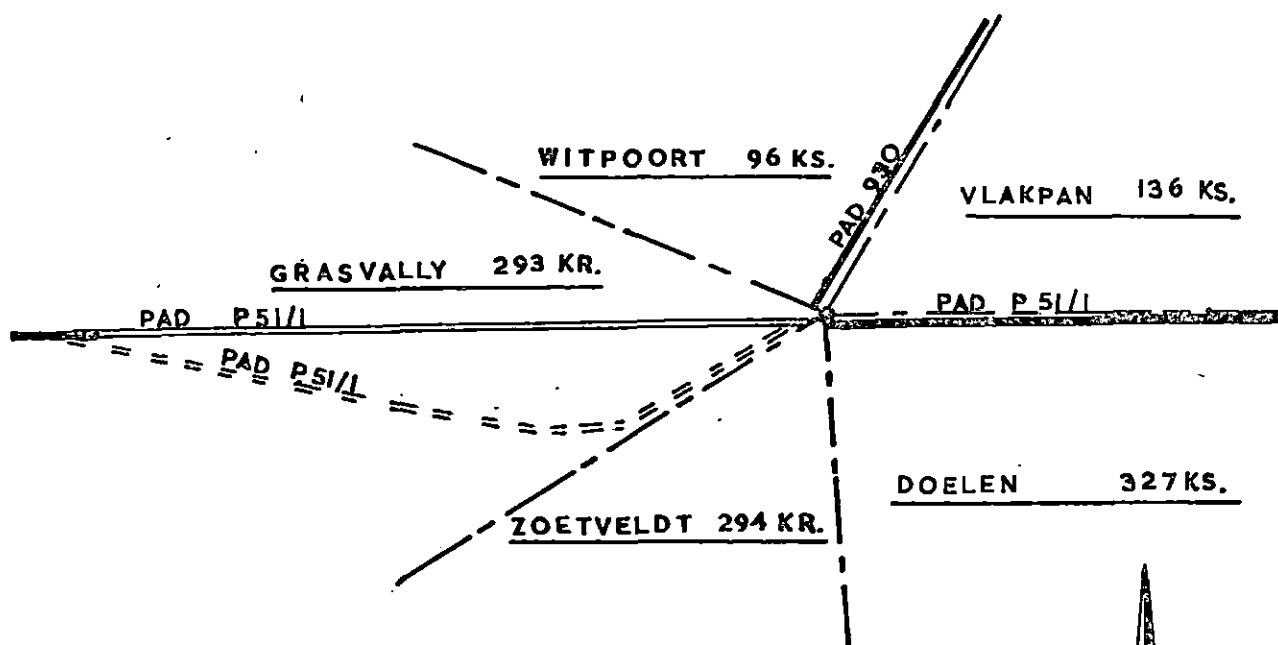
Administrateurskennisgewing No. 789.]

[4 November 1959.]

VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK POTGIETERSRUS.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Potgietersrus, goedgekeur het dat Provinsiale pad P.51/1, oor die plaas Grasvally No. 293, Registrasie-afdeling K.R., distrik Potgietersrus, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlé word.

D.P. 03-033-23/21/P.51/1 (a).



DP Q3-Q33-23/21/P51/1(a)

VERWYSING:

REFERENCE:

BESTAANDE PAAIE ——— **EXISTING ROADS.**

PAD GESLUIT = = = = **ROAD CLOSED.**

PAD GEOPEN ——— **ROAD OPENED.**

Administrator's Notice No. 790.] [4 November 1959.
PROVINCIAL ROAD P.76-1 IN THE MUNICI-
PALITY OF PRETORIA NORTH.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section forty of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that Provincial road P.76-1 shall exist in the Municipality of Pretoria North as described in the Schedule subjoined hereto.
D.P. 01-012-23/25/P.N.

SCHEDULE.

PROVINCIAL ROAD P.76-1 (STREET SECTION).

Commencing on the western boundary of the surveyed erven of Pretoria North where road P.76-1 (Pretoria North-Rosslyn), ends; thence along Gerrit Maritz Avenue to its intersection with Wes Street, along Wes Street to its intersection with De Beer Street and along De Beer Street to its junction with Provincial road P.1-3 (Pretoria-Warmbaths) on the boundary of the surveyed erven.
Length approximately 1·25 miles.

Administrateurskennisgewing No. 790.] [4 November 1959.
PROVINSIALE PAD P.76-1 IN DIE MUNISI-
PALITEIT VAN PRETORIA-NOORD.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ingevolge artikel veertig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring verleen het dat Provinsiale pad P.76-1 sal bestaan in die munisipaliteit van Pretoria-Noord soos in die bygaande Skedule omskryf word.
D.P. 01-012-23/25/P.N.

SKEDULE.

PROVINSIALE PAD P.76-1 (STRAAT SEKSIE).

Beginnende by die westelike grens van die opgemete erwe van Pretoria-Noord waar pad P.76-1 (Pretoria-Noord-Rosslyn), eindig; van daar langs Gerrit Maritzweg tot by Wesstraat, met Wesstraat tot by De Beerstraat en met De Beerstraat tot by sy aansluiting met Provinsiale pad P.1-3 (Pretoria-Warmbad) op die grens van die opgemete erwe.
Lengte ongeveer 1·25 myl.

Administrator's Notice No. 791.] [4 November 1959.
DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT
POTGIETERSRUS.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Potgietersrus, that district road 930, traversing the farm Grasvally No. 293, Registra-

Administrateurskennisgewing No. 791.] [4 November 1959.
VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK
POTGIETERSRUS.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Potgietersrus, goedgekeur het dat Distrikspad 930, oor die plaas Grasvally No. 293, Registrasie-afdeling

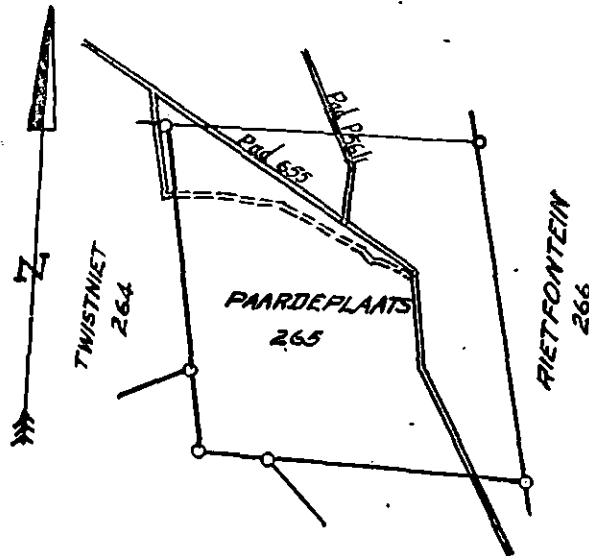
Administrator's Notice No. 795.]

[4 November 1959.]

**ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM PAARDE-
PLAATS No. 265, REGISTRATION DIVISION
I.P., DISTRICT KLERKSDORP.**

With reference to Administrator's Notice No. 722 of 24th September, 1958, it is hereby notified for general information, that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (1) of section *thirty-one* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the sub-joined sketchplan.

D.P. 07-073-23/24/P. 4.



D.P. 07-073-23/24/P. 4.

VERWYSINGS REFERENCES

BESTAANDE PAAL == EXISTING ROADS,
PAAL GESLUIT ===== ROAD CLOSED

Administrator's Notice No. 796.]

[4 November 1959.]

**MUNICIPALITY OF RUSTENBURG.—AMEND-
MENT OF ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/31.

SCHEDULE.

**MUNICIPALITY OF RUSTENBURG.—AMENDMENT OF
ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.**

Amend the Electricity Supply By-laws of the Municipality of Rustenburg, published under Administrator's Notice No. 965, dated the 12th December, 1956, as amended, as follows:—

1. By the deletion of the figure "5" in item 8 of Section B of Schedule 2 and the substitution therefor of the figure "10".

2. By the deletion in the English text of paragraph (a) of item 11 of Section A: General, Schedule 2 of the word "of" after the words "Provincial Administration" and the substitution therefor of the word "or".

Administrateurskennisgewing No. 796.]

[4 November 1959.]

**MUNISIPALITEIT RUSTENBURG.—WYSIGING
VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVEROR-
DENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/31.

BYLAE.

**MUNISIPALITEIT RUSTENBURG.—WYSIGING VAN ELEKTRI-
SITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Rustenburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 965 van 12 Desember 1956, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die syfer „5” in item 8 van Afdeling B van Bylae 2 te skrap en dit deur die syfer „10” te vervang.

2. Deur in die Engelse teks van paragraaf (a) van item 11 van Afdeling A: Algemeen van Bylae 2 die woord „of” na die woorde „Provincial Adminis-
tration” te skrap en dit deur die woord „or” te vervang.

Administrator's Notice No. 797.] [4 November 1959.
MUNICIPALITY OF DUIVELSKLOOF.—DOGS AND
DOG LICENCES BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/33/54.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF DUIVELSKLOOF.—BY-LAWS RELATING
TO DOGS AND DOG LICENCES: AMENDMENT.

Amend the By-laws relating to Dogs and Dog Licences of the Municipality of Duivelskloof, published under Administrator's Notice No. 207, dated the 15th May, 1924, as amended, as follows:—

1. By the deletion of the second paragraph of section 4 and the substitution therefor of the following:—

“He shall further pay the following annual licence fee for every dog:—

	£	s.	d.
(a) For every male dog or bitch certified as sterilised by a veterinary surgeon	0	10	0
(b) For every unsterilised bitch ...	2	10	0
(c) For every greyhound, dog of a greyhound type or kaffir hunting dog	5	0	0.”

2. By the deletion of the words “a fee of 7s. 6d.” in section 12 and the substitution therefor of the words “the fee prescribed in section 4”.

Administrator's Notice No. 798.] [4 November 1959.
MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—BUILDING
BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/19/2.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—BUILDING BY-LAWS
AMENDMENT.

Amend the Building By-laws of the Municipality of Johannesburg, published under Administrator's Notice No. 455, dated the 29th September, 1941, as amended, as follows:—

1. By the insertion after the word “building” where it appears in the definition of “Sign” in section 266 of the words “or any advertisement of an ecclesiastical, amateur sporting, educational, political or charitable meeting, event or function or of the candidature of any person nominated for election to Parliament, the Transvaal Provincial Council or the Council”.

2. By the insertion after section 282 of the following:—

“282 *bis* (1) No person shall at any place within the area defined in the schedule to this section display or cause to be displayed any advertisement or advertising device in any street to advertise any amateur sporting, educational, political or charitable meeting, event or function or the candidature of any person nominated for election to Parliament, the Transvaal Provincial Council or the Council.

Administrateurskennisgewing No. 797.] [4 November 1959.
MUNISIPALITEIT DUIVELSKLOOF.—WYSIGING
VAN HONDE- EN HONDELISENSIEBYWETTE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/33/54.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT DUIVELSKLOOF.—WYSIGING VAN HONDE-
EN HONDELISENSIEBYWETTE.

Die Verordeninge betreffende Honde- en Hondelisen- sies van die Munisipaliteit Duivelskloof, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 207 van 15 Mei 1924, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die tweede paragraaf in artikel 4 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„Hy moet verder vir elke hond die volgende jaarlikse lisensiegeld betaal:—

	£	s.	d.
(a) Vir elke reunhond of teefhond wat deur 'n veearts as gesteriliseer gesertifiseer is	0	10	0
(b) Vir elke ongestertiliseerde teefhond	2	10	0
(c) Vir elke windhond, hond van die windhondtipe of kafferjaghond	5	0	0.”

2. Deur in artikel 12 die woorde „'n fooi van 7s. 6d.” te skrap en dit deur die woorde „die gelde voorgeskryf in artikel 4” te vervang.

Administrateurskennisgewing No. 798.] [4 November 1959.
MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING
VAN BOUVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/19/2.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN
BOUVERORDENINGE.

Die Bouverordeninge van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 455 van 29 September 1941, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die woorde „of enige advertensie vir 'n vergadering, geleentheid of byeenkoms vir kerklike, amateursport-, opvoedkundige, politieke of liefdadigheidsdoeleindes, of die kandidaatskap van iemand wat benoem is vir verkiesing tot die Parlement, die Transvaalse Provinsiale Raad of die Raad” na die woorde „aan- gebring is” in artikel 266 waar hulle in die omskrywing van „Teken” voorkom, in te voeg:—

2. Deur die volgende na artikel 282 in te voeg:—

„282 *bis* (1) Niemand mag op enige plek binne die gebied wat in die Bylae by hierdie artikel om- skryf word, 'n advertensie of advertensietoestel in 'n straat vertoon of laat vertoon om 'n vergadering, geleentheid of byeenkoms vir amateursport-, opvoed- kundige, politieke of liefdadigheidsdoeleindes, of die kandidaatskap van iemand wat benoem is vir verkie- sing tot die Parlement, die Transvaalse Provinsiale Raad of die Raad, te adverteer nie.

(2) Any person displaying or causing to be displayed such an advertisement or advertising device elsewhere than in an area in which it is prohibited by sub-section (1) shall ensure that—

- (a) the advertisement or advertising device is posted on a neat board made of wood or firm metal plate measuring not more than 36 inches by 24 inches and so posted that it will not be dislodged from the board by wind or rain;
- (b) the board is not placed on or against a transformer box, electric or telephone pole, telephone booth, robot or other pole, sign or structure erected by the Council or the Government;
- (c) the board is firmly fastened to a support by wire of a gauge of not greater than 8 and not less than 12 standard wire gauge;
- (d) no board is placed in such a position or manner that it will be dangerous to vehicular or pedestrian traffic in any street or thoroughfare;
- (e) not more than forty advertisements or advertising devices are so displayed to advertise any one meeting, event or function or the candidature of any one candidate in an election or by-election and that before any advertisements or advertising devices are so displayed the Council's engineer is furnished with a list of the positions at which they will be displayed, giving the name of the street in or in view of which and indicating the intersection or intersections nearest to which any board will be placed;
- (f) any advertisement or advertising device for the advertisement of the candidature of any person for election is not displayed for more than 35 days before or 3 days after the polling day for such election;
- (g) any advertisement or advertising device advertising a meeting, event or function is not displayed for more than 14 days before the time fixed for the start or 3 days after the end of the meeting, event or function.

(3) Any person who without complying with the requirements of sub-section (2) displays or causes the display of an advertisement or advertising device shall be guilty of an offence.

(4) (a) Before any board with an advertisement or advertising device as referred to in sub-section (2) is placed in or in view of any street the person placing it or causing or suffering it to be placed shall pay a deposit of 10s. to the Council: Provided that if less than ten boards are placed a deposit of £5 shall nevertheless be paid. Any deposit paid in terms of this paragraph shall be forfeited to the Council if the board in respect of which it was paid is not removed within the time prescribed in paragraphs (f) and (g) of sub-section (2): Provided that if not more than ten boards are placed, the Council shall refund 10s. for each board removed or the full amount deposited if all boards are removed.

(b) Any board with an advertisement or advertising device referred to in sub-section (2) which is placed or left in or in view of any street without the deposit having been paid may be removed and destroyed or otherwise disposed of by the Council's engineer in his discretion and the Council shall not be liable for any loss resulting to any person in consequence of such removal and destruction or other disposal of the board and advertisement or advertising device on it.

(2) Iemand wat 'n advertensie of advertensietoestel van die onderhawige soort vertoon of laat vertoon op 'n plek buite die grense van die gebied waarin dit by subartikel (1) verbied word, moet sorg dat—

- (a) die advertensie of advertensietoestel op 'n netjiese bord wat van hout of sterk metaal gemaak is en wat nie groter as 36 dm. by 24 dm. is nie, aangebring word, en dit moet op so 'n wyse vasgeheg word dat dit nie vanweë wind of reën sal losraak nie;
- (b) die bord is teen 'n transformatorhokkie, elektriese of telefoonpaal, telefoonhokkie, verkeersligpaal of 'n ander paal, teken of bouwerk wat die Raad of die Regering opgerig het, geplaas word nie;
- (c) die bord deeglik aan 'n stut vasgeheg word deur middel van draad met 'n standaarddraadnommer van hoogstens 8 en minstens 12;
- (d) geen bord op 'n plek of op so 'n wyse geplaas word dat dit die voertuigverkeer of die voetgangers in 'n straat of deurgang in gevaar sal stel nie;
- (e) daar nie meer as veertig advertensies of advertensietoestelle op dié wyse vertoon word ten einde 'n enkele vergadering, geleentheid of byeenkoms of die kandidaatskap van 'n enkele kandidaat vir die verkiesing of tussenverkiesing te adverteer nie, en dat, voordat enige advertensie of advertensietoestel op dié wyse vertoon word, daar 'n lys van die plekke waar hulle vertoon gaan word, met vermelding van die naam van die straat waarin, of in sig waarvan 'n bord aangebring gaan word, asook van die naaste kruisings aan die Raad se ingenieur besorg word;
- (f) 'n advertensie of advertensietoestel om die kandidaatskap van iemand wat hom verkiesbaar stel, te adverteer, uiteraars 35 dae voor en 3 dae na die betrokke stembag vertoon word;
- (g) 'n advertensie of advertensietoestel om 'n vergadering, geleentheid of byeenkoms te adverteer, uiteraars 14 dae voor die datum waarop die vergadering, geleentheid of byeenkoms 'n aanvang moet neem en 3 dae na afloop daarvan, vertoon word.

(3) Iemand wat 'n advertensie of advertensietoestel strydig met die bepalings van subartikel (2) vertoon of laat vertoon, is skuldig aan 'n misdryf.

(4) (a) Voordat 'n bord met 'n advertensie of advertensietoestel daarop ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) in of in sig van 'n straat, geplaas word, moet die persoon wat dit plaas, laat plaas of toelaat dat dit geplaas word, 'n deposito van 10s. by die Raad stort: Met dien verstande dat, as daar minder as tien borde geplaas word, daar niemin 'n deposito van £5 gestort moet word. 'n Deposito wat ingevolge dié bepalings van hierdie paragraaf gestort word, word aan die Raad verbeur indien die bord ten opsigte waarvan dit gestort is, nie binne die tydperk wat by paragrafe (f) en (g) van subartikel (2) voorgeskryf is, verwyder word nie: Met dien verstande dat, as daar nie meer as tien borde geplaas word nie, die Raad 10s. ten opsigte van iedere bord wat verwyder word, of die volle depositobedrag indien alle borde verwyder word, moet terugbetaal.

(b) Die Raad se ingenieur kan na goeddunke enige bord met 'n advertensie of advertensietoestel daarop, soos dit in subartikel (2) gemeld word, wat in of in sig van 'n straat geplaas of gelaat word sonder dat die vereiste depositobedrag betaal is, verwyder en vernietig of op 'n ander wyse daarvoor beskik, en die Raad is nie aanspreeklik vir enige verlies wat iemand ly ten gevolge van die verwydering en vernietiging, of beskikking oor, dié bord en dié advertensie of advertensietoestel daarop nie.

(5) The provisions of sub-sections (1), (2), (3) and (4) shall not apply to any advertisement or advertising device advertising the candidature of any person for election to Parliament, the Transvaal Provincial Council or the Council if it is displayed—

(a) entirely within any fixed premises: Provided that no advertisement which is displayed upon the exterior wall or fence constituting an apparent boundary of any premises shall be deemed to be within such premises;

(b) on any motor vehicle with the permission of the owner thereof: Provided that such motor vehicle is not operated or parked on any street for the primary purpose of advertising;

(c) at the committee rooms of any candidate in a Parliamentary, Transvaal Provincial Council or Municipal Council election: Provided that such committee rooms are clearly marked with the words "committee room"; or

(d) on any licensed advertising hoarding.

All advertisements or advertising devices described in paragraphs (a), (b) and (c) shall be removed by the person who displayed them or caused them to be displayed within three days after the close of poll of the election.

(6) (a) In any criminal prosecution on a charge relating to the display of an advertisement or advertising device in or in view of any street in contravention of this section the onus of proving that such advertisement or advertising device was not displayed by him shall rest on the person charged.

(b) Any person who has erected or otherwise caused the appearance of an advertisement or advertising device, or permitted the erection or appearance thereof and any person who is by law entitled to remove it shall be deemed to display such advertisement while and whenever it is displayed in or in view of any street.

(c) Any person who owns or occupies land or premises on which an advertisement or advertising device is displayed in view of any street and any person responsible, either alone or jointly with another for organising any meeting, event, function or election campaign to which such advertisement relates shall, until the contrary is proved, be deemed to have displayed or caused the display of such advertisement or advertising device.

SCHEDULE.

AREA REFERRED TO IN SUB-SECTION (1).

The area bordered by the centre of the following streets:—

On the north:—

Smit Street, between Twist Street and Wanderers Street.

Noord Street, between Wanderers Street and Harrison Street.

Bree Street, between Harrison Street and West Street.
President Street and Avenue Road, between West Street and Goch Street.

On the west:—

Wanderers Street, between Smit Street and Noord Street.

Harrison Street, between Noord Street and Bree Street.

West Street, between Bree Street and President Street.

Goch Street, between Avenue Road and Market Street.

West Street, between Market Street and Anderson Street.

Ferreira Street, between Anderson Street and Frederick Street.

(5) Die bepalings van subartikels (1), (2), (3) en (4) is nie van toepassing op 'n advertensie of advertensietoestel waarby die kandidaatskap van iemand wat hom verkiesbaar stel vir die Parlement, die Transvaalse Provinsiale Raad of die Raad geadverteer word nie, indien dit vertoon word—

(a) geheel en al binne 'n vaste perseel: Met dien verstande dat dit nie beskou word dat 'n advertensie wat vertoon word op die buitemuur of heining wat kenlik die grens van 'n perseel uitmaak, binne so 'n perseel is nie;

(b) op 'n motorvoertuig met die toestemming van die eienaar daarvan: Met dien verstande dat sodanige motorvoertuig nie hoofsaaklik vir advertensiedoeleindes in 'n straat bestuur of geparkeer word nie;

(c) by die komiteekamers van 'n kandidaat in 'n verkiesing vir die Parlement, die Transvaalse Provinsiale Raad of die Munisipale Raad: Met dien verstande dat sodanige komiteekamers duidelik met die woord „komiteekamer” aangedui word; of

(d) op 'n gelisensieerde advertensieskutting.

Alle advertensies of advertensietoestelle wat in paragrafe (a), (b) en (c) beskryf word, moet binne drie dae na afloop van die stembereik in die verkiesing verwyder word deur die persoon wat hulle vertoon het of laat vertoon het.

(6) (a) By enige strafregtelike vervolging op 'n aanklag dat 'n advertensie of 'n advertensietoestel strydig met hierdie artikel in of in sig van enige straat vertoon is, berus dit by die aangeklaagde om te bewys dat hy nie sodanige advertensie of advertensietoestel vertoon het nie.

(b) Daar word geag dat iemand wat 'n advertensie of advertensietoestel aangebring, of op 'n ander wyse laat vertoon het, of wat toegelaat het dat dit aangebring of vertoon word, en iemand wat volgens wet daarop geregtig is om dit te verwyder, die een is wat sodanige advertensie vertoon wanneer en terwyl dit in of in sig van 'n straat vertoon word.

(c) Daar word geag dat, tot tyd en wyl die teendeel bewys is, iemand wat die terrein of perseel besit of okkupeer waarop 'n advertensie of advertensietoestel in sig van 'n straat vertoon word, en iemand wat of alleen, of saam met 'n ander verantwoordelik is vir die reëling van 'n vergadering, geleentheid, byeenkoms of verkiesingsveldtog waarmee sodanige advertensie in verband staan, sodanige advertensie of advertensietoestel vertoon of laat vertoon het.

BYLAE.

DIE GEBIED WAT IN SUBARTIKEL (1) GENOEM WORD.

Die gebied wat deur die middellyn van die volgende strate begrens word:—

Aan die noordekant:—

Smitstraat, tussen Twiststraat en Wanderersstraat.

Noordstraat, tussen Wanderersstraat en Harrisonstraat.

Breestraat, tussen Harrisonstraat en Weststraat.

Presidentstraat en Avenueweg, tussen Weststraat en Gochstraat.

Aan die westekant:—

Wanderersstraat, tussen Smitstraat en Noordstraat.

Harrisonstraat, tussen Noordstraat en Breestraat.

Weststraat, tussen Breestraat en Presidentstraat.

Gochstraat, tussen Avenueweg en Marketstraat.

Weststraat, tussen Marketstraat en Andersonstraat.

Ferreirastraat, tussen Andersonstraat en Frederickstraat.

On the south:—

Market Street and Main Road, between Goch Street and West Street.

Anderson Street, between West Street and Ferreira Street.

Frederick Street, between Ferreira Street and Troye Street.

On the east:—

Troye Street, between Frederick Street and Bree Street.

Twist Street, between Bree Street and Smit Street."

Administrateurskennisgewing No. 799.] [4 November 1959.
BENOEMING VAN LID.—SKOOLRAAD VAN
WITWATERSRAND-OOS.

R. Murray de Villiers, Predikant, van Kempton Park, is benoem tot lid van bogenoemde Raad en het sy amp op 17 Junie 1959 aanvaar.

Administrateurskennisgewing No. 800.] [4 November 1959.
VERKIESING VAN LID.—SKOOLRAAD VAN
RUSTENBURG.

Mnr. J. S. M. van Wyk, boer, van Posbus 13, Koster, is verkies tot lid van bogenoemde Raad en het sy amp aanvaar op 10 September 1959.

Administrator's Notice No. 801.] [4 November 1959.
MACHADODORP MUNICIPALITY.—CANCELLATION OF EXEMPTION FROM PROVISIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES RATING ORDINANCE, 1933—CERTAIN AREAS.

Notice is hereby given in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of Machadodorp has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (10) of section *nine* of the said Ordinance withdraw the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in regard to the properties described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator any counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/62.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF MACHADODORP.—DESCRIPTION OF AREA IN RESPECT OF WHICH EXEMPTION FROM RATING IS BEING WITHDRAWN.

Portion 54 (a portion of Portion B of Portion B) of the farm Geluk No. 348, Registration Division J.T. (formerly No. 29, Magisterial District of Belfast), in extent 2·0000 morgen (diagram S.G. No. A.3182/57).

Administrator's Notice No. 802.] [4 November 1959.
RANDFONTEIN MUNICIPALITY.—CANCELLATION OF EXEMPTION FROM PROVISIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES RATING ORDINANCE, 1933—CERTAIN AREAS.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Randfontein has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the

Aan die suidekant:—

Marktstraat en Mainweg, tussen Gochstraat en Weststraat.

Andersonstraat, tussen Weststraat en Ferreirastraat.

Frederickstraat, tussen Ferreirastraat en Troyestraat.

Aan die oostekant:—

Troyestraat, tussen Frederickstraat en Breëstraat.

Twiststraat, tussen Breëstraat en Smitstraat."

Administrator's Notice No. 799.] [4 November 1959.
APPOINTMENT OF MEMBER.—WITWATERSRAND
EAST SCHOOL BOARD.

R. Murray de Villiers, Minister of Religion, of Kempton Park, has been appointed a member of the above-mentioned Board and assumed office on 17th June, 1959.

Administrator's Notice No. 800.] [4 November 1959.
ELECTION OF MEMBER.—RUSTENBURG SCHOOL
BOARD.

Mr. J. S. M. van Wyk, farmer, of P.O. Box 13, Koster, has been elected as a member of the above-mentioned Board and assumed office on 10th September, 1959.

Administrateurskennisgewing No. 801.] [4 November 1959.
MUNISIPALITEIT MACHADODORP.—OPHEFFING VAN VRYSTELLING VAN BEPALINGS VAN PLAASLIKE - BESTUUR - BELASTINGORDONNANSIE, 1933, TEN OPSIGTE VAN SEKERE GEBIEDE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Dorpsraad van Machadodorp 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het waarin hy versoek word om die bevoegdheede aan hom verleen by subartikel (10) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uit te oefen deur die intrekking van die vrystelling van die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die eiendom wat in die bygaande Bylae beskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/62.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT MACHADODORP.—OMSKRYWING VAN GEBIED WAARVAN VRYSTELLING VAN BELASTING OPGEHEF WORD.

Gedeelte 54 ('n gedeelte van Gedeelte B van Gedeelte B) van die plaas Geluk No. 348, Registrasie-afdeling J.T. (voorheen No. 29, landdroisdistrik Belfast), groot 2·0000 morg (Kaart L.G. No. A.3182/57).

4-11-18

Administrateurskennisgewing No. 802.] [4 November 1959.
MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.—OPHEFFING VAN VRYSTELLING VAN BEPALINGS VAN PLAASLIKE - BESTUUR - BELASTINGORDONNANSIE, 1933, TEN OPSIGTE VAN SEKERE GEBIEDE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Randfontein 'n petisie by die Administrateur ingedien het waarin hy versoek word om die bevoegdheede

powers conferred on him by sub-section (10) of section nine of the said Ordinance, withdraw the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in regard to the properties described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator any counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/29.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.—DESCRIPTION OF AREAS IN RESPECT OF WHICH EXEMPTION FROM RATING IS BEING WITHDRAWN.

All sub-divisions and portions of the following farms which are not rateable at present, falling within the area of jurisdiction of the Town Council of Randfontein:—

- (a) Elandsvlei No. 249, Registration Division I.Q., Magisterial District of Randfontein (formerly No. 12, Magisterial District of Randfontein);
- (b) Droogeheuvel No. 251, Registration Division I.Q., Magisterial District of Randfontein (formerly No. 29, Magisterial District of Randfontein);
- (c) Middelvlei No. 255, Registration Division I.Q., Magisterial District of Randfontein (formerly No. 28, Magisterial District of Randfontein);
- (d) Uitvalfontein No. 244, Registration Division I.Q., Magisterial District of Randfontein (formerly No. 10, Magisterial District of Randfontein);
- (e) Randfontein No. 247, Registration Division I.Q., Magisterial District of Randfontein (formerly No. 11, Magisterial District of Randfontein); and
- (f) Rietvlei No. 241, Registration Division I.Q., Magisterial District of Randfontein (formerly No. 9, Magisterial District of Randfontein).

Administrator's Notice No. 803.] [4 November 1959.

STANDERTON MUNICIPALITY.—ALTERATION OF BOUNDARIES.

The Administrator has hereby in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (7) of section nine of the Local Government Ordinance, 1939, altered the boundaries of the Municipality of Standerton by the inclusion of the areas described in the Schedule hereto.

T.A.L.G. 3/2/33.

SCHEDULE.

STANDERTON MUNICIPALITY.—AREAS INCORPORATED.

(1) Portion 17 (a portion of Portion A of portion), in extent 64·3310 morgen, of the farm Rooikoppen No. 408, Registration Division I.S., District of Standerton (Diagram S.G. No. A.402/43).

(2) Portion 18 (a portion of portion), in extent 217·1155 morgen, of the farm Rooikoppen No. 408, Registration Division I.S., District of Standerton (Diagram S.G. No. A.403/43).

Administrator's Notice No. 804.] [4 November 1959.

PRETORIA MUNICIPALITY.—ALTERATION OF BOUNDARIES.

The Administrator has been pleased, in terms of sub-section (7) of section nine of the Local Government Ordinance, 1939, to alter the boundaries of the Municipality of Pretoria by the inclusion therein of the areas described in the Schedule hereto.

Administrator's Notice No. 317 of the 6th May, 1959, is hereby withdrawn.

T.A.L.G. 3/2/3.

aan hom verleen by subartikel (10) van artikel nege van genoemde Ordonnansie uit te oefen deur die intrekking van die vrystelling van die bepalings van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die eiendomme wat in die bygaande Bylae beskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/29.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN. — OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAARVAN VRYSTELLING VAN BELASTING OPGEHEF WORD.

Alle onderverdelings en gedeeltes van die volgende plase wat tans nie belasbaar is nie, geleë in die regsg gebied van die Stadsraad van Randfontein:—

- (a) Elandsvlei No. 249, Registrasie-afdeling I.Q., landdrosdistrik Randfontein (voorheen No. 12, landdrosdistrik Randfontein);
- (b) Droogeheuvel No. 251, Registrasie-afdeling I.Q., landdrosdistrik Randfontein (voorheen No. 29, landdrosdistrik Randfontein);
- (c) Middelvlei No. 255, Registrasie-afdeling I.Q., landdrosdistrik Randfontein (voorheen No. 28, landdrosdistrik Randfontein);
- (d) Uitvalfontein No. 244, Registrasie-afdeling I.Q., landdrosdistrik Randfontein (voorheen No. 10, landdrosdistrik Randfontein);
- (e) Randfontein No. 247, Registrasie-afdeling I.Q., landdrosdistrik Randfontein (voorheen No. 11, landdrosdistrik Randfontein); en
- (f) Rietvlei No. 241, Registrasie-afdeling I.Q., landdrosdistrik Randfontein (voorheen No. 9, landdrosdistrik Randfontein).

4—11—18

Administrateurskennisgewing No. 803.] [4 November 1959.

MUNISIPALITEIT STANDERTON.—VERANDERING VAN GRENSE.

Die Administrateur het hierby in die uitoefening van die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (7) van artikel nege van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die grense van die Munisipaliteit Standerton verander deur die inlywing van die gebiede omskryf in die Bylae hiervan.

T.A.L.G. 3/2/33.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT STANDERTON.—GEBIEDE INGELYF.

(1) Gedeelte 17 ('n gedeelte van Gedeelte A van gedeelte), groot 64·3310 morg, van die plaas Rooikoppen No. 408, Registrasie-afdeling I.S., distrik Standerton (Kaart L.G. No. A.402/43).

(2) Gedeelte 18 ('n gedeelte van gedeelte), groot 217·1155 morg, van die plaas Rooikoppen No. 408, Registrasie-afdeling I.S., distrik Standerton (Kaart L.G. No. A.403/43).

Administrateurskennisgewing No. 804.] [4 November 1959.

MUNISIPALITEIT PRETORIA.—VERANDERING VAN GRENSE.

Dit het die Administrateur behaag om ingevolge subartikel (7) van artikel nege van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die grense van die Munisipaliteit Pretoria te verander deur die gebiede in die Bylae hiervan omskryf, daarby in te lyf.

Administrateurskennisgewing No. 317 van 6 Mei 1959, word hierby ingetrek.

T.A.L.G. 3/2/3.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF PRETORIA.—DESCRIPTION OF AREAS INCLUDED IN THE MUNICIPALITY.

(a) Portion of Claudius Township.

Commencing at the north-western beacon of Claudius Township (General Plan S.G. No. A.2944/29), District of Pretoria; thence eastwards and south-westwards along the northern and north-eastern boundaries respectively of the said Claudius Township to a beacon marked D on General Plan (Relay-out) of Claudius Township (General Plan S.G. No. A.1141/32); thence south-westwards in a straight line over Maxwell Road to the eastern beacon of Erf No. 177 of Claudius Township and further south-westwards along the south-eastern boundary of the said Erf No. 177 to its south-eastern beacon; thence in a straight line over Kort Street to the most easterly beacon of Erf No. 178 of Claudius Township on the western boundary of Iscor Street; thence generally southwards along the western boundary of Iscor Street to the most easterly beacon of Erf No. 331 of Claudius Township; thence generally south-westwards along the boundaries of and including Erven Nos. 331 and 323 of Claudius Township to the most southerly beacon of the last-named Erf No. 323; thence in a straight line over Marie Road to the most easterly beacon of Erf No. 313 of Claudius Township; thence south-westwards along the boundaries of and including Erven Nos. 313 and 312 of Claudius Township to the most southerly beacon of the last-named Erf No. 312 and further south-westwards in a straight line over Quartz Street to the most easterly beacon of Erf No. 379 of Claudius Township; thence generally southwards along the western boundary of Quartz Street and its extension to the southern boundary of Claudius Township; thence westwards and northwards along the southern and western boundaries respectively of the said Claudius Township to its north-western beacon, the point of commencement.

(b) Portion of farm Mooiplaats No. 355.

Commencing at the north-western beacon of a portion (Lot No. 6) of a portion of the farm Mooiplaats No. 355, Registration Division J.R. (Diagram S.G. No. A.537/08), District of Pretoria; thence eastwards along the northern boundaries of the said portion (Lot No. 6) and Portion A (Diagram S.G. No. A.2648/13) of portion (Lot No. 5) of the farm Mooiplaats No. 355, Registration Division J.R., to the north-western beacon of Claudius Township (General Plan S.G. No. A.2944/29); thence southwards along the western boundary of the said Claudius Township to its south-western beacon; thence westwards in a straight line over the remaining portion, of Portion 59 (Diagram S.G. No. A.792/45) of the farm Mooiplaats No. 355, Registration Division J.R., to the south-western beacon of Portion 60 (Diagram S.G. No. A.791/45) of the farm Mooiplaats No. 355, Registration Division J.R., and further westwards over portion (Lot No. 6) of a portion of the farm Mooiplaats No. 355, Registration Division J.R. (Diagram S.G. No. A.537/08), along the extension of the southern boundary of Portion 60 (Diagram S.G. No. A.791/45) of the farm Mooiplaats No. 355, Registration Division J.R., to the point where the said extension would meet the western boundary of portion (Lot No. 6); thence northwards along the western boundary of the said portion (Lot No. 6) to its north-western beacon, the point of commencement.

Administrator's Notice No. 805.] [4 November 1959.
PROPOSED CANCELLATION OR REDUCTION OF
OUTSPAN SERVITUDE.—WITFONTEIN No. 301,
REGISTRATION DIVISION J.R., DISTRICT OF
PRETORIA.

In view of application having been made on behalf of Barney Cohen for the cancellation or reduction of the servitude of outspan, in extent 5 morgen to which the

BYLAE.

MUNISIPALITEIT PRETORIA.—OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAT IN DIE MUNISIPALITEIT OPGENEEM WORD.

(a) Gedeelte van die dorp Claudius.

Begin by die noordwestelike baken van die dorp Claudius (Algemene Plan L.G. No. A.2944/29), distrik Pretoria; daarvandaan ooswaarts en suidweswaarts langs onderskeidelik die noordelike en noordoostelike grense van genoemde dorp Claudius tot by baken geletter D op Algemene Plan („Relay-out”) van die dorp Claudius (Algemene Plan L.G. No. A.1141/32); daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn oor Maxwellweg tot by die oostelike baken van Erf No. 177 van die dorp Claudius en verder suidweswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde Erf No. 177 tot by sy suidoostelike baken; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Kortstraat tot by die oostelike baken van Erf No. 178 van die dorp Claudius op die westelike grens van Iscorstraat; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die westelike grens van Iscorstraat tot by die oostelike baken van Erf No. 331 van die dorp Claudius; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die grense van en insluitende Erwe Nos. 331 en 323 van die dorp Claudius tot by die suidelike baken van laasgenoemde Erf No. 323; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Marieweg tot by die mees oostelike baken van Erf No. 313 van die dorp Claudius; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van en insluitende Erwe Nos. 313 en 312 van die dorp Claudius tot by die mees suidelike baken van laasgenoemde Erf No. 312 en verder suidweswaarts in 'n reguit lyn oor Quartzstraat tot by die mees oostelike baken van Erf No. 379 van die dorp Claudius; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die westelike grens van Quartzstraat en sy verlenging tot by die suidelike grens van die dorp Claudius; daarvandaan weswaarts en noordwaarts langs onderskeidelik die suidelike en westelike grense van genoemde dorp Claudius tot by sy noordwestelike baken, die aanvangspunt.

(b) Gedeelte van die plaas Mooiplaas No. 355.

Begin by die noordwestelike baken van 'n gedeelte (Lot No. 6) van 'n gedeelte van die plaas Mooiplaats No. 355, Registrasie-afdeling J.R. (Kaart L.G. No. A.537/08), distrik Pretoria; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike grense van genoemde gedeelte (Lot No. 6) en Gedeelte A (Kaart L.G. No. A.2648/13) van gedeelte (Lot No. 5) van die plaas Mooiplaats No. 355, Registrasie-afdeling J.R., tot by die noordwestelike baken van die dorp Claudius (Algemene Plan L.G. No. A.2944/29); daarvandaan suidwaarts langs die westelike grens van genoemde dorp Claudius tot by sy suidwestelike baken; daarvandaan weswaarts in 'n reguit lyn oor die restant van Gedeelte 59 (Kaart L.G. No. A.792/45) van die plaas Mooiplaats No. 355, Registrasie-afdeling J.R., tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 60 (Kaart L.G. No. A.791/45) van die plaas Mooiplaats No. 355, Registrasie-afdeling J.R., en verder weswaarts oor gedeelte (Lot No. 6) van 'n gedeelte van die plaas Mooiplaats No. 355, Registrasie-afdeling J.R. (Kaart L.G. No. A.537/08) langs die verlenging van die suidelike grens van Gedeelte 60 (Kaart L.G. No. A.791/45) van die plaas Mooiplaats No. 355, Registrasie-afdeling J.R., tot waar genoemde verlenging die westelike grens van gedeelte (Lot No. 6) sou sny; daarvandaan noordwaarts langs die westelike grens van genoemde gedeelte (Lot No. 6) tot by sy noordwestelike baken, die aanvangspunt.

Administrateurskennisgewing No. 805.] [4 November 1959.
VOORGESTELDE OPHEFFING OF VERMINDERING VAN UITSPANNINGSERWITUUT.—WITFONTEIN No. 301, REGISTRASIE-AFDELING J.R., DISTRIK PRETORIA.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens Barney Cohen om die opheffing of vermindering van die serwituit van uitspanning, 5 morge groot, waaraan die resterende

remaining extent of portion of the farm Witfontein No. 301, Registration Division J.R., District of Pretoria, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Lynn East, Pretoria, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

DP. 01-012-37/3/W17.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 140 of 1959.

RESURVEY OF RUSTENBURG TOWNSHIP.

The following notice is published for general information.

M. WEDEPOHL,
Surveyor-General, Transvaal.

30th September, 1959.

Notice is hereby given that a portion of Rustenburg Township previously surveyed by Government Land Surveyor V. H. Lys in 1874 and represented on a general plan filed in the office of the Surveyor-General, Pretoria, has been re-surveyed and is now represented on eleven (11) new general plans, particulars of which appear in the Schedule below.

In terms of section *twenty-eight* of the Land Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), copies of the aforementioned new general plans will be available for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, and of the Town Clerk, Rustenburg, for a period of six (6) weeks from the date hereof.

Any person interested may lodge a written objection to the approval of any one or more of the general plans at the Office of the Surveyor-General, P.O. Box 403, Pretoria, within ten (10) weeks from the date hereof. In the absence of the receipt of any such objection, the general plan or plans will be approved and the portion of the previous general plan representing the corresponding area cancelled.

SCHEDULE.

General Plan L.G. No. A.	Erf Numbers.
588/59	5-8, 17-20, 29-44, 1720.
589/59	21-24, 26-28, 45-48, 86-87, 89, 103-105, 1502.
617/59	67-78, 93-95, 1469, 1500.
1942/59	110-117, 131-132, 145, 1465-1468, 1504, 1716, 1723.
1943/59	65-66, 97-98, 106-109, 1717.
1944/59	118-130, 1474.
2036/59	1-4, 53-56, 61, 1489.
2037/59	9-16, 57-60.
2038/59	79-85, 90-92, 99-102.
2039/59	113-144.
2040/59	49-52, 63-64.

30-7-14-21-28-4

NOTICE No. 147 of 1959.

ALBERTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/11.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Alberton has applied for Alberton Town-planning Scheme No. 1, 1948,

gedeelte van die plaas Witfontein No. 301, Registrasie-afdeling J.R., distrik Pretoria, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Pad-ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* hulle besware by die Streekbeampste, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2, Lynn East, Pretoria, skriftelik in te dien.

DP. 01-012-37/3/W17.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 140 VAN 1959.

HEROPMETING VAN RUSTENBURGDORP.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

M. WEDEPOHL,
Landmeter-generaal, Transvaal.

30 September 1959.

Hierby word bekendgemaak dat 'n gedeelte van Rustenburgdorp wat voorheen, in 1874, deur Goewermementslandmeter V. H. Lys opgemeet is en op 'n algemene plan aangetoon word wat in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, gebêre is, heropgemeet is en tans aange-
toon word op elf (11) nuwe algemene planne, waarvan besonderhede in die Bylae hieronder verstreë word.

Kragtens artikel *agt-en-twintig* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), is kopieë van gemelde nuwe algemene planne in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die Kantoor van die Stadsklerk, Rustenburg, vir 'n tydperk van ses (6) weke vanaf datum hiervan ter insae beskikbaar.

Belanghebbendes kan binne tien (10) weke vanaf datum hiervan by die Kantoor van die Landmeter-generaal, Posbus 403, Pretoria, skriftelike besware teen die goedkeuring van een of meer van die algemene planne indien. Indien geen sodanige beswaar ontvang word nie, sal die algemene plan of planne goedgekeur en die deel van die vorige algemene plan wat die ooreenstemmende gebied dek, gekanselleer word.

BYLAE.

Algemene Plan L.G. No. A.	Erfnommers.
588/59	5-8, 17-20, 29-44, 1720.
589/59	21-24, 26-28, 45-48, 86-87, 89, 103-105, 1502.
617/59	67-78, 93-95, 1469, 1500.
1942/59	110-117, 131-132, 145, 1465-1468, 1504, 1716, 1723.
1943/59	65-66, 97-98, 106-109, 1717.
1944/59	118-130, 1474.
2036/59	1-4, 53-56, 61, 1489.
2037/59	9-16, 57-60.
2038/59	79-85, 90-92, 99-102.
2039/59	113-144.
2040/59	49-52, 63-64.

30-7-14-21-28-4

KENNISGEWING No. 147 VAN 1959.

ALBERTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/11.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton aansoek gedoen het om die wysiging

to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Alberton Town-planning Scheme No. 1/11), are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Alberton, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 3rd December, 1959.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st October, 1959.

NOTICE No. 148 OF 1959.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN Nos. 143, 145, 146 AND 147, CLEVELAND EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by African Hosiery and Spinning Mills (Proprietary), Limited, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 143, 145, 146 and 147, Cleveland Extension No. 1 Township, to permit the erven being used for the erection thereon of industrial buildings, business premises, shops, public garages and parking garages.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st October, 1959.

NOTICE No. 149 OF 1959.

KRUGERSDORP TOWN-PLANNING SCHEME No. 2/5.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Krugersdorp has applied for Krugersdorp Town-planning scheme No. 2, 1947, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Krugersdorp Town-planning Scheme No. 2/5) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Krugersdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

van die Alberton-Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Alberton-Dorpsaanlegskema No. 1/11 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Alberton en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 3 Desember 1959, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 Oktober 1959.

21-28-4

KENNISGEWING No. 148 VAN 1959.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 143, 145, 146 EN 147, DORP CLEVELAND UITBREIDING No. 1.

Hierby word bekendgemaak dat African Hosiery and Spinning Mills (Proprietary), Limited, ingevolge die bepaling van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 143, 145, 146 en 147, dorp Cleveland Uitbreiding No. 1, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir die oprigting van nywerheidsgeboue, besigheidspersele, winkels, openbare garages en parkeer garages gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 Oktober 1959.

21-28-4

KENNISGEWING No. 149 VAN 1959.

KRUGERSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 2/5.

Hierby word, ooreenkomstig die bepaling van sub-artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp aansoek gedoen het om die wysiging van die Krugersdorp-Dorpsaanlegskema No. 2, 1947, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Krugersdorp-Dorpsaanlegskema No. 2/5 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Krugersdorp en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 3rd December, 1959.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st October, 1959.

NOTICE No. 150 OF 1959.

KRUGERSDORP TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/16.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Krugersdorp has applied for Krugersdorp Town-planning scheme No. 1, 1946, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Krugersdorp Town-planning Scheme No. 1/16) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Krugersdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 3rd December, 1959.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st October, 1959.

NOTICE No. 151 OF 1959.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 1, GERMISTON EXTENSION No. 6 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Germiston Industrial and Commercial Centre (Proprietary), Limited, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1, Germiston Extension No. 6 Township, to permit the erf being used for the erection of a public garage.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st October, 1959.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 3 Desember 1959, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 Oktober 1959.

21-28-4

KENNISGEWING No. 150 VAN 1959.

KRUGERSDORP-DORPSAANLESKEMA No. 1/16.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp aansoek gedoen het om die wysiging van die Krugersdorp-Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Krugersdorp-Dorpsaanlegskema No. 1/16 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Krugersdorp en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 3 Desember 1959, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 Oktober 1959.

21-28-4

KENNISGEWING No. 151 VAN 1959.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN ERF No. 1, DORP GERMISTON UITBREIDING No. 6.

Hierby word bekendgemaak dat Germiston Industrial and Commercial Centre (Proprietary), Limited, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1, dorp Germiston Uitbreiding No. 6, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van 'n openbare garage gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 Oktober 1959.

21-28-4

NOTICE No. 152 of 1959.

HYDE PARK EXTENSION No. 25 TOWNSHIP.—
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Joan Lena Charney for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42, District Johannesburg, to be known as Hyde Park Extension No. 25.

The proposed township is situate on former Holding No. 59, Hyde Park Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 21st October, 1959.

NOTICE No. 153 of 1959.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF PORTION A OF CONSOLIDATED
ERF No. 19, VILLAGE MAIN TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Printing House (Proprietary), Limited, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Portion A of Consolidated Erf No. 19, Village Main Township, to permit the portion being used for the erection thereon of industrial buildings of all classes, business premises, shops, public garages and parking garages.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 28th October, 1959.

NOTICE No. 154 of 1959.

KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME.
No. 1/20.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Klerksdorp

KENNISGEWING No. 152 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP
HYDE PARK UITBREIDING No. 25.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Joan Lena Charney aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Hyde Park Uitbreiding No. 25.

Die voorgestelde dorp lê op voormalige Hoeve No. 59, Hyde Park-landbouhoeves.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 104, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal; met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en geric word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 21 Oktober 1959. 21-28-4

KENNISGEWING No. 153 VAN 1959.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN GEDEELTE A VAN
GEKONSOLIDEERDE ERF No. 19, DORP
VILLAGE MAIN.

Hierby word bekendgemaak dat Printing House (Proprietary), Limited, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Gedeelte A van Gekonsolideerde Erf No. 19, Dorp Village Main, ten einde dit moontlik te maak dat die gedeelte vir die oprigting van alle soorte nywerheidsgeboue, besigheidspersonele, winkels, openbare garages en parkeergarages gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 28 Oktober 1959. 28-4-11

KENNISGEWING No. 154 VAN 1959.

KLERKSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/20.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die

has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1, 1947, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/20) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 10th December, 1959.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 28th October, 1959.

NOTICE No. 155 OF 1959.

KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME No. 2/4.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Klerksdorp has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2, 1953, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2/4) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 10th December, 1959.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 28th October, 1959.

NOTICE No. 156 OF 1959.

BEDFORDVIEW EXTENSION No. 64 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Richard Edgar Marshall for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90, District Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 64.

The proposed township is situate on a portion of former Holding No. 161, Geldenhuis Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om die wysiging van die Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 1, 1947 en dat besonderhede van hierdie skema (wat Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 1/20 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 10 Desember 1959, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 28 Oktober 1959.

28-4-11

KENNISGEWING No. 155 VAN 1959.

KLERKSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 2/4.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om die wysiging van die Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 2, 1953, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 2/4 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 10 Desember 1959 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 28 Oktober 1959.

28-4-11

KENNISGEWING No. 156 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 64.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Richard Edgar Marshall aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 64.

Die voorgestelde dorp lê op 'n gedeelte van voormalige Hoewe No. 161, Geldenhuis Estatelandbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 104, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 4th November, 1959.

NOTICE No. 157 OF 1959.

BEDFORDVIEW EXTENSION No. 65 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Donald Johnstone Manson for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90, District Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 65.

The proposed township is situate on a portion of former Holding 161, Geldenhuis Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 4th November, 1959.

NOTICE No. 158 OF 1959.

BEDFORDVIEW EXTENSION No. 66 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Alfred Brocco for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90, District Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 66.

The proposed township is situate on a portion of former Holding 161, Geldenhuis Estate Small Holdings.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 4 November 1959.

4-11-18

KENNISGEWING No. 157 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 65.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Donald Johnstone Manson aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90, Distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 65.

Die voorgestelde dorp lê op 'n gedeelte van voormalige Hoewe No. 161, Geldenhuis Estatelandbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insac op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 104, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet icdereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 4 November 1959.

4-11-18

KENNISGEWING No. 158 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 66.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Alfred Brocco aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 66.

Die voorgestelde dorp lê op 'n gedeelte van voormalige Hoewe No. 161, Geldenhuis Estatelandbouhoewes.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
R.F.T. 682/59	Self-loading scrapers.....	20th November, 1959.
R.F.T. 687/59	Crawler tractors with angle-dozer	20th November, 1959.
T.E.D. 736/59	Lockers, bedside, hospital type	20th November, 1959.
T.E.D. 737/59	Chairs, easy, tubular steel, for use in hospitals	20th November, 1959.
T.E.D. 738/59	Pillows, feather.....	20th November, 1959.
T.E.D. 739/59	Mattresses: (i) Reversible inner-spring; ii one-sided combination spring—foam rubber	20th November, 1959.
T.E.D. 740/59	Ladders, extension and step, wooden	20th November, 1959.
W.F.T. 748/59	Desks, writing, wooden.....	30th October, 1959.
H. 750/59..	Laundering Service: Klerksdorp Hospital	20th November, 1959.
H.F.T. 749/59	Drill, bleached, satin finish, 28-in. wide, for nurses uniforms	20th November, 1959.
R.F.T. 751/59	Sale of empty oil drums.....	4th December, 1959.
R.F.T. 753/59	Front end loaders.....	4th December, 1959.
R.F.T. 754/59	Road rollers, self-propelled....	4th December, 1959.
T.E.D. 767/59	Drill press, 14-inch, electric....	4th December, 1959.
P.F.T. 774/59	Sale of redundant and/or un-serviceable motor vehicles	27th November, 1959.
R.F.T. 752/59	Brass and bronze.....	4th December, 1959.
R.F.T. 773/59	Passenger buses.....	4th December, 1959.
H. 771/59..	Supply of injections.....	4th December, 1959.
H. 772/59..	Supply of antibiotics.....	4th December, 1959.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,
Chairman of the Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

* TENDER No. 744 OF 1959.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGE No. 1616 OVER BLINKWATER RIVER ON ROAD 1560 AND BRIDGE No. 1694 OVER NOORDKAAP RIVER ON ROAD 221: DISTRICT NELSPRUIT.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the construction of Bridge No. 1616 over Blinkwater River on road 1560 and Bridge No. 1694 over Noordkaap River on road 221, District Nelspruit.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseelde koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur v.m. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
R.F.T. 682/59	Selflaaiende skroppe.....	20 November 1959.
R.F.T. 687/59	Ruspertrekkers met-hoekstoters	20 November 1959.
T.E.D. 736/59	Bedkassies, hospitaal tipe.....	20 November 1959.
T.E.D. 737/59	Stoele, gemak, staalpyl, hospitaal tipe	20 November 1959.
T.E.D. 738/59	Kussings, vere.....	20 November 1959.
T.E.D. 739/59	Matrasse: (i) Binneveer omkeerbaar; (ii) kombinasie binneveer en skuimrubber	20 November 1959.
T.E.D. 740/59	Lere, skuifbaar en trap, hout..	20 November 1959.
W.F.T. 748/59	Lessenaars, hout.....	30 Oktober 1959.
H. 750/59..	Wasserydienste: Klerksdorp-hospitaal	20 November 1959.
H.F.T. 749/59	Gebleikte drill, satynweefsel, 28 dm. wyd, vir uniforms van verpleegsters	20 November 1959.
R.F.T. 751/59	Die verkoop van leë oliedromme	4 Desember 1959.
R.F.T. 753/59	Voorkant—Laaiers.....	4 Desember 1959.
R.F.T. 754/59	Padrollers, selfaangedrewe....	4 Desember 1959.
T.E.D. 767/59	Boormasjien, 14 duim, elektries.	4 Desember 1959.
P.F.T. 774/59	Verkoop van oortollige en/of ondiensbare motorvoertuie	27 November 1959.
R.F.T. 752/59	Geelkoper en brons.....	4 Desember 1959.
R.F.T. 773/59	Passasiersbusse.....	4 Desember 1959.
H. 771/59..	Verskaffing van inspuitings....	4 Desember 1959.
H. 772/59..	Verskaffing van antibiotiese middels	4 Desember 1959.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,
Voorsitter van die Tend

Administrateurskantoor,
Pretoria.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINIS

KENNISGEWING VAN TENDERS.

TENDER No. 744 VAN 1959.

DIE BOU VAN BRUG No. 1616 OOR BLINKWATER-RIVIER OP PAD 1560, EN BRUG No. 1694 OOR NOORDKAAPRIVIER OP PAD 221, DISTRIK NELSPRUIT.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir die bou van Brug No. 1616 oor Blinkwaterrivier op pad 1560, en Brug No. 1694 oor Noordkaaprivier op pad 221, distrik Nelspruit.

On or after Monday, 9th November, 1959, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Buildings, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s (five guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the schedule of quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the Paragon Hotel, Nelspruit, at 11 a.m. on Friday, 20th November, 1959, to conduct them on an inspection of the sites. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the sites on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 744 of 1959" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 4th December, 1959, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, Pretoria, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.
Administrator's Office, 2nd November, 1959.

D.P.H. 14-8-59-744.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

* NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 507 OF 1959.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGE No. 1589 OVER KAMEEL RIVER ON ROAD No. 036, DISTRICT BRONKHORSTSPRUIT.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the construction of Bridge No. 1589 over Kameel River on Road No. 036, District Bronkhorstspuit.

On or after Monday, 2nd November, 1959, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Buildings, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s. (five guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the office of the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Koedoespoort, at 9 a.m. on Monday, 16th November, 1959, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag, 9 November 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborgde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige bona fide tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Vrydag, 20 November 1959, om 11-uur vm. by die Paragon Hotel, Nelspruit, ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verselde koeverte waarop "Tender No. 744 van 1959" vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur vm., Vrydag, 4 Desember 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die Tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir 90 (negentig) dae bindend.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad,
Administrateurskantoor, 2 November 1959.

D.P.H. 14-8-59-744.
4-11-18

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

* KENNISGEWING VAN TENDERS.

TENDER No. 507 VAN 1959.

DIE BOU VAN BRUG No. 1589 OOR KAMEEL-RIVIER OP PAD No. 036, DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir die bou van Brug No. 1589 oor Kameelrivier, op pad No. 036, distrik Bronkhorstspuit.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag, 2 November 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborgde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige bona fide tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Maandag, 16 November 1959, om 9 uur vm. by die kantoor van die Streekbeampste, Transvaalse Paaiedepartement, te Koedoespoort ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 507 of 1959" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 27th November, 1959, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government buildings, Church Square, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 60 (sixty) days.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
26th October, 1959.

D.P.H. 14-8-59-507.

TRANSCVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

* NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 508 OF 1959.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGE No. 1580
ACROSS THE OLIFANT SPRUIT ON ROAD
No. 1324, DISTRICT WATERBERG.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the construction of bridge No. 1580 across the Olifant Spruit on Road No. 1324, District Waterberg.

On or after Monday, 2nd November, 1959, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Buildings, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s. (five guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the schedule of quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the Post Office, Nylstroom, at 3 p.m., on Tuesday, 10th November, 1959, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 508 of 1959" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 27th November, 1959, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 60 (sixty) days.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
26th October, 1959.

D.P.H. 14-8-59-508.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verselde koeverte waarop „Tender No. 507 van 1959" vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermmentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur vm. Vrydag, 27 November 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermmentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir 60 (sestig) dae bindend.

L. DU RAND,
Voorsitter Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor, 26 Oktober 1959.

D.P.H. 14-8-59-507.
28-4-11

TRANSCVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

* KENNISGEWING VAN TENDERS.

TENDER No. 508 VAN 1959.

DIE BOU VAN BRUG No. 1580 OOR OLIFANT-
SPRUIT OP PAD No. 1324, DISTRIK WATERBERG.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir die bou van Brug No. 1580 oor Olifantspruit op pad No. 1324, distrik Waterberg.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag, 2 November 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer No. 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborgde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige bona fide tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Dinsdag, 10 November 1959, om 3-uur nm., by die Poskantoor, Nylstroom ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verselde koeverte waarop „Tender No. 508 van 1959" vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermmentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur vm., Vrydag, 27 November 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die Tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermmentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir (60) sestig dae bindend.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
26 Oktober 1959.

D.P.H. 14-8-59-508.
28-4-11

NOTICES TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
Greenside High School: Rand Central. Electrical Installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1959. 21st Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1959. 13th Nov.
Rob Ferreira High School: Barberton: Electrical Installation (Hall)	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	13th Nov.
Villieria Primary School: Pretoria City: Supply of Topsoil	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	13th Nov.
Colin Mann School: Rand East: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	13th Nov.
Jamieson Park Primary School: Heidelberg: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	13th Nov.
Marble Hall Primary School: Middelburg: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	13th Nov.
Groblerdsdal Hospital: Refrigeration	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	13th Nov.
Pietersburg A. M. High School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	13th Nov.
Bekker, Agricultural High School: Rand West: New sewerage reticulation system and sewage disposal works	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	13th Nov.
Vereeniging High School: Fixing of tiles at Du Pisani Hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	13th Nov.
Paardekraal School: Rand West: Various services at sportsfields	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	13th Nov.
Eendracht School: Pretoria City: Repairs and renovations	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	21st Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	13th Nov.
Boksburg-Benoni Hospital: Erection of steam and condensate mains	Tender forms, drawings and specifications	Room 106, First Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 49), Pretoria	28th Oct.	Room 106, First Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	27th Nov.
Discoverer's Hospital: Erection of lavatories and security fence	Tender forms, drawings and specifications	Room 106, First Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 49), Pretoria	28th Oct.	Room 106, First Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	27th Nov.
Vereeniging Hospital: Tar of land and parking space	Tender forms, drawings and specifications	Room 106, First Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 49), Pretoria	28th Oct.	Room 106, First Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	27th Nov.
*Pretoria North High School: Pretoria City: Conversion of foodwork centre into metal work centre	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
*Florida Park E.M. High School: Rand West: Stormwater drainage and moving of gate	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
*Christian Beyers School: Rand East: Provision of paths, stormwater drainage and washbasins	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
*Pretoria Boys High School: Repairs and renovations to "Solomon House"	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
*Krugersdorp West A.M. School: Rand West: Ground improvements	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
*Cyrildene School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1959. 4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1959. 27th Nov.
*Louis Trichardt Second Primary School: Pietersburg: Electrical installation in hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
*Natalspruit Hospital: Anaesthetic gas installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
*Sophiatown Coloured School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
*Paul Kruger Memorial Hospital: Rustenburg: Erection of residence	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
*Anton van Wouw Primary School: Pretoria City: Complete repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
*Hans Strydom High School: Waterberg: Air conditioning	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
*Lyttelton Second Primary School: Pretoria City: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
*Erasmus High School: Pretoria District: Levelling of site	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
*Pretoria Boys' High School: New tarmac roads	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
*Klerksdorp Hospital: Supply and erection of a 100 kVA. standby generating plant	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
New Provincial Building, Pretoria: Private automatic branch exchange	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1960. 11th Mar.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders are binding for 30 days.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur v.m.
Greenside Hoërskool: Rand sentraal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-wes (Foon 3-4801, Uitb. 115), Pretoria	1959. 21 Okt.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-wes, Pretoria	1959. 13 Nov.
Rob Ferreira Hoërskool: Barberton: Elektriese installasie (saal)	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Okt.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-wes, Pretoria	13 Nov.
Villieria Laerskool: Pretoria stad: Voorsiening van grond	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, 5de Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Okt.	Kamer 155, 5de Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-wes, Pretoria	13 Nov.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontraakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies le ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om o. voor 11-uur vm.
Colin Mannskool: Rand- oos: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1959. 21 Okt.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	1959. 13 Nov.
Jameson Park Laerskool: Heidelberg: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Okt.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	13 Nov.
Marble Hall Laerskool: Middelburg: Gelykmaak van gronde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Okt.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	13 Nov.
Grobblersdal Hospital: Ver- koeling	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Okt.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	13 Nov.
Pietersburg A.M. Hoërskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Okt.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	13 Nov.
Bekker Landbou Hoërskool: Rand Wes: Nuwe riolerings- stelsel en rioolslykwerke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Okt.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	13 Nov.
Vereeniging Hoërskool: Vassit van teëls by Du Pisani Koshuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Okt.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	13 Nov.
Paardekraalskool: Rand wes: Verskeie dienste by sportvelde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Okt.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	13 Nov.
Eendrachtskool: Pretoria Stad: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	21 Okt.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	13 Nov.
Boksburg-Benoni-hospitaal: Oprigting van stoom en kon- densasie geleiding	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 106, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 49), Pretoria	28 Okt.	Kamer 106, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	27 Nov.
Ontdekkers Gedenk-hospitaal: Aanbou van latrines en oprigting van skermheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 106, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 49), Pretoria	28 Okt.	Kamer 106, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	27 Nov.
Vereeniging-hospitaal: Teer van pad en parkeerterrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 106, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 49), Pretoria	28 Okt.	Kamer 106, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	27 Nov.
*Northview E.M. Hoërskool: Rand Sentraal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	27 Nov.
*Pretoria-Noord Hoërskool: Pretoria Stad: Omskepping van houtwerksentrum in metaalwerksentrum	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	27 Nov.
*Florida Park E.M. High School: Rand Wes: Storm- waterdreinerings en verskui- wing van hek	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	27 Nov.
*Christiaan Beyersskool: Rand-Oos: Aanbring van beton paadjies, stormwater- dreinerings en wasbakke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	27 Nov.
*Pretoria Boys' High School: Reparasies en op- knapping aan „Solomon House”	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	27 Nov.
*Krugersdorp-Wes A.M. Skool: Rand-Wes: Grond- verbeteringe	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	27 Nov.
*Cyrildeneskool: Rand Sen- traal: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	27 Nov.
*Louis Trichardt Tweede Laerskool: Pietersburg: Elektriese installasie in kos- huis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	27 Nov.
*Natalspruit-hospitaal: Ana- stetiese gasinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	27 Nov.
*Sophiatown Kleurlingskool: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- wes, Pretoria	27 Nov.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente leë ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
*Paul Kruger Gedenk-hospitaal: Rustenburg: Oprigting van woning	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1959. 4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1959. 27 Nov.
*Anton van Wouw Laerskool: Pretoria Stad: Algehele reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
*Hans Strydom Hoërskool: Waterberg: Lugversorging	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
*Lytelton Tweede Laerskool: Pretoria Stad: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
*Erasmus Hoërskool: Pretoria Distrik: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
*„Pretoria Boys' High School”: Nuwe teerpaale	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
*Klerksdorp-hospitaal: Voor-siening en installering van 'n 100 K.V.A. noodontwik-kelaartoestel	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria: Private outomatiese taksentrale	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1960. 11 Mar.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir die doel verskaf is buite Kamer No. 44, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nummer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders is bindend vir 30 dae.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

* TENDER No. 775 of 1959.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGE No. 1691 OVER A TRIBUTARY OF PIENAARS RIVER ON ROAD 37, DISTRICT PRETORIA, AND BRIDGE No. 1602 OVER A TRIBUTARY OF ELANDS RIVER ON ROAD 856, DISTRICT GROBLERSDAL.

Tenders are hereby invited from experienced contractors, for the construction of Bridge No. 1691 over a tributary of Pienaars River, on road 37, District Pretoria, and Bridge No. 1602 over a tributary of Elands River, District Groblersdal.

On or after Monday, 9th November, 1959, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Buildings, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s. (five guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded, provided a *bona fide* tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

* TENDER No. 775 van 1959.

DIE BOU VAN BRUG No. 1691 OOR PIENAARS-RIVIERTAK OP PAD 37, DISTRIK PRETORIA, EN BRUG No. 1602 OOR ELANDSRIVIERTAK OP PAD No. 856, DISTRIK GROBLERSDAL.

Tenders word hiermee geyra van ervare kontrakteurs vir die bou van brug No. 1691 oor Pienaarsriviertak op pad 37, distrik Pretoria, en brug No. 1602 oor Elandsriviertak op pad 856, distrik Groblersdal.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag 9 November 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborgde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige *bona fide* tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

An engineer will meet intending tenderers at the office of the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Koedoespoort, at 9 a.m., on Monday, 16th November, 1959, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 775 of 1959", will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m., on Friday, 4th December, 1959, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand, tenders must be deposited in the Tender Board box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial
Tender Board.

Administrator's Office,
2nd November, 1959.

D.P.H. 14-8-59-775.

APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.

Applications are hereby invited for the transport services set out in the subjoined Schedule.

Applications must be submitted, in duplicate, on the prescribed forms T.E.D. 111 (e), placed in sealed envelopes marked "Application: Conveyance of School Children" and also bear the description of the service as stated in column one below, be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands not later than eleven o'clock on the 18th day of November, 1959.

The necessary application forms T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108E are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

School buses that are to be used on transport scheme routes must, with regard to their construction, comply with the requirements laid down in the Road Traffic Ordinance, 1957, and the Road Traffic Regulations, 1958, as well as that of the specification which is obtainable from the local school board office.

The Transvaal Education Department does not bind itself to accept any application, nor will it assign any reason for the rejection of any application.

In addition to the daily tariff, contractors will be compensated, on a monthly basis, for the licensing of buses: Provided that the amount thus paid does not exceed the licence fee payable for a bus of a weight of 12,000 lb., and furthermore that in the case of a bus other than a petrol bus, a contractor shall not be paid an amount in excess of the licence fee payable for a petrol bus of the same weight.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Maandag 16 November 1959, om 9-uur vm. by die kantoor van die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, te Koedoespoort ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verseelde koeverte waarop „Tender No. 775 van 1959" vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderaad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur vm., Vrydag 4 Desember 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die Tenderdokumente in die Tenderaad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir 90 (negentig) dae bindend.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale
Tenderaad.

Administrateurskantoor,
2 November 1959.

D.P.H. 14-8-59-775.
4-11-18

AANSOEKE OM SLUITING VAN KONTRAK VIR DIE VERVOER VAN SKOOLKINDERS.

Aansoeke word hierby aangevra vir die vervoerdienste in die onderstaande Skedule uiteengesit.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a), in duplikaat, gedoen en in verseelde koeverte geplaas word met die woorde „Aansoek: Vervoer van Skoolkinderen" asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom een hieronder, daarop. Aansoeke moet aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en moet hom nie later dan elfuur op die 18de dag van November 1959 bereik nie.

Die nodige aansoekvorms T.O.D. 111 (a) en kontrakvorms T.O.D. 108A is by die Sekretaris van die betrokke Skoolraad verkrygbaar.

Skoolbusse wat op vervoerskemaarotes gebruik sal word moet, wat die konstruksie betref, voldoen aan die minimum vereistes neergelê in die Padverkeersordonnansie, 1957, en die Padverkeersregulasies, 1958, asook aan dié van die spesifikasie wat verkrygbaar is by die plaaslike skoolraadskantoor.

Die Transvaalse Onderwysdepartement verbind hom nie om enige aansoek aan te neem nie of om enige rede vir die afwysing van 'n aansoek te verstrek nie.

Behalwe vir die daaglikse tarief sal kontrakteurs op 'n maandelikse basis vergoed word vir die lisensiering van busse: Met dien verstande dat die bedrag wat ten opsigte van lisensiegelde uitbetaal word, nie die bedrag wat vir die lisensiering van 'n bus van 12,000 lb. gewig vereis word, sal oorskry nie, en verder dat met betrekking tot busse ander dan petrolbusse, aan 'n kontrakteur nie 'n hoër bedrag betaal sal word nie as dié lisensiegelde wat betaalbaar is op 'n petrolvoertuig van dieselfde gewig.

Description. (The school to which children are to be transported is shown first.) Beskrywing. (Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangetoon.)	Normal Number of Pupils. Normale getal leerlinge.	Tariff per School Day. Tarief per skooldag.	Approximate Mileage. Myafstand by benadering.	School Board. Skoolraad.
Naanwpoort-Nooitgedacht.....	40	£ s. d. 4 4 11	6.9	Rustenburg.
Meyerton-Evaton Nr. 4.....	60*	5 11 11	12.6	Vereeniging.
Meyerton-Voorwaarts.....	75*	4 11 5	5.3	Vereeniging.
Vanderbijlpark-Linkholm.....	60*	5 5 11	10.9	Vereeniging.
Vanderbijlpark-Miravaal.....	60*	5 2 11	10.5	Vereeniging.

* Secondary pupils/Middelbare leerlinge.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

* TENDER No. 716 of 1959.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGE No. 1578 OVER THE CROCODILE RIVER ON ROAD 1817, DISTRICT BRITS.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the construction of Bridge No. 1578 over the Crocodile River on road 1817, District Brits.

On and after Monday, 9th November, 1959, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Building, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s. (five guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the schedule of quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the Post Office, Brits, at 9.30 a.m. on Friday, 13th November, 1959, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 716 of 1959" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 4th December, 1959, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
2nd November, 1959.

D.P.H. 14-8-59-716.

D.P.H. 14-8-59-508.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

* NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 715 of 1959.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGE No. 1624 OVER RIETSPRUIT ON ROAD 580, DISTRICT POTGIETERSRUS.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the construction of Bridge No. 1624 over Rietspuit, on Road 580, District Potgietersrus.

On or after Monday, 2nd November, 1959, contract documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Buildings, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s. (five guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the schedule of quantities will be supplied free of charge.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

* TENDER No. 716 van 1959.

DIE BOU VAN BRUG No. 1578 OOR KROKODILRIVIER OP PAD 1817, DISTRIK BRITS.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir die bou van Brug No. 1578 oor Krokodilrivier op pad 1817, distrik Brits.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag, 9 November 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborgde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige bona fide tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Vrydag, 13 November 1959, om 9.30 vm., by the Poskantoor, Brits, ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verseelde koerte waarop „Tender No. 716 van 1959" vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur vm., Vrydag, 4 Desember 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
2 November 1959.

4-11-18

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

* KENNISGEWING VAN TENDERS.

TENDER No. 715 van 1959.

DIE BOU VAN BRUG No. 1624 OOR RIETSPRUIT OP PAD No. 580, DISTRIK POTGIETERSRUS.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir die bou van Brug No. 1624 oor Rietspuit, op Pad No. 580, distrik Potgietersrus.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies, insluitende 'n stel tekeninge, kan op of na Maandag, 2 November 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige bona fide tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the Post Office, Potgietersrus, at 9.30 a.m. on Tuesday, 10th November, 1959, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 715 of 1959" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 27th November, 1959, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, Pretoria, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest of any tender; nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 60 (sixty) days.

L. DU RAND,

Chairman,

Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office, 26th October, 1959.

D.P.H. 14-8-59-715.

*TENDER No. 743 of 1959.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGE No. 1610 OVER THE MAKUTSI RIVER ON ROAD No. 202, DISTRICT LETABA.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the construction of Bridge No. 1610 over the Makutsi River on Road No. 202, District Letaba.

On or after Monday, 26th October, 1959, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Buildings, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s. (five guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An Engineer will meet intending tenderers at the Café in Gravelotte at 11 a.m. on Wednesday 4th November, 1959, to conduct them on an inspection of the site. The Engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 743 of 1959" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday 27th November, 1959, when such tenders will be opened in public.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Dinsdag, 10 November 1959, om 9.30 vm., by die Poskantoor, Potgietersrus, ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verskeide koeverte waarop „Tender No. 715 van 1959” vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11 uur vm. Vrydag, 27 November 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die Tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir 60 (sestig) dae bindend.

L. DU RAND,

Voorsitter,

Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor, 26 Oktober 1959.

D.P.H. 14-8-59-715.

28-4-11

*TENDER No. 743 VAN 1959.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

DIE BOU VAN BRUG No. 1610 oor MAKUTSIRIVIER OP PAD No. 202, DISTRIK LETABA.

Tenders word hiermee gevra van ervare Kontrakteurs vir die bou van Brug No. 1610 oor Makutsirivier op pad No. 202, distrik Letaba.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag 26 Oktober 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan, (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborgde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige bona fide tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Woensdag 4 November 1959, om 11 uur vm. by die Kafee te Gravelotte ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die Ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verskeide koeverte waarop „Tender No. 743 van 1959” vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11 uur vm. Vrydag 27 November 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 60 (sixty) days.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial
Tender Board.

Administrator's Office.
19th October, 1959.

D.P.H. 14-8-59-743.

Indien per hand afgelewer word, moet die Tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir 60 (sestig) dae bindend.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse
Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor.
19 Oktober 1959.

D.P.H. 14-8-59-743.
21-28-4

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X K. 1072. E. N. Mngoma. (Springs, H. 3789.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Springs/Binne die Landdrostdistrik Springs.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 1075. G. B. Skosana. (Springs, H. 3790.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Springs/Binne die Landdrostdistrik Springs.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 1076. W. Monyabane. (Springs, H. 3791.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Springs/Binne die Landdrostdistrik Springs.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 1077. P. Mashiane. (Springs, H. 3792.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Springs/Binne die Landdrostdistrik Springs.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 1078. T. J. Nkabinde. (Springs, H. 3793.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Springs/Binne die Landdrostdistrik Springs.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 1079. E. K. Nkosi. (Springs, H. 3794.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Springs/Binne die Landdrostdistrik Springs.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 1080. J. Skosana. (Springs, H. 3795.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Springs/Binne die Landdrostdistrik Springs.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 1016. I. Skosana. (Springs, H. 3787.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Springs/Binne die Landdrostdistrik Springs.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 1014. S. Z. Skosana. (Springs, H. 3788.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Springs/Binne die Landdrostdistrik Springs.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X M. 686. A. Rabohadi. (Johannesburg, H. 3784.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 977. H. Omar. (Vereeniging, H. 3777.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrostdistrik Vereeniging.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 986. J. Mgwane. (Springs, H. 3196.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Springs/Binne die Landdrostdistrik Springs.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 1060. J. A. D. L. Pretorius. (Heidelberg, H. 3785.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y European taxi passengers/Blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Heidelberg/Binne die Landdrostdistrik Heidelberg.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 1092. J. H. van der W. Scheepers. (Johannesburg, H. 3797.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y European taxi passengers/Blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van aplikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.—NASIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.

- X D.A. 18/6/170. M. Wood Power (Pen Overland Tours.) (New application to 31/12/59/Nuwe aansoek tot 31/12/59.)
 Y Conveyance of European tourists and their personal luggage on safari tours (one 23-seater motor coach)/Vervoer van blanke toeriste en hul persoonlike bagasie op safaritoere (een 23-sitplek motorbus).
 Z Egypt-The Rhodesias-Beit Bridge-Louis Trichardt-Johannesburg/Egipte-The Rhodesias-Beit Brug-Louis Trichardt-Johannesburg.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 6293. Josiah Madosela, Nelspruit. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TBH 2427.
 Y (1) Own goods as hawker/Eie goedere as marskramer.
 Z (1) Within a radius of 60 miles from Nelspruit/Binne 'n straal van 60 myl van Nelspruit.
 Y (2) Goods, all classes for non-Europeans/Goedere, alle soorte vir nie-blankes.
 Z (2) Within a radius of 20 miles from Nelspruit (restricted)/Binne 'n straal van 20 myl van Nelspruit (beperk).
 Y (3) Household removals for non-Europeans only (pro forma) (7½-ton truck)/Huistrekke vir nie-blankes alleenlik (pro forma) 7½-ton-vragmotor).
 Z (3) Within a radius of 50 miles from Nelspruit/Binne 'n straal van 50 myl van Nelspruit.
 X 2225. Harry Makwela, Soekmekaar. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TAJ 3956.
 Y Post (1-ton lorry)/Pos (1-ton-vragmotor).
 Z (1) Between Soekmekaar and Native Commissioner Court, Doornboom/Tussen Soekmekaar en Naturellekommissaris Hof, Doornboom.
 Z (2) Between Soekmekaar and Daviesville Post Office/Tussen Soekmekaar en Daviesville-poskantoor.
 X 4888. Alick Geddes Lloyd de Smidt, Rustenburg. (Application for additional authority/Aansoek om bykomende magtiging.) Vehicles/Voertuie: TRB 4119 and/en TRB 2636.
 Y Live stock (one trailer and mechanical horse)/Lewende hawe (een sleepwa en meganiese perd).
 Z From farms within the District of Rustenburg to Newtown Abattoir, Johannesburg/Van plase binne die Distrik Rustenburg na Newtown Slagpale, Johannesburg.
 X 12638. C. G. Naude, P.O./Pk. Oogies. (New application, late renewal/Nuwe aansoek, laat hernuwing.) Vehicle/Voertuig: TM 3751.
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Middelburg Post Office (restricted)/Binne 'n straal van 20 myl van Middelburg-poskantoor (beperk).
 Y (2) Household removals (pro forma)/Huistrekke (pro forma).
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Middelburg Post Office/Binne 'n straal van 150 myl van Middelburg-poskantoor.
 Y (3) Roadmaking material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
 Z (3) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X 15014. Freddy Arthur Albert Wallace, Swartruggens. (Application for additional authority/Aansoek om bykomende magtiging.) Vehicle/Voertuig: TAX 132.

Existing authority/Bestaande magtiging.

- Y (1) Timber and mining machinery/Timmerhout en mynmasjienerie.
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Swartruggens Post Office (restricted)/Binne 'n straal van 20 myl van Swartruggens-poskantoor (beperk).
 Y (2) Firewood/Brandhout.
 Z (2) Within a radius of 20 miles from Swartruggens Post Office/Binne 'n straal van 20 myl van Swartruggens-poskantoor.

Additional authority/Bykomende magtiging.

- Y (3) Timber, firewood, mining machinery, furniture, farming products, building material and scrap iron (5-ton lorry)/Timmerhout brandhout, mynmasjienerie, meubels, plaasprodukte, boumateriaal en afvalyster (5-ton-vragmotor).
 Z (3) Within a radius of 150 miles from Swartruggens/Binne 'n straal van 150 myl van Swartruggens.
 X 12857. Jameson Dinga Nkwashu, Ofcolaco, District of Letaba/Distrik Letaba. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TBC 2707.
 Y (1) Own general merchandise/Eie algemene handelsware.
 Z (1) (a) Within a radius of 30 miles from place of business at Jules (on farm Burgersdorp No. 169, District of Letaba)/Binne 'n straal van 30 myl van plek van besigheid te Julesberg (op-plaas Burgersdorp No. 169, Distrik Letaba).
 (b) From Pietersburg to place of business at Julesburg/Van Pietersburg na plek van besigheid te Julesburg.
 Y (2) Household removals for Non-Europeans (pro forma)/Huistrekke vir nie-blanke (pro forma).
 Z (2) Within a radius of 50 miles from Julesburg/Binne 'n straal van 50 myl van Julesburg.
 Y (3) Roadmaking material (pro forma) (3-ton lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (3-ton-vragmotor).
 Z (3) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X 5589. Barend Christoffel Harmse, Witbank. (Additional vehicle with additional authority/Bykomende voertuig met bykomende magtiging.) TW 2375.

Existing authority/Bestaande magtiging.

- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Witbank Post Office (restricted)/Binne 'n straal van 20 myl van Witbank-poskantoor (beperk).
 Y (2) Roadmaking material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
 Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.

Additional authority/Bykomende magtiging.

- Y (3) Bricks and sand/Stene en sand.
 Z (3) Within a radius of 50 miles from Witbank Post Office (concession)/Binne 'n straal van 50 myl van Witbank-poskantoor (konsessie).
 X 8134. Terblanche Transport (Edms.), Bpk., White River/Witrivier. (Application for amendment of tariffs/Aansoek om wysiging van tariewe.)

Existing tariff/Bestaande tarief.

Tariff "A".—Tariff in respect of goods, all classes, excluding: (a) fertilizers and manure; (b) Hollyhocks, thatch and furniture; (c) Implements, motor cars and motor spares/Tarief „A”.—Tarief ten opsigte van goedere, alle soorte, met uitsluiting van: (a) Kunsmis en kraalmis; (b) Stokrose, dekgras en huisraad; (c) Implemente, motorkarre en motoronderdele.
 to and including 18 miles, 9d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/Tot en met 18 myl, 9d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 24 miles, 10d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/18 tot 24 myl, 10d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 29 miles, 11d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/24 tot 29 myl, 11d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 34 miles, 13d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/29 tot 34 myl, 13d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 39 miles, 15d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/34 tot 39 myl, 15d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 44 miles, 17d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/39 tot 44 myl, 17d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 49 miles, 21d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/44 tot 49 myl, 21d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 54 miles, 24d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/49 tot 54 myl, 24d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 59 miles, 26d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/54 tot 59 myl, 26d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 64 miles, 28d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/59 tot 64 myl, 28d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 69 miles, 30d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/64 tot 69 myl, 30d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 74 miles, 32d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/69 tot 74 myl, 32d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 79 miles, 34d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/74 tot 79 myl, 34d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 84 miles, 36d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/79 tot 84 myl, 36d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 89 miles, 38d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/84 tot 89 myl, 38d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 94 miles, 40d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/89 tot 94 myl, 40d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 99 miles, 42d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/94 tot 99 myl, 42d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 104 miles, 44d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/99 tot 104 myl, 44d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 109 miles, 46d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/104 tot 109 myl, 46d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 114 miles, 48d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/109 tot 114 myl, 48d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 119 miles, 50d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/114 tot 119 myl, 50d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 124 miles, 52d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/119 tot 124 myl, 52d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 129 miles, 54d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/124 tot 129 myl, 54d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 134 miles, 56d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/129 tot 134 myl, 56d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 139 miles, 58d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/134 tot 139 myl, 58d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 144 miles, 60d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/139 tot 144 myl, 60d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 149 miles, 62d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/144 tot 149 myl, 62d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 154 miles, 64d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/149 tot 154 myl, 64d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 159 miles, 66d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/154 tot 159 myl, 66d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 164 miles, 68d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/159 tot 164 myl, 68d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 169 miles, 70d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/164 tot 169 myl, 70d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 174 miles, 72d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/169 tot 174 myl, 72d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 179 miles, 74d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/174 tot 179 myl, 74d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 184 miles, 76d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/179 tot 184 myl, 76d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 189 miles, 78d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/184 tot 189 myl, 78d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 194 miles, 80d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/189 tot 194 myl, 80d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 199 miles, 82d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/194 tot 199 myl, 82d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 204 miles, 84d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/199 tot 204 myl, 84d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 209 miles, 86d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/204 tot 209 myl, 86d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 214 miles, 88d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/209 tot 214 myl, 88d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 219 miles, 90d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/214 tot 219 myl, 90d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 224 miles, 92d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/219 tot 224 myl, 92d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 229 miles, 94d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/224 tot 229 myl, 94d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 234 miles, 96d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/229 tot 234 myl, 96d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 239 miles, 98d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/234 tot 239 myl, 98d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 244 miles, 100d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/239 tot 244 myl, 100d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 249 miles, 102d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/244 tot 249 myl, 102d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 254 miles, 104d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/249 tot 254 myl, 104d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 259 miles, 106d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/254 tot 259 myl, 106d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 264 miles, 108d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/259 tot 264 myl, 108d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 269 miles, 110d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/264 tot 269 myl, 110d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 274 miles, 112d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/269 tot 274 myl, 112d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 279 miles, 114d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/274 tot 279 myl, 114d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 284 miles, 116d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/279 tot 284 myl, 116d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 289 miles, 118d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/284 tot 289 myl, 118d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 294 miles, 120d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/289 tot 294 myl, 120d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 299 miles, 122d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/294 tot 299 myl, 122d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 304 miles, 124d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/299 tot 304 myl, 124d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 309 miles, 126d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/304 tot 309 myl, 126d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 314 miles, 128d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/309 tot 314 myl, 128d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 319 miles, 130d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/314 tot 319 myl, 130d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 324 miles, 132d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/319 tot 324 myl, 132d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 329 miles, 134d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/324 tot 329 myl, 134d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 334 miles, 136d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/329 tot 334 myl, 136d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 339 miles, 138d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/334 tot 339 myl, 138d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 344 miles, 140d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/339 tot 344 myl, 140d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 349 miles, 142d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/344 tot 349 myl, 142d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 354 miles, 144d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/349 tot 354 myl, 144d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 359 miles, 146d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/354 tot 359 myl, 146d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 364 miles, 148d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/359 tot 364 myl, 148d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 369 miles, 150d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/364 tot 369 myl, 150d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 374 miles, 152d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/369 tot 374 myl, 152d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 379 miles, 154d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/374 tot 379 myl, 154d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 384 miles, 156d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/379 tot 384 myl, 156d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 389 miles, 158d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/384 tot 389 myl, 158d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 394 miles, 160d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/389 tot 394 myl, 160d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 399 miles, 162d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/394 tot 399 myl, 162d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 404 miles, 164d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/399 tot 404 myl, 164d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 409 miles, 166d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/404 tot 409 myl, 166d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 414 miles, 168d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/409 tot 414 myl, 168d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 419 miles, 170d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/414 tot 419 myl, 170d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 424 miles, 172d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/419 tot 424 myl, 172d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 429 miles, 174d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/424 tot 429 myl, 174d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 434 miles, 176d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/429 tot 434 myl, 176d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 439 miles, 178d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/434 tot 439 myl, 178d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 444 miles, 180d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/439 tot 444 myl, 180d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 449 miles, 182d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/444 tot 449 myl, 182d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 454 miles, 184d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/449 tot 454 myl, 184d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 459 miles, 186d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/454 tot 459 myl, 186d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 464 miles, 188d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/459 tot 464 myl, 188d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 469 miles, 190d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/464 tot 469 myl, 190d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 474 miles, 192d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/469 tot 474 myl, 192d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 479 miles, 194d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/474 tot 479 myl, 194d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 484 miles, 196d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/479 tot 484 myl, 196d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 489 miles, 198d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/484 tot 489 myl, 198d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 494 miles, 200d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/489 tot 494 myl, 200d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 499 miles, 202d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/494 tot 499 myl, 202d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 504 miles, 204d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/499 tot 504 myl, 204d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 509 miles, 206d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/504 tot 509 myl, 206d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 514 miles, 208d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/509 tot 514 myl, 208d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 519 miles, 210d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/514 tot 519 myl, 210d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 524 miles, 212d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/519 tot 524 myl, 212d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 529 miles, 214d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/524 tot 529 myl, 214d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 534 miles, 216d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/529 tot 534 myl, 216d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 539 miles, 218d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/534 tot 539 myl, 218d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 544 miles, 220d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/539 tot 544 myl, 220d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 549 miles, 222d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/544 tot 549 myl, 222d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 554 miles, 224d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/549 tot 554 myl, 224d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 559 miles, 226d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/554 tot 559 myl, 226d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 564 miles, 228d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/559 tot 564 myl, 228d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 569 miles, 230d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/564 tot 569 myl, 230d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 574 miles, 232d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/569 tot 574 myl, 232d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 579 miles, 234d. per 100 lb. (26 to 100 lb. regarded as 100 lb.)/574 tot 579 myl, 234d. per 100 lb. (26 tot 100 lb. word beskou as 100 lb.).
 584 miles, 236d. per 100

- X 1411. Hendrik V'sser, Pretoria Tuine. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.) TP 10237.
 Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
 Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria*.
 Y (2) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke* (*pro forma*).
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria*.
 X 8203. Abel Mahane Mashego, Pilgrims Rest. (Additional authority and replacement of vehicle/*Bykomende magtiging en vervanging van voertuig*.) TDD 1517.

Approved routes/*Goedgekeurde roetes*.

- Z (1) Between California No. 63 and Ohrigstad, via Rietfontein No. 165/*Tussen California No. 63 en Ohrigstad, oor Rietfontein No. 165*.
 Z (2) Between California No. 64 and Pilgrim's Rest, via Ohrigstad and Vaalhoek No. 13/*Tussen California No. 64 en Pelgrimsrus, oor Ohrigstad en Vaalhoek No. 13*.

Proposed extension of route/*Voorgestelde uitbreiding van roete*.

- Z (3) Between California No. 64 and The Oaks No. 179, via Nootgedacht No. 464, Berkeo No. 463, Anlage No. 461, Callais No. 1, and the Olifants River New Bridge/*Tussen California No. 64 en The Oaks No. 179, oor Nootgedacht No. 464, Berkeo No. 463, Anlage No. 461, Callais No. 1, en The Olifants River New Bridge*.

Time-table/*Tydtafel*.
Mondays/*Maandae*.

Depart California 7 a.m. for Ohrigstad/*Vertrek California 7 vm. vir Ohrigstad*.
 Depart Ohrigstad 2 p.m. for Rietfontein/*Vertrek Ohrigstad 2 nm. vir Rietfontein*.

Tuesdays/*Dinsdae*.

Depart Rietfontein 6 a.m. for Ohrigstad/*Vertrek Rietfontein 6 vm. vir Ohrigstad*.
 Depart Ohrigstad after arrival of train approximately 1.00 p.m. for The Oaks No. 179/*Vertrek Ohrigstad na aankoms van trein ongeveer 1.00 nm. na The Oaks No. 179*.
 Arrive The Oaks 5 p.m./*Aankoms The Oaks 5 nm*.

Thursdays/*Donderdae*.

Depart The Oaks No. 179, 6 a.m. for Ohrigstad/*Vertrek The Oaks No. 179, 6 vm. vir Ohrigstad*.
 Arrive Ohrigstad 10 a.m./*Aankoms Ohrigstad 10 nm*.
 Depart Ohrigstad after arrival of the train approximately 1.00 p.m. for The Oaks No. 179/*Vertrek Ohrigstad na aankoms van trein ongeveer 1.00 nm. vir The Oaks No. 179*.
 Arrive The Oaks 5.00 p.m./*Aankoms The Oaks 5.00 nm*.

Saturdays/*Saterdag*.

Depart The Oaks No. 179, 6 a.m. for Ohrigstad/*Vertrek The Oaks No. 179, 6 vm. vir Ohrigstad*.
 Arrive Ohrigstad 10 a.m./*Aankoms Ohrigstad 10 nm*.
 Depart Ohrigstad 2.45 p.m. after arrival of Waterson's Bus for Pilgrim's Rest/*Vertrek Ohrigstad 2.45 nm. na aankoms van Watersons se bus vir Pelgrimsrus*.
 Arrive 6.45 p.m./*Aankoms 6.45 nm*.

Sundays/*Sondae*.

Depart Pilgrim's Rest, 2.00 p.m. for California, via Vaalhoek No. 13, Ohrigstad and Rietfontein/*Vertrek Pelgrimsrus 2.00 nm. vir California, oor Vaalhoek No. 13, Ohrigstad en Rietfontein*.
 Arrival at Ohrigstad not later than 6.15 p.m./*Aankoms van Ohrigstad nie later dan 6.15 nm*.
 Tariff: 2d. per passenger per mile/*Tarief: 2d. per passasier per myl*.

- X 12846. Bird Investments, Ltd., Witbank. (New application/*Nuwe aansoek*.)

- Y European passengers (one vehicle)/*Blanke passasiers (een voertuig)*.

- Z (a) Between terminus at cor. of Stevenson and Watermeyer Streets, and terminus at cor. of Main Street and Union Crescent, via Watermeyer Street, Eugene Marais Street, Campbell Street, Longfellow Street, Watermeyer Street, Alemeine Avenue, Jellicoe Street, Beatty Avenue, Eadie Street, Botha Avenue and Main Street/*Tussen terminus te hoek van Stevenson- en Watermeyerstraat, en terminus by die hoek van Mainstraat en Union Crescent, oor Watermeyerstraat, Eugene Maraisstraat, Campbellstraat, Longfellowstraat, Watermeyerstraat, Alemeineaan, Jellicoesstraat, Beattyaan, Eadiestraat, Bothalaan en Mainstraat*.
 (b) Between terminus at cor. of Stevenson and Watermeyer Streets, and terminus at cor. of Lewis and Eadie Street, via Watermeyer Street, Eugene Marais Street, Campbell Street, Longfellow Street, Watermeyer Street, Pringle Street, Alexander Street, Beatty Avenue, Kruger Street, Elizabeth Avenue, Arras Street, Smuts Avenue and Eadie Street/*Tussen terminus by die hoek van Stevenson- en Watermeyerstraat en terminus by die hoek van Lewis- en Eadiestraat, oor Watermeyerstraat, Eugene Maraisstraat, Campbellstraat, Longfellowstraat, Watermeyerstraat, Pringlestraat, Alexanderstraat, Beattyaan, Krugerstraat, Elizabethaan, Arrasstraat, Smutsaan en Eadiestraat*.

Time-table/*Tydtafel*.Terminus, cor. of Watermeyer and Stevens Streets/*Terminus, hoek van Watermeyer en Stevenstraat*.Mondays to Fridays/*Maandae tot Vrydae*.

Extension No. 8. <i>Uitbreiding No. 8.</i>	Town. <i>Dorp.</i>
7.05 a.m./vm.	7.20 a.m./vm.
7.35 a.m./vm.	7.50 a.m./vm.
8.05 a.m./vm.	8.20 a.m./vm.
8.35 a.m./vm.	8.50 a.m./vm.
10.00 a.m./vm.	10.30 a.m./vm.
11.00 a.m./vm.	11.30 a.m./vm.
12.00 p.m./nm.	12.35 p.m./nm.
1.05 p.m./nm.	1.20 p.m./nm.
1.35 p.m./nm.	1.50 p.m./nm.
2.05 p.m./nm.	2.25 p.m./nm.
3.00 p.m./nm.	3.30 p.m./nm.
4.00 p.m./nm.	4.30 p.m./nm.
5.00 p.m./nm.	5.15 p.m./nm.
5.30 p.m./nm.	5.45 p.m./nm.

Saturdays/*Saterdag*.

Extension No. 8. <i>Uitbreiding No. 8.</i>	Town. <i>Dorp.</i>
7.05 a.m./vm.	7.20 a.m./vm.
7.35 a.m./vm.	7.50 a.m./vm.
8.05 a.m./vm.	8.20 a.m./vm.
8.35 a.m./vm.	8.50 a.m./vm.
9.10 a.m./vm.	9.30 a.m./vm.
9.50 a.m./vm.	10.10 a.m./vm.
10.30 a.m./vm.	10.50 a.m./vm.
11.10 a.m./vm.	11.30 a.m./vm.
11.50 a.m./vm.	12.10 p.m./nm.
12.30 p.m./nm.	12.50 p.m./nm.
1.10 p.m./nm.	1.30 p.m./nm.

Tariffs/*Tariewe*.

Adults/*Volwassenes*, 6d.; Books of 10 coupons/*Boeke van 10 koepens*, 4s. 6d.; Books of 20 coupons/*Boeke van 20 koepens*, 8s. 6d.; Children/*Kinders*, 3d.; Books of 10 coupons/*Boeke van 10 koepens*, 2s. 3d.; Books of 20 coupons/*Boeke van 20 koepens*, 4s. 6d.; Scholars/*Skoliere*: Books of 10 coupons/*Boeke van 10 koepens*, 2s. 3d.; Books of 20 coupons/*Boeke van 20 koepens*, 4s. 6d.

- X 7537. Jacob Johannes Smit, Smit's Transport, Pretoria. (Additional trailer/*Bykomende sleepwa*.)

- Y Household removals (*pro forma*) (one pentachinicon)/*Huistrekke* (*pro forma*) (*een meubelwa*).

- Z Within the Union of South Africa/*Binne die Unie van Suid-Afrika*.

- X 2457. Philile Kleinbooi Masemola, Bronkhorstspuit. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/*Voertuig*: TAW 2904.

- Y (1) Own goods as hawker/*Eie goedere as smous*.

- Z (1) Within a radius of 30 miles from Witfontein, District of Bronkhorstspuit/*Binne 'n straal van 30 myl van Witfontein, Distrik Bronkhorstspuit*.

- Y (2) Own fresh fruit and vegetables and poultry, livestock, flowers and milk/*Eie vars vrugte en groente en pluimvee, lewendehawe, blomme en melk*.

- Z (2) Within a radius of 150 miles from Witfontein, District of Bronkhorstspuit/*Binne 'n straal van 150 myl van Witfontein, Distrik Bronkhorstspuit*.

- Y (3) Goods, all classes, for non-Europeans only/*Goedere, alle soorte vir nie-blankes alleenlik*.

- Z (3) Within a radius of 20 miles from Witfontein, District of Bronkhorstspuit (restricted)/*Binne 'n straal van 20 myl van Witfontein, Distrik Bronkhorstspuit (beperk)*.

- Y (4) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke* (*pro forma*).

- Z (4) Within a radius of 50 miles from Witfontein, District of Bronkhorstspuit/*Binne 'n straal van 50 myl van Witfontein, Distrik Bronkhorstspuit*.

- X 7456. David Herkelaar van Collier, Pretoria West/-Wes. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.) TP 38266.
Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria*
Y (2) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke* (*pro forma*).
Z (2) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria*.
Y (3) Roadmaking material (*pro forma*)/*Padmaakmateriaal* (*pro forma*).
Z (3) Within the Transvaal Province/*Binne die Provinsie Transvaal*.
X 10811. Frans Nchabeleng, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/*Voertuig*: TP 33090.
Y Household removals for non-Europeans only (lorry)/*Huistrekke vir nie-blankes alleenlik (vrugmotor)*.
Z Within a radius of 150 miles from Pretoria/*Binne 'n straal van 150 myl van Pretoria*.
X 12554. Cornelius Johannes Engelbrecht, Engineers Works/*Ingenieurs Werke, P.O./Pk. Groblersdal*. (New application/*Nuwe aansoek*.)
Vehicles/*Voertuie*: TCA 2071 and/en TCA 1171.
Y (1) Sand and gravel/*Sand en gruis*.
Z (1) Within a radius of 20 miles from Groblersdal (restricted)/*Binne 'n straal van 20 myl van Groblersdal (beperk)*.
Z (2) Household removals (*pro forma*) (two lorries)/*Huistrekke* (*pro forma*) (*twee vrugmotors*).
Z (2) Within a radius of 50 miles from Groblersdal/*Binne 'n straal van 50 myl van Groblersdal*.
X 13112. Frederik Jacobus Theron, Mamagaliesskraal. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/*Voertuig*: TAZ 669.
Y (1) Roadmaking and rail building material (*pro forma*)/*Padmaak- en spoorbounmateriaal* (*pro forma*).
Z (1) Within the Transvaal Province/*Binne die Provinsie Transvaal*.
Y (2) Goods, all classes (9-ton lorry)/*Goedere, alle soorte (9-ton-vrugmotor)*.
Z (2) Within a radius of 15 miles from Brits Post Office (restricted)/*Binne 'n straal van 15 myl van Brits-poskantoor (beperk)*.
X 4044. James Brown, Graskop. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/*Voertuig*: TDD 1384.
Y Goods, all classes, only for non-Europeans (restricted) (3-ton lorry)/*Goedere, alle soorte, slegs vir nie-blankes (beperk) (3-ton-vrugmotor)*.
Z Within a radius of 20 miles from Graskop/*Binne 'n straal van 20 myl van Graskop*.
X 13927. Willem Mahlangu, Bronkhorstspuit. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/*Voertuig*: TAW.
Y Goods, all classes, for non-Europeans (8-ton lorry)/*Goedere, alle soorte vir nie-blankes (8-ton-vrugmotor)*.
Z Within a radius of 20 miles from Bronkhorstspuit Post Office (restricted)/*Binne 'n straal van 20 myl van Bronkhorstspuit-poskantoor (beperk)*.
X 5562. Hendrik Jacobus Venter, Potgietersrus. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/*Voertuig*: TAL 3787.
Y Sand, bricks and gravel (5-ton lorry)/*Sand, stene en gruis (5-ton-vrugmotor)*.
Z Within a radius of 50 miles from Potgietersrus Post Office (concession)/*Binne 'n straal van 50 myl van Potgietersrus-poskantoor (konsessie)*.
X 7179. Frans Setsiba, P.O./Pk. Koorpunt. (New application/*Nuwe aansoek*.) (Vehicle to be purchased/*Voertuig sal aangekoop word*).
Y (1) Non-European passengers (one vehicle)/*Nie-blanke passasiers (een voertuig)*.
Z (1) Between Slopsteen (in Zebediela Location) and Potgietersrus Location, via Mattade School, Zebediela Station, Koorpunt, Zebediela Warehouse, Modderfontein No. 399, Groothoek No. 531, Doornfontein No. 536, Pruisen No. 286, Oorlogsfontein No. 272 and Potgietersrus Town/Tussen Slopsteen (in Zebediela-*lokasie*) en Potgietersrus-*lokasie*, oor Mattade-skool, Aebediela-stasie, Koorpunt, Zebediela-pakhuis, Modderfontein No. 399, Groothoek No. 531, Doornfontein No. 536, Pruisen No. 286, Oorlogsfontein No. 272 en Potgietersrus-dorp.

Time-table/Tydtabel.

Mondays and Fridays/*Maandae en Vrydae*.

	Depart/ <i>Vertrek</i> .	Arrive/ <i>Aankoms</i> .
Slopsteen.....	8.00 a.m./v.m.	Potgietersrus Location/- <i>lokasie</i> 12.25 p.m./n.m.
Potgietersrus Location/- <i>lokasie</i>	2.00 p.m./n.m.	Slopsteen..... 6.30 p.m./n.m.

Tariffs to be fixed by Local Road Transportation Board/*Tariewe deur Padvervoerraad vasgestel te word*.

- Y (2) Non-European passengers/*Nie-blanke passasiers*.
Z (2) Between Slopsteen (in Zebediela Location) and Pietersburg Location, via Mattadi School Koorpunt, Zebediela Warehouse, Groothoek No. 1069, Doornrivier No. 923, Hartebeesfontein No. 98, Goedeheop No. 53, Waterval No. 211, Wildebeesfontein, Marabastad and Pietersburg Town/Tussen Slopsteen (in Zebediela-*lokasie*) en Pietersburg-*lokasie*, oor Mattadi-skool, Aebediela-stasie, Koorpunt, Zebediela-pakhuis, Groothoek No. 1069, Doornrivier No. 923, Hartebeesfontein No. 98, Goedeheop No. 53, Waterval No. 211, Wildebeesfontein, Marabastad en Pietersburg-dorp.

Time-table/Tydtabel.

Tuesdays, Wednesdays, Thursdays and Saturdays/*Dinsdae, Woensdae, Donderdae en Saterdag*.

	Depart/ <i>Vertrek</i> .	Arrive/ <i>Aankoms</i> .
Slopsteen.....	8.00 a.m./v.m.	Pietersburg Location/- <i>lokasie</i> 12.30 p.m./n.m.
Pietersburg Location/- <i>lokasie</i>	2.00 p.m./n.m.	Slopsteen..... 7.00 p.m./n.m.

Tariffs to be fixed by Local Road Transportation Board/*Tariewe deur Padvervoerraad vasgestel te word*.

- X 12046. City Council of Silverton/*Stadsraad van Silverton*. (Application for additional authority/*Aansoek om bykomende magtiging*.) Vehicles TP 15581, TP 68387, TP 25725 and additional vehicle TP 48676, as well as amendment of tariffs/*Voertuig: TP 15581, TP 68387, TP 25725 en bykomende voertuig TP 48676 asook wysiging van tariewe*.

Existing authority/*Bestaande magtiging*.

- Y (1) European passengers/*Blanke passasiers*.
Z (1) (a) Between Meyerspark and Pretoria, via Silverton/Tussen Meyerspark en Pretoria, oor Silverton.
(b) Between Meyerspark and Pretoria, via Brummeria/Tussen Meyerspark en Pretoria, oor Brummeria.

Tariffs/*Tariewe*.

	Adults. <i>Volwassenes.</i>	Children. <i>Kinders.</i>
(1) Pretoria.....	1s.	6d.
(2) Silverton.....	7d.	4d.
(3) East of End Street/Oos van End straat.....	7d.	4d.
(4) Intermediate points within Silverton/Tussen geleë punte binne Silverton.....	3d.	1d.

Additional authority/*Bykomende magtiging*.

- Y (2) European religious, sports, educational and picnic groups/*Blanke godsdienstige, sport, opvoedkundige en piekniek groepe*.
Z (2) Within a radius of 100 miles from Silverton/*Binne 'n straal van 100 myl van Silverton*.

Amended tariffs/*Gewysigde tariewe*.

Route Meyerspark, via Silverton/*Roete Meyerspark, oor Silverton*.

(a) Stages.—Stages will be as follows/*Trekke.—Trekke sal as volg wees*:—

First Stage.—From Elma Flats, Meyerspark up to cor. of Pretoria and Voortrekker Street, Silverton/Eerste trek.—*Van Elmawoonstelle, Meyerspark tot by hoek van Pretoria- en Voortrekkerstraat, Silverton*.

Second Stage.—From cor. of Pretoria and Voortrekker Street, Silverton to Western boundry of Silverton Municipality/*Tweede trek.—Van hoek van Pretoria en Voortrekkerstraat, Silverton tot by Westelike grens van Silverton Munisipaliteit*.

Third Stage.—From the Western boundry of Silverton Municipality to the Eastern boundry of Pretoria Municipality/*Derde trek.—Van die Westelike grens van Silverton Munisipaliteit tot by die Oostelike grens van Pretoria Munisipaliteit*.

Fourth Stage.—From eastern boundry of Pretoria Municipality to terminus in Andries Street, Pretoria/Vierde trek.—*Van Oostelike grens van Pretoria Munisipaliteit tot by eindpunt in Andriesstraat, Pretoria*.

- (b) *Route*.—Elma Flats, Meyerspark, via Brummeria/Roete.—*Elmawoonstelle, Meyerspark, oor Brummeria.*
First Stage.—From Elma Flats, Meyerspark to C.S.I.R. turning-off road/Eerste trek.—*Van Elmawoonstelle, Meyerspark tot by W.N.N.R. afdraaipad.*
Second Stage.—From C.S.I.R. turning-off road to eastern boundary of Pretoria Municipality/Tweede trek.—*Van W.N.N.R. afdraaipad tot by oostelike-grens van Pretoria Munisipaliteit.*
Third Stage.—From eastern boundary of Pretoria Municipality to terminus in Andries Street/Derde trek.—*Van oostelike grens van Pretoria Munisipaliteit tot by eindpunt in Andriesstraat.*

Tariff/Reisgeld—

- (a) Cash coupons/Kontantkaartjies.
 (b) Coupons/Koepons.
 (c) Season coupons as laid down by City Council of Silverton provided the tariff does not exceed the tariff applicable to cash coupons/Seiskenkaartjies soos deur die Stadsraad van Silverton bepaal met dien verstande dat die reisgeld nie hoër sal wees as die van toepassing t.o.v. kontantkaartjies nie.

Cash Tariff. For the route via Silverton: Children to 4 years of age, free of charge. Children between the ages of 4 and 13 years.—For Stage No. 1 plus 2 or part thereof, 3d. single: For Stage No. 3 plus 4 or any part thereof, 3d. single. For the route via Brummeria: Stage No. 1 plus 2 or any part thereof, 3d. single. For Stage No. 3, 3d. single/Kontanttarief. *Kinders tot 4 jaar oud, gratis. Kinders tussen 4 en 13 jaar oud.—Vir trek No. 1, plus 2 of enige gedeelte daarvan, 3d. enkel. Vir Trek No. 3 plus 4 of enige gedeelte daarvan, 3d. enkel: Vir die roete oor Silverton. Vir die roete oor Brummeria is die tarief vir Trek No. 1 plus 2 of enige gedeelte daarvan, 3d. enkel. Vir Trek No. 3, 3d. enkel.*

Adults, via Silverton/Volwassenes, oor Silverton.

- Stage No. 1 or any part thereof, 3d. single/Trek No. 1 of enige gedeelte daarvan, 3d. enkel.
 Stage No. 2 or any part thereof, 3d. single/Trek No. 2 of enige gedeelte daarvan, 3d. enkel.
 Stage No. 3 or any part thereof, 6d. single/Trek No. 3 of enige gedeelte daarvan, 6d. enkel.
 Stage No. 4 or any part thereof, 3d. single/Trek No. 4 of enige gedeelte daarvan, 3d. enkel.

Route, via Brummeria/Roete, oor Brummeria.

- Stage No. 1 or any part thereof, 6d./Trek No. 1 of enige gedeelte daarvan, 6d.
 Stage No. 2 or any part thereof, 6d./Trek No. 2 of enige gedeelte daarvan, 6d.
 Stage No. 3 or any part thereof, 3d./Trek No. 3 of enige gedeelte daarvan, 3d.

Provided that when a passenger as a result of this route is travelling in the opposite direction from his destination the charge will not exceed the tariff which would have been payable if such passenger travelled direct to his destination/Met dien verstande dat waar 'n persoon as gevolg van die roete in 'n teenoorgestelde rigting moet reis as wat sy bestemming is die reisgeld nie die gelde betaalbaar wanneer hy direk na sy bestemming sou gereis het sal oorskry nie.

Concession coupons to scholars will be issued by the City Council of Silverton, provided that the tariff laid down for scholars shall not exceed the ordinary tariff/Konsessiekaartjies mag aan skoliere deur die Stadsraad van Silverton uitgereik word op voorwaarde soos deur die Stadsraad bepaal mag word, met dien verstande dat die reisgeld per skooler nie die gewone tarief mag oorskry nie.

Parcels/Pakkies.

For a parcel, which, in the opinion of the bus conductor is regarded as being a nuisance to fellow passengers, 3d. per parcel/Die bedrag van 3d. per pakkie, vir pakkies wat volgens die busbestuurder se oordeel hinderlik mag wees vir medepassasiers, is betaalbaar 3d. per pakkie.

Gratis Conveyance/Gratis vervoer.

Conveyance may be offered free of charge, if, and when the council so decides/Gratis vervoer mag aan persone verskaf word soos en wanneer deur die Stadsraad besluit.

Time-table/Tydtabel.

This time-table may be changed as and when required/Hierdie tydtabel kan soos en wanneer benodig, gewysig word.

- X 12865. Aaron Moses Rakoma, Tzaneen. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Manure (one vehicle)/Kraalmis (een voertuig).
 Z From Natives areas only, within the Magisterial Districts of Letaba, Soutpansberg and Pietersburg to the nearest railway stations/Van Naturellegebiede alleenlik; binne die Landdrosdistrikte Letaba, Soutpansberg en Pietersburg na die naaste spoorwegstasies.
 X 12533. Johannes Nicolaas Toerien, Eloffsdal. (Application for renewal and additional authority/Aansoek om hernuwing en bykomende magtiging.) Vehicle/Voertuig: TBZ 2511.

Existing authority/Bestaande magtiging.

- Y (1) Chrome ores/Kroomerts.
 Z (1) From Swartkop Chrome Mine to Tussenin Siding/Van Swartkop Kroommyn na Tussenin-sylyn.
 Y (2) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (2) Within a radius of 20 miles from Swartkop/Binne 'n straal van 20 myl van Swartkop.

Additional authority/Bykomende magtiging.

- Y (3) Untreated ores/Onbewerkte erts.
 Z (3) Within a radius of 10 miles from De Wildt Station/Binne 'n straal van 10 myl van De Wildt-stasie.

- X 12693. D. P. A. Waterson, Burgersfort. (New application/Nuwe aansoek.)

Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).

- Z (1) Within the Magisterial District of Lydenburg, vehicle to be stationed at Streatham/Binne die Landdrosdistrik Lydenburg, voertuig gestasioneer te Streatham.
 (2) On casual trips outside area (1)/Op toevallige ritte buite gebied (1).

- X 12392. H. C. Jacobs, Tzaneen. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TBC 3382.

Y Five European taxi passengers/Vyf blanke huurmotorpassasiers.

- Z (1) Within the Magisterial District of Letaba/Binne die Landdrosdistrik Letaba.
 (2) On casual trips outside area (1)/Op toevallige ritte buite gebied (1).

- X 3322. M. Moodley, Witbank. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) TW 6555.

Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-blanke huurmotor passasiers.

- Z (1) Within the Magisterial District of Witbank/Binne die Landdrosdistrik Witbank.
 (2) On casual trips outside area (1)/Op toevallige ritte buite gebied (1).

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X E. 8152. Alfred Mahomed, Delareyville. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi (pro forma)/Nie-blanke huurmotor (pro forma).
 Z Within a radius of 30 miles from Delareyville Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Delareyville-poskantoor.
 X E. 8091. Paulus Cindi, Ottosdal. (New/Nuut.) TAO 122.
 Y Non-European passengers and goods/Nie-blanke passasiers en goedere.
 Z Within Western Transvaal and North Cape/In Wes-Transvaal en Noord-Kaapland.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BRITS Municipal Pound, on 21st November, 1959, at 10 a.m.—1 Dark brown cow with calf, 18 years, Jersey type, both ears tipped, large scar on right hip.

CAPESTHONE Pound, District Soutpansberg, on 2nd December, 1959, at 11 a.m.—1 Ox, Africander type, 2½ years, red with white blaze; 1 ox, Africander type, 2½ years, red; 1 ox, Africander type, 3 years, black. (These animals will be sold on the farm Annaskraal, property of Mr. A. B. Grobler, of Louis Trichardt.)

GERMISTON Municipal Pound, on 11th November, 1959, at 10 a.m.—1 Cow, black and white, approximately 9 years old.

KRUGERSDORP Municipal Pound, on 14th November, 1959, at 9 a.m.—1 Cow, Jersey, 6 years, both ears cropped, no marks or brand; 1 bull, calf, 9 months, black and white, right ear cropped, left ear swallowtail; 1 heifer, 3 years, brown, black and white, no marks or brand.

KRUISFONTEIN Pound, District Pretoria, on 25th November, 1959, at 11 a.m.—1 Ox, cross-bred, 9 years, red, no brand, left ear half-moon, right ear swallowtail; 1 sheep whether, cross-bred, 1 year, white-grey; 2 ewes, cross-bred, 6 months, white, left ears swallowtail; 1 ewe, cross-bred, 9 months, black and white; 1 ewe, cross-bred, 2 years, black and white, left ear topped and half-moon; 1 ewe, cross-bred, 2 years, red, cataract on right eye; 2 ewes, cross-bred, 2 years, red; 2 ewes, cross-bred, 9 months, red, right ears topped and half-moon; 2 ewes, cross-bred, 7 months, red; 4 ewes, cross-bred, 3 years, white and red.

LEEUVALLEI Pound, District Lydenburg, on 20th November, 1959, at 10 a.m.—1 Cow, cross-bred, 8 years, fallow speckled; 1 cow, cross-bred, 8 years, red speckled; 1 cow, cross-bred, 9 years, red; 1 bull, cross-bred, 2 years, fallow; 1 bull, cross-bred, 2 years, red; 1 heifer, cross-bred, 1½ years, red; 1 heifer, cross-bred, 1½ years, red.

MAKWASSIE Health Committee Pound, on 13th November, 1959, at 3.30 p.m.—1 Red cow, both ears stump, left ear slit underneath, approximately 10 years old.

WELTEVREDE Pound, District Bethal, on 25th November, 1959, at 11 a.m.—10 Sheep, ewes, Merinos, 1 to 3 years, right ears square and slit, left ears swallowtail.

ORKNEY Municipal Pound, on 11th November, 1959, at 10 a.m.—1 Ox, polled, 4 years, red, no marks or visible brand.

PATATTAVLEI Pound, District Waterberg, on 25th November, 1959, at 11 a.m.—1 Ox, cross-bred, red, brand MO indistinct, no marks; 1 ox, Kaffir type, 7 years, red, indistinct brand, kaffir marks; 1 cow, Kaffir type, 7 years, red, indistinct brand, kaffir marks; 1 cow, Kaffir type, 8 years, red, indistinct brand, kaffir marks; 1 heifer, Kaffir type, 3 years, red, brand W25; 1 tolly, Kaffir type, 2 years, red, brand W25.

REWARD Pound, District Potgietersrus, on 11th December, 1959, at 10 a.m.—1 Ox, Kaffir type, 3 years, brand indistinct.

RIETKOLK Pound, District Pietersburg, on 2nd December, 1959, at 11 a.m.—1 Cow, South Devon, 6 years, red, indistinct brand on right buttock; 1 cow, red, polled, 6 years, indistinct brand on right buttock, 1 ox, red, polled, 5 years, no marks or brand.

VEREENIGING Municipal Pound, on 14th November, 1959, at 8 a.m.—1 Heifer, moff, black, 2 years, left ear half-moon and swallowtail.

SCHWEIZER-RENEKE Municipal Pound, on 14th November, 1959, at 10 a.m.—1 Light yellow Jersey heifer, ± 1½ years, unmarked, no brand; 1 Jersey heifer, ± 1½ years, right ear half-moon, left ear square; 1 light brown Jersey heifer, ± 1½ years, left ear square and cut.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Landdros.

BRITS Munisipale Skut, op 21 November 1959, om 10 vm.—1 Donkerbruin koei met kalf, 18 jaar, Jersey tipe, albei ore se punte gesny, groot letsel op regterheup.

CAPESTHONE Skut, Distrik Soutpansberg, op 2 Desember 1959, om 11 vm.—1 Os, Afrikanertipe, 2½ jaar, rooi met wit bles; 1 os, Afrikanertipe, 2½ jaar, rooi; 1 os, Afrikanertipe, 3 jaar, swart.

(Bogenoemde diere sal op die plaas Annaskraal, eiendom van mnr. A. B. Grobler van Louis Trichardt verkoop word.)

GERMISTON Munisipale Skut, op 11 November 1959, om 10 vm.—1 Koei, swart en wit, ongeveer 9 jaar oud.

KRUGERSDORP Munisipale Skut, op 14 November 1959, om 9 vm.—1 Koei, Jersey, 6 jaar, albei ore stomp, geen merke of brand; 1 vers, 3 jaar, bruin, swart en wit, geen merke of brand; 1 bulkalf, 9 maande, swart en wit, regteroor stomp, linkeroor swaelstert.

KRUISFONTEIN Skut, Distrik Pretoria, op 25 November 1959, om 11 vm.—1 Os, gemeng, 9 jaar, rooi, geen brand, linkeroor halfmaantjie, regteroor swaelstert; 1 skaap, hamel, gemeng, 1 jaar, wit skimmel; 2 ooie, gemeng, 6 maande, wit, linkeroor swaelstert; 1 ooi, gemeng, 9 maande, wit en swart; 1 ooi, gemeng, 2 jaar, wit en swart en swart, linkeroor getep en halfmaan; 1 ooi, gemeng, 2 jaar, rooi, regteroor pèrel; 2 ooie, gemeng, 2 jaar, rooi; 2 ooie, gemeng, 9 maande, rooi, regteroor getep en halfmaan; 2 ooie, gemeng, 7 maande, rooi; 4 ooie, gemeng, 3 jaar, wit en rooi.

LEEUVALLEI Skut, Distrik Lydenburg, op 25 November 1959, om 11 vm.—1 Koei, gemeng, 8 jaar, vaalskiller; 1 koei, gemeng, 8 jaar, rooiskiller; 1 koei, gemeng, 9 jaar, rooi; 1 bul, gemeng, 2 jaar, vaal; 1 bul, gemeng, 2 jaar, rooi; 1 vers, gemeng, 1½ jaar, rooi; 1 vers, gemeng, 1½ jaar, rooi.

MAKWASSIE Gesondheidskomitee Skut, op 13 November 1959, om 3.30 nm.—1 Rooi koei, albei ore stomp, linkeroor slip onder, ongeveer 10 jaar.

ORKNEY Munisipale Skut, op 11 November 1959, om 10 vm.—1 Os, poenskop, 4 jaar, rooi, geen merke of sigbare brand.

PATATTAVLEI Skut, Distrik Waterberg, op 25 November 1959, om 11 vm.—1 Os, baster, 5 jaar, rooi, Brandmerk MO, onduidelik, geen merke; 1 os, Kaffertipe, 7 jaar, rooi, onduidelike brand, kaffiermerke; 1 koei, Kaffertipe, 7 jaar, rooi, onduidelike brand, kaffiermerke; 1 koei, Kaffertipe, 8 jaar, rooi, onduidelike brand, kaffiermerke; 1 vers, Kaffertipe, 3 jaar, rooi, brandmerk W25; 1 tollie, Kaffertipe, 2 jaar, rooi, brandmerk W25.

REWARD SKUT, Distrik Potgietersrus, op 11 Desember 1959, om 11 vm.—1 Koei, Afrikanertipe, 7 jaar, rooi, linkeroor swaelstert; 1 os, Kaffertipe, 3 jaar, swartlap, brand onduidelik.

RIETKOLSKUT, Distrik Pietersburg, op 2 Desember 1959, om 11 vm.—1 Koei, South Devon, 6 jaar, rooi, onduidelike brand op regterboud; 1 koei, rooi, poenskop, 6 jaar, onduidelike brand op regterboud; 1 os, rooi, poenskop, 5 jaar, geen brand of merke.

SCHWEIZER-RENEKE Munisipale Skut, op 14 November 1959, om 10 vm.—1 Liggeel Jersey vers, ± 1½ jaar, ongemerk, ongebrand; 1 Jersey vers, ± 1½ jaar, regteroor halfmaan, voor winkelhaak; 1 ligbruin Jersey vers, ± 1½ jaar, linkeroor winkelhaak en sny.

VEREENIGING Munisipale Skut, op 14 November 1959, om 8 vm.—1 Vers, mof, 2 jaar, swart, linkeroor halfmaan en swaelstert.

WELTEVREDE Skut, Distrik Bethal, op 25 November 1959, om 11 vm.—10 Skape, ooie, merino's, 1 tot 3 jaar, regteroor winkelhaak en slip, linkeroor swaelstert.

MUNICIPALITY OF VOLKSRUST.

VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the First Sitting of the Valuation Court, appointed to consider objections lodged against entries in the Interim Valuation Roll, will be held in the Municipal Offices on Friday, 13th November, 1959, at 5.15 p.m.

By Order.

A. C. COOK,

Town Clerk.

Volkswrust, 24th October, 1959.

(No. 24/1959.)

MUNISIPALITEIT VOLKSRUST.

WAARDERINGSHOF.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Waarderingshof benoem om die besware, wat ingedien is teen inskrywings in die Tussentydse Waarderingslys aan te hoor, sy Eerste Sitting sal hê in die Munisipale Kantore op Vrydag, 13 November, 1959, om 5.15 nm.

Op las.

A. C. COOK,

Stadsklerk.

Volkswrust, 24 Oktober 1959.

(No. 24/1959.)

739—4

HEALTH COMMITTEE OF CHARL CILLIERS.

VALUATION COURT.

It is hereby notified that the Valuation Court, appointed by the Charl Cilliers Health Committee to consider the Valuation Roll, has completed its examination of the said Roll, and that the same has been duly certified and will become fixed and binding upon all parties concerned, who shall not before the 7th day of December, 1959, appeal from the decision of the Valuation Court of the Resident Magistrate of Standerton, in the manner provided in the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933.

J. W. STEYN,

Secretary,

Clerk of the Court.

Health Committee Office,

P.O. Box 12,
Charl Cilliers.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN CHARL CILLIERS.

WAARDERINGSHOF.

Hierby word bekendgemaak dat die Waarderingshof, aangestel deur die Gesondheidskomitee van Charl Cilliers, om die Waarderingslys te oorweeg, sy ondersoek voltooi het en dit behoorlik gesertifiseer het, en dat dit vasgestel en verpligtend sal word op almal wat daarin betrokke is en wat nie voor die 7de Desember 1959, appelleer teen die besluit van die Waarderingshof na die Hof van die Plaaslike Landdros van Standerton op die wyse voorgeskryf in die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933.

J. W. STEYN,

Skretaris.

Klerk van die Hof.

Gesondheidskomitee Kantoor,

Posbus 12,
Charl Cilliers.

740—4

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

MALELANE LOCAL AREA COMMITTEE.

TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board, which has been duly authorised thereto, to embark immediately on the preparation of a detailed Town-planning Scheme for submission to the Administrator in respect of all land situate within the area of the above-mentioned Local Area Committee as proclaimed by Administrator's Notice No. 249 of 13th August, 1957, as indicated on a plan which is available for public inspection, during normal office hours, in Room No. A.206, Second Floor, Peri-Urban Areas Health Board Office, 320 Bosman Street, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Acting Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.

(No. 193/1959.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN MALELANE.

DORPSBEPLANNINGSKEMA.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, wat behoorlik daartoe gemagtig is, voornemens is om onmiddellik 'n aanvang te maak met die voorbereiding van 'n volledige Dorpsbeplanningskema vir voorlegging aan die Administrateur, ten opsigte van alle grond geleë binne die gebied van die bogemelde Plaaslike Gebiedskomitee soos afgekondig onder Administrateursproklamasie No. 249 van 13 Augustus 1957, soos aangedui op 'n plan wat beskikbaar is vir publieke insae, gedurende normale kantoorure, in Kamer No. A.206, Tweede Vloer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Waarnemende Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.

(No. 193/1959.)

744-4-11-18

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

EVANDER LOCAL AREA COMMITTEE.

TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board, which has been duly authorised thereto, to embark immediately on the preparation of a detailed Town-planning Scheme for submission to the Administrator in respect of all land situate within the area of the above-mentioned Local Area Committee as proclaimed by Administrator's Notice No. 33 of 22nd January, 1958, as indicated on a plan which is available for public inspection, during normal office hours, in Room No. A.206, Second Floor, Peri-Urban Areas Health Board Office, 320 Bosman Street, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Acting Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.

(No. 192/1959.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN EVANDER.

DORPSBEPLANNINGSKEMA.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, wat behoorlik daartoe gemagtig is, voornemens is om onmiddellik 'n aanvang te maak met die voorbereiding van 'n volledige Dorpsbeplanningskema vir voorlegging aan die Administrateur, ten opsigte van alle grond geleë binne die gebied van die bogemelde Plaaslike Gebiedskomitee soos afgekondig onder Administrateursproklamasie No. 33 van 22 Januarie 1958, soos aangedui op 'n plan wat beskikbaar is vir publieke insae, gedurende normale kantoorure, in Kamer No. A.206, Tweede Vloer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Waarnemende Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.

(No. 192/1959.)

743-4-11-18

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

TOWN-PLANNING SCHEME.

KOMATIPOORT LOCAL AREA COMMITTEE.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board, which has been duly authorised thereto, to embark immediately on the preparation of a detailed Town-planning Scheme for submission to the Administrator in respect of all the land within the area of the above-mentioned Local Area Committee as defined in Administrator's Proclamation No. 256, dated 18th September, 1957, and as indicated on a plan which is available for public inspection, during normal office hours at Room No. A.206 of the Board's Head Office Building, 320 Bosman Street, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Acting Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.

(Notice No. 194/1959.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

DORPSAANLEGSKEMA.

KOMATIPOORTSE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, wat behoorlik daartoe gemagtig is, voornemens is om onmiddellik 'n aanvang te maak met die voorbereiding van 'n volledige Dorpsaanlegskema vir voorlegging aan die Administrateur, ten opsigte van alle grond geleë binne die gebied van bogemelde Plaaslike Gebiedskomitee soos afgekondig onder Administrateursproklamasie No. 256, van 18 September 1957, en soos aangetoon op 'n plan wat beskikbaar is vir publieke insae, gedurende gewone kantoorure in Kamer No. A.206 van die Raad se Hoofkantoorgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Waarnemende Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.

(Kennisgewing No. 194/1959.)

742-4-11-18

CITY OF JOHANNESBURG.

NON-EUROPEAN AFFAIRS DEPARTMENT.

NON-EUROPEAN BURSARIES FOR 1960.

Applications are invited for the following Council bursaries for Non-Europeans for 1960:—

- (a) *Medical.*
Coloured (one six-year bursary).
Asiatic (one six-year bursary).
Native (one eight-year bursary, two five-year bursaries).
- (b) *Civil Engineering.*
Native (one four-year bursary).
- (c) *Social Studies.*
Coloured (one four-year bursary).
Asiatic (one four-year bursary).
All races (one four-year bursary).
- (d) *Secondary School.*
Coloured (two four-year bursaries).
Asiatic (two four-year bursaries).
Native (six four-year bursaries).

For full particulars, conditions and application forms, apply to the Manager of the Non-European Affairs Department at address below.

Only candidates whose parents or, if both parents are deceased, guardians have resided in the area under the jurisdiction of the Council for at least two years immediately preceding the date on which the bursary is awarded will be considered.

Completed application forms must be submitted by the 28th November, 1959. Late applications will NOT be considered.

W. J. P. CARR,
Manager.

80 Albert Street,
P.O. Box 5382,
Telephone 23-2101/7,
Marshallstown,
Johannesburg.

STAD JOHANNESBURG.

AFDELING NIE-BLANKE-MAKE.

BEURSE VIR NIE-BLANKE-STUDENTE.

Daar word aansoeke ingewag om ondergenoemde Raadsbeurse vir Nie-blankes ten opsigte van 1960:—

- (a) *Medies.*
Kleurlinge (een beurs, ses jaar).
Asiate (een beurs, ses jaar).
Naturelle (een beurs, agt jaar; twee beurse, vyf jaar).
- (b) *Siviele ingenieurswese.*
Naturelle (een beurs, vier jaar).
- (c) *Sosiale wetenskap.*
Kleurlinge (een beurs, vier jaar).
Asiate (een beurs, vier jaar).
Alle rasse (een beurs, vier jaar).
- (d) *Hoërskoolbeurse.*
Kleurlinge (twee beurse, vier jaar).
Asiate (twee beurse, vier jaar).
Naturelle (ses beurse, vier jaar).

Nadere besonderhede, die voorwaardes en die aansoekvorms, kan van die Bestuurder, Afdeling Nie-blanke-make, by onderstaande adres verkry word.

Slegs kandidate wie se ouers (of indien albei ouers oorlede is, hulle voogde) minstens twee jaar lank onmiddellik voor die datum waarop die beurse toegeken word, binne die regsgebied van die Raad gewoon het, kom vir die beurse in aanmerking.

Die ingevulde aansoekvorms moet teen 28 November 1959, teruggestuur word. Laat aansoeke sal NIE in aanmerking geneem word nie.

W. J. P. CARR,
Bestuurder.

Albertstraat 80,
Posbus 5382,
Telefoon 23-2101/7,
Marshallstown,
Johannesburg.

752-4-11

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

TOWN-PLANNING SCHEME.

OGIES LOCAL AREA COMMITTEE.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board, which has been duly authorised thereto, to embark immediately on the preparation of a detailed Town-planning Scheme for submission to the Administrator in respect of certain land within the area of the above-mentioned Local Area Committee and as indicated on a plan which is available for public inspection during normal office hours at Room No. A.206 of the Board's Head Office Building, 320 Bosman Street, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Acting Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.

(Notice No. 191/1959.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

DORPSAANLEGSKEMA.

OGIES PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaansleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, wat behoorlik daartoe gemagtig is, voornemens is om onmiddellik 'n aanvang te maak met die voorbereiding van 'n volledige Dorpsaanslegskema vir voorlegging aan die Administrateur ten opsigte van sekere grond geleë binne die gebied van bogemelde Plaaslike Gebiedskomitee en soos aangetoon op 'n plan wat beskikbaar is vir publieke insae, gedurende gewone kantoorure in Kamer No. A.206 van die Raad se Hoofkantoorgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Waarnemende Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.

(Kennisgewing No. 191/1959.)

741—4-11-18

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED AMENDMENTS TO BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the City Council to amend the following by-laws of the Municipality of Pretoria:—

1. Pretoria Municipal Abattoir By-laws.
2. University Study Loan By-laws.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from date hereof.

H. PREISS,
Town Clerk.

31st October, 1959.

(Notice No. 232 of 1959.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGENOME WYSIGINGS VAN VERORDENINGE.

Ooreenkomstig Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die ondergemelde verordeninge van die Munisipaliteit Pretoria te wysig:—

1. Pretoriase Munisipale Abattoirverordeninge.
2. Universiteitsstudieleningverordeninge.

Afskrifte van die voorgename wysigings is 21 dae lank van die datum hiervan af in die kantoor van die ondergetekende ter insae.

H. PREISS,
Stadsklerk.

31 Oktober 1959.

(Kennisgewing No. 232 van 1959.)

754—4

TOWN COUNCIL OF CAROLINA.

PERMANENT CLOSING OF MUNICIPAL MARKET.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (14) (a) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Carolina, Transvaal, has decided to close permanently the Municipal Market as from the 1st January, 1960.

P. W. DE BRUIN,
Town Clerk.

Municipal Offices,

Carolina, 20th June, 1959.

STADSRAAD VAN CAROLINA.

PERMANENTE SLUITING VAN MUNISIPALE MARK.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 79 (14) (a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Carolina, Transvaal, besluit het om die Munisipale Mark van 1 Januarie 1960, permanent te sluit.

P. W. DE BRUIN,
Stadsklerk

Munisipale Kantore,

Carolina, 20 Junie 1959.

431—8 July-5 Aug.-2 Sept.-
7 Oct.-4 Nov.-2 Dec.

ORKNEY HEALTH COMMITTEE.

PERMANENT CLOSING OF MUNICIPAL MARKET.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 (a) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that after expiry of six months from date of this notice, the Municipal Market, now conducted on Stand No. 1121, Kingsley Road, Orkney, will be permanently closed.

BÜCHNER DU TOIT,
Secretary.

Administrative Offices,

Orkney, 21st May, 1959.

(Notice No. 19/1959.)

GESONDHEIDSKOMITEE VAN ORKNEY.

PERMANENTE SLUITING VAN MUNISIPALE MARK.

Kennis word hierby gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 14 (a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat na verstryking van ses maande vanaf datum van hierdie kennisgewing die Munisipale Mark wat nou op Standplaas No. 1121, Kingsleystraat, Orkney, gevoer word, permanent gesluit sal word.

BÜCHNER DU TOIT,
Sekretaris.

Administratiewe Kantore,

Orkney, 21 Mei 1959.

(Kennisgewing No. 19/1959.)

305—3rd June-1st July-5th Aug.-
2nd Sept.-7th Oct.-4th Nov.

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Council proposes to amend its Hawkers, Pedlars and Street Traders By-laws to abolish the stands set aside for the sale of produce by street traders.

Copies of the proposed amendment will lie for inspection at the office of the undersigned during the usual office hours for a period of 21 days from date of publication hereof.

A. F. KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,

Klerksdorp, 27th October, 1959.

(Notice No. 81/59.)

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van voorneme is om sy Marskamers, Venters en Straatverkopersverordeninge te wysig ten einde voorsiening te maak vir die afskaffing van staanplekke vanwaar produkte deur straatverkopers, verkoop kan word.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal gedurende kantoorure ter insae lê op kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

A. F. KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,

Klerksdorp, 27 Oktober 1959.

(Kennisgewing No. 81/59.)

746—4

TOWN COUNCIL OF LOUIS TRICHARDT.

AMENDMENT OF BY-LAWS

Notice is given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to amend the following By-laws:—

Water Supply By-laws—Tariffs: For Building Contractors.

The proposed amendment may be inspected at the Office of the Town Clerk, during office hours for a period of 21 days as from date hereof and any objections thereto must be lodged within the said period.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.

Municipal Offices,

Louis Trichardt, 28th October, 1959.

STADSRAAD VAN LOUIS TRICHARDT.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende Verordeninge te wysig:—

Watervoorsieningsverordeninge—
Tariewe: Vir Boukontrakteurs.

Die voorgestelde wysiging kan nagesien word in die Kantoor van die Stadsklerk, gedurende kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan en enige besware daarteen moet binne die tydperk ingedien word.

B. J. CRONJE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,

Louis Trichardt, 28 Oktober 1959.

747—4

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

PROCLAMATION OF ROADS ON FARM LUIPAARDSVLEI No. 246, REGISTRATION DIVISION I.Q., DISTRICT KRUGERSDORP.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities' Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Krugersdorp has petitioned his Honour the Administrator of Transvaal, to proclaim as public roads the roads described in the Schedules annexed hereto.

A copy of the petition and the relevant diagram can be inspected at the Office of the Town Clerk, Room No. 32, Town Hall, between the hours of 8.30 a.m. and 4.30 p.m., from Mondays to Fridays, and 8.30 a.m. to 12.30 p.m. on Saturdays.

Any interested person desiring to lodge any objection to the proclamation of the said roads must lodge such objections, in writing, in duplicate, with the Provincial Secretary and the Town Clerk, not later than the 14th December, 1959.

A. VAN A. LOMBARD,
Town Clerk.

15th October, 1959.

(Notice No. 105 of 1959.)

SCHEDULE A.

DESCRIPTION OF ROADS TO BE PROCLAIMED UNDER THE PROVISIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES' ROADS ORDINANCE, 1904 (ORDINANCE No. 44 OF 1904, TRANSVAAL), AS AMENDED.

(1) A road of varying width as defined by Diagram R.M.T. No. 576 (S.G. No. A. 3438/59) traversing Portions 113 and 127 of the farm Luipaardsvlei No. 246, Registration Division I.Q., District Krugersdorp. Commencing at a point approximately 2,300 Cape feet south of the railway level crossing at West Rand Junction on the Krugersdorp-Zeerust railway line on the proclaimed public road defined by Diagram R.M.T. No. 91 (S.G. No. B.35/23); thence proceeding in a south-easterly direction for approximately 880 Cape feet to the north-western boundary of the Krugersdorp-Randfontein railway reserve; thence outside the said railway reserve along the north-western boundary thereof for approximately 1,950 Cape feet to meet the said proclaimed road at Millsite railway level crossing.

(2) A triangular road measuring 3,350 Cape square feet immediately south of the Millsite railway level crossing and abutting on the proclaimed public road defined by Diagram R.M.T. No. 91 (S.G. No. B.35/23).

Both the said roads are defined by Diagram R.M.T. No. 576 (S.G. No. A.3438/59).

SCHEDULE B.

MINING TITLE TRAVERSED BY ROADS AS DEFINED BY DIAGRAM R.M.T. No. 576, AND DESCRIBED IN SCHEDULE A.

Claims defined by Diagrams R.M.T. Nos. 1957, 1960 and 1984 and registered in the name of West Rand Consolidated Mines, Limited.

SCHEDULE C.

RIGHTS OTHER THAN MINING TITLES AFFECTED BY THE ROADS REFERRED TO IN SCHEDULE A.

Proposed railway expropriation by the South African Railways and Harbours Administration (Plan R.M.T. No. 591).

MUNICIPALITEIT KRUGERSDORP.

PROKLAMASIE VAN PAAIE OP PLAAS LUIPAARDSVLEI No. 246, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK KRUGERSDORP.

Hiermee word kennis gegee volgens die „Local Authorities' Roads Ordinance“, No. 44 van 1904, soos gewysig, dat die Stadsraad van Krugersdorp 'n versoekskrif aan die Edelagbare Administrateur van

Transvaal gerig het om die paaie wat in die Bylaes wat hierby aangeheg is omskryf word tot publieke paaie te proklameer.

'n Afdruk van die versoekskrif en die kaart wat daarmee gepaard gaan kan by die Kantoor van die Stadsklerk, Kamer No. 32, Stadhuis, Krugersdorp, tussen die ure 8.30 vm. en 4.30 nm. van Maandae tot Vrydae en 8.30 vm. tot 12.30 nm. op Saterdag besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat 'n beswaar teen die proklamering van die voornoemde paaie wil indien moet sodanige besware in duplo skriftelik by die Provinsiale Sekretaris en die Stadsklerk, voor of op 14 Desember 1959, indien.

A. VAN A. LOMBARD,
Stadsklerk.

15 Oktober 1959.

(Kennisgewing No. 105 van 1959.)

BYLAE A.

BESKRYWING VAN PAAIE, WAT KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN DIE „LOCAL AUTHORITIES' ROADS ORDINANCE, 1904“ (ORDONNANSIE No. 44 VAN 1904, TRANSVAAL), SOOS GEWYSIG, GEPROKLEMEER MOET WORD.

(1) 'n Pad waarvan die wydte wissel soos aangedui op Kaart R.M.T. No. 576 (S.G. No. A.3438/59) wat strek oor gedeeltes 113 en 127 van die plaas Luipaardsvlei No. 246, Registrasieafdeling I.Q., Distrik Krugersdorp. Begin by 'n punt ongeveer 2,300 Kaapse voet suid van die spoorweginnang by die spoorwegaansluiting Wesrand op die geproklameerde pad wat deur Kaart R.M.T. No. 91 (S.G. No. B.35/23) omskryf word; en strek vandaar in 'n suidoostelike rigting vir ongeveer 880 Kaapse voet tot by die noordwestelike grens van die spoorwegreserwe van die Krugersdorp-Randfontein spoorlyn; en vandaar buitekant genoemde spoorwegreserwe langs die noordwestelike grens daarvan vir ongeveer 1,950 Kaapse voet om met genoemde geproklameerde pad by die Millsite-spoorweginnang aan te sluit.

(2) 'n Driehoekige pad, groot 3,350 Kaapse vierkante voet onmiddellik suid van die Millsite-spoorweginnang en wat aan die geproklameerde publieke pad wat deur Kaart R.M.T. No. 91 (S.G. No. B.35/23) omskryf word, grens.

Beide voornoemde paaie word deur Kaart R.M.T. No. 576 (S.G. No. A.3438/59) omskryf.

BYLAE B.

VAN MYNBRIEF DEURKRUIS DEUR DIE PAAIE SOOS DEUR KAART R.M.T. No. 576, OMSKRYF WORD EN IN BYLAE A BESKRYF WORD.

Kleins wat deur Kaarte R.M.T. Nos. 1957, 1960 en 1984 omskryf word en op die naam van die West Rand Consolidated Mines, Limited, geregistreer is.

BYLAE C.

VAN REGTE WAT NIE MYNBRIEWE IS NIE EN DEUR DIE PAAIE WAARNA IN BYLAE A VERWYS IS, GEAFFEKTEER WORD.

Voorgestelde spoorwegontecning deur die Suid-Afrikaanse Spoorweë- en Hawe-administrasie (Plan R.M.T. No. 591).

729—28-4-11

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/18 OF 1959.

It is hereby notified for general information, in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort-Maraiburg to adopt the above-mentioned Draft Scheme which will amend Town-planning Scheme No. 1 of 1946, by changing the density zoning of the area in Horison Township, bordered by Ontdekkersweg, Cutten Avenue, Schultz Street and the western boundary of the said township to one dwelling-house per 10,000 square feet.

Particulars of the Draft Scheme and Map No. 1 are open for inspection at Room No. 106, Municipal Offices, Roodepoort, for a period of six weeks from 4th November, 1959.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies has the right to submit objections or representations in regard thereto, in writing, to the undersigned. Such objections or representations must clearly indicate the grounds on which they are made and will be received by the undersigned up to 18th December, 1959.

J. J. SADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort, 4th November, 1959.
(M.N. No. 87/1959.)

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.

ONTWERP DORPSAANLEGSKEMA, No. 1/18 VAN 1959.

Kennisgewing geskied hiermee ter algemene inligting, ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaansleg-Ordonnansie, 1933, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraiburg voornemens is om die bogenoemde Ontwerpskema te aanvaar wat Dorpsaanslegskema, No. 1 van 1946, sal wysig deur die digtheidsindeling van die gebied in die Dorpsgedeelte Horison, wat begrens word deur Ontdekkersweg, Cuttenlaan, Schultzstraat en die westelike grens van genoemde dorpsgedeelte te verander na een woonhuis per 10,000 vierkante voet.

Besonderhede van die Ontwerpskema en Kaart No. 1 is vir 'n tydperk van ses weke vanaf 4 November 1959, ter insae te Kamer No. 106, Munisipale Kantore, Roodepoort.

Elke eienaar of bewoner van vaste eiendom, geleë binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar of verhoë met betrekking daartoe skriftelik aan die ondergetekende te rig. Sodanige beswaar of verhoë moet duidelik aantoon op grond waarvan dit gemaak word en sal tot 18 Desember 1959, deur die ondergetekende ontvang word.

J. J. SADIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort, 4 November 1959.

(M.K. No. 87/1959.) 745—4-11-18

MUNICIPALITY OF CHRISTIANA.

GENERAL VALUATION ROLL, 1959/1964.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, that the Valuation Roll has been completed and certified and that the roll will become fixed and binding upon all parties concerned, who have not appealed against the decision of the Valuation Court by the 5th December, 1959, in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court,
H. J. MOUNTJOY,
Clerk of the Court.

Town Office,
Christiana, 29th October, 1959.

MUNISIPALITEIT CHRISTIANA.

ALGEMENE WAARDERINGSGLYS, 1959/1964.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike Belastingordonnansie van 1933, soos gewysig, dat die Waarderingsgyls voltooi en gesertifiseer is, en dat genoemde gyls vasgestel en bindend gemaak sal word op alle persone wat nie teen die beslissing van die Waarderingshof geappelleer het nie, op die 5de Desember 1959, op die wyse soos voorgeskryf deur die Ordonnansie.

Op las van die President van die Hof,
H. J. MOUNTJOY,
Klerk van die Hof,
Stadskantoor,
Christiana, 29 Oktober 1959. 756—4-11

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

PERMANENT CLOSING OF VAN NIEKERK, CLARKSON AND DALE AVENUES AND A PORTION OF WINGATE AVENUE, DAWNVIEW TOWNSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the City Council has resolved to close permanently Van Niekerk, Clarkson and Dale Avenues and a portion of Wingate Avenue, Dawnview Township.

A plan showing the proposed closing may be inspected at the office of the undersigned daily during office hours.

Any person aggrieved by such closing who is desirous of lodging a claim for compensation with the City Council of Germiston in terms of Section 67 (4) (a) of the above-mentioned Ordinance, or an objection to such closing, must do so in writing on or before the 19th January, 1960.

H. S. MILLER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 29th October, 1959.
(No. 189/1959.)

STAD GERMISTON.

PERMANENTE SLUITING VAN VAN NIEKERK, CLARKSON- EN DALELAAN ASOOK 'N GEDEELTE VAN WINGATELAAN, DAWNVIEW DORPSGEBIED.

Hierby word kragtens Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, kennis gegee dat die Stadsraad besluit het om Van Niekerk, Clarkson- en Dalelaan- asook 'n gedeelte van Wingateleen, Dawnview Dorpsgebied permanent te sluit.

'n Plan waarop die aard van die voorgestelde sluiting aangedui word, lê daaglik gedurende kantoorure op kantoor van die ondergetekende ter openbare insae.

Enige persoon wat deur sodanige sluiting benadeel word, of wat begerig is om 'n eis om vergoeding ingevolge Artikel 67 (4) (a) van bovermelde Ordonnansie teen die Stadsraad van Germiston in te stel of 'n beswaar teen sodanige sluiting in te dien moet dit skriftelik doen voor of op 12 Januarie 1960.

H. S. MILLER,
Stadsklerk.

Stadskantore,
Germiston, 29 Oktober 1959.
(No. 189/1959.)

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

PROPOSED AMENDMENT TO LEAVE REGULATIONS.—MUNICIPAL STAFF.

It is hereby notified for public information, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Germiston proposes to amend the Leave Regulations applicable to municipal staff:—

1. To provide that during the first leave year an employee shall be credited with one day's leave for each completed month of service and with the remainder at the end of the leave year.

The proposed amendment will lie open for public inspection for a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

H. S. MILLER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 30th October, 1959.
(No. 187/59.)

STAD GERMISTON.

VOORGESTELDE WYSIGING TOT VERLOFREGULASIES.—MUNISIPALE PERSONEEL.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word hierby ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston voornemens is om die Verlofregulasies van toepassing op munisipale personeel te wysig:—

1. Ten einde voorsiening te maak dat 'n werknemer tydens die eerste verlofjaar met een dag verlof vir elke voltooiende maand van diens en met die oorblywende verlof aan die einde van die verlofjaar gekrediteer word.

Die voorgestelde wysiging lê oor 'n tydperk van een-en-twintig dae van die publikasiedatum hiervan, ter openbare insae.

H. S. MILLER,
Stadsklerk.

Stadskantoor,
Germiston, 30 Oktober 1959.
(No. 187/59.)

758—4

MUNICIPALITY OF LOUIS TRICHARDT.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Louis Trichardt Town Council to lease to the undermentioned persons the plots opposite their names up to 30th November, 1964.

P. C. Bronkhorst, Portion 12 and 13 of the farm Rietvlei No. 55.

W. B. Beeton, Portion 11 of the farm Rietvlei No. 55.

T. T. van der Nest, Portion 17 of the farm Rietvlei No. 55.

A. J. J. van der Lith, Portion 3 of the farm Rietvlei No. 55.

Conditions of Lease may be inspected in the Office of the Town Clerk during office hours.

Any objections to the proposed lease must be lodged with the undersigned within 21 days from date hereof.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Louis Trichardt, 27th October, 1959.

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Louis Trichardt van voorneme is om aan die ondergenoemde persone die plote teenoor hulle name te verhuur tot 30 November 1964:—

P. C. Bronkhorst, Gedeelte 12 en 13 van die plaas Rietvlei No. 55.

W. B. Beeton, Gedeelte 11 van die plaas Rietvlei No. 55.

T. T. van der Nest, Gedeelte 17 van die plaas Rietvlei No. 55.

A. J. J. van der Lith, Gedeelte 3 van die plaas Rietvlei No. 55.

Die Voorwaardes van die voorgenome huurkontrak kan in die Kantoor van die Stadsklerk nagesien word gedurende kantoorure.

Enige besware teen die voorgenome kontrak moet by ondergetekende ingedien word binne 21 dae vanaf datum hiervan.

B. J. CRONJE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Louis Trichardt, 27 Oktober 1959.
748—4-11-18

EDENVALE TOWN COUNCIL.

PROPOSED AMENDMENT TO THE SANITARY TARIFF.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council of Edenvale proposes to amend the Sanitary Tariff published under Administrator's Notice, No. 801, dated 13th November, 1957.

The proposed amendment will lie open for inspection during normal office hours at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date of publication hereof.

F. P. GREEFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Edenvale, 4th November, 1959.
(Notice No. 1706/97/1959.)

STADSRAAD VAN EDENVALE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN SANITÊRE TARIEF.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van Edenvale van voorneme is om die Sanitêre Tarief, soos afgekondig by Administrateurskennisgewing, No. 801 van 13 November 1957, te wysig.

Die voorgestelde wysiging sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die verskyning daarvan gedurende kantoorure op kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

F. P. GREEFF,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Edenvale, 4 November 1959.
(Kennisgewing No. 1706/97/1959.)

749—4

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

BY-LAWS AMENDMENT.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Springs proposes to amend its Leave Regulations promulgated under Administrator's Notice No. 179, dated the 29th February, 1956, as amended, to provide for artisans, European labourers and others who are paid by the day or hour to be granted leave on full pay on all public holidays.

Copies of the proposed amendment are open for inspection for a period of twenty-one days from date hereof at the office of the undersigned.

J. BURRUS,
Town Clerk.

Town Hall,
Springs, 27th October, 1959.
(No. 116.)

STADSRAAD VAN SPRINGS.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs voornemens is om sy Verlofregulasies wat kragtens Administrateurskennisgewing No. 179 van 29 Februarie 1956, soos gewysig, afgekondig is, te wysig om voorsiening te maak dat verlof met volle betaling op alle openbare vakansiedae aan ambagslui, blanke-arbeiders en ander persone wat by die dag of uur betaal word, toegestaan kan word.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf die datum hiervan in die kantoor van die ondergetekende ter insae.

J. BURRUS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Springs, 27 Oktober 1959.
(No. 116.)

750—4

TOWN COUNCIL OF VANDERBIJL-PARK.

AMENDMENT OF REGULATIONS.

- (i) STANDING ORDERS AND FINANCIAL REGULATIONS.
 (ii) REGULATIONS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES AND OCCUPATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Vanderbijlpark proposes to amend its following By-laws:—

- (i) Standing Orders and Financial Regulations;
 (ii) Regulations for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, corner of Faraday Boulevard and Einstein Street, Vanderbijlpark, during normal office hours for a period of 21 days from date hereof.

P. R. NELL,
Town Clerk.

P.O. Box 3,
Vanderbijlpark, 4th November, 1959.
(Notice No. 57/1959.)

STADSRAAD VAN VANDERBIJL-PARK.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

- (i) REGLEMENT VAN ORDE EN FINANSIËLE REGULASIES.
 (ii) REGULASIES VIR DIE LSENSIERING VAN EN DIE TOESIG- OOR BESIGHEDE, BEDRYWE EN BEROEPE.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Vanderbijlpark voornemens is om sy volgende Verordeninge te wysig:—

- (i) Reglement van Order en Finansiële Regulasies.
 (ii) Regulasies vir die Licensiering van en die toesig oor Besighede, Bedrywe en Beroepe.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan by die Kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, hoek van Faradayboulevard en Einsteinstraat, Vanderbijlpark, ter insae.

P. R. NELL,
Stadsklerk.

Posbus 3,
Vanderbijlpark, 4 November 1959.
(Kennisgewing No. 57/1959.)

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTION OF HOLLARD STREET TO VEHICULAR TRAFFIC.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 66 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council (subject to any necessary consent of the Administrator) to close permanently to all vehicular traffic the portion of Hollard Street between Main Street on the south and Fox Street on the north.

A plan showing the portion of street which it is proposed to close may be inspected during ordinary office hours, at Room No. 100, Municipal Offices.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 4th November, 1959.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN HOLLARDSTRAAT VIR VOERTUIGVERKEER.

Hierby word ingevolge die bepalings van Artikel 66 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Raad voornemens is om (mits die Administrateur se goedkeuring verkry word, indien dit vereis word), die gedeelte van Hollardstraat tussen Mainstraat aan die suidekant en Foxstraat aan die noordekant, permanent vir voertuigverkeer te sluit.

'n Plan waarop die gedeelte wat gesluit gaan word, aangetoon word, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 100, Stadhuis, ter insae.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 4 November 1959.
753-4-11-18

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

VEREENIGING DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/12.

In terms of Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Town Council of Vereeniging proposes to amend the Vereeniging Town-planning Scheme, No. 1 of 1956, to provide for the rezoning of a portion of the remainder of Portion 13 of the farm Waldrift No. 599, from "Residential" to "Undetermined".

Particulars of this amendment is open for inspection at the Town Clerk's Office, Municipal Offices, Vereeniging, for a period of six weeks from the 23rd October, 1959.

Every occupier or owner of immovable property affected by this amendment shall have the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof at any time up to and including the 4th December, 1959.

J. J. MARAIS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 15th October, 1959.
(Advert. No. 2196.)

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VEREENIGINGSE KONSEP-DORPS-AANLEGSKEMA No. 1/12.

Ingevolge die Regulasies bepaal kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg Ordonnansie, 1931, soos gewysig, word hiermee ter algemene inligting kennis gegee dat die Stadsraad van Vereeniging van voorneme is om die Vereenigingse Dorpsaanlegskema, No. 1 van 1956, te wysig ten einde voorsiening te maak vir die herindelung van 'n gedeelte van die restant van Gedeelte 13 van die plaas Waldrift No. 599, van „woonbuurt" na „onbepaald".

Besonderhede ten opsigte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale kantoor, Vereeniging, vir 'n tydperk van ses weke vanaf 23 Oktober 1959.

Iedere bewoner of eienaar van onroerende eiendom, wat deur hierdie wysiging geraak word, sal die reg hê om teen die wysiging beswaar te maak, en mag die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware en die redes daarvoor te enige tyd tot en met inbegrip van 4 Desember 1959 verwittig.

J. J. MARAIS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Vereeniging, 15 Oktober 1959.
(Advert. No. 2196.)

727-21-28-4

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

NEW BUILDING BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Springs, proposes to adopt the Johannesburg City Council's version of the Reef Uniform Building and Cinematograph By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 455 of the 29th September, 1941, as amended, and on promulgation of these By-laws to repeal the existing Springs version of the Reef Uniform Building and Cinematograph By-laws, as amended, which were promulgated under the above-mentioned Administrator's Notice.

Copies of the proposed By-laws are open for inspection for a period of 21 days from date hereof at the office of the undersigned.

J. BURRUS,
Town Clerk.

Town Hall,
Springs, 28th October, 1959.
(No. 119.)

STADSRAAD VAN SPRINGS.

NUWE BOUVERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs voornemens is om Johannesburgse Randse Eenvormige Bou- en Kinematografiese Verordeninge wat ingevolge Administrateurskennisgewing No. 455 van 29 September 1941, soos gewysig, afgekondig is, te aanvaar en om by die afkondiging van hierdie verordeninge, Springse huidige Randse Eenvormige Bou- en Kinematografiese Verordeninge, soos gewysig, wat kragtens bovermelde Administrateurskennisgewing afgekondig is, te herroep.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf die datum hiervan in die kantoor van die ondergetekende ter insae.

J. BURRUS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Springs, 28 Oktober 1959.
(No. 119.)

755-4

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 80 OF 1959.

TOWN-PLANNING SCHEME: PROPOSED AMENDMENT No. 1/17.

It is hereby notified for general information, in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni intends making an amendment to the Benoni Town-planning Scheme No. 1 of 1948, viz.—

Clause 24 (c) is amended by the inclusion of a further Sub-clause (vi) to read as follows:—

(vi) Subject to the provisions of the first proviso to Sub-clause (a) of this Clause, and further subject to the consent of the Council, storerooms or laundries erected on the roof of a residential building shall not be reckoned as a storey.

Particulars of this amendment may be inspected at the Office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks from the 28th October, 1959.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objection, and of the grounds thereof, at any time up to and including the 10th December, 1959.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 20th October, 1959.

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 80 VAN 1959.

DORPSAANLEGSKEMA: VOORGE-
STELDE WYSIGING No. 1/17.

Daar word hierby vir algemene inligting ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om 'n wysiging in die Dorpsaanlegskema Benoni, No. 1 van 1948, aan te bring, naamlik:—

Klousule 24 (c) word gewysig deur die byvoeging van 'n verdere Sub-klousule (vi), wat soos volg lui:—

(vi) Onderhewig aan die voorskrifte van die eerste bepaling van Sub-klousule (a) van hierdie Klousule en onderworpe aan die goedkeuring van die

Raad, word pakkamers of waskamers wat op die dak van 'n woongebou opgerig word, nie as 'n verdieping gereken nie.

Besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke met ingang 28 Oktober 1959, by die Kantoor van die Stadsingenieur, Munisipale Kantoor, Benoni, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë in die gebied waar die Skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger tyd tot en met 10 Desember 1959, die Stadsklerk, skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

F. S. TAYLOR,

Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 20 Oktober 1959.

735—28-4-11

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

As Wednesday, 16th, Friday, 25th and Saturday, 26th December, 1959, and Friday, 1st January, 1960, are public holidays, the following closing times will apply:—

10 a.m. on Friday, 11th December, 1959, for the issue of Tuesday, 15th December, 1959.

10 a.m. on Friday, 18th December, 1959, for the issue of Wednesday, 23rd December, 1959.

10 a.m. on Wednesday, 23rd December, 1959, for the issue of Wednesday, 30th December, 1959.

10 a.m. on Wednesday, 30th December, 1959, for the issue of Wednesday, 6th January, 1960.

S. A. MYBURGH,

Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYIE VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURS-KENNISGEWINGS, ENS., VIR PLASING IN DIE PROVINSIALE KOERANT.

Aangesien Woensdag, 16, Vrydag, 25 en Saterdag, 26 Desember 1959, en Vrydag, 1 Januarie 1960, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye as volg wees:—

10 vm. op Vrydag, 11 Desember 1959 vir die uitgawe van Dinsdag, 15 Desember 1959.

10 vm. op Vrydag, 18 Desember 1959 vir die uitgawe van Woensdag, 23 Desember 1959.

10 vm. op Woensdag, 23 Desember 1959 vir die uitgawe van Woensdag, 30 Desember 1959.

10 vm. op Woensdag, 30 Desember 1959 vir die uitgawe van Woensdag, 6 Januarie 1960.

S. A. MYBURGH,

Staatsdrukker.

28-4-11-18-25-2-9-15-23-30.

PRICE LIST.

Kurper, Carp and Trout Fingerlings: £2. 10s. per 100 up to 500, thereafter £1 per 100.

Black Bass and Yellow Fish Fingerlings: £5 per 100 up to 500, thereafter £2 per 100.

Trout Ova: £2 per 1,000 up to 50,000, thereafter £1 per 1,000.

ish and
eries O

obtainable from The Senior
ox 45, Lydenburg.

PRYSLYS.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: £2. 10s. per 100 tot 500, daarna £1 per 100.

Swartbaars- en Geelvis-vingerlinge: £5 per 100 tot 500, daarna £2 per 100.

Forel-eiers: £2 per 1,000 tot 50,000, daarna £1 per 1,000.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visserij-beampte, Posbus 45, Lydenburg.

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II and III

es of the First, Second and Third Volumes of "Afrikaanse Woordeboek" containing the letters C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Volume II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Volume III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Deel II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Deel III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

CONTENTS.

No.	Proclamations.	PAGE
215.	Election of Members of the Executive Committee	267
216.	Proposed Division of Portion 11 of the Farm Mooi-plaats No. 206, District of Piet Retief	267
217.	Areas Excluded from Area of Jurisdiction of Peri-Urban Areas Health Board	268
Administrator's Notices.		
774.	Deviation and Widening: Public Road, District Groblersdal	269
775.	Opening: Public Road, District Groblersdal	270
776.	Municipality of Boksburg: Sanitary Tariff Amendment: Correction	270
777.	Municipality of Roodepoort-Maraisburg: Public Health By-Laws and Regulations Amendment: Correction	270
778.	Outspan Servitude: Blaauwkop No. 514, District Soutpansberg	271
779.	Municipality of Delmas: Uniform Water Supply By-Laws Amendment	271
780.	Municipality of Bedfordview: Sanitary Tariff Amendment	272
781.	Municipality of Johannesburg: Native Village Regulations Amendment	272
782.	Amendment of the Regulations Prescribing the Conditions of Appointment and Service of the School Board Staff, etc.	273
783.	Outspan Servitude: Geigerle No. 238, District of Springs	274
784.	Outspan Servitude: Klipfontein No. 83, District of Boksburg	274
785.	Road Adjustments: Rietvlei No. 488, District of Standerton	275
786.	Road Adjustments: Driejan No. 227, Doornadam No. 251, Hartebeestpan No. 252 and Witpan No. 354, District of Wolmaransstad	275
787.	Outspan Servitudes: Klipvoor No. 159 and Klipvoor No. 163, District of Brits	276
788.	Road Adjustments: Diamantaar No. 359, District of Delareyville	276
789.	Deviation: Public Road, District of Potgietersrus	276
790.	Provincial Road P.76-1 in the Municipality of Pretoria North	277
791.	Deviation: Public Road, District of Potgietersrus	277
792.	Provincial Road P.106-1 in the Municipality of Pretoria North	278
793.	Opening: Public Road, District of Potgietersrus	279
794.	Provincial Roads P.76-1 and P.106-1 in the Municipality of Pretoria North: Repealing of Proclamations	279
795.	Road Adjustments: Paardeplaats No. 265, District of Klerksdorp	280
796.	Municipality of Rustenburg: Amendment of Electricity Supply By-Laws	280
797.	Municipality of Duivelskloof: Dogs and Dog Licences By-Laws Amendment	281
798.	Municipality of Johannesburg: Building By-Laws Amendment	281
799.	Appointment of Member: Witwatersrand East School Board	284
800.	Election of Member: Rustenburg School Board	284
801.	Machadodorp Municipality: Cancellation of Exemption From Provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933: Certain Areas	284
802.	Randfontein Municipality: Cancellation of Exemption From Provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933: Certain Areas	284
803.	Standerton Municipality: Alteration of Boundaries	285
804.	Pretoria Municipality: Alteration of Boundaries	285
805.	Outspan Servitude: Witfontein No. 301, District of Pretoria	286
General Notices		
140.	Resurvey of Rustenburg Township	287
147.	Alberton Town-planning Scheme No. 1/11	287
148.	Proposed Amendment of Conditions of Title: Erven Nos. 143, 145, 146 and 147, Cleveland Extension No. 1 Township	288
149.	Krugerdsdorp Town-planning Scheme No. 2/5	288
150.	Krugerdsdorp Town-planning Scheme No. 1/16	289
151.	Proposed Amendment of Conditions of Title: Erf No. 1, Germiston Extension No. 6 Township	289
152.	Proposed Township: Hyde Park Extension No. 25	290
153.	Proposed Amendment of Conditions of Title: Erf No. 19, Village Main Township	290
154.	Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/20	290
155.	Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2/4	291
156.	Proposed Township: Bedfordview Extension No. 64	291
157.	Proposed Township: Bedfordview Extension No. 65	292
158.	Proposed Township: Bedfordview Extension No. 66	292
159.	Proposed Township: Morningside Extension No. 2	293
Tenders		
Applications for Conveyance of School Children		301
Applications for Motor Carrier Certificates		304
Pound Sales		309
Notices of Local Authorities		309

INHOUD.

No.	Proklamasies.	BLADSY
215.	Verkieëing van Lede van die Uitvoerende Komitee	267
216.	Voorgestelde Verdeling van Gedeelte 11 van die Plaas Mooi-plaats No. 206, Distrik Piet Retief	267
217.	Gebiede Uitgesny uit Regsgebied van Gesondheidsraad vir Buite-stedelike Gebiede	268
Administratiewerkkennisgewings.		
774.	Verlegging en Verbreding: Openbare Pad, Distrik Groblersdal	269
775.	Opening: Openbare Pad, Distrik Groblersdal	270
776.	Munisipaliteit Boksburg: Wysiging van Sanitêre Tarief: Verbetering	270
777.	Munisipaliteit Roodepoort-Maraisburg: Wysiging van Publike Gesondheidsverordeninge en -Regulasies: Verbetering	270
778.	Uitspanserwituut: Blaauwkop No. 514, Distrik Soutpansberg	271
779.	Munisipaliteit Delmas: Wysiging van Eenvormige Watervoorsieningsverordeninge	271
780.	Munisipaliteit Bedfordview: Wysiging van Sanitêre Tarief	272
781.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van die Naturelledorpregulasies	272
782.	Wysiging van Aanstellings- en Diensvoorwaarderegulasies vir die Skoolraadpersoneel, ens.	273
783.	Uitspanserwituut: Geigerle No. 238, Distrik Springs	274
784.	Uitspanserwituut: Klipfontein No. 83, Distrik Boksburg	274
785.	Padreëlings: Rietvlei No. 488, Distrik Standerton	275
786.	Padreëlings: Driejan No. 227, Doornadam No. 251, Hartebeestpan No. 252 en Witpan No. 354, Distrik Wolmaransstad	275
787.	Uitspanserwituut: Klipvoor No. 159 en Klipvoor No. 163, Distrik Brits	276
788.	Padreëlings: Diamantaar No. 359, Distrik Delareyville	276
789.	Verlegging: Openbare Pad, Distrik Potgietersrus	276
790.	Provinsiale Pad P.76-1 in die Munisipaliteit van Pretoria-Noord	277
791.	Verlegging: Openbare Pad, Distrik Potgietersrus	277
792.	Provinsiale Pad P.106-1 in die Munisipaliteit van Pretoria-Noord	278
793.	Verlegging: Openbare Pad, Distrik Potgietersrus	279
794.	Provinsiale Paaie P.76-1 en P.106-1 in die Munisipaliteit van Pretoria-Noord: Herroeping van Proklamasies	279
795.	Padreëlings: Paardeplaats No. 265, Distrik Klerksdorp	280
796.	Munisipaliteit Rustenburg: Wysiging van Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge	280
797.	Munisipaliteit Duivelskloof: Wysiging van Honde- en Hondelisenisiewette	281
798.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Bouverordeninge	281
799.	Benoëming van Lid: Skoolraad van Witwatersrand-Oos	284
800.	Verkieëing van Lid: Skoolraad van Rustenburg	284
801.	Munisipaliteit Machadodorp: Opheffing van Vrystelling van Bepalings van Plaaslike-Bestuur-Belasting-ordonnansie, 1933, ten Opsigte van Sekere Gebiede	284
802.	Munisipaliteit Randfontein: Opheffing van Vrystelling van Bepalings van Plaaslike-Bestuur-Belasting-ordonnansie, 1933, ten Opsigte van Sekere Gebiede	284
803.	Munisipaliteit Standerton: Verandering van Grense	285
804.	Munisipaliteit Pretoria: Verandering van Grense	285
805.	Uitspanserwituut: Witfontein No. 301, Distrik Pretoria	286
Algemene Kennisgewings.		
140.	Heropmeting van Rustenburgdorp	287
147.	Alberton-Dorpsaanlegskema No. 1/11	287
148.	Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes: Nos. 143, 145, 146 en 147, Dorp Clevelandbreiding No. 1	288
149.	Krugerdsdorp-Dorpsaanlegskema No. 2/5	288
150.	Krugerdsdorp-Dorpsaanlegskema No. 1/16	289
151.	Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes: Erf No. 1, Dorp Germiston Uitbreiding No. 6	289
152.	Voorgestelde Dorp: Hyde Park Uitbreiding No. 25	290
153.	Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes: Erf No. 19, Dorp Village Main	290
154.	Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 1/20	290
155.	Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 2/4	291
156.	Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 64	291
157.	Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 65	292
158.	Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 66	292
159.	Voorgestelde Dorp: Morningside Uitbreiding No. 2	293
Tenders		
Aansoeke om Vervoer van Skoolkinderen		301
Aansoeke om Motortransportsertifikate		304
Skutverkope		309
Plaaslike Bestuurskennisgewings		309

Publications

issued by the GOVERNMENT PRINTER deal with various subjects of great interest to Businessmen, Industrialists, Farmers, Attorneys, Teachers and the Public in General

These publications include the following :—

★ Official Year Book of the Union of South Africa	Also	Geological Publications
★ The Monuments of South Africa		Acts and Regulations
★ Die Afrikaanse Woordeboek		Maps
★ Flowering Plants of Africa		Statistical Reports
★ Archives Year Book for South African History		Wage Determinations
★ Commerce and Industry (Monthly)		Reports of Select Committees
		Departmental Reports (Annual)
		Commission Reports, etc.

Further particulars regarding these publications and prices are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria or Cape Town

Publikasies

wat deur die STAATSDRUKKER uitgegee word, handel oor 'n verskeidenheid van onderwerpe wat vir Boere, Prokureurs, Onderwysers, Besigheidsmense, Nyweraars en die Algemene Publiek van groot belang is

Hierdie publikasies sluit die volgende in :—

★ Offisiële Jaarboek van die Unie van Suid-Afrika	Asook	Geologiese Publikasies
★ Gedenkwaardighede van Suid-Afrika		Wette en Regulasies
★ Die Afrikaanse Woordeboek		Landkaarte
★ Blomplante van Suid-Afrika		Statistiese Verslae
★ Argiefjaarboek van Suid-Afrikaanse Geskiedenis		Loonvasstellings
★ Handel en Nywerheid (Maandeliks)		Gekose Komitee Verslae
		Departementele Verslae (Jaarliks)
		Kommissie Verslae, ens.

Verdere besonderhede en pryse aangaande hierdie publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides
state security; strict secrecy and unrivalled
facilities for depositing and withdrawing

Deposits in ordinary accounts earn interest at
 $3\frac{1}{2}\%$ per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates
earn 4% per annum

£10,000 may be invested in Savings Bank Cer-
tificates

OPEN AN ACCOUNT TODAY !

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank !

Die veiligheid van u geld word deur die
Staat gewaarborg en u is verseker van streng
geheimhouding en ongeëwenaarde diens in
verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is
 $3\frac{1}{2}\%$ per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê
word, is die rente 4% per jaar

£10,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

OPEN VANDAG 'N REKENING !

Mr. Wark

THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette



DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Offisiële Koerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXI.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 11 NOVEMBER 1959.

PRYS 6d.

[No. 2798]

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN 2798

No. 218 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, that the Administrator of the Province may, with the approval of the Governor-General, alter, suspend or remove any restrictive conditions in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Lot No. 9, situated in the township of Salisbury Claims, District of Johannesburg;

And whereas His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa, has signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that condition (j) of the conditions of title in Deed of Transfer No. F.8610/1947, in respect of Lot No. 9, situated in the township of Salisbury Claims, District of Johannesburg, is amended by the deletion of the words "consisting of a basement, ground, first and second floors" and the substitution therefor of the words "to a maximum height of 82 (eighty-two) feet above the ground level, and having in addition a basement".

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Third day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/113, Vol. 5.

No. 218 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie met die goedkeuring van die Goewerneur-generaal 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van erwe in dorpe in sekere omstandighede kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorwaardes van Perseel No. 9, geleë in die dorp Salisbury Claims, distrik Johannesburg, in sekere opsigte;

En nademaal Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika, sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het;

So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaarde (j) van die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. F.8610/1947 ten opsigte van Perseel No. 9, geleë in die dorp Salisbury Claims, distrik Johannesburg, gewysig word deur die skraping van die woorde „consisting of a basement, ground, first and second floors” en die vervanging daarvan deur die woorde „to a maximum height of 82 (eighty-two) feet above the ground level, and having in addition a basement”.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Derde dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/113, Deel 5.

No. 219 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1 of 1956, of the Town Council of Vereeniging, was approved by Proclamation No. 347 of 1956, in terms of section forty-three of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section forty-six of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1 of 1956, of the Town Council of Vereeniging, is hereby amended as indicated in the scheme clauses, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Vereeniging; this amendment is known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/9 of 1959.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Third day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/67/9.

No. 219 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1 van 1956, van die Stadsraad van Vereeniging, by Proklamasie No. 347 van 1956, ingevolge artikel drie-en-veertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegd-hede wat by artikel ses-en-veertig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1 van 1956, van die Stadsraad van Vereeniging hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stads-klerk, Vereeniging; hierdie wysiging staan bekend as Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/9 van 1959.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Derde dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/67/9.

No. 220 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1 of 1947, of the Town Council of Klerksdorp, was approved by Proclamation No. 51 of 1947, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1 of 1947, of the Town Council of Klerksdorp, is hereby amended as indicated in the scheme clauses, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Klerksdorp; this amendment is known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/17 of 1959.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Second day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/28/17.

No. 221 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, that the Administrator of the Province may, with the approval of the Governor-General, alter, suspend or remove any restrictive conditions in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Erf No. 955, situated in the township of Westonarea, District of Randfontein;

And whereas His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that condition 11 of the conditions of title in Deed of Transfer No. F.236/1958, in respect of Erf No. 955, situated in the township of Westonaria, District of Randfontein, is amended by the insertion of the following words at the end thereof:—

“or flats, tenements, boarding-house, hostel, place of instruction, institutions or social halls on all floors except the ground floor.”

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Third day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/140/1.

No. 222 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, that the Administrator of the Province may, with the approval of the Governor-General, alter, suspend or remove any restrictive conditions in respect of erven in townships in certain circumstances;

No. 220 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1 van 1947, van die Stadsraad van Klerksdorp, by Proklamasie No. 51 van 1947, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1 van 1947, van die Stadsraad van Klerksdorp hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Klerksdorp, hierdie wysiging staan bekend as Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1/17 van 1959.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van November Eenduisend Negehoenderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/28/17.

No. 221 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie met die goedkeuring van die Goewerneur-generaal 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van erwe in dorpe in sekere omstandighede kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 955, geleë in die dorp Westonaria, distrik Randfontein, in sekere opsigte;

En nademaal Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die uitoefening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het;

So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaarde 11 van die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. F.236/1958 ten opsigte van Erf No. 955, geleë in die dorp Westonaria, distrik Randfontein, gewysig word deur die toevoeging van die volgende woorde aan die end daarvan:—

“or flats, tenements, boarding-house, hostel, place of instruction, institutions or social halls on all floors except the ground floor.”

GOD, BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Derde dag van November Eenduisend Negehoenderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/140/1.

No. 222 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie met die goedkeuring van die Goewerneur-generaal 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van erwe in dorpe in sekere omstandighede kan wysig, opskort of ophef;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Erf No. 1430, situated in the township of Klerksdorp Extension No. 1, District of Klerksdorp;

And whereas His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa has signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that condition (o) of the conditions of title in Deed of Transfer No. 17562/1955, in respect of Erf No. 1430, situated in the township of Klerksdorp Extension No. 1, District of Klerksdorp, is amended by the addition of the following words at the end thereof:—

“asook die oprigting van woonstelle mits die gebou nie drie verdiepings oorskry nie.”

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Second day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/64.

No. 223 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, that the Administrator of the Province may, with the approval of the Governor-General, alter, suspend or remove any restrictive conditions in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Lot No. 103, situated in the township of Craighall Park, District of Johannesburg;

And whereas His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa has signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that the conditions of title in Deed of Transfer No. 21975/1955, in respect of Lot No. 103, situated in the township of Craighall Park, District of Johannesburg, are amended by—

- (a) the deletion of condition (a) (iii);
- (b) the insertion of the words “If the lot is used for dwelling-house purposes” before the word “Not” in condition (a) (iv);
- (c) the insertion of the word “or” after the words “cattle kraals” in condition (a) (v) and the deletion of the words “shops or other business place whatsoever”.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/25 (Vol. 6).

No. 224 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSSVAAL.

Whereas the Peri-Urban Areas Health Board, under the provisions of section thirty-five of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, designed its Walkerville Town-planning Scheme No. 1, 1959, and Map No. 3, and submitted same for approval;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1430, geleë in die dorp Klerksdorp Uitbreiding No. 1, distrik Klerksdorp, in sekere opsigte;

En nademaal Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die uitoefening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het;

So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaarde (o) van die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 17562/1955 ten opsigte van Erf No. 1430, geleë in die dorp Klerksdorp Uitbreiding No. 1, distrik Klerksdorp, gewysig word deur die byvoeging van die volgende woorde aan die end daarvan:—

„asook die oprigting van woonstelle mits die gebou nie drie verdiepings oorskry nie.”

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van November Eenduisend Nege-honderd Nege-en- vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/64.

No. 223 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie met die goedkeuring van die Goewerneur-generaal 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van erwe in dorpe in sekere omstandighede kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorwaardes van Perseel No. 103 geleë in die dorp Craighall Park, distrik Johannesburg, in sekere opsigte;

En nademaal Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die uitoefening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het;

So is dit dat ek hierby verklaar dat die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 21975/1955 ten opsigte van Perseel No. 103, geleë in die dorp Craighall Park, distrik Johannesburg, gewysig word deur—

- (a) die skrapping van voorwaarde (a) (iii);
- (b) die invoeging van die woorde „If the lot is used for dwelling-house purposes” vir die woord „Not” in voorwaarde (a) (iv);
- (c) die invoeging van die woord „or” na die woorde „cattle kraals” in voorwaarde (a) (v) en die skrapping van die woorde „shops or other business place whatsoever.”

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Nege-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Nege-honderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/25 (Deel 6).

No. 224 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSSVAAL.

Nademaal die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede ingevolge die bepalings van artikel vyf-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, sy Walkerville-dorpsaanlegskema No. 1, 1959, en Kaart No. 3 ontwerp en voorgelê het vir goedkeuring;

And whereas the requirements of 'Chapter IV' of the said Ordinance, relating to town-planning schemes, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-three* of the said Ordinance, I hereby declare that the said scheme and Map No. 3 have been approved and are open to inspection at all reasonable times in the offices of the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Secretary of the Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Third day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/69, Vol. 2.

En nademaal aan die vereistes van Hoofstuk IV van genoemde Ordonnansie, wat op dorpsaanlegskemas betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek ingevolge die bevoegdheid wat by artikel *drie-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde skema en Kaart No. 3 goedgekeur is en op alle redelike tye ter insae lê in die kantore van die Sekretaris van die Dorpsraad, Pretoria, en die Sekretaris van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Derde dag van November Eenduisend Nege-honderd Nege-en-veertig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/69 Deel 2.

No. 225 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSSVAAL.

Whereas, in terms of sub-section 1 of section *seven* of the Advertising on Roads and Ribbon Development Act, No. 21 of 1940, the Administrator is empowered to impose certain building restrictions along public roads;

Now, therefore, I do hereby declare that Main Road No. 0158, as proclaimed by Administrator's Proclamation No. 115 of 1957, Registration Division K.T., District of Pilgrim's Rest, commencing at the Hoedspruit Station on the farm Berlin No. 209; thence in a south-westerly direction over the farms Glencoe No. 210, Grovedale No. 239, Southampton No. 213, Moriah No. 238, as far as the bridge on the Blyde River on the farm Jongmanspruit No. 234, District of Pilgrim's Rest, shall as from the date hereof be a Building Restriction Road in accordance with section *seven* of the aforementioned Act.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-sixth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
D.P.H. 042-41/2.

No. 226 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSSVAAL.

Whereas, in terms of sub-section (1) of section *seven* of the Advertising on Roads and Ribbon Development Act, No. 21 of 1940, the Administrator is empowered to impose certain building restrictions along public roads;

Now, therefore, I do hereby declare that Main Road No. 0168, as declared by Administrator's Notice No. 114 of the 18th February, 1959, from its intersection with Provincial Road No. P. 116/1 in the Registration Division K.T., District of Pilgrim's Rest, on the farm Edinburgh No. 217; and from there over the farms Skilderkrans No. 231, Margate No. 216, Portsmouth No. 215, Richmond No. 214, Jongmanspruit No. 234, Moriah No. 238, Grovedale No. 239, Antioch No. 240, Bedford No. 419, Madrid No. 247, Scotia No. 248, Eden No. 425, to its intersection with Provincial Road No. P. 17/4 on the farm Fleur de Lys No. 194, Registration Division K.U., District of Pilgrim's Rest, shall as from the date hereof be a Building Restriction Road in accordance with section *seven* of the aforementioned Act.

No. 225 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSSVAAL.

Nademaal magtiging aan die Administrateur, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewe* van die Wet op Adverteer Langs en Toebou van Paaie, No. 21 van 1940, verleen word om sekere boubeperkings langs publieke paaie op te lê;

So is dit dat ek hierby verklaar dat Grootpad No. 0158; soos geproklameer by Administrateursproklamasie No. 115 van 1957, Registrasie-afdeling K.T., distrik Pelgrimsrus, beginnende by die Hoedspruit-stasie op die plaas Berlin No. 209; vandaar in 'n suidwestelike rigting oor die plase Glencoe No. 210, Grovedale No. 239, Southampton No. 213, Moriah No. 238, tot by die brug oor die Blyderivier op die plaas Jongmansspruit No. 234, distrik Pelgrimsrus, met ingang van die datum hiervan 'n Boubeperkingspad is ooreenkomstig die bepaling van artikel *sewe* van genoemde Wet.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Nege-honderd Nege-en-veertig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
D.P.H. 042-41/2.

No. 226 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSSVAAL.

Nademaal magtiging aan die Administrateur, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewe* van die Wet op Adverteer langs en Toebou van Paaie, No. 21 van 1940, verleen word om sekere boubeperkings langs publieke paaie op te lê;

So is dit dat ek hierby verklaar dat Grootpad No. 0168, soos verklaar by Administrateurskennisgewing No. 114 van 18 Februarie 1959, vanaf sy aansluiting op Provinsiale Pad No. P. 116/1 in die Registrasie-afdeling K.T., distrik Pelgrimsrus, op die plaas Edinburgh No. 217; en vandaar oor die plase Skilderkrans No. 231, Margate No. 216, Portsmouth No. 215, Richmond No. 214, Jongmanspruit No. 234, Moriah No. 238, Grovedale No. 239, Antioch No. 240, Bedford No. 419, Madrid No. 247, Scotia No. 248, Eden No. 425, tot by sy aansluiting op Provinsiale Pad No. P.17/4 op die plaas Fleur de Lys No. 194, Registrasie-afdeling K.U., distrik Pelgrimsrus, met ingang van die datum hiervan 'n Boubeperkingspad is ooreenkomstig die bepaling van artikel *sewe* van genoemde Wet.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-sixth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
D.P.H. 042-41/2.

No. 227 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by section *forty-five* of the Education Ordinance, 1953, that any provincial educational institution (other than a primary school) may be included in Category (A) of the First Schedule to the said Ordinance;

And whereas it is deemed expedient to include the "Hoër Skool, Carolina", situated in the School Board District of Ermelo, in Category (A) of the First Schedule to the said Ordinance;

And whereas the provisions of section *forty-five* of the said Ordinance have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-five* of the said Ordinance, I hereby declare that the "Hoër Skool, Carolina", situated in the School Board District of Ermelo, shall be and is hereby included in Category (A) of the First Schedule to the said Ordinance.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-sixth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.O. In. 126-1.

No. 228 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Peri-Urban Areas Health Board, under the provisions of section *thirty-five* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, designed its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 1, 1958 and Map No. 3, and submitted same for approval;

And whereas in terms of clause 12 of Administrator's Notice No. 430, dated the first day of July, 1959, the scheme as aforesaid was deemed also to be the scheme of the Village Council of Randburg in so far as it applied to the area of jurisdiction of that Council;

And whereas the requirements of Chapter IV of the said Ordinance, relating to town-planning schemes, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-three* of the said Ordinance, I hereby declare that the said scheme and Map No. 3 have been approved and are open to inspection at all reasonable times in the offices of the Secretary of the Townships Board, Pretoria, the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and the Town Clerk, Randburg.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourth day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/73, Vol. 9.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Ses-entwintigste dag van Oktober Eenduisend Negehoenderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
D.P.H. 042-41/2.

No. 227 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal artikel *vyf-en-veertig* van die Onderwys-ordonnansie, 1953, bepaal dat enige provinsiale onderwysinrigting (uitgenome 'n laerskool) in Kategorie (A) van die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie ingesluit kan word;

En nademaal dit dienstig geag word om die Hoër Skool Carolina, geleë in die Skoolraadsdistrik van Ermelo, in Kategorie (A) van die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie in te sluit;

En nademaal die bepalings van artikel *vyf-en-veertig* van genoemde Ordonnansie nagekom is;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my in artikel *vyf-en-veertig* van genoemde Ordonnansie verleen, hierby verklaar, dat die Hoër Skool, Carolina, geleë in die Skoolraadsdistrik van Ermelo in Kategorie (A) van die Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie ingesluit is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Ses-entwintigste dag van Oktober Eenduisend Negehoenderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.O. In. 126-1.

No. 228 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelijke Gebiede ingevolge die bepalings van artikel *vyf-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, sy Noordelike Johannesburg-Streek-Dorpsaanlegskema No. 1, 1958, en Kaart No. 3, ontwerp en voorgelê het vir goedkeuring;

En nademaal kragtens artikel 12 van Administrateurskennisgewing No. 430 gedateer die eerste dag van Julie 1959 genoemde skema ook geag is om die skema van die Dorpsraad van Randburg te wees in soverre dit betrekking het op die regsgebied van daardie Raad;

En nademaal aan die vereistes van Hoofstuk IV van genoemde Ordonnansie, wat op dorpsaanlegskemas betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek ingevolge die bevoegdheid wat by artikel *drie-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word hierby verklaar dat genoemde skema en Kaart No. 3 goedgekeur is en op alle redelike tye ter insae lê in die kantore van die Sekretaris van die Dorpsraad, Pretoria, die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelijke Gebiede, Pretoria en die Stadsklerk, Randburg.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van November Eenduisend Negehoenderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/73, Deel 9.

No. 229 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, that the Administrator of the Province may, with the approval of the Governor-General, alter, suspend or remove any restrictive conditions in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Erf No. 382, situated in the township of Craighall Park, District of Johannesburg;

And whereas His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa, has signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that conditions (c), (d) and (e) of the conditions of title in Deed of Transfer No. 7201/1948 in respect of Erf No. 382, situated in the township of Craighall Park, District of Johannesburg, are amended as follows:—

(a) Condition (c) by the insertion of the words "If the lot is used for dwelling-house purposes" before the words "Not more than one dwelling-house."

(b) Condition (d) by the addition of the following proviso at the end thereof:—

"Provided that the lot may be used for the erection thereon of shops, business premises, flats, tenements, boarding-house, hostel, place of public worship, place of instruction or social hall."

(c) Condition (e) by the deletion of the words "or store" after the word "canteens" and by the insertion of the word "or" before the word "canteens".

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Third day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/25, Vol. 5.

No. 230 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Palmietkuil on Portion 16 of the farm Grootvaly No. 124, Registration Division I.R., District Springs;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourth day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1274.

No. 229 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie met die goedkeuring van die Goewerneur-generaal 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van erwe in dorpe in sekere omstandighede kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 382, geleë in die dorp Craighall Park, distrik Johannesburg, in sekere opsigte;

En nademaal Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika, sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het;

So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaardes (c), (d) en (e) van die titelvoorwaardes van Akte van Transport No. 7201/1948 ten opsigte van Erf No. 382, geleë in die dorp Craighall Park, distrik Johannesburg, soos volg gewysig word:—

(a) Voorwaarde (c) deur die woorde „If the lot is used for dwelling-house purposes” in te voeg voor die woorde „Not more than one dwelling-house”.

(b) Voorwaarde (d) deur die toevoeging van die volgende voorbehoudsbepaling aan die end daarvan:
„Provided that the lot may be used for the erection thereon of shops, business premises, flats, tenements, boarding-house, hostel, place of public worship, place of instruction or social hall.”

(c) Voorwaarde (e) deur die skraping van die woorde „or store” na die woord „canteens” en die invoeging van die woord „or” voor die woord „canteens”.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Derde dag van November Eenduisend Negehoenderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/25, Deel 5.

No. 230 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE
TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Palmietkuil te stig op Gedeelte 16 van die plaas Grootvaly No. 124, Registrasieafdeling I.R., distrik Springs;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van November Eenduisend Negehoenderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1274.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY EASTVIEW SMALL HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON PORTION 16 OF THE FARM GROOTVALY NO. 124, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF SPRINGS, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Palmietkuil.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and a street as indicated on General Plan S.G. No. A.5558/58.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
 - (i) that before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
 - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
 - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR EASTVIEW SMALL HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEGORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907 'N DORP TE STIG OP GEDELTE 16 VAN DIE PLAAS GROOTVALY NO. 124, REGISTRASIEAFDELING I.R., DISTRIK SPRINGS, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Palmietkuil.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en 'n straat soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.5558/58.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleë, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlins ingesluit word:—
 - (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanleë voordat die planne van 'n gebou wat op enige erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
 - (ii) dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word, deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
 - (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasies en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;
- (c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrekket het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlins.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Cemetery, Depositing and Native Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Native location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

6. Cancellation of Existing Conditions.

The applicant shall under the provisions of section six (5) of Act No. 22 of 1919, obtain the cancellation of the conditions imposed by the Minister of Lands upon excision of the land from Grootvaly Small Holdings.

7. Disposal of Stormwaters.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the Director of Roads of the Transvaal Provincial Administration to the effect that arrangements to his satisfaction have been made for the disposal of stormwater coming from Road No. P.5/1.

8. Street.

(a) The applicant shall form and grade the street to the satisfaction of the local authority.

The existing building shall be allowed to encroach on the street for a period of fifty years as from the date of proclamation of the township.

(b) The street shall be named to the satisfaction of the local authority.

9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay quarterly as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

10. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the Applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Begraafplaas-, stortings- en Naturellelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlins tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Naturellelokasies. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

6. Opheffing van bestaande voorwaardes.

Die applikant moet, ingevolge die bepaling van artikel ses (5) van Wet No. 22 van 1919, die opheffing verkry van voorwaardes opgelê deur die Minister van Lande by die uitsnyding van die grond uit Grootvaly-kleinhoewes.

7. Afvoer van neerslagwater.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die Direkteur van Paaie van die Transvaalse Provinsiale Administrasie aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die Direkteur van Paaie getref is vir die afvoer van neerslagwater wat van Pad No. P. 5/1 afkomstig is.

8. Straat.

(a) Die applikant moet die straat vorm en skraap tot voldoening van die plaaslike bestuur.

Die bestaande gebou moet toegelaat word om vir 'n tydperk van vyftig jaar van die datum af waarop die dorp geproklameer word, inbreuk te maak op die straat.

(b) Die straat moet tot voldoening van die plaaslike bestuur 'n naam gegee word.

9. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verloor of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampde deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike, tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampde moet die applikant alle boeke en stukke vir sodanige inspeksie en ouditering nodig, is, oorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

10. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals, and to the following condition:—

“As this erf forms part of land which is, or may be undermined and liable to subsidence, settlement, shock and cracking due to mining operations past, present or future, the owner thereof accepts all liability for any damage thereto or to any structure thereon or to any person or otherwise which may result from such subsidence, settlement, shock or cracking.”

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth provided that in the event of the prohibition against the erection of further buildings being cancelled the Administrator may impose such further conditions as he may think fit.

(A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf, or any portion thereof, shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any coloured person and no coloured person other than the servants of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(B) Special Business Erf.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 3 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, industrial premises or an hotel.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute met inbegrip van die voorbehoud en minerale-regte en aan die volgende voorwaardes:—

„Aangesien hierdie erf deel uitmaak van grond wat ondermyn is of kan word en onderhewig is aan insinking, besinking, skok en barste as gevolg van mynbedrywighede in die verlede, die hede of die toekoms, aanvaar die eienaar daarvan alle aanspreeklikheid vir skade daarvan alle aanspreeklikheid vir skade daarvan of aan 'n struktuur daarop of aan 'n persoon, of andersins, wat die gevolg kan wees van sodanige insinking, besinking, skok of barste.”

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Goewerments- of Provinsiale doeleindes nodig is; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes: Met dien verstande dat ingeval die verbod op die oprigting van verdere geboue opgehef word, die Administrateur sodanige verdere voorwaardes kan stel as wat hy goedvind.

(A) Algemene voorwaardes.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het met die doel, om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-veertig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan 'n kleurling oorgedra, verhuur of op 'n ander manier toegewys of van die hand gesit word nie en geen kleurlinge, uitgesonderd die eienaar of-okkupeerder se bediendes, bona fide en noodsaaklik in diens op die erf, mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander manier te okkupeer nie.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevaligheid van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders het die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur, mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.

(B) Spesiale besigheidserf.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 3 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- en besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaaklikheids- of vergaderplek, nywerheidspersoneel of 'n hotel nie.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Kaffir Eating House of any description shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a townplanning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (e) No new buildings shall be erected on the erf except in replacement of an existing building and subject to such replacement not occupying an area greater than that occupied by an existing building.
- (f) No building shall exceed one storey in height.

(C) Special Residential Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 1 and 2 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for residential purposes only.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.
- (d) No new buildings shall be erected on the erf except in replacement of an existing building and subject to such replacement not occupying an area greater than that occupied by any existing buildings.
- (e) No building shall exceed one storey in height.

3. Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Eastview Small Holdings (Proprietary), Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Coloured person" means any African or Asiatic Native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.
- (iii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

- (c) Behoudens die-bepalings van enige wet, verordening of regulasies en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Naturelle-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.

- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanleg-skema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

- (e) Geen nuwe geboue mag op die erf opgerig word nie, behalwe ter vervanging van bestaande geboue en mits sodanige vervanging nie 'n groter oppervlakte beslaan as wat 'n bestaande gebou beslaan het nie.

- (f) Geen gebou mag meer as een verdieping hoog wees nie.

(C) Spesiale woonerwe.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 1 en 2 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf mag slegs vir woondoeleindes gebruik word.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

- (c) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

- (d) Geen nuwe geboue mag op die erf opgerig word nie behalwe ter vervanging van bestaande geboue en mits sodanige vervanging nie 'n groter oppervlakte beslaan as wat 'n bestaande gebou beslaan het.

- (e) Geen gebou mag meer as een verdieping hoog wees nie.

3. Servitude vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enigeen van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens.

- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde servituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyppeleidings en ander werke as wat hy volgens goeë dunske as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyppeleidings en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskrywing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) „Applikant” beteken Eastview Small Holdings (Proprietary), Limited, en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.

- (ii) „Kleurling” beteken 'n Afrikaanse of Asiatiese inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n kleurling is en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer van watter aard ook al uit te oefen oor die werksaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.

- (iii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

5. Government and Municipal Erven.

Should any erf acquired as contemplated in clauses B 2 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

No. 231 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient to confer on the Village Council of Randburg the powers contained in Part II, Chapter X and section one hundred and fifty-two of the Local Government Ordinance, 1939;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section one hundred and seventy-one of the Local Government Ordinance, 1939, I do hereby declare that the powers contained in Part II, Chapter X and section one hundred and fifty-two of the said Ordinance are conferred on the Village Council of Randburg.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria, on this Seventh day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 7/2/132.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice. No. 801.]

[4 November 1959.

MACHADODORP MUNICIPALITY.—CANCELLATION OF EXEMPTION FROM PROVISIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES RATING ORDINANCE, 1933—CERTAIN AREAS.

Notice is hereby given in terms of section ten of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of Machadodorp has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (10) of section nine of the said Ordinance withdraw the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in regard to the properties described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator any counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/62.

5. Goewerments- en munisipale erwe.

As enige erf verkry soos in klousule B 2 (i) en (ii) hiervan beoog, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voormelde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 231 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word om aan die Dorpsraad van Randburg die bevoegdhede vervat in Deel II, Hoofstuk X en artikel honderd twee-en-vyftig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, te verleen;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel honderd een-en-sewentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, aan my verleen word, hierby proklameer dat die bevoegdhede vervat in Deel II, Hoofstuk X en artikel honderd twee-en-vyftig van genoemde Ordonnansie aan die Dorperaad van Randburg verleen word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van November Eenduisend Negehoenderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 7/2/132.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 801.]

[4 November 1959.

MUNISIPALITEIT MACHADODORP.—OPHEFFING VAN VRYSTELLING VAN BEPALINGS VAN PLAASLIKE - BESTUUR - BELASTINGORDONNANSIE, 1933, TEN OPSIGTE VAN SEKERE GEBIEDE.

Ingevolge artikel tien van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Dorpsraad van Machadodorp 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het waarin hy versoek word om die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (10) van artikel nege van genoemde Ordonnansie uit te oefen deur die intrekking van die vrystelling van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die eiendom wat in die bygaande Bylae beskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/62.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF MACHADODORP.—DESCRIPTION OF AREA IN RESPECT OF WHICH EXEMPTION FROM RATING IS BEING WITHDRAWN.

Portion 54 (a portion of Portion B of Portion B) of the farm Geluk No. 348, Registration Division J.T. (formerly No. 29, Magisterial District of Belfast), in extent 2·0000 morgen (diagram S.G. No. A.3182/57).

Administrator's Notice No. 802.] [4 November 1959.
RANDFONTEIN MUNICIPALITY.—CANCELLATION OF EXEMPTION FROM PROVISIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES RATING ORDINANCE, 1933—CERTAIN AREAS.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Randfontein has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (10) of section *nine* of the said Ordinance, withdraw the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in regard to the properties described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator any counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/29.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.—DESCRIPTION OF AREAS IN RESPECT OF WHICH EXEMPTION FROM RATING IS BEING WITHDRAWN.

All sub-divisions and portions of the following farms which are not rateable at present, falling within the area of jurisdiction of the Town Council of Randfontein:—

- (a) Elandsvlei No. 249, Registration Division I.Q., Magisterial District of Randfontein (formerly No. 12, Magisterial District of Randfontein);
- (b) Droogeheuvel No. 251, Registration Division I.Q., Magisterial District of Randfontein (formerly No. 29, Magisterial District of Randfontein);
- (c) Middelvlei No. 255, Registration Division I.Q., Magisterial District of Randfontein (formerly No. 28, Magisterial District of Randfontein);
- (d) Uitvalfontein No. 244, Registration Division I.Q., Magisterial District of Randfontein (formerly No. 10, Magisterial District of Randfontein);
- (e) Randfontein No. 247, Registration Division I.Q., Magisterial District of Randfontein (formerly No. 11, Magisterial District of Randfontein); and
- (f) Rietvlei No. 241, Registration Division I.Q., Magisterial District of Randfontein (formerly No. 9, Magisterial District of Randfontein).

Administrator's Notice No. 806.] [11 November 1959.
INCLUSION OF THE HOËR SKOOL VANDERBIJLPARK IN CATEGORY (A) OF THE FIRST SCHEDULE TO THE EDUCATION ORDINANCE, 1953.

It is the intention of the Administrator, in terms of section *forty-five* of the Education Ordinance, 1953, to include the Hoër Skool Vanderbijlpark, situated in the School Board District of Vereeniging, in Category (A) of the First Schedule to the said Ordinance.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT MACHADODORP.—OMSKRYWING VAN GEBIED WAARVAN VRYSTELLING VAN BELASTING OPGEHEF WORD.

Gedeelte 54 ('n gedeelte van Gedeelte B van Gedeelte B) van die plaas Geluk No. 348, Registrasie-afdeling J.T. (voorheen No. 29, landdrosdistrik Belfast), groot 2·0000 morg (Kaart L.G. No. A.3182/57).

4-11-18

Administrateurskennisgewing No. 802.] [4 November 1959.
MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.—OPHEFFING VAN VRYSTELLING VAN BEPALINGS VAN PLAASLIKE - BESTUUR - BELASTINGORDONNANSIE, 1933, TEN OPSIGTE VAN SEKERE GEBIEDE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Randfontein 'n petisie by die Administrateur ingedien het waarin hy versoek word om die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (10) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uit te oefen deur die intrekking van die vrystelling van die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die eiendomme wat in die bygaande Bylae beskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/29.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN. — OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAARVAN VRYSTELLING VAN BELASTING OPGEHEF WORD.

Alle onderverdelings en gedeeltes van die volgende plase wat tans nie belasbaar is nie, geleë in die regsgedebied van die Stadsraad van Randfontein:—

- (a) Elandsvlei No. 249, Registrasie-afdeling I.Q., landdrosdistrik Randfontein (voorheen No. 12, landdrosdistrik Randfontein);
- (b) Droogeheuvel No. 251, Registrasie-afdeling I.Q., landdrosdistrik Randfontein (voorheen No. 29, landdrosdistrik Randfontein);
- (c) Middelvlei No. 255, Registrasie-afdeling I.Q., landdrosdistrik Randfontein (voorheen No. 28, landdrosdistrik Randfontein);
- (d) Uitvalfontein No. 244, Registrasie-afdeling I.Q., landdrosdistrik Randfontein (voorheen No. 10, landdrosdistrik Randfontein);
- (e) Randfontein No. 247, Registrasie-afdeling I.Q., landdrosdistrik Randfontein (voorheen No. 11, landdrosdistrik Randfontein); en
- (f) Rietvlei No. 241, Registrasie-afdeling I.Q., landdrosdistrik Randfontein (voorheen No. 9, landdrosdistrik Randfontein).

4-11-18

Administrateurskennisgewing No. 806.] [11 November 1959.
INSLUITING VAN DIE HOËR SKOOL VANDERBIJLPARK IN KATEGORIE (A) VAN DIE EERSTE BYLAE BY DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953.

Die Administrateur is voornemens om, kragtens artikel *vyf-en-veertig* van die Onderwysordonnansie, 1953, die Hoër Skool Vanderbijlpark, geleë in die Skoolraadsdistrik van Vereeniging, in die Kategorie (A) van die Eerste Bylae by voornoemde Ordonnansie in te sluit.

Administrator's Notice No. 807.] [11. November 1959.
MARBLE HALL HEALTH COMMITTEE.—WATER
SUPPLY REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations set forth in the Schedule hereto which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance. T.A.L.G. 5/104/95.

SCHEDULE.

MARBLE HALL HEALTH COMMITTEE.—WATER
REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Water Supply Regulations of the Marble Hall Health Committee, published under Administrator's Notice No. 912, dated the 17th December, 1958, by the deletion of Item No. 1 "Charges for the Supply of Water" of the Tariff of Charges in the Annexure and the substitution therefor of the following:—

"1. Charges for the Supply of Water.

- (a) The minimum monthly payment shall be £1 per meter, whether water to this value is consumed or not.
- (b) For each 100 gallons or part thereof consumed in the same month in excess of 8,000 gallons:—3d. All charges for water consumed shall be payable on or before the 15th day of the month succeeding that in which the water was supplied."

Administrator's Notice No. 808.] [11 November 1959.
MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—SWIM-
MING BATH BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance. T.A.L.G. 5/19/2.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—SWIMMING BATH
BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Swimming Bath By-laws of the Municipality of Johannesburg, published under Administrator's Notice No. 117, dated the 21st January, 1909, as amended, as follows:—

1. By the deletion of the following words and figures in section 26 under the heading "Season Tickets (Available for All Swimming Baths)":—

"Family:—	£	s.	d.
Father, mother and 1 child (under 18)	3	15	0
Father, mother and 2 children (under 18)	4	5	0
Father, mother and 3 children (under 18)	4	15	0
Father, mother and 4 children (under 18)	5	5	0
Father, mother and 5 children (under 18)	5	15	0."

2. By the deletion in section 26 under the heading "Half Season Tickets" of the words "first and", and the amendment of the word "halves" to read "half".

Administrateurskennisgewing No. 807.] [11 November 1959.
GESONDHEIDSKOMITEE VAN MARBLE HALL.—
WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGS-
REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge sub-artikel (3) van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnasie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigings-regulasies in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is. T.A.L.G. 5/104/95.

BYLAE.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN MARBLE HALL.—WYSIGING
VAN WATERVOORSIENINGSREGULASIES.

Die Watervoorsieningregulasies van die Gesondheids komitee van Marble Hall, afgekondig by Administrateurs kennisgewing No. 912 van 17 Desember 1958, word hier by gewysig deur Item No. 1 „Vorderings vir die lewering van water" van die Tarief van Gelde in die Aanhangse te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„1. Vorderings vir die lewering van water.

- (a) Die minimum maandelikse vordering is £1 per meter, of hierdie bedrag verbruik is of nie.
- (b) Vir iedere 100 gellings of gedeelte daarvan, wat meer as 8,000 gellings in dieselfde maand verbruik is: 3d. Alle vorderings vir water wat verbruik is, is betaalbaar voor of op die 15de dag van die maand wat volg op die waarin die water gelewer is."

Administrateurskennisgewing No. 808.] [11 November 1959.
MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING
VAN SWEMBADVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is. T.A.L.G. 5/19/2.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN
SWEMBADVERORDENINGE.

Die Swembadverordeninge van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennis-gewing No. 117 van 21 Januarie 1909, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die volgende woorde en syfers onder die op-skrif „Seisoenkaartjies (vir alle swembaaie beskikbaar)" in artikel 26 te skrap:—

„Gesinne:—	£	s.	d.
Vader, moeder en 1 kind (jonger as 18 jaar)	3	15	0
Vader, moeder en 2 kinders (jonger as 18 jaar)	4	5	0
Vader, moeder en 3 kinders (jonger as 18 jaar)	4	15	0
Vader, moeder en 4 kinders (jonger as 18 jaar)	5	5	0
Vader, moeder en 5 kinders (jonger as 18 jaar)	5	15	0."

2. Deur die woorde „die eerste sowel as" onder die opskrif „Halfseisoenkaartjies" in artikel 26 te skrap en deur die woorde „halves" in die Engelse teks deur die woord „half" te vervang.

Administrator's Notice No. 809.]

[11 November 1959.]

MUNICIPALITY OF PRETORIA NORTH.—SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/81/28.

Administrateurskennisgewing No. 809.]

[11 November 1959.]

MUNISIPALITEIT PRETORIA-NOORD.—TARIEF VIR SANITÊRE- EN VULLISVERWYDERINGS-DIENSTE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/81/28.

SCHEDULE.**MUNICIPALITY OF PRETORIA NORTH.— SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.**

The sanitary and refuse removals tariff of the Municipality of Pretoria North shall be as follows:—

		£	s.	d.
1. (1) <i>Removal of Carcasses:—</i>				
(a) Horse, donkey, mule, bull, ox, cow or other equine or bovine animal, except as provided in paragraph (b), per carcass.....		1	0	0
(b) Calf, foal, sheep, goat, lamb, pig, per carcass.....		0	10	0
(c) Poultry, cats and dogs.....		Free.		
(d) For any other animals per carcass.....		0	10	0
		Premises which cannot be connected to Council's Sewers.	Premises connected to Council's Sewers.	Premises not connected after Expiration of Notice.
		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
(2) <i>Ash and Refuse removals:—</i>				
(a) <i>Bi-weekly Service:—</i>				
(i) Dwelling-house per bin per month.....				
(ii) Business premises per bin per month.....				
(iii) Flats per bin per month.....		0	4	6
(iv) Offices, schools and other Provincial or Government Buildings per bin per month.....		0	4	6
(b) <i>Daily Service:—</i> (Sundays and certain Public Holidays excluded) per bin per month.....		0	12	6
(3) <i>Night Soil:—</i>				
(a) <i>Tri-weekly Service:—</i>				
(i) First pail per month or part of a month.....		0	11	3
(ii) Second pail per month or part of a month.....		0	3	9
(b) <i>Daily Service:—</i> Each pail per month.....		1	15	0
(4) <i>Conservancy Tanks:—</i> Removal of night soil from approved conservancy tanks per 1,000 gallons or part thereof.....				
		1	3	0
2. The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Municipality of Pretoria North, published under Administrator's Notice No. 170, dated the 5th March, 1958, is hereby revoked.				

BYLAE.**MUNISIPALITEIT PRETORIA-NOORD.—TARIEF VIR SANITÊRE- EN VULLISVERWYDERINGS-DIENSTE.**

Die Tarief vir Sanitêre- en Vullisverwyderingsdienste van die Munisipaliteit Pretoria-Noord, is as volg:—

		£	s.	d.
1. (1) <i>Verwydering van karkasse:—</i>				
(a) Perd, donkie, muil, bul, os, koei of ander dier wat tot die perderas of beesras behoort, uitgenome soos in paragraaf (b) bepaal, per karkas.....		1	0	0
(b) Kalf, vul, skaap, bok, lam, vark, per karkas.....		0	10	0
(c) Pluimves, katte en honde.....		Kosteloos.		
(d) Vir enige ander diere, per karkas.....		0	10	0
		Persele wat nie kan aansluit by die Raad se rirole nie.	Persele wat aangesluit is by die Raad se rirole.	Persele wat nie aangesluit is nie na verstryking van kennisgewing.
		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
(2) <i>As- en vullisverwyderings:—</i>				
(a) <i>Vir die verwydering twee maal per week:—</i>				
(i) Woonhuis per blik per maand.....				
(ii) Besigheidspersele per blik per maand.....		0	4	6
(iii) Woonstelle per blik per maand.....		0	4	6
(iv) Kantore, skole en ander Provinsiale of Regeringsgeboue per blik per maand.....		0	4	6
(b) <i>Daaglikse verwyderings:—</i> (Sondae en sekere Openbare Vakansiedae uitgesluit) per blik per maand.....		0	12	6
(3) <i>Nagvuil:—</i>				
(a) <i>Vir die verwydering drie maal per week:—</i>				
(i) Eerste emmer per maand of gedeelte van 'n maand.....		0	11	3
(ii) Tweede emmer per maand of gedeelte van 'n maand.....		0	3	9
(b) <i>Daaglikse verwyderings:—</i> Elke emmer per maand.....		1	15	0
(4) <i>Opgaartenkverwyderings:—</i> Vir die verwydering van nagvuil uit goedgekeurde opgaartenks, per 1,000 gelling of gedeelte daarvan.....				
		1	3	0
2. Die Tarief vir Sanitêre en Vullisverwyderingsdienste, van die Munisipaliteit Pretoria-Noord, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 170 van 5 Maart 1958, word hierby herroep.				

Administrator's Notice No. 810.]

[11 November 1959.]

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—NATIVE LOCATION REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (5) of section thirty-eight of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations, set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section thirty-eight of the said Act.

T.A.L.G. 5/61/2.

Administrateurskennisgewing No. 810.]

[11 November 1959.]

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN DIE NATURELLELOKASIEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel agt-en-dertig van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel agt-en-dertig van genoemde wet.

T.A.L.G. 5/61/2.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—NATIVE LOCATION REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Native Location Regulations of the Municipality of Johannesburg, published under Administrator's Notice No. 94, dated the 3rd March, 1925, as amended, by the deletion of sub-regulation (b) of regulation 5 of Chapter I, and the substitution thereof of the following:—

“(b) (i) Any person found occupying any dwelling, room or site may be called upon by the superintendent to establish his right to occupy such dwelling, room or site and if he fails to do so to the satisfaction of the superintendent, or fails to satisfy the superintendent that he is the spouse, unmarried child or dependent of and residing with the holder of a site or residential permit entitling such holder to occupy that dwelling, room or site, the superintendent may order him forthwith to remove from such dwelling, room or site. Any person failing to comply with such order shall be guilty of a contravention and the Court may, in addition to any fine which it may impose, make an order for the ejectment of such person from such dwelling, room or site.

(ii) Any person occupying any dwelling, room or site may be called upon by the superintendent to establish his right to remain or live within the urban area of Johannesburg, and if he fails to do so to the satisfaction of the superintendent, or fails to satisfy the superintendent, that he is the spouse, unmarried child or dependent of and residing with the holder of a site or residential permit entitling such holder to occupy that dwelling, room or site, the superintendent may order him to remove from such dwelling, room or site and may, in addition, require him to leave the location forthwith. Any person failing to comply with any such order shall be guilty of a contravention and the Court may, in addition to any fine which it may impose, make an order for the ejectment of such person from the dwelling, room or site occupied by him and may in addition order his ejectment from the location.”

Administrator's Notice No. 811.] [11 November 1959.
MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/34/2.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Drainage and Plumbing By-laws of the Municipality of Johannesburg published under Administrator's Notice No. 127, dated the 31st March, 1943, as amended as follows:—

1. By the deletion, in item (a) of section B (2) of the Schedule of Charges for the use of Drains, Sewers and Sewage Works, of the figure “0-394” and the substitution thereof of the figure “0-395”.
2. By the deletion, in item (c) of section B (2) of the figure “3-2” and the substitution thereof of the figure “6-2”.

BYLAE.

MUNISIPALITET JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN DIE NATURELLELOKASIEREGULASIES.

Die Naturellelokasiereregulasies van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 94 van 3 Maart 1925, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subregulasie (b) van regulasie 5 van Hoofstuk I te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(b) (i) Waar daar bevind word dat iemand 'n woning, kamer of terrein okkupeer, kan die superintendent hom gelas om bewys te lewer van sy reg om sodanige woning, kamer of terrein te okkupeer, en indien hy in gebreke bly om dit tot voldoening van die superintendent te doen, of in gebreke bly om die superintendent daarvan te oortuig dat hy die eggenoot, ongetroude kind of afhanklike is van, en woon by, die houer van die terrein- of woonpermit wat aan die houer daarvan die reg verleen om daardie woning, kamer of terrein te okkupeer, kan die superintendent gelas dat hy onverwyld sodanige woning, kamer of terrein moet verlaat. Iedereen wat in gebreke bly om aan sodanige bevel gehoor te gee, is skuldig aan 'n oortreding en die Hof kan, benewens enige boete wat hy ople, 'n bevel uitreik dat sodanige persoon uit die woning of kamer uitgesit, of van sodanige terrein af verwyder moet word.

(ii) Iemand wat 'n woning, kamer of terrein okkupeer, kan deur die superintendent gelas word om bewys te lewer van sy reg om in die stedelike gebied van Johannesburg te bly of te woon, en indien hy in gebreke bly om dit tot voldoening van die superintendent te doen, of in gebreke bly om die superintendent daarvan te oortuig dat hy die eggenoot, ongetroude kind of afhanklike is van, en woon by die houer van die terrein- of woonpermit wat aan die houer die reg verleen om daardie woning, kamer of terrein te okkupeer, kan die superintendent hom gelas om onverwyld die woning, kamer of terrein te verlaat, en hierbenewens kan hy hom gelas om ook die lokasie te verlaat. Iemand wat in gebreke bly om aan sodanige bevel gehoor te gee, is skuldig aan 'n oortreding en die Hof kan, benewens enige boete wat hy ople, 'n bevel uitreik dat sodanige persoon uit die woning of kamer uitgesit, of van die terrein af verwyder word en kan boonop gelas dat hy uit die lokasie uitgesit moet word.”

Administrateurskennisgewing No. 811.] [11 November 1959.
MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel negen-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/34/2.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 127 van 31 Maart 1943, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die syfer „0-394” in item (a) van artikel B (2) van die Skedule van Koste vir die Gebruik van Hoof- en ander Riele of Rioleringswerke te skrap en dit deur die syfer „0-395” te vervang.
2. Deur die syfer „3-2” in item (c) van artikel B (2) te skrap, en dit deur die syfer „6-2” te vervang.

Administrator's Notice No. 812.] [11 November 1959.
PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMBULANCE BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/7/111.

SCHEDULE.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMBULANCE BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Ambulance By-laws of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 399, dated the 25th June, 1958, as amended, by the addition to the Schedule of the following:—

"ANNEXURE 3.

For the conveyance of persons resident within the Board's area of jurisdiction and suffering from an infectious or contagious disease:—

	£	s.	d.
Per mile or part thereof for the use of the ambulance	0	2	3"

Administrator's Notice No. 813.] [11 November 1959.
MUNICIPALITY OF ELSBURG.—POUND TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth in the Schedule hereto which have been made by him in terms of section *seventy-one* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/76/56.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF ELSBURG.—POUND TARIFF.

	£	s.	d.
1. Driving Fees.			
(a) For each bovine animal, horse, mule or donkey, per mile or part thereof	0	1	0
(b) For each goat or sheep, per mile or part thereof	0	0	6
(c) For each pig, per mile or part thereof	0	5	0
2. Pound Fees.			
(a) For each stallion or donkey stallion, above 2 years	2	0	0
(b) For each bull, above 2 years	1	0	0
(c) For each ram or boar, above 1 year	0	10	0
(d) For each bovine animal, horse, mule, donkey or pig	0	2	6
(e) For each sheep or goat	0	1	0
3. Trespassing Fees.			
(a) For large stock found on enclosed land, per head	0	1	0
(b) For small stock found on enclosed land, per head	0	0	6
4. Maintenance Fees.			
(a) For each bovine animal, horse, mule or donkey, per day or portion of a day	0	4	0
(b) For each goat or sheep, per day or portion of a day	0	1	0
(c) For each pig, per day or portion of a day	0	4	0

5. The Pound Tariff of the Municipality of Elsburg, published under Administrator's Notice No. 182, dated the 16th April, 1926, is hereby revoked.

Administrateurskennisgewing No. 812.] [11 November 1959.
GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN AMBULANSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/7/111.

BYLAE.

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN AMBULANSVERORDENINGE.

Die Ambulansverordeninge van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 399 van 25 Junie 1958, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die volgende aan die Bylae toe te voeg:—

„AANHANGSEL 3.

Vir die vervoer van persone woonagtig binne die Raad se regsgebied en wat ly aan 'n besmetlike of aansteeklike siekte:—

	£	s.	d.
Per myl of gedeelte daarvan vir die gebruik van die ambulans	0	2	3"

Administrateurskennisgewing No. 813.] [11 November 1959.
MUNISIPALITEIT ELSBURG.—SKUTTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge sub-artikel *drie* van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *een-en-sewentig* van genoemde Ordonnansie gemaak is.

T.A.L.G. 5/76/56.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT ELSBURG.—SKUTTARIEF.

	£	s.	d.
1. Dryfgelde.			
(a) Vir elke bees, perd, muil of donkie, per myl of gedeelte daarvan	0	1	0
(b) Vir elke bok of skaap, per myl of gedeelte daarvan	0	0	6
(c) Vir elke vark, per myl of gedeelte daarvan	0	5	0
2. Skutgelde.			
(a) Vir elke hings of donkiehings, bo 2 jaar	2	0	0
(b) Vir elke bul, bo 2 jaar	1	0	0
(c) Vir elke ram of beer, bo 1 jaar	0	10	0
(d) Vir elke bees, perd, muil, donkie of vark	0	2	6
(e) Vir elke skaap of bok	0	1	0
3. Oorskrydingsgelde.			
(a) Vir grootvee wat op ingekampte grond gevind word, stuk	0	1	0
(b) Vir kleinvee wat op ingekampte grond gevind word, stuk	0	0	6
4. Onderhoudsgelde.			
(a) Vir elke bees, perd, muil of donkie, per dag of gedeelte van 'n dag	0	4	0
(b) Vir elke bok of skaap, per dag of gedeelte van 'n dag	0	1	0
(c) Vir elke vark, per dag of gedeelte van 'n dag	0	4	0

5. Die Skuttarief van die Munisipaliteit Elsburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 182 van 16 April 1926, word hierby herroep.

Administrator's Notice No. 814.] [11 November 1959.
MUNICIPALITY OF SPRINGS.—MARKET
BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/62/32.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF SPRINGS.—MARKET BY-LAWS
AMENDMENT.

Amend the Market By-laws applicable to the Municipality of Springs, published under Administrator's Notice No. 55, dated the 3rd February, 1943, as amended, by the deletion of sub-paragraphs (1), (2) and (4) in paragraph 1 in Schedule "A" and the substitution therefor of the following:—

"(1) *Commission*.—A commission of 7½ per cent of the purchase price.

(2) *Agency*.—An agency fee of 2½ per cent of the purchase price where the market master acts as agent for the seller.

(4) *Egg Testing and Grading*.—1d. per dozen."

Administrator's Notice No. 815.] [11 November 1959.
MUNICIPALITY OF HEIDELBERG.—ABATTOIR
BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/2/15.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF HEIDELBERG.—ABATTOIR BY-LAWS
AMENDMENT.

Amend the Abattoir By-laws of the Municipality of Heidelberg, published under Administrator's Notice No. 453, dated the 10th August, 1938, as amended, by the deletion of Tariff No. 1 of Schedule A and the substitution therefor of the following:—

	s.	d.
"1. For every bull, ox, bullock, cow, heifer or steer	7	0
For every pig	4	0
For every calf weighing less than 125 lb. dressed weight	2	6
For every sheep, lamb or goat	2	0"

Administrator's Notice No. 816.] [11 November 1959.
MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—BUILDING
BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/19/2.

Administrateurskennisgewing No. 814.] [11 November 1959.
MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN
MARKVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/62/32

BYLAE.

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN
MARKVERORDENINGE.

Die Markverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Springs, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 55 van 3 Februarie 1943, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subparagrafe (1), (2) en (4) in paragraaf 1 van Skedule „A" te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(1) *Kommissie*.—'n Kommissie van 7½ perser van die koopprys.

(2) *Agentskap*.—Agentskapsgelde van 2½ perser van die koopprys waar die markmeester as agent vir die verkoper optree.

(4) *Toets en gradering van eiers*.—1d. per dosyn."

Administrateurskennisgewing No. 815.] [11 November 1959.
MUNISIPALITEIT HEIDELBERG.—WYSIGING VAN
ABATTOIRVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/2/15.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG.—WYSIGING VAN
ABATTOIRVERORDENINGE.

Die Abattoirverordening van die Munisipaliteit Heidelberg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 453 van 10 Augustus 1938, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Tarief No. 1 van Skedule A te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

	s.	d.
„1. Vir elke bul, os, jongos, koei, vers of jong- bul	7	0
Vir elke vark	4	0
Vir elke kalf onder 125 lb. slaggewig	2	6
Vir elke skaap, lam of bok	2	0"

Administrateurskennisgewing No. 816.] [11 November 1959.
MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING
VAN BOUVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/19/2.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—BUILDING BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Building By-laws of the Municipality of Johannesburg, published under Administrator's Notice No. 455, dated the 29th September, 1941, as amended, by the deletion of section 429.

Administrator's Notice No. 817.] [11 November 1959.
PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—WATER SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/104/111.

SCHEDULE.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—WATER SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Water Supply By-laws of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 888, dated the 3rd October, 1951, as amended, by the addition of the following to item (c) of Annexure 27:—

	£	s.	d.
"(iii) The charge for reconnecting the water supply which has been cut off as a result of non-payment of the charges or a breach of these By-laws	0	5	0."

Administrator's Notice No. 818.] [11 November 1959.
PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—DRAINAGE BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/34/111.

SCHEDULE.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—DRAINAGE BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Drainage By-laws of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 668, dated the 18th September, 1957, as amended, by the addition of the following after Annexure 3 of Schedule A:—

"ANNEXURE 4.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

Schedule of Charges for the Use of Drains, Sewers or Sewerage Works for the Township of Queenswood.

	Per Half Year. £ s. d.
(1) A basic charge in respect of each erf which the Board is satisfied can be connected to the sewerage scheme ...	1 7 6
(2) For the first two closets installed in the same premises	2 15 0
(3) For every additional closet in excess of two installed in the same premises	1 16 0

BYLAE.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Die Bouverordeninge van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 455 van 29 September 1941, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 429 te skrap.

Administrateurskennissgewing No. 817.] [11 November 1959.
GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/104/111.

BYLAE.

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelijke Gebiede, afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 888 van 3 Oktober 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die volgende aan item (c) van Aanhangel 27 toe te voeg:—

	£	s.	d.
„(iii) Die geld vir heraansluiting van die watervoorraad wat weens nie-betaling van die gelde of 'n oortreding van die Verordeninge afgesluit is	0	5	0."

Administrateurskennissgewing No. 818.] [11 November 1959.
GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN RIOLERINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/34/111.

BYLAE.

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN RIOLERINGSVERORDENINGE.

Die Rioleringsverordeninge van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelijke Gebiede, afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 668 van 18 September 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die volgende na Aanhangel 3 van Bylae A toe te voeg:—

„AANHANGSEL 4.

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.
Gelde-betalbaar vir die gebruik van riole, rioolpype en rioleringswerke vir Queenswooddorp.

	Halfjaarliks. £ s. d.
(1) 'n Basiese tarief ten opsigte van elke erf wat na die mening van die Raad by die rioolskema aangesluit kan word	1 7 6
(2) Vir die eerste twee latrines aangebring op dieselfde perseel	2 15 0
(3) Vir elke bykomende latrine bo twee aangebring op dieselfde perseel ...	1 16 0

	£	s.	d.
(4) For every urinal pan or compartment installed in such premises: Provided that where the trough system is adopted each 27 inch in length of trough or gutter used for urinal purposes or designed to be so used, shall be regarded as one urinal or closet fitting for the purposes of these charges	1	16	0
Per Connection.			
(5) Connection fee	7	0	0"

	£	s.	d.
(4) Vir elke urinoirpan of afskorting aan-gebring, op sodanige perseel: Met dien verstande dat indien 'n trogstelsel gebruik word, elke 27 duim-lengte van die trog of geut wat vir urinoirdoeleinde gebruik word, of wat bestem is om aldus gebruik te word, beskou word as een urinoir of latrine-installasie vir die toepassing van hierdie tariewe	1	16	
Per Aansluiting			
(5) Aansluitingsgelde	7	0	0"

Administrator's Notice No. 819.] [11 November 1959.
CORRECTION NOTICE.

MUNICIPALITIES OF AMSTERDAM, BARBERTON, BELFAST, DUIWELSKLOOF, HENDRINA, LICHTENBURG, LYDENBURG, NELSPRUIT, POTGIETERSRUS, STANDERTON, VENTERSDORP AND VOLKSRUST.—UNIFORM PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

Correct Administrator's Notice No. 480, dated the 22nd July, 1959, by the deletion in amendment No. 139 of the figures "364" and the substitution thereof of the figures "362".

T.A.L.G. 5/77/17.

Administrateurskennisgewing No. 819.] [11 November 1959.
KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEITE AMSTERDAM, BARBERTON, BELFAST, DUIWELSKLOOF, HENDRINA, LICHTENBURG, LYDENBURG, NELSPRUIT, POTGIETERSRUS, STANDERTON, VENTERSDORP EN VOLKSRUST.—WYSIGING VAN EENVORMIGE PUBLIEKE GESONDHEIDS-VERORDENINGE EN -REGULASIES.

Administrateurskennisgewing No. 480 van 22 Julie 1959 word hierby verbeter deur in wysig No. 139 die syfers „364" te skrap en dit deur die syfers „362" te vervang.

T.A.L.G. 5/77/17.

Administrator's Notice No. 820.] [11 November 1959.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM VAALBOSCHFONTEIN No. 205, REGISTRATION DIVISION H.O., DISTRICT OF WOLMARANSSTAD.

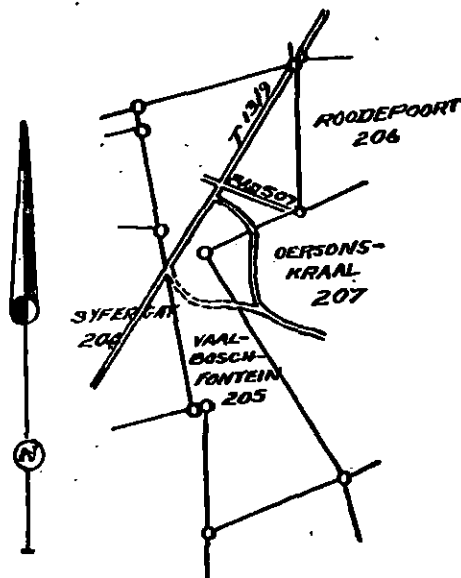
With reference to Administrator's Notice No. 531 of the 19th August, 1959, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (6) of section twenty-nine of the Roads Ordinance, 1957 (No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.

DP. 07-074-23/24/V.2.

Administrateurskennisgewing No. 820.] [11 November 1959.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS VAALBOSCHFONTEIN No. 205, REGISTRASIE-AFDELING H.O., DISTRIK WOLMARANSSTAD.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 531 van 19 Augustus 1959, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (6) van artikel nege-en-twintig van die Pad-Ordonnansie, 1957 (No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlins soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP. 07-074-23/24/V.2.



DP. 07-074-23/24/V.2.

VERWYSINGS REFERENCES

BESTAANDE PAAD — EXISTING ROADS
PAD GESLUIT — ROAD CLOSED

Administrator's Notice No. 821.]

[11 November 1959.]

The following Draft Ordinance is published for general information:—

A

DRAFT ORDINANCE

To provide for the appointment of commissions of inquiry and for matters incidental thereto.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

Definitions.

1. In this Ordinance, unless the context otherwise indicates—

- (i) "Administrator" means the officer appointed under the provisions of section sixty-eight of the South Africa Act, 1909, acting on the advice and with the consent of the Executive Committee of the Province; (i)
- (ii) "commission" means a commission appointed in terms of section two; (iii)
- (iii) "Supreme Court" means the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa. (ii)

Appoint-ment of commis-sion and termination thereof.

2. (1) The Administrator may, where there is no other statutory provision therefor and whenever he deems it expedient, appoint a commission to inquire into any matter in respect of which the Provincial Council is competent to legislate and shall publish a notice thereof in the *Provincial Gazette*.

(2) Notwithstanding anything to the contrary contained in this Ordinance, the Administrator may at any time terminate the appointment of a commission.

Personnel of commis-sion.

3. (1) The Administrator may appoint as many members to a commission as he may deem expedient.

(2) Where a commission consists of more than one member, the Administrator shall designate one of the members as the chairman thereof and where a commission consists of only one member, any reference in this Ordinance to a chairman, shall include such last-mentioned member.

(3) Where for any reason whatsoever, a member of a commission, whose name has been published in a notice referred to in sub-section (1) of section two, is unable or unwilling to act or to continue to act as a member thereof, the Administrator shall either appoint a new member in his stead and, if he considers it expedient, give notice thereof in the *provincial Gazette* or direct that the commission shall continue without such appointment.

(4) The Administrator shall appoint a secretary to a commission and may appoint such other officials and render such other assistance as he may consider advisable to enable the commission to function properly.

Terms of reference.

4. The Administrator shall, in the notice referred to in sub-section (1) of section two, define the matter to be inquired into by a commission and the scope of such inquiry and may exercise such power from time to time as he deems expedient.

Sittings of commis-sion.

5. (1) A commission may sit at any place within or outside the Province for the purpose for which it has been appointed.

(2) The place, date and time of every sitting of a commission shall be determined by the chairman and notified by him in any manner which he deems fit.

Administrateurskennisgewing No. 821.]

[11 November 1959.]

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer:—

N

ONTWERP-ORDONNANSIE

Om voorsiening te maak vir die aanstelling van kommissies van ondersoek en aangeleenthede in verband daarmee.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:—

1. In hierdie Ordonnansie, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

Woordomskrywing.

- (i) „Administrateur” die amptenaar aangestel ingevolge artikel agt-en-sestig van die „Zuid-Afrika Wet, 1909” handelende op advies en met die toestemming van die Uitvoerende Komitee van die Provinsie; (i)
- (ii) „Hooggeregshof” die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika; (iii)
- (iii) „kommissie” ’n kommissie benoem kragtens artikel twee. (ii)

2. (1) Die Administrateur kan, waar daar geen ander statutêre voorsiening daarvoor is en wanneer hy dit dienstig ag, ’n kommissie benoem om ondersoek in te stel na enige aangeleentheid in verband waarmee die Provinsiale Raad die bevoegdheid het om wette te maak en moet in die *Provinsiale Koerant* daarvan kennis gee.

Benoeming en beëindiging van kommissie.

(2) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Ordonnansie vervat, kan die Administrateur die benoeming van ’n kommissie te eniger tyd beëindig.

3. (1) Die Administrateur kan soveel persone as wat hy dienstig ag tot lede van ’n kommissie benoem.

Lede van kommissie.

(2) Waar ’n kommissie uit meer as een lid bestaan, wys die Administrateur een lid aan as voorsitter daarvan, en, waar die kommissie uit slegs een lid bestaan, sluit enige verwysing in hierdie Ordonnansie na ’n voorsitter, sodanige lid in.

(3) Waar dit, om watter rede ook al, vir ’n lid van ’n kommissie wie se naam gepubliseer is in ’n kennisgewing in subartikel (1) van artikel twee genoem, onmoontlik is of waar hy onwillig is om op te tree of om voort te gaan as lid daarvan, kan die Administrateur of ’n nuwe lid in sy plek benoem en, indien hy dit dienstig ag, kennis daarvan in die *Provinsiale Koerant* gee, of gelas dat die kommissie moet voortgaan sonder sodanige benoeming.

(4) Die Administrateur stel ’n sekretaris vir die kommissie aan en kan sodanige ander amptenare aanstel en sodanige hulp verleen as wat hy dienstig ag om die kommissie behoorlik te laat funksioneer.

4. Die Administrateur omskryf in die kennisgewing genoem in subartikel (1) van artikel twee, die aangeleentheid wat deur die kommissie ondersoek moet word en die omvang van die ondersoek en kan sodanige bevoegdheid van tyd tot tyd uitoefen as wat hy dienstig ag.

Opdrag.

5. (1) ’n Kommissie kan op enige plek binne of buite die Provinsie sit vir die doel waarvoor dit benoem is.

Sittings van kommissie.

(2) Die plek, datum en tyd van elke sitting van ’n kommissie word deur die voorsitter bepaal en word deur hom bekendgemaak op sodanige wyse as wat hy wenslik ag.

(3) All the evidence and addresses heard by a commission shall be heard in public: Provided that the chairman of the commission may, in his discretion, exclude from the place where such evidence is to be given or such address is to be delivered, any class of person or all persons whose presence at the hearing of such evidence or address is, in his opinion, not necessary or desirable.

Commission's powers as to witnesses.

6. (1) For the purpose of ascertaining any matter relating to the subject of its inquiry, a commission shall have power to subpoena any witness, to cause an oath or affirmation to be administered to him, to examine him, and to call for the production of any book, plan, document, record or object.

(2) A subpoena for the attendance of a witness or for the production of any book, plan, document, record or object before a commission shall be signed and issued by the secretary of the commission in a form set out in the First Schedule hereto, and shall be served by the secretary or by a person authorized by him to do so, upon the witness personally or at his residence or place of business or employment by delivering it to some person thereat who is apparently not less than sixteen years of age and apparently residing or employed thereat.

(3) If the person to be served with the subpoena keeps his residence or place of business closed so as to prevent the service of the subpoena, it shall be sufficient service to affix a copy thereof to the outer or principal door of such residence or place of business.

(4) If required to do so by the chairman of a commission, a witness shall, before giving evidence, to take an oath or make an affirmation, which oath or affirmation shall be administered by the chairman of the commission or such other person as the chairman may designate.

(5) Any person who has been subpoenaed to attend any sitting of a commission as a witness or has given evidence before a commission shall be entitled to the same witness fees from the Provincial Revenue Fund as if he had been subpoenaed to attend at a criminal trial in the Supreme Court held at the place of such sitting.

(6) In connection with the giving of any evidence or the production of any book, plan, document, record or object before a commission, the law relating to privilege as applicable to a witness giving evidence or subpoenaed to produce a book or document in the Supreme Court, shall apply.

Offences by witness.

7. (1) Any person subpoenaed to attend and give evidence or to produce any book, plan, document, record or object before a commission, who, without sufficient cause (the onus of proof whereof shall rest upon him)—

- (a) fails to attend at the time and place specified in the subpoena; or
- (b) fails to remain in attendance until the completion of the inquiry before the commission or until he is excused by the chairman of that commission from further attendance; or
- (c) having attended that commission, refuses to be sworn or to make affirmation as a witness after he has been required by the chairman of that commission to do so; or
- (d) having been sworn or having made affirmation, fails to answer fully and satisfactorily any question lawfully put to him; or

(3) Alle getuienis en pleidooie voor 'n kommissie word in die openbaar aangehoor: Met dien verstande dat die voorsitter van 'n kommissie, na goeddunke, enige groep persone of alle persone wie se teenwoordigheid by die aanhoor van sodanige getuienis of pleidooi, na sy mening, onnodig of onwenslik is, kan uitsluit van die plek waar sodanige getuienis afgelê of pleidooi gelewer word.

6. (1) Ten einde enige aangeleentheid vas te stel betreffende die onderwerp wat ondersoek word, het die kommissie die bevoegdheid om 'n getuie te dagvaar, om 'n eed of bevestiging aan hom op te lê, om hom te ondervra en om die oorlegging van enige boek, plan, dokument, rekord of voorwerp aan te vra.

Bevoegd-hede van kommissie wat getuies betref.

(2) 'n Dagvaarding vir die aanwesigheid van 'n getuie, of vir die oorlegging van 'n boek, plan, dokument, rekord of voorwerp voor 'n kommissie, word onderteken en uitgereik deur die sekretaris van die kommissie in 'n vorm uiteengesit in die Eerste Bylae hierby, en moet deur die sekretaris of deur 'n persoon deur hom daartoe gemagtig, bestel word, aan die getuie persoonlik, of deur dit by sy woonplek of besigheidsplek of werksplek af te lewer aan 'n persoon wat skynbaar minstens sestien jaar oud is en skynbaar daar woonagtig of werksaam is.

(3) As die persoon aan wie die dagvaarding bestel moet word, sy woonplek of besigheidsplek gesluit hou ten einde die bestelling van die dagvaarding te verhinder, is dit voldoende bestelling om 'n afskrif daarvan aan die buite- of hoofingang van sodanige woonplek of besigheidsplek te heg.

(4) As die voorsitter van 'n kommissie dit vereis, moet 'n getuie, alvorens hy sy getuienis aflê, 'n eed neem of 'n bevestiging aflê, welke eed of bevestiging deur die voorsitter van die kommissie, of enige ander persoon wat die voorsitter mag aanwys, opgelê word.

(5) Enige persoon wat gedagvaar is om 'n sitting van 'n kommissie as 'n getuie by te woon of wat getuienis voor 'n kommissie afgelê het, is geregtig op dieselfde getuiegelde uit die Provinsiale Inkomstefonds as wat hy sou gekry het indien hy gedagvaar is om 'n strafsak in die Hooggeregshof by te woon op die plek waar sodanige sitting plaasvind.

(6) In verband met die aflê van enige getuienis of die oorlegging van enige boek, plan, dokument, rekord of voorwerp voor 'n kommissie, geld die reg betreffende privilegie soos toepaslik op 'n getuie wat getuienis aflê of gedagvaar is om 'n boek of dokument in die Hooggeregshof oor te lê.

7. (1) Iemand wat gedagvaar is om voor 'n kommissie te verskyn en getuienis af te lê of om enige boek, plan, dokument, rekord of voorwerp oor te lê en wat sonder genoegsame rede (waarvan die bewyslas op hom rus)—

Misdrywe deur getuie.

- (a) in gebreke bly om teenwoordig te wees op die tyd en plek in die dagvaarding vermeld; of
- (b) in gebreke bly om daar te bly totdat die ondersoek voor die kommissie afgeloop het of totdat hy deur die voorsitter van sodanige kommissie van verdere bywoning verskoon is; of
- (c) na verskyning voor die kommissie, weier om as 'n getuie die eed af te lê of 'n bevestiging te maak, nadat hy deur die voorsitter van die kommissie versoek is om dit te doen; of
- (d) nadat hy die eed afgelê of die bevestiging gemaak het, in gebreke bly om enige vraag wettiglik aan hom gestel, volledig en bevredigend te beantwoord; of

(e) fails to produce any book, plan, document, record or object in his possession or custody or under his control, which he has been subpoenaed to produce,

shall be guilty of an offence.

(2) Any person who after having been sworn or having made affirmation, gives false evidence before a commission on any matter, knowing such evidence to be false or not knowing or believing it to be true, shall be guilty of an offence.

Offences
in respect
of witness.

8. Any person who procures, induces, intimidates, corrupts or bribes any witness to refrain from giving evidence or to give false evidence before a commission, or who by any means or contrivance whatsoever keeps a witness away from any sitting of a commission, or who destroys or conceals any book, plan, document, record or object which to his knowledge might be of assistance to a commission in any matter relating to the subject of its inquiry, shall be guilty of an offence.

Contempt
of com-
mission
and hinder-
ing or
obstruct-
ing a com-
mission.

9. Any person who at any sitting of a commission wilfully insults any member of the commission or wilfully interrupts the proceedings of a commission or wilfully hinders or obstructs a commission in the performance of its functions or wilfully disturbs the peace and order of such proceedings shall be guilty of an offence.

Record of
proceed-
ings and
report of
commis-
sion sole
property
of Admin-
istrator.

10. The record of the proceedings before a commission and the report of such commission shall be the sole property of the Administrator and any person who, without the consent of the Administrator, furnishes a copy of such record or report or any part thereof, to any other person, before such record or report, as the case may be, has been laid on the Table of the Provincial Council, or has been made public, shall be guilty of an offence.

Circum-
stances in
which
evidence
not to be
divulged.

11. Any person appointed to assist a commission, who, without the consent of the commission or the Administrator or otherwise than in the discharge of his duties to such commission, divulges to any other person any evidence given at a sitting of such commission, which is not open to the public, shall be guilty of an offence.

Penalties.

12. Any person who is convicted of an offence under this Ordinance shall be liable to a fine not exceeding one hundred pounds or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and imprisonment.

Division
of opinion
of mem-
bers of a
commis-
sion.

13. If the members of a commission are in any case equally divided on any question that arises during or in respect of the proceedings of a commission, the chairman of the commission shall have a second or casting vote.

Commis-
sion's
power for
regulating
proceed-
ings.

14. The members of a commission may, subject to the provisions of this Ordinance, make such rules for their own guidance and the conduct and management of proceedings before them as they may, from time to time, think fit.

Commis-
sion's
report.

15. (1) After having done everything reasonably required for the due performance of its functions, the commission shall in due course report, in writing, to the Administrator.

(2) Any member of a commission may prepare a minority report which shall be submitted to the Administrator with the commission's report or any such member may require that his disagreement with any part of the commission's report, be recorded.

(e) in gebreke bly om enige boek, plan, dokument, rekord of voorwerp in sy besit of bewaring of onder sy beheer oor te lê, wat hy gedagvaar is om oor te lê,

is skuldig aan 'n misdryf.

(2) Iemand wat, nadat hy die eed afgelê of die bevestiging gemaak het, valse getuienis voor 'n kommissie in verband met enige saak aflê met die wete dat daardie getuienis vals is, of terwyl hy nie weet of glo dat dit juis is nie, is skuldig aan 'n misdryf.

Misdrywe
in verband
met
getuies.

8. Iemand wat 'n getuie verkry, uitlok, intimideer, verlei of omkoop om na te laat om getuienis af te lê of om valse getuienis voor 'n kommissie af te lê, of wat deur enige middel of set hoegenaamd 'n getuie weghou van 'n sitting van 'n kommissie, of wat enige boek, plan, dokument, rekord of voorwerp wat tot sy wete van hulp kan wees vir 'n kommissie in enige aangeleentheid wat in verband staan met die onderwerp van die ondersoek, wegsteek of vernietig, is skuldig aan 'n misdryf.

9. Iemand wat opsetlik 'n lid van die kommissie by 'n sitting van 'n kommissie beledig of wat opsetlik die verrigtinge van 'n kommissie onderbreek of wat opsetlik 'n kommissie hinder of belemmer by die vervulling van sy funksies of wat die vrede en ordelikheid van sulke verrigtinge steur, is aan 'n misdryf skuldig.

Minagting
van kom-
missie en
hinder of
belemmer-
ing van
'n kom-
missie.

10. Die rekord van die verrigtinge voor 'n kommissie en die verslag van sodanige kommissie is die uitsluitlike eiendom van die Administrator, en iemand wat, sonder die toestemming van die Administrator 'n afskrif van sodanige rekord of verslag, of enige gedeelte daarvan aan iemand anders verstrek voordat sodanige rekord of verslag, al na gelang van die geval, in die Provinsiale Raad ter Tafel gelê is, of vir die publiek vrygestel is, is aan 'n misdryf skuldig.

Rekord
van verrig-
tinge en
verslag
van die
kommissie
uitsluitlike
eiendom
van Admin-
istrator.

11. Iemand, aangestel om 'n kommissie behulpsaam te wees, wat, sonder die toestemming van die kommissie of die Administrator of anders as in die uitvoering van sy pligte teenoor die kommissie, enige getuienis, afgelê by 'n sitting van sodanige kommissie wat nie vir die publiek toeganklik was nie, aan iemand anders openbaar, is aan 'n misdryf skuldig.

Omstan-
dighede
waaronder
getuienis
nie open-
baar
gemaak
moet word
nie.

12. Iemand wat skuldig bevind word aan 'n misdryf ingevolge hierdie Ordonnansie is strafbaar met 'n boete van hoogstens honderd pond of, by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met beide sodanige boete en sodanige gevangenisstraf.

Strawwe.

13. As die lede van 'n kommissie gelyk verdeel is oor enige vraag wat ontstaan gedurende die verrigtinge van 'n kommissie, het die voorsitter 'n tweede of beslissende stem.

Verdeling
van
mening
van lede
van 'n
kommissie.

14. Die lede van 'n kommissie kan, behoudens die bepalinge van hierdie Ordonnansie, sodanige reëls maak vir hulle eie leiding en vir bestuur en beheer van verrigtinge voor hulle, as wat hulle, van tyd tot tyd wenslik mag ag.

Bevoegd-
heid van
kommissie
om verrig-
tinge te
kontroleer.

15. (1) Nadat die kommissie alles gedoen het wat redelik noodsaaklik is vir die behoorlike vervulling van sy werksaamhede, moet die kommissie, ter geleëner tyd, skriftelik aan die Administrateur verslag doen.

Verslag
van
kommissie.

(2) 'n Lid van 'n kommissie kan 'n minderheidsverslag opstel en dit word saam met die kommissie se verslag aan die Administrateur voorgelê of so 'n lid kan vereis dat daar aangeteken word dat hy nie met enige deel van die kommissie se verslag akkoord gaan nie.

(3) The commission's report and every minority report shall before submission to the Administrator be signed by every member of the commission agreeing therewith.

Cost of commission.

16. The remuneration, allowances and transport expenses of a member or an official of a commission, and all other costs which the Administrator deems necessary for the proper performance by the commission of its functions, shall be paid out of moneys appropriated for that purpose by the Provincial Council: Provided that the Administrator, before appointing any commission, may require that the person, local authority or other body asking for or interested in such commission shall undertake to pay the whole or such position of the costs thereof as the Administrator may determine.

Amendment of section 8 of Ordinance 11 of 1931 and section 51 of that Ordinance as amended by section 19 of Ordinance 20 of 1941 and as substituted by section 1 of Ordinance 4 of 1952.

17. The Townships and Town-planning Ordinance, 1931, is hereby amended—

(a) by the substitution for sub-section (2) of section eight, of the following sub-section:—

“(2) The board may subpoena any witness to give evidence before it and the provisions of the Commissions of Inquiry Ordinance, 1959, relating to witnesses, shall apply, *mutatis mutandis*.”

(b) by the substitution for sub-section (10) of section fifty-one, of the following sub-section:—

“(10) A court may subpoena any witness to give evidence before it and the provisions of the Commissions of Inquiry Ordinance, 1959, relating to witnesses, shall apply, *mutatis mutandis*.”

Repeal of laws.

18. (1) The laws specified in the Second Schedule to this Ordinance are hereby repealed to the extent set out in the third column to that Schedule.

(2) The provisions of this Ordinance shall not apply to any commission appointed prior to the coming into operation thereof and every such commission shall continue as if this Ordinance had not been enacted.

Short title.

19. This Ordinance shall be called the Commissions of Inquiry Ordinance, 1960.

FIRST SCHEDULE.

SUBPOENAED (SECTION SIX).

To A. B.—[Name of person subpoenaed, and his calling (if known) and address]

You are hereby subpoenaed to appear at _____ upon the _____ day of _____ 19____ at _____ o'clock, before the Commission appointed by the Administrator of the Province of Transvaal to inquire into and report upon _____ and to give evidence respecting such inquiry; (if the person subpoenaed is to produce any book, plan, document, record or object, add) and you are required to bring with you _____ (specify the book, plan, document, record or object required).

Given under my Hand at _____ this _____ day of _____ 19____

Secretary of the Commission, or other Authorized Person.

N.B.—The penalty for failure to obey this subpoena is: A fine not exceeding £100 or, in default of payment, imprisonment for a period not exceeding 12 months or both such fine and imprisonment.

(3) Die kommissie se verslag en elke minderheidsverslag word, voordat dit aan die Administrateur voorgelê word, onderteken deur al die lede van die kommissie wat daarmee saamstem.

Koste van kommissie.

16. Die besoldiging, toelaes en reiskoste van 'n lid of beamppte van 'n kommissie en alle ander koste wat die Administrateur nodig ag vir die behoorlike uitvoering deur die kommissie van sy pligte, word betaal uit gelde vir daardie doel deur die Provinsiale Raad bewillig: Met dien verstande dat die Administrateur, voor die benoeming van 'n kommissie kan vereis dat die persoon, plaaslike bestuur of ander liggaam wat sodanige kommissie aanvra of daarin geïnteresseerd is, moet onderneem om die geheel of sodanige deel van die koste daarvan te betaal as wat die Administrateur bepaal.

17. Die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, word hierby gewysig—

(a) deur subartikel (2) van artikel agt deur die volgende subartikel te vervang:—

“(2) Die Raad kan enige getuie dagvaar om getuienis voor hom af te lê en die bepalings van die Ordonnansie op Kommissies van Onderzoek, 1959, betreffende getuies is *mutatis mutandis* van toepassing.”

(b) deur subartikel (10) van artikel een-en-veftig deur die volgende subartikel te vervang:—

“(10) 'n Hof kan enige getuie dagvaar om getuienis voor hom af te lê en die bepalings van die Ordonnansie op Kommissies van Onderzoek, 1959, betreffende getuies is *mutatis mutandis* van toepassing.”

Wysiging van artikel 8 van Ordonnansie 11 van 1931 en artikel 51 van daardie Ordonnansie, soos gewysig by artikel 19 van Ordonnansie 20 van 1941 en soos vervang deur artikel 1 van Ordonnansie 4 van 1952.

18. (1) Die wette in die Tweede Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, word hierby herroep in die mate in die derde kolom van daardie Bylae uiteengesit.

Herroeping van wette.

(2) Die bepalings van hierdie Ordonnansie is nie van toepassing op 'n kommissie wat voor die inwerkingtreding daarvan benoem is nie, en elke sodanige kommissie gaan voort asof hierdie Ordonnansie nie aangeneem is nie.

19. Hierdie Ordonnansie heet die Ordonnansie op Kommissies van Onderzoek, 1960.

Kort titel.

EERSTE BYLAE.

DAGVAARDING (ARTIKEL SES).

Aan A. B.—[Naam van persoon gedagvaar, sy beroep (indien bekend) en sy adres].

U word hierby gedagvaar om te verskyn te _____ op die _____ dag van _____ 19____ te _____, voor die Kommissie deur die Administrateur van die Provinsie Transvaal benoem om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor _____ en om getuienis af te lê betreffende hierdie ondersoek; (as die persoon wat gedagvaar word 'n boek, plan, dokument, rekord of voorwerp moet oorlê, voeg by) en u word vereis om met u saam te bring _____ (noem die boek, plan, dokument, rekord of voorwerp wat vereis word).

Gegee onder my hand te _____ hierdie _____ dag van _____ 19____

Sekretaris van die Kommissie of ander Gemagtigde Persoon.

L.W.—Die straf vir versuim om hierdie dagvaarding te gehoorsaam is: 'n Boete van hoogstens £100 of, by wanbetaling, gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande of beide sodanige boete en gevangenisstraf.

SECOND SCHEDULE

LAWS REPEALED (SECTION SEVENTEEN).

Number and Year.	Short Title.	Extent of Repeal.
No. 30 of 1902..	Commissions Powers Ordinance, 1902	The whole in so far as it relates to matters in respect of which the Provincial Council is competent to legislate.
No. 17 of 1939..	Local Government Ordinance, 1939	Section <i>one hundred and sixty-nine</i> .
No. 20 of 1943..	The Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943	Section <i>thirty-nine</i> .
No. 29 of 1953..	Education Ordinance, 1953	Section <i>one hundred and nineteen</i> .
No. 14 of 1958..	Hospitals Ordinance, 1958	Section <i>seventy-two</i> .
No. 11 of 1959..	Horse Racing and Betting (Commissions) Ordinance, 1959	The whole.

TAA 3/1/49/35.

Administrator's Notice No. 822.] [11 November 1959.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM KOESTER-
FONTEIN No. 45, REGISTRATION DIVISION
I.Q., DISTRICT KRUGERSDORP.

In view of an application having been made by Mr. C. J. Marais for the closing of an unnumbered public road on Portion 42 of the farm Koesterfontein No. 45, Registration Division I.Q., District of Krugersdorp, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested, to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1001, Benoni, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of £5 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as result of such objections.

D.P. 021-025-23/24/26.

Administrator's Notice No. 823.] [11 November 1959.
ROAD ADJUSTMENTS ON PLOTS Nos. 5AY AND
6AY ON THE FARM GULDENSKAT No. 36,
REGISTRATION DIVISION H.N., DISTRICT OF
CHRISTIANA.

In view of an application having been made by Messrs. P. J. Beukes and B. S. Smook for the closing of public road No. 1855 on Plots Nos. 5AY and 6AY on the farm Guldenskat No. 36, Registration Division H. N., District of Christiana, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested, to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 928, Potchefstroom, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed the objector may be held liable for the amount of £5 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as result of such objections.

D.P. 07-074C-23/22/1855.

TWEDEDE BYLAE.

WETTE HERROEP (ARTIKEL SEWENTIEN).

Nommer en Jaar.	Kort titel.	Mate van herroeping.
No. 30 van 1902	„Commissions Powers Ordinance 1902”	Die geheel vir sover as wat dit betrekking het op aangeleenthede waarvoor die Provinsiale Raad bevoeg is om wette te maak.
No. 17 van 1939	Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939	Artikel <i>eenhonderd nege-en-sestig</i> .
No. 20 van 1943	Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, 1943	Artikel <i>nege-en-dertig</i> .
No. 29 van 1953	Onderwysordonnansie, 1953	Artikel <i>eenhonderd en negentien</i> .
No. 14 van 1958	Ordonnansie op Hospitale, 1958	Artikel <i>twee-en-sewentig</i> .
No. 11 van 1959	Ordonnansie op Perdedrenne en Wedenskappe (Kommissies), 1959	Die geheel.

TAA 3/1/49/35.

Administrateurskennisgewing No. 822.] [11 November 1959.
PADREELINGS OP DIE PLAAS KOESTERFONTEIN
No. 45, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK
KRUGERSDORP.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. C. J. Marais om die sluiting van 'n ongenommerde openbare pad op Gedeelte 42 van die plaas Koesterfontein No. 45, Registrasie-afdeling I.Q., distrik Krugersdorp, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agten-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat, indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van £5 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 021-025-23/24/26.

Administrateurskennisgewing No. 823.] [11 November 1959.
PADREELINGS OP PERSELE Nos. 5AY EN 6AY OP
DIE PLAAS GULDENSKAT No. 36, REGI-
STRASIE-AFDELING H.N., DISTRIK CHRIS-
TIANA.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van menere P. J. Beukes en B. S. Smook om die sluiting van openbare pad No. 1855 op Persele Nos. 5AY en 6AY op die plaas Guldenskat No. 36, Registrasie-afdeling H.N., distrik Christiana, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agten-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van £5 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 07-074C-23/22/1855.

Administrator's Notice No. 824.] [11 November 1959.
MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—BY-LAWS
AND REGULATIONS GOVERNING THE
SUPPLY AND USE OF ELECTRIC ENERGY
AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *one hundred and four* of the said Ordinance.
T.A.L.G. 5/36/2.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—BY-LAWS AND REGULATIONS GOVERNING THE SUPPLY AND USE OF ELECTRIC ENERGY AMENDMENT.

Amend the By-laws and Regulations governing the Supply and Use of Electric Energy of the Municipality of Johannesburg, published under Administrator's Notice No. 87, dated the 8th March, 1944, as amended, by the deletion of sub-sections (3) and (4) of section 14 and the substitution thereof of the following:—

"(3) No person (whether a consumer or not) who sells to another person electricity which has been generated by the Council or obtained by it from another source may charge such other person for such electricity more than would be payable by the latter in terms of the rate appropriate to his case under the said schedule of electricity supply tariffs were he himself a consumer.

(4) No electricity which has been generated by the Council or obtained by it from another source may be sold by any person to another person unless it is passed by the seller to such other person through a sub-meter approved by the Council."

Administrator's Notice No. 825.] [11 November 1959.
MUNICIPALITY OF SPRINGS.—SWIMMING BATH
BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/91/32.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF SPRINGS.—SWIMMING BATH BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Swimming Bath By-laws of the Municipality of Springs, published under Administrator's Notice No. 551, dated the 26th October, 1932, as amended, by the addition of the following provision after those provisions contained under the heading "Season Tickets" in section 25:—

"Season Tickets for Members of Approved Swimming Clubs.

The charges for season tickets shall be subject to a rebate of 10 per cent in the case of a member of any swimming club which has by resolution of the Council been recognised as a duly constituted club for purposes of this by-law."

Administrateurskennisgewing No. 824.] [11 November 1959.
MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—VERORDE-
NINGE EN REGULASIES BETREFFENDE
DIE LEWERING EN GEBRUIK VAN ELEK-
TRIESE STROOM.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-vier* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *honderd-en-vier* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/2.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN DIE VER-
ORDENINGE EN REGULASIES BETREFFENDE DIE LEWE-
RING EN GEBRUIK VAN ELEKTRIESE STROOM.

Die Verordeninge en Regulasies betreffende die Lewering en Gebruik van Elektriese Stroom van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig kragtens Administrateurskennisgewing No. 87 van 8 Maart 1944, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subartikels (3) en (4) van artikel 14 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(3) Niemand (hetsy 'n verbruiker al dan nie) wat aan 'n ander persoon elektrisiteit verkoop wat deur die Raad ontwikkel is of deur hom van 'n ander bron af verkry is, mag sodanige ander persoon vir sodanige elektrisiteit meer laat betaal as wat deur laasgenoemde betaalbaar sou wees volgens die toepaslike skaal wat in genoemde tarief vir die lewering van elektrisiteit vervat is nie, indien hy self 'n verbruiker is.

(4) Geen elektrisiteit wat deur die Raad ontwikkel is of deur hom van 'n ander bron af verkry is, mag deur enige persoon aan 'n ander persoon verkoop word nie, tensy dit deur die verkoper deur 'n geskikte submeter wat deur die Raad goedgekeur is, aan sodanige ander persoon gelever word."

Administrateurskennisgewing No. 825.] [11 November 1959.
MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN
SWEMBADVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/91/32.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN
SWEMBADVERORDENINGE.

Die Swembadverordeninge van die Munisipaliteit Springs, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 551 van 26 Oktober 1932, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die byvoeging van die volgende voorwaarde ná daardie voorwaardes wat onder die opskrif „Seisoenkaartjies" in artikel 25 vervat is:—

„Seisoenkaartjies vir lede van goedgekeurde swemklubs.

Die lidmaatskapsgelde vir seisoenkaartjies is onderworpe aan 'n afslag van 10 persent in die geval van 'n lid van enige swemklub wat by besluit van die Raad erken is as 'n klub wat behoorlik gekonstitueer is vir die toepassing van hierdie verordeninge."

Administrator's Notice No. 826.]

[11 November 1959.]

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—BUILDING BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/19/111.

SCHEDULE.**PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—BUILDING BY-LAWS AMENDMENT.**

Amend the Building By-laws of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 706, dated the 2nd October, 1957, as amended, as follows:—

1. By the addition of the following after section 44:—

"Exceptions.

45. Notwithstanding anything to the contrary in these by-laws contained, these by-laws shall not be applicable to mud huts *bona fide* and solely intended, erected and used for the purpose of housing non-European farm labourers and their dependants on farm land situated in the area of jurisdiction of any Local Area Committee specified in Schedule E to these by-laws: Provided that such huts be situated at least 300 feet from the centre of any street and from the boundaries of any piece of land registered in a registry office mentioned in section *one* of Act No. 47 of 1937."

2. By the addition of the following after Schedule D:—

"SCHEDULE E.

Klip River Valley Local Area Committee."

Administrator's Notice No. 827.]

[11 November 1959.]

MUNICIPALITY OF VENTERSDORP.—REGULATIONS RELATING TO LICENSED PREMISES.

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act.

T.A.L.G. 5/57/35.

SCHEDULE.**MUNICIPALITY OF VENTERSDORP.—REGULATIONS RELATING TO LICENSED PREMISES.***Definitions.*

1. In these regulations, unless inconsistent with the context—

"Act" means the Natives (Urban Areas) Consolidation

Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), as amended;

"Council" means the Ventersdorp Town Council;

"urban area" means the urban area of Ventersdorp.

Application for a licence.

2. (1) No owner, lessee, occupier or person in charge or control of any premises (other than a Native hostel) situated within the urban area, but not within the limits of any Native location or Native village, shall accommodate on such premises Natives other than those exempted under sub-section (2) of section *nine* of the Act unless he shall have obtained a licence from the Council authorising him to do so.

Administrateurskennisgewing No. 826.]

[11 November 1959.]

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/19/111.

BYLAE.**GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.**

Die Bouverordeninge van die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 706 van 2 Oktober 1957, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die volgende na artikel 44 toe te voeg:—

„Uitsonderings.

45. Ondanks andersluidende bepalings van hierdie verordeninge, is hierdie verordeninge nie van toepassing op modderhutte wat *bona fide* en uitsluitlik bestem, opgerig en gebruik word vir die doel om nie-blanke plaasarbeiders en hulle afhanklikes te huisves op plaasgrond geleë binne die regsgebied van enige Plaaslike Gebiedskomitee genoem in Bylae E by hierdie verordeninge nie: Met dien verstande dat sodanige hutte geleë is ten minste 300 voet van die middel van enige straat en van die grense van enige stuk grond geregistreer in 'n registrasiekantoor genoem in artikel *een* van Wet No. 47 van 1937."

2. Deur die volgende na Bylae D toe te voeg:—

„BYLAE E.

Klipriviervallei se Plaaslike Gebiedskomitee."

Administrateurskennisgewing No. 827.]

[11 November 1959.]

MUNISIPALITEIT VENTERSDORP.—REGULASIES VIR GELISENSIEERDE PERSELE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies in die bygaande Bylae uiteengesit wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde wet.

T.A.L.G. 5/57/35.

BYLAE.**MUNISIPALITEIT VENTERSDORP.—REGULASIES VIR GELISENSIEERDE PERSELE.***Woordomskeywing.*

1. In hierdie regulasies, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken—

„Raad" die Stadsraad van Ventersdorp;

„stadsgebied" die stadsgebied van Ventersdorp;

„Wet" die Naturelle- (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig.

Aansoek om lisensie.

2. (1) Geen eienaar, huurder, okkupeerder van, of persoon wat die toelig of beheer het oor 'n perseel (behalwe 'n Naturelletehuis) geleë binne die stadsgebied, maar wat nie opgeneem is binne die grense van 'n Naturellokasie of Naturelledorp nie, mag op sodanige persele ander Naturelle huisves as dié wat kragtens subartikel (2) van artikel *nege* van die Wet vrygestel is nie tensy hy 'n lisensie van die Raad verkry het waarby hy daartoe gemagtig word.

(2) Such licence shall be issued only in respect of a Native in the employment of the applicant: Provided that in the case of—

- (a) a small holding or farm;
- (b) a child under the age of 10 years of a Native so employed,

a licence may be issued in respect of a Native not in the employment of the applicant.

(3) Every application for a licence shall be made in writing on the form prescribed in Annexure A to these regulations.

Plan to be Submitted if Required.

3. The applicant shall furnish with the application form a ground plan in duplicate of the premises in respect of which the application is made and the said plan shall thereupon be deemed to be a part of the application and shall, in the event of the licence being granted, be endorsed with the maximum number and sex of the Natives whom the applicant shall be entitled to accommodate in each room shown on the plan.

Issue of Licences.

4. The Council may in its discretion, grant any application for a new licence, or the removal of a licence, for such period not exceeding twelve months as it may deem fit, and upon the grant of an application and upon payment of the fees prescribed in these regulations there shall be issued to the applicant a licence on the form prescribed in Annexure B to these regulations.

Expiry and Conditions of Licences.

5. A licence issued under regulation 4—

- (a) shall be subject to the provisions of sub-section (4) of section nine of the Act, the provisions of these regulations and such further conditions, either generally or specially, as may be determined by the Council from time to time and communicated to the licensee by the Manager, or the Location Superintendent or any person authorised thereto by the Council;
- (b) shall, subject to the provisions of paragraph (c), be valid for a period not exceeding twelve months from the date of issue thereof but shall in any event expire on the 31st day of March of each year;
- (c) may, notwithstanding the provisions of paragraph (b) be withdrawn by the Council at any time, whether or not the period for which it has been issued has expired, by seven days' notice in writing given to the licensee by the Manager, or Location Superintendent or any person authorised thereto by the Council; and
- (d) shall not sanction the residence of more than five Natives in any building except where the requisite permission so to do has been obtained under sub-section (3) *bis* of section nine of the Act.

Licences to be Produced on Demand.

6. The licence issued under regulation 4 shall be kept on the licensed premises by the licensee and shall be produced by him on demand to any European official of the Council, authorised thereto in writing by the Council or to any European member of the South African Police.

Fees Payable.

7. (1) Where the application is by an employer for a licence to accommodate his bona fide Native employees (other than domestic servants) and where the employer makes no charge either directly or indirectly for the use of such accommodation by such employees, the fee shall be 2s. 6d. per Native per month or part thereof.

(2) Where the application is by an employer for a licence to accommodate his bona fide Native employees (other than domestic servants) and where the employer makes a charge either directly or indirectly for the use of such accommodation by such employees, the fee per Native per month or part thereof shall be—

- 4s. per Native for the first ten Natives;
- 3s. per Native for every Native in excess of ten but not in excess of thirty;

(2) So 'n lisensie mag alleen uitgereik word ten opsigte van 'n Naturel wat in diens van die applikant is: Met dien verstande dat in die geval van—

- (a) 'n kleinhoeve of plaas;
- (b) 'n kind onder die ouderdom van 10 jaar van 'n Naturel aldus in diens;

'n lisensie uitgereik mag word ten opsigte van 'n Naturel wat nie in die diens van die applikant is nie.

(3) Elke aansoek om 'n lisensie moet skriftelik op die vorm voorgeskryf by Bylae A by hierdie regulasies gedoen word.

Plan ingedien te word indien verlang.

3. Die applikant moet, tesame met die aansoekvorm 'n grondplan in duplo indien van die perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word en vermelde plan word dan beskou as deel van die aansoek en moet, ingeval die lisensie toegestaan word, geëndosseer word met die grootste aantal en die geslag van die Naturelle wat die applikant geregtig is om te huisves in iedere kamer wat op die plan aangewys word.

Uitreiking van lisensies.

4. Die Raad kan, na goeëdunke, enige aansoek om 'n nuwe of die hernuwing van 'n lisensie vir sodanige tydperk van hoogstens 12 maande as wat hy goed ag, toestaan en by die toestaan van 'n aansoek en betaling van die gelde voorgeskryf in hierdie regulasies, word 'n lisensie aan die applikant uitgereik op die vorm wat in Bylae B by hierdie regulasie voorgeskryf word.

Voorwaardes en verstryking van lisensies.

5. 'n Lisensie wat ingevolge regulasie 4 uitgereik is—

- (a) is onderworpe aan die bepalings van subartikel (4) van artikel nege van die Wet, die bepalings van hierdie regulasies en sodanige ander voorwaardes, hetsy algemeen of bepaaldelik, as wat die Raad van tyd tot tyd mag bepaal en deur die Bestuurder of deur die Lokasiesuperintendent of persoon deur die Raad daartoe gemagtig aan die gelisensieerde mag oordra;
- (b) is, behoudens die bepalings van paragraaf (c) geldig vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande van die uitreikingsdatum af maar verstryk in elk geval op die 31ste dag van Maart van elke jaar;
- (c) kan, ondanks die bepalings van paragraaf (b), te eniger tyd deur die Raad ingetrek word, hetsy die tydperk waarvoor dit uitgereik is, verstryk het al dan nie, nadat sewe dae skriftelik kennis aan die gelisensieerde gegee is deur die Bestuurder of Lokasiesuperintendent of persoon deur die Raad daartoe gemagtig; en
- (d) magtig nie die verblyf van meer dan vyf Naturelle in enige gebou nie tensy die nodige toestemming daartoe ingevolge subartikel (3) *bis* van artikel nege van die Wet verkry is.

Lisensies op aanvraag getoon te word.

6. Die lisensie wat uitgereik is kragtens regulasie 4, moet deur die gelisensieerde op die gelisensieerde persele gehou word en moet deur hom vertoon word op aanvraag van enige blanke beampte van die Raad wat deur die Raad skriftelik daartoe gemagtig is of op aanvraag van enige blanke lid van die Suid-Afrikaanse Polisie.

Gelde betaalbaar.

7. (1) Waar aansoek deur 'n werkgewer gedoen word om 'n lisensie om sy bona fide-naturellewerknemers (afgesien van huisbediendes) te huisves en waar die werkgewer geen betaling of regstreeks of onregstreeks vorder vir die gebruik van sodanige huisvesting deur sodanige werknemers nie, is die tarief 2s. 6d. per Naturel per maand of gedeelte daarvan.

(2) Waar aansoek deur 'n werkgewer gedoen word om lisensie om sy bona fide-naturellewerknemers (afgesien van huisbediendes) te huisves en waar die werkgewer 'n bedrag of regstreeks of onregstreeks vorder vir die gebruik van sodanige huisvesting deur sodanige werknemers, is die tarief per Naturel per maand of gedeelte daarvan:—

- 4s. per Naturel vir die eerste tien Naturelle;
- 3s. per Naturel vir elke Naturel bo tien maar nie bo dertig nie;

2s. per Native for every Native in excess of thirty but not in excess of 50;

1s. per Native for every Native in excess of fifty.

(3) Where the application is made by an employer on a small holding or farm for a licence to accommodate his bona fide Native employees and members of their families on such small holding or farm, no licence fee shall be payable.

(4) Fees may be payable monthly, quarterly, half-yearly or yearly in advance and when a licensee remains in default of payment despite despatch by the Council to him of seven days' written notice, the licence may be summarily cancelled forthwith by the Council.

Accommodation of Unauthorised Natives.

8. The licensee shall not accommodate or permit to be accommodated in any room on the licensed premises a greater number of Natives or Natives of a different sex than that specified in the licence in respect of such room.

Inspection of Premises.

9. Any European official of the Council, authorised thereto in writing by the Council, any European member of the South African Police and medical officer or health inspector in the employ of the Council may at any time inspect any premises licensed or required to be licensed under these regulations.

Liability of Licensee's Representative.

10. No European other than the licensee or his duly authorised representative approved by the Council and appointed for the purpose of taking charge of the licensed premises shall be permitted to reside thereon. Any such authorised and approved representative shall be subject to the same obligations, duties and penalties in regard to the due observance of these regulations as the licensee: Provided that nothing in these regulations shall be construed as relieving the licensee of any duties, obligations or penalties to which he may be subject or liable under these regulations.

Intoxicating Liquor on the Premises.

11. No person, whether licensee, representative or tenant, shall permit a breach of any law relating to the possession, sale or supply of intoxicating liquor on the licensed premises.

Maintenance of and Alterations to Premises.

12. (1) The licensee shall at all times comply with the provisions of all laws, by-laws and regulations applicable to the premises licensed under these regulations.

(2) No person shall during the currency of any licence issued to him under these regulations make or permit to be made any alterations in or to the licensed premises without the prior approval of the Council, and every person to whom a licence is issued in terms of these regulations shall maintain the licensed premises in a clean, tidy and sanitary condition.

Control of Natives Accommodated.

13. (1) Where premises are licensed in terms of these regulations for accommodation of fifty or more Natives therein, the licensee, or his duly authorised representative, being a European approved by the Council, shall reside on the licensed premises or within a radius of 500 yards thereof.

(2) Where the premises are licensed for the accommodation of less than fifty Natives, the licensee shall satisfy the Council as to the provision made for the management of the said premises and the supervision of and maintenance of good order among the Natives accommodated, or to be accommodated on such premises.

2s. per Naturel vir elke Naturel bo dertig maar nie bo vyftig nie;

1s. per elke Naturel vir elke Naturel bo vyftig.

(3) Waar aansoek gedoen word deur 'n werkgewer op 'n kleinhoue of plaas om 'n lisensie om sy bona fide-naturellewerknemers en lede van hulle gesinne op sodanige kleinhoue of plaas te huisves, is geen lisensiegelde betaalbaar nie.

(4) Gelde is maandeliks, driemaandeliks, halfjaarliks of jaarliks vooruitbetaalbaar en waar 'n gelisensieerde in gebreke bly om te betaal ten spyte daarvan dat die Raad sewe dae skriftelike kennisgewing aan hom bestel het, kan die lisensie summier sonder meer deur die Raad gekanselleer word.

Huisvesting van ongemagtigde Naturelle.

8. Die gelisensieerde mag in geen kamer op die gelisensieerde perseel 'n groter aantal Naturelle, of Naturelle van die teenoorgestelde geslag as dié wat vermeld word in die lisensie ten opsigte van sodanige kamer, huisves of laat huisves nie.

Inpeksie van perseel.

9. Enige blanke beamppte van die Raad wat skriftelik deur die Raad daartoe gemagtig is, of enige blanke lid van die Suid-Afrikaanse Polisie en mediese beamppte of gesondheids-inspekteur wat in diens is by die Raad, kan te eniger tyd 'n perseel inspekteer, wat gelisensieer is of kragtens hierdie regulasies gelisensieer moet word.

Aanspreeklikheid van verteenwoordiger van gelisensieerde.

10. Geen blanke, uitgesonderd die gelisensieerde of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger wat deur die Raad goedgekeur is en aangestel is om toesig te hou oor die gelisensieerde perseel, word toegelaat om daarop te woon nie. Enige sodanige gemagtigde en goedgekeurde verteenwoordiger is onderworpe aan dieselfde verpligtinge, pligte en strawwe met betrekking tot die behoorlike nakoming van hierdie regulasies as die gelisensieerde: Met dien verstande dat geen bepalinge in hierdie regulasies beskou moet word as sou dit die gelisensieerde van enige pligte, verpligtinge of strawwe onthef waaraan hy onderworpe of waarmee hy strafbaar is kragtens hierdie regulasies nie.

Sterk drank op perseel.

11. Niemand, hetsy gelisensieerde, verteenwoordiger of huurder, mag 'n oortreding van enige wet in verband met die besit, verkoop of verskaffing van sterk drank op die gelisensieerde perseel toelaat nie.

Instandhouding van en verandering aan persele.

12. (1) Die gelisensieerde moet te alle tye voldoen aan die bepalinge van alle wette, verordeninge en regulasies wat van toepassing is op die perseel wat kragtens hierdie regulasies gelisensieer is.

(2) Niemand mag tydens die geldigheidsduur van enige lisensie wat kragtens hierdie regulasies aan hom uitgereik is, enige veranderinge in of aan die gelisensieerde perseel aanbring of laat aanbring sonder die voorafverkreë goedkeuring van die Raad nie, en iedereen aan wie 'n lisensie kragtens hierdie regulasies uitgereik is, moet die gelisensieerde perseel in 'n skoon, nette en higiëniese toestand hou.

Beheer oor Naturelle wat gehuisves is.

13. (1) Waar 'n perseel kragtens hierdie regulasies gelisensieer word vir die huisvesting van vyftig of meer Naturelle daarin, moet die gelisensieerde of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger, wat 'n blanke en deur die Raad goedgekeur moet wees, op die gelisensieerde perseel of binne 'n omtrek van 500 tree daarvandaan woon.

(2) Waar die perseel gelisensieer word vir die huisvesting van minder as vyftig Naturelle, moet die gelisensieerde die Raad tevrede stel in verband met die voorsiening wat daar gemaak is vir die bestuur van genoemde perseel en vir die toesig oor en handhawing van goeie orde onder die Naturelle wat daar gehuisves is of gaan word.

Review.

14. Should any application made in terms of these regulations be refused, the applicant shall have the right within seven days to notify the Council in writing of his intention to bring the application in review before the Council and the Council shall thereupon appoint a day and time for the hearing of such a review when the applicant shall be entitled to be present, either in person or by Counsel or attorney.

Offences and Penalties.

15. Any person who—

- (a) contravenes or fails to comply with the provisions of sub-regulation (1) of regulation 2, regulations 6, 8, 10, 11, sub-regulation (1) or (2) of regulation 12 or sub-regulation (1) of regulation 13;
- (b) hinders or obstructs any official, medical officer or health inspector in the employ of the Council or any member of the South African Police in the course of any inspection carried out in terms of regulation 9;

shall be guilty of an offence and liable upon first conviction to a fine not exceeding ten pounds (£10) or in default of payment to imprisonment for a period not exceeding two months or to both such fine and imprisonment or to such imprisonment without the option of a fine, and upon a second conviction to a fine not exceeding twenty-five pounds (£25) or in default of payment to imprisonment for a period not exceeding three months or to both such fine and imprisonment or to such imprisonment without the option of a fine.

ANNEXURE A.

VENTERSDORP TOWN COUNCIL.

The Superintendent,
Non-European Affairs Department,
P.O. Box 15,
Ventersdorp.

I, the undersigned, hereby apply for a licence to accommodate Natives, other than those exempted under sub-section (2) of section nine of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945) on my premises at _____ Street, in the urban area of _____ District of _____

The following details are to be filled in by applicant:—

1. Full name of applicant (block letters) _____
2. Postal and residential address of applicant _____
3. Nature of applicant's business or calling _____
4. Particulars of the number and sex of Natives whom the applicant proposes to accommodate on the premises:—

Maximum Number and Sex of Natives to be accommodated in Room or Building.

Room No.	Males.		Females		Total.
	10 Years of Age and over.	Under 10 Years of Age.	10 Years of Age and over.	Under 10 Years of Age.	

* Applicant's domestic servants.

In applicant's bona fide employment other than domestic servants.

Hersiening.

14. Indien enige aansoek wat kragtens hierdie regulasies gedoen word, nie toegestaan word nie, het die applikant die reg om die Raad binne sewe dae skriftelik in kennis te stel van sy voorneme om die aansoek vir die hersiening daarvan voor die Raad te bring en die Raad moet dan 'n dag en tyd bepaal vir die verhoor van sodanige hersiening waarby die applikant geregtig is om teenwoordig te wees, hetsy in persoon, hetsy verteenwoordig deur 'n advokaat of 'n prokureur.

Misdrywe en strafbepalings.

15. Enigeen wat—

- (a) die bepalinge van subregulasie (1) van regulasie 2, regulasie 6, 8, 10, 11, subregulasie (1) of (2) van regulasie 12 of subregulasie (1) van regulasie 13 oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen;
- (b) enige beampte, mediese beampte of gesondheidsinspekteur wat in diens is by die Raad of enige lid van die Suid-Afrikaanse Polisie hinder of dwarsboom in die loop van 'n inspeksie ingevolge regulasie 9;

is skuldig aan 'n misdryf en by die eerste skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens tien pond (£10) of by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee maande of beide met sodanige boete en gevangenisstraf, of met sodanige gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete en by 'n tweede of daaropvolgende skuldigbevinding, met 'n boete van hoogstens vyf-en-twintig pond (£25) of by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of beide met sodanige boete en gevangenisstraf of met sodanige gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete.

AANHANGSEL A.

STADSRAAD VAN VENTERSDORP.

Die Superintendent,
Nie-blankesake-afdeling,
Posbus 15,
Ventersdorp.

Ek, die ondergetekende, doen hierby aansoek om 'n lisensie om naturelle wat nie kragtens subartikel (2) van artikel nege van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945) vrygestel is nie, op my persele te _____ straat, in die stadsgebied van _____ distrik te huisves.

Die volgende besonderhede moet deur die applikant ingevul word:—

1. Volle naam van applikant (blokletters) _____
2. Pos- en woonadres van applikant _____
3. Aard van applikant se besigheid of beroep _____
4. Besonderhede van die aantal en geslag van Naturelle wat die applikant op die persele gaan huisves:—

Grootste aantal en geslag van Naturelle wat in kamer of gebou gehuisves gaan word.

Kamer No.	Mans.		Vrouens.		Totaal.
	Tien jaar oud en ouer.	Onder 10 jaar oud.	Tien jaar oud en ouer.	Onder 10 jaar oud.	

* Huisbediendes van applikant.

Bona fide-werknemers van applikant, wat nie huisbediendes is nie.

5. Number of Natives who are in the bona fide employment of the applicant and in respect of whose use of the premises applicant makes no charge directly or indirectly.
6. If a charge is to be made by the applicant for the use of the accommodation on the premises by such Natives, what is the amount thereof?
7. What reasons, if any, are there necessitating the accommodation of such Natives on the premises?
8. Are the premises under one roof? Particulars to be given of each building under a separate roof on the stand, in respect of which licence is sought.
9. Has application been made for consent under sub-section (3) *bis* of section nine of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to the residence of such Natives in the building? If so, state when and to whom application has been made and the number and date of consent granted.

[Such consent is necessary whenever more than five Natives are to reside in any building at any time whether or not such Natives are exempted under sub-section (2) of the said section nine of the Act from the operation of a segregation proclamation.]

10. State:—

	Male.	Female.
(a) Sanitary accommodation.....	_____	_____
(b) Personal washing accommodation...	_____	_____
(c) Clothes washing accommodation...	_____	_____
What urinal provision is made?	_____	_____
Is sanitation pail or water system	_____	_____

11. State:—

- (a) Number of water tapes provided
- (b) Number of refuse bins provided
- (c) What food, cooking and storage amenities are provided?
- (d) Nature and details of artificial lighting arrangements
- (e) What dish washing facilities are provided?
- (f) How are premises heated?

12. What provision is made for supervision of and maintenance of good order on the premises.

13. Native's name +
Where employed (in the case of males only).
Service contract No.

Date _____ Signature of Applicant.

* A domestic servant is one of the age of 12 years or over, employed in bona fide domestic service and occupying accommodation approved by the Council, which is provided by the employer on the premises on which is so employed, if those premises are occupied for residential purposes exclusively or primarily by the employer and members of his household or are of a class specified by the Minister of Native Affairs by notice in the *Government Gazette* or the Council and the Minister of Native Affairs (or a person acting under his directions) have authorised the provisions of such accommodation on those premises. A domestic servant under the age of 12 years may only be accommodated when the accommodation provided has been specially authorised by the Council.

† Not applicable in the case of Native males accommodated in a compound licensed as such by the Department of Native Affairs.

ANNEXURE B.

FORM OF LICENCE.

VENTERSDORP TOWN COUNCIL.

LICENCE TO ACCOMMODATE NATIVES UNDER SECTION NINE OF THE NATIVES (URBAN AREAS) CONSOLIDATION ACT, 1945 (ACT No. 24 OF 1945).

(Premises at No. _____ Street.)

(full names of licensee).

(full residential address of licensee).

You are hereby authorised to accommodate the following number of Natives of the sex specified hereunder not being Natives exempted under sub-section (2) of section nine of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, on your premises on No. _____ Street in the urban area of _____

for the period from the date hereof to the 31st March, 19_____.

5. Aantal *bona fide*-natuurelwerknemers van die applikant, ten opsigte van wie die applikant geen koste regstreks of onregstreks vir die gebruik van die perseel hef nie.

6. Indien koste deur die applikant gehef gaan word vir die gebruik van die huisvesting op die perseel deur sodanige Naturelle, hoeveel bedra dit?

7. Watter noodsaaklikheid, as daar is, bestaan daar dat sodanige Naturelle op die perseel gehuisves word?

8. Is die perseel onder een dak? Besonderhede moet verstrekk word van iedere gebou wat onder 'n aparte dak op die standplaas ten opsigte waarvan die lisensie aangevra word, staan.

9. Is aansoek om toestemming ingevolge subartikel (3) *bis* van artikel *nege* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945) gedoen dat genoemde Naturelle in die gebou kan woon? Indien wel, vermeld wanneer en by wie aansoek gedoen is en die nommer en datum van die toestemming wat verlen is.

[Sodanige toestemming is nodig sódra meer as vyf Naturelle te eniger tyd in 'n gebou gaan woon of die Naturelle ingevolge subartikel (2) van genoemde artikel *nege* van die Wet van die werking van 'n afsonderingsproklamasie vrygestel is al dan nie.]

10. Vermeld:—

- | | | |
|--|---------------|----------|
| (a) Sanitêre geriewe..... | Mans. | Vrouens. |
| (b) Persoonlike wasgeriewe..... | _____ | _____ |
| (c) Klerewasgeriewe..... | _____ | _____ |
| Watter voorsiening word daar gemaak vir 'n urinoir? | _____ | _____ |
| Is die sanitasie volgens emmer- of spoelstelsel ingerig? | _____ | _____ |

11. Vermeld:—

- (a) Aantal waterkrane wat verskaf word?
- (b) Aantal vuilgoedblikke wat verskaf word?
- (c) Watter geriewe vir voedsel, kook en berging verskaf word?
- (d) Aard en besonderhede van kunsmatige beligting?
- (e) Watter geriewe word verskaf vir die was van skottelgoed?
- (f) Hoe word die perseel verwarm?

12. Watter voorsiening word daar gemaak vir die hou van toesig oor en die handhawing van goeie orde op die perseel?

13. Naam van Naturel +
Waar in diens? (Slegs in die geval van manlikes)
Dienskontrak No.

Datum _____ Handtekening van applikant.

* 'n Huisbediende is een wat 12 jaar of ouer is, wat as *bona fide*-huisbediende in diens is en deur die Raad goedgekeurde huisvesting bewoon wat deur die werkgever verskaf word op die perseel waar hy aldus in diens is, indien daardie perseel uitsluitlik of hoofsaaklik deur die werkgever en lede van sy gesin, vir woondoeleindes geokkupeer word of van 'n klas is wat die Minister van Naturellesake by kennisgewing in die *Staatskoerant* bepaal of as die Raad en die Minister van Naturellesake (of iemand wat onder sy opdrag handel) die verskaffing van sodanige huisvesting op daardie perseel gemagtig het. 'n Huisbediende wat onder die ouderdom van 12 jaar is kan slegs gehuisves word indien die huisvesting spesiaal deur die Raad gemagtig is.

† Nie van toepassing in die geval van manlike Naturelle wat gehuisves word in 'n kampong wat as sodanig gelisensieer word deur die Departement van Naturellesake.

AANHANGSEL B.

LISENSIEVORM.

STADSRAAD VAN VENTERSDORP.

LISENSIE OM NATURELLE TE HUISVES KRAGTENS ARTIKEL *NEGE* VAN DIE NATURELLE (STADSGBIEDE) KONSOLIDASIEWET, 1945 (WET No. 24 VAN 1945).

(Persele te _____ Straatnommer _____)

(Volle naam van gelisensieerde)

(Volledige woonadres van gelisensieerde)

U word hierby gelisensieer om die volgende aantal Naturelle van die geslag soos hieronder bepaal word, wat nie kragtens subartikel (2) van artikel *nege* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, vrygestel is nie, te huisves op u perseel geleë te _____ Straatno. _____ van die stadsgebied _____

vir die tydperk van die datum hiervan af tot 31 Maart 19_____.

Maximum Number and Sex of Natives to be accommodated in Room or Building.

Room No.	Males.		Females.		Total.
	10 Years of Age and Over.	Under 10 Years.	10 Years of Age and Over.	Under 10 Years.	
Applicant's bona fide employees other than domestic servants.					

Payment of the sum of _____ pounds _____ shillings, pence, being the licence fees is hereby acknowledged.

This licence is subject to the conditions prescribed in the Regulations for Licensed Premises of the Ventersdorp Town Council but is not the consent required under sub-section (3) bis of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, for the residence of more than five Natives in any building.

Dated at _____ this _____ day of _____ 19____.

Superintendent.

Administrator's Notice No. 828.] [11 November 1959.

MUNICIPALITY OF RANDBURG.—WATER SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/104/132.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF RANDBURG.—WATER SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Water Supply By-laws, published under Administrator's Notice No. 888, dated the 3rd October, 1951, as amended, and adopted by the Village Council of Randburg by virtue of the powers vested in the Council by Proclamation No. 97 (Administrator's), 1959, by the deletion in respect of the Municipality of Randburg, of paragraphs (a) and (b) of Annexure 7 of item (e) of Schedule 1, Chapter 3, and the substitution thereof of the following:—

"1. Charges for Supply of Water.

Subject to the provisions of section 24 a minimum monthly charge of 10s. (ten shillings) shall apply to all consumers: Provided that the supply is taken through one meter and provided further that a maximum quantity of 3,000 gallons may be consumed each month for the minimum charge. All water consumed during the same month in addition to the maximum consumable quantity for the minimum charge, shall be charged at 2s. 9d. (two shillings and ninepence) per 1,000 gallons or part thereof."

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 153 OF 1959.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF PORTION A OF CONSOLIDATED ERF No. 19, VILLAGE MAIN TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Printing House (Proprietary), Limited, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act,

Grootste aantal en geslag van Naturelle wat in kamer of gebou gehuisves kan word.

Kamer No.	Mans.		Vrouens.		Totaal.
	Tien jaar oud en ouer.	Onder 10 jaar oud.	Tien jaar oud en ouer.	Onder 10 jaar oud.	
<i>Bona fide</i> -werknemers van applikant, wat nie huisbediendes is nie.					

Die betaling van die bedrag van _____ pond _____ shillings pennies, synde lisensiegelde, word hierby erken.

Hierdie lisensie is onderworpe aan die voorwaardes voorgeskryf in die Regulasies vir Gelisenseerde Persele van die Stadsraad van Ventersdorp maar is nie die toestemming wat ingevolge subartikel (3) bis van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, vereis word vir die inwoning van meer as vyf Naturelle in enige gebou nie.

Gedateer te _____ hierdie _____ dag van _____ 19____.

Superintendent.

Administrateurskennisgewing No. 828.] [11 November 1959.

MUNISIPALITEIT RANDBURG.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/104/132.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT RANDBURG.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Watervoorsieningsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 888 van 3 Oktober 1951, soos gewysig, en aangeneem deur die Dorpsraad van Randburg ingevolge die bevoegdhede aan die Raad verleen by Proklamasie No. 97 (Administrateurs-), 1959, word hierby gewysig deur paragrawe (a) en (b) van artikel een ten opsigte van die Munisipaliteit Randburg van Aanhangel 7 van item (e) van Bylae 1, hoofstuk 3, te skrap, en dit deur die volgende te vervang:—

"1. Vordering vir voorsiening van water.

Onderworpe aan die bepalings van artikel 24 word 'n minimum maandelikse bedrag van 10s. (tien shillings) teen alle verbruikers gevorder, mits die water deur een meter gemeet word en met dien verstande dat 'n maksimum hoeveelheid van 3,000 gellings maandeliks verbruik mag word vir die minimum vordering. Alle water verbruik gedurende dieselfde maand benewens die maksimum hoeveelheid verbruikbaar vir die minimum vordering sal gevorder word teen 2s. 9d. (twee shillings en nege pennies) per 1,000 gellings of gedeelte daarvan."

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 153 VAN 1959.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN GEDEELTE A VAN GEKONSOLIDEERDE ERF No. 19, DORP VILLAGE MAIN.

Hierby word bekendgemaak dat Printing House (Proprietary), Limited, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946,

1946, for the amendment of the conditions of title of Portion A of Consolidated Erf No. 19, Village Main Township, to permit the portion being used for the erection thereon of industrial buildings of all classes, business premises, shops, public garages and parking garages.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 28th October, 1959.

NOTICE No. 154 OF 1959.

KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME.
No. 1/20.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Klerksdorp has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1, 1947, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/20) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 10th December, 1959.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 28th October, 1959.

NOTICE No. 155 OF 1959.

KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME No. 2/4.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Klerksdorp has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2, 1953, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2/4) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 10th December, 1959.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 28th October, 1959.

aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Gedeelte A van Gekonsolideerde Erf No. 19, Dorp Village Main, ten einde dit moontlik te maak dat die gedeelte vir die oprigting van alle soorte nywerheidsgeboue, besigheidspersonele, winkels, openbare garages en parkeergarages gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 28 Oktober 1959.

28-4-11

KENNISGEWING No. 154 VAN 1959.

KLERKSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/20.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om die wysiging van die Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 1, 1947 en dat besonderhede van hierdie skema (wat Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 1/20 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 10 Desember 1959, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 28 Oktober 1959.

28-4-11

KENNISGEWING No. 155 VAN 1959.

KLERKSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 2/4.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om die wysiging van die Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 2, 1953, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 2/4 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 10 Desember 1959 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 28 Oktober 1959.

28-4-11

NOTICE No. 156 of 1959.

BEDFORDVIEW EXTENSION No. 64 TOWNSHIP.—
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Richard Edgar Marshall for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90, District Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 64.

The proposed township is situate on a portion of former Holding No. 161, Geldenhuis Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 4th November, 1959.

NOTICE No. 157 of 1959.

BEDFORDVIEW EXTENSION No. 65 TOWNSHIP.—
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Donald Johnstone Manson for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90, District Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 65.

The proposed township is situate on a portion of former Holding 161, Geldenhuis Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board, or may give evidence in person

KENNISGEWING No. 156 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP
BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 64.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Richard Edgar Marshall aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 64.

Die voorgestelde dorp lê op 'n gedeelte van voormalige Hoewe No. 161, Geldenhuis Estatelandbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 104, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 4 November 1959.

4-11-18

KENNISGEWING No. 157 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP
BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 65.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Donald Johnstone Manson aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90, Distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 65.

Die voorgestelde dorp lê op 'n gedeelte van voormalige Hoewe No. 161, Geldenhuis Estatelandbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 104, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik

before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 4th November, 1959.

NOTICE No. 158 OF 1959.

BEDFORDVIEW EXTENSION No. 66 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Alfred Brocco for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90, District Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 66.

The proposed township is situate on a portion of former Holding 161, Geldenhuis Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 4th November, 1959.

NOTICE No. 159 OF 1959.

MORNINGSIDE EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Stephanie Mary Goldby for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42, District Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 2.

The proposed township is situate on former Holding No. 28, Morningside Agricultural Holdings.

getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 4 November 1959.

4-11-18

KENNISGEWING No. 158 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 66.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Alfred Brocco aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 66.

Die voorgestelde dorp lê op 'n gedeelte van voormalige Hoewe No. 161, Geldenhuis Estatelandbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 104, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 4 November 1959.

4-11-18

Kennisgewing No. 159 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP MORNINGSIDE UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekend gemaak dat Stephanie Mary Goldby, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê op voormalige Hoewe No. 28, Morningside-landbouhoewes.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 4th November, 1959.

NOTICE No. 160 of 1959.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 32, THABAZIMBI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by the Health Committee of Thabazimbi in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 32, Thabazimbi Township, to permit the erf being used for municipal purposes.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 11th November, 1959.

NOTICE No. 161 of 1959.

Notice is hereby given that Andries Jacobus Laubser has lodged an application with the Secretary, Townships Board, Pretoria, for the division of Portion 107 (a portion of Portion LL) of the farm Klippoortjie No. 110, District of Germiston, measuring 40·5041 morgen; held by the said Andries Jacobus Laubser under Deed of Transfer No. 3738/1946, dated 12th February, 1946.

Any person who is the holder or lessee of the mineral rights or has any interest in the mineral rights under a prospecting contract or notarial Deed in respect of the above-mentioned property, is hereby called upon if he wishes to object to the proposed division to lodge such objection with the Secretary, Townships Board, Pretoria, within a period of two months after the first publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 16th day of October, 1959.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Attorneys for Applicant.

Fifth Floor, National Bank Building,
Market Street, Johannesburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 104, Maritimhuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal; met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 4 November 1959.

4-11-18

KENNISGEWING No. 160 VAN 1959.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 32, DORP THABAZIMBI.

Hierby word bekendgemaak dat die Gesondheidskomitee van Thabazimbi ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 32, dorp Thabazimbi ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir munisipale doeleindes gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 108, Maritimhuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 11 November 1959.

11-18-25

KENNISGEWING No. 161 VAN 1959.

Kennisgewing word hierby gegee dat Andries Jacobus Laubser aansoek by die Sekretaris, Dorperaad, Pretoria, ingedien het om verdeling van Gedeelte 107 ('n gedeelte van Gedeelte LL) van die plaas Klippoortjie No. 110, groot 40·5041 morge; gehou deur die gesegde Andries Jacobus Laubser kragtens Transportakte No. 3738/1946, gedateer 12 Februarie 1946.

Enige persoon wie die houer of huurder van die mineraleregte of enige belangstelling in die mineraleregte in terme van 'n prospekterkontrak of notariële akte het in verband met die bogemelde eiendom, is hierby aangesê, indien hy beswaar wil indien tot die voorgestelde verdeling, dit by die Sekretaris, Dorperaad, Pretoria, binne 'n tydperk van twee maande na die eerste afkondiging van hierdie kennisgewing in te dien.

Gedateer te Johannesburg, hierdie 16de dag van Oktober 1959.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Applikant se Prokureurs.

Vyfde Verdieping, National Bank Building,
Marktstraat, Johannesburg.

11-18-25

NOTICE No. 162 OF 1959.

EAST LYNNE EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.—
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by The Methodist Church of South Africa for permission to lay out a township on the farm Koedoespoort No. 325, District Pretoria, to be known as East Lynne Extension No. 2.

The proposed township is situate north of and abutting on the Koedoespoort Railway Workshops.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 11th November, 1959.

KENNISGEWING No. 162 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP
EAST LYNNE UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekend gemaak dat The Methodist Church of South Africa aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Koedoespoort No. 325, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as East Lynne Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan die Koedoespoort Spoorwegwerke.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 104, Maritimhuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal; met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 11 November 1959.

11-18-25

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

All Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

NOTICES TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
Boksburg-Benoni Hospital: Erection of steam and condensate mains	Tender forms, drawings and specifications	Room 106, First Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 49), Pretoria	1959. 28th Oct.	Room 106, First Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	1959. 27th Nov.
Discoverer's Hospital: Erection of lavatories and security fence	Tender forms, drawings and specifications	Room 106, First Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 49), Pretoria	28th Oct.	Room 106, First Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	27th Nov.
Vereeniging Hospital: Tar of road and parking space	Tender forms, drawings and specifications	Room 106, First Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 49), Pretoria	28th Oct.	Room 106, First Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	27th Nov.
Northview E.M. High School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
Pretoria North High School: Pretoria City: Conversion of woodwork centre into metal work centre	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
Florida Park E.M. High School: Rand West: Stormwater drainage and moving of gate	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
Christian Beyers School: Rand East: Provision of paths, stormwater drainage and washbasins	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
Pretoria Boys High School: Repairs and renovations to "Solomon House"	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1959. 4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1959. 27th Nov.
Krugersdorp West A.M. School: Rand West: Ground improvements	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
Cyrildene School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
Louis Trichardt Second Primary School: Pietersburg: Electrical installation in hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
Natalspruit Hospital: Anaesthetic gas installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
Sophiatown Coloured School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
Paul Kruger Memorial Hospital: Rustenburg: Erection of residence	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
Anton van Wouw Primary School: Pretoria City: Complete repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
Hans Strydom High School: Waterberg: Air conditioning	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
Lyttelton Second Primary School: Pretoria City: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
Erasmus High School: Pretoria District: Levelling of site	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
Pretoria Boys' High School: New tarmac roads	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
Klerksdorp Hospital: Supply and erection of a 100 kVA. standby generating plant	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	4th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	27th Nov.
*Boksburg-Benoni Hospital: Additions and alterations to non-European section (Contract No. 1)	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	11th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	4th Dec.
*Germiston Hospital: Refrigeration to mortuary	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	11th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	4th Dec.
*Germiston Hospital: Alterations to mortuary	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	11th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	4th Dec.
*Erasmia School: Pretoria District: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	11th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	4th Dec.
*Baragwanath Hospital: Erection of laundry	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	11th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	4th Dec.
*Provincial Building, Pretoria (Blocks B, C and D): Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	11th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1960. 15th Jan.
New Provincial Building, Pretoria: Private automatic branch exchange	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	23rd Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	11th Mar.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders are binding for 30 days.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur v.m.
Boksburg-Benoni-hospitaal: Oprigting van stoom en kondensasie geleiding	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 106, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 49), Pretoria	1959. 28 Okt.	Kamer 106, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	1959. 27 Nov.
Ontdekkers Gedenk-hospitaal: Aanbou van latrines en oprigting van skermheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 106, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 49), Pretoria	28 Okt.	Kamer 106, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	27 Nov.
Vereeniging-hospitaal: Teer van pad en parkeerterrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 106, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 49), Pretoria	28 Okt.	Kamer 106, Eerste Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	27 Nov.
Northview E.M. Hoërskool: Rand Sentraal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
Pretoria-Noord Hoërskool: Pretoria Stad: Omskepping van houtwerksentrum in metaalwerksentrum	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
"Florida Park E.M. High School": Rand Wes: Stormwaterdreinerings en verskuiwing van hek	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
Christiaan Beyersskool: Rand-Oos: Aanbring van beton paadjies, stormwaterdreinerings en wasbakke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
"Pretoria Boys' High School": Reparasies en opknapping aan "Solomon House"	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
Krugersdorp-Wes A.M. Skool: Rand-Wes: Grondverbeterings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
Cyrlideneschool: Rand Sentraal: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
Louis Trichardt Tweede Laerskool: Pietersburg: Elektriese installasie in koshuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
Natalspruit-hospitaal: Anestetiese gasinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
Sophiatown Kleurlingskool: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
Paul Kruger Gedenk-hospitaal: Rustenburg: Oprigting van woning	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
Anton van Wouw Laerskool: Pretoria Stad: Algehele reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
Hans Strydom Hoërskool: Waterberg: Lugversorging	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
Lyttelton Tweede Laerskool: Pretoria Stad: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
Erasmus Hoërskool: Pretoria Distrik: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
"Pretoria Boys' High School": Nuwe teerpaai	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
Klerksdorp-hospitaal: Voor siening en installering van 'n 100 K.V.A. noodontwikkelaarstoel	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	4 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	27 Nov.
*Boksburg-Benoni Hospitaal: Aanbouings en veranderings aan nie-blanke afdeling. (Kontrak No. 1)	Tendervorms en hoeveelheidslyste	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	11 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	4 Des.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
*Germiston Hospitaal: Verkoeling in dodehuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1959. 11 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1959. 4 Des.
*Germiston-hospitaal: Veranderings aan dodehuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	11 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	4 Des.
*Erasmiskool: Pretoria Distrik: Oprigting	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	11 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	4 Des.
*Baragwanath-hospitaal: Oprigting van wassery	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	11 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	4 Des.
*Provinsiale Gebou, Pretoria: (Blokke B, C en D): Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	11 Nov.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1960. 15 Jan.
Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria: Private outomatiese taksentrale	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	23 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	11 Mar.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.
 Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir die doel verskaf is buite Kamer No. 44, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.
 Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.
 Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die kovert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.
 Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.
 Tenders is bindend vir 30 dae.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 744 of 1959.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGE No. 1616 OVER BLINKWATER RIVER ON ROAD 1560 AND BRIDGE No. 1694 OVER NOORDKAAP RIVER ON ROAD 221: DISTRICT NELSPRUIT.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the construction of Bridge No. 1616 over Blinkwater River on road 1560 and Bridge No. 1694 over Noordkaap River on road 221, District Nelspruit.

On or after Monday, 9th November, 1959, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Buildings, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s (five guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the schedule of quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the Paragon Hotel, Nelspruit, at 11 a.m. on Friday, 20th November, 1959, to conduct them on an inspection of the sites. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the sites on the date mentioned above.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

TENDER No. 744 VAN 1959.

DIE BOU VAN BRUG No. 1616 OOR BLINKWATER-RIVIER OP PAD 1560, EN BRUG No. 1694 OOR NOORDKAAPRIVIER OP PAD 221, DISTRIK NELSPRUIT.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir die bou van Brug No. 1616 oor Blinkwater-rivier op pad 1560, en Brug No. 1694 oor Noordkaaprivier op pad 221, distrik Nelspruit.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag, 9 November 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaie-departement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborgde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige bona fide tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Vrydag, 20 November 1959, om 11-uur vm. by die Paragon Hotel, Nelspruit, ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 744 of 1959" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 4th December, 1959, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, Pretoria, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.
Administrator's Office, 2nd November, 1959.

D.P.H. 14-8-59-744.

TRANSCAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
R.F.T. 682/59	Self-loading scrapers.....	20th November, 1959.
R.F.T. 687/59	Crawler tractors with angle-dozer	20th November, 1959.
T.E.D. 736/59	Lockers, bedside, hospital type	20th November, 1959.
T.E.D. 737/59	Chairs, easy, tubular steel, for use in hospitals	20th November, 1959.
T.E.D. 738/59	Pillows, feather.....	20th November, 1959.
T.E.D. 739/59	Mattresses: (i) Reversible inner-spring; (ii) one-sided combination spring—foam rubber	20th November, 1959.
T.E.D. 740/59	Ladders, extension and step, wooden	20th November, 1959.
W.F.T. 748/59	Desks, writing, wooden.....	30th October, 1959.
H. 750/59..	Laundering Service: Klerksdorp Hospital	20th November, 1959.
H.F.T. 749/59	Drill, bleached, satin finish, 28-in. wide, for nurses uniforms	20th November, 1959.
R.F.T. 751/59	Sale of empty oil drums.....	4th December, 1959.
R.F.T. 753/59	Front end loaders.....	4th December, 1959.
R.F.T. 754/59	Road rollers, self-propelled....	4th December, 1959.
T.E.D. 767/59	Drill press, 14-inch, electric....	4th December, 1959.
P.F.T. 774/59	Sale of redundant and/or un-serviceable motor vehicles	27th November, 1959.
R.F.T. 752/59	Brass and bronze.....	4th December, 1959.
R.F.T. 773/59	Passenger buses.....	4th December, 1959.
H. 771/59..	Supply of injections.....	4th December, 1959.
H. 772/59..	Supply of antibiotics.....	4th December, 1959.
W.F.T. 794/59	Power heads.....	4th December, 1959.
W.F.T. 795/59	Space heaters.....	4th December, 1959.
W.F.T. 796/59	Joinery for Grootvlei School...	4th December, 1959.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verseelde koeverte waarop "Tender No. 744 van 1959" vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur vm., Vrydag, 4 Desember 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die Tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir 90 (negentig) dae bindend.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.
Administrateurskantoor, 2 November 1959.

D.P.H. 14-8-59-744.
4-11-18

TRANSCAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseelde koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
R.F.T. 682/59	Selfaaiende skroppe.....	20 November 1959.
R.F.T. 687/59	Ruspertrekkers met hoekstoters	20 November 1959.
T.E.D. 736/59	Bedkassies, hospitaal tipe.....	20 November 1959.
T.E.D. 737/59	Stoele, gemak, staalpyl, hospitaal tipe	20 November 1959.
T.E.D. 738/59	Kussings, vere.....	20 November 1959.
T.E.D. 739/59	Matrasse: (i) Binneveer, omkeerbaar; (ii) kombinasie binneveer en skuimrubber	20 November 1959.
T.E.D. 740/59	Lere, skuifbaar en trap, hout..	20 November 1959.
W.F.T. 748/59	Lessenaars, hout.....	30 Oktober 1959.
H. 750/59..	Wasserydienste: Klerksdorp-hospitaal	20 November 1959.
H.F.T. 749/59	Gebleikte dril, satynwoefsel, 28 dm. wyd, vir uniforms van verpleegsters	20 November 1959.
R.F.T. 751/59	Die verkoop van leë oliedromme	4 Desember 1959.
R.F.T. 753/59	Voorkant—Laaiers.....	4 Desember 1959.
R.F.T. 754/59	Padrollers, selfaangedrewe....	4 Desember 1959.
T.E.D. 767/59	Boortasjien, 14 duim, elektries.	4 Desember 1959.
P.F.T. 774/59	Verkoop van oortollige en/of ondiensbare motorvoertuie	27 November 1959.
R.F.T. 752/59	Geelkoper en brons.....	4 Desember 1959.
R.F.T. 773/59	Passasiersbusse.....	4 Desember 1959.
H. 771/59..	Verskaffing van inspuitings....	4 Desember 1959.
H. 772/59..	Verskaffing van antibiotiese middels	4 Desember 1959.
W.F.T. 794/59	Kragkoppe.....	4 Desember 1959.
W.F.T. 795/59	Ruimteverwarmers.....	4 Desember 1959.
W.F.T. 796/59	Skryfwerk vir Grootvlei Skool.	4 Desember 1959.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,
Chairman of the Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

TRANSSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 507 OF 1959.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGE No. 1589 OVER KAMEEL RIVER ON ROAD No. 036, DISTRICT BRONKHORSTSPRUIT.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the construction of Bridge No. 1589 over Kameel River on Road No. 036, District Bronkhorstspuit.

On or after Monday, 2nd November, 1959, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Buildings, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s. (five guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the office of the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Koedoespoort, at 9 a.m. on Monday, 16th November, 1959, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 507 of 1959" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 27th November, 1959, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government buildings, Church Square, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 60 (sixty) days.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.
Administrator's Office,
26th October, 1959.

D.P.H. 14-8-59-507.

TRANSSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 716 OF 1959.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGE No. 1578 OVER THE CROCODILE RIVER ON ROAD 1817, DISTRICT BRITS.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the construction of Bridge No. 1578 over the Crocodile River on road 1817, District Brits.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,
Voorsitter van die Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

TRANSSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

TENDER No. 507 VAN 1959.

DIE BOU VAN BRUG No. 1589 OOR KAMEEL-RIVIER OP PAD No. 036, DISTRIK BRONK-
HORSTSPRUIT.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir die bou van Brug No. 1589 oor Kameelrivier, op pad No. 036, distrik Bronkhorstspuit.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag, 2 November 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborgde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige bona fide tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Maandag, 16 November 1959, om 9 uur vm. by die kantoor van die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, te Koedoespoort ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verselde koeverte waarop "Tender No. 507 van 1959" vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur vm. Vrydag, 27 November 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir 60 (sestig) dae bindend.

L. DU RAND,
Voorsitter Transvaalse Provinsiale Tenderraad.
Administrateurskantoor, 26 Oktober 1959.

D.P.H. 14-8-59-507.
28-4-11

TRANSSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

TENDER No. 716 VAN 1959.

DIE BOU VAN BRUG No. 1578 OOR KROKODIL-RIVIER OP PAD 1817, DISTRIK BRITS.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir die bou van Brug No. 1578 oor Krokodilrivier op pad 1817, distrik Brits.

On and after Monday, 9th November, 1959, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Building, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s. (five guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the schedule of quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the Post Office, Brits, at 9.30 a.m. on Friday, 13th November, 1959, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 716 of 1959" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 4th December, 1959, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
2nd November, 1959.

D.P.H. 14-8-59-716.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 715 of 1959.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGE No. 1624 OVER RIETSPRUIT ON ROAD 580, DISTRICT. POTGIETERSRUS.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the construction of Bridge No. 1624 over Rietspuit, on Road 580, District Potgietersrus.

On or after Monday, 2nd November, 1959, contract documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Buildings, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s. (five guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the schedule of quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the Post Office, Potgietersrus, at 9.30 a.m. on Tuesday, 10th November, 1959, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag, 9 November 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborgde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige *bona fide* tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Vrydag, 13 November 1959, om 9.30 vm., by the Poskantoor, Brits, ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verseelde koeverte waarop „Tender No. 716 van 1959” vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur vm., Vrydag, 4 Desember 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
2 November 1959.

4-11-18

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

TENDER No. 715 van 1959.

DIE BOU VAN BRUG No. 1624 OOR RIETSPRUIT OP PAD No. 580, DISTRIK POTGIETERSRUS.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir die bou van Brug No. 1624 oor Rietspuit, op Pad No. 580, distrik Potgietersrus.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies, insluitende 'n stel tekeninge, kan op of na Maandag, 2 November 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige *bona fide* tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Dinsdag, 10 November 1959, om 9.30 vm., by die Poskantoor, Potgietersrus, ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 715 of 1959" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 27th November, 1959, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, Pretoria, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest of any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 60 (sixty) days.

L. DU RAND,

Chairman,

Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office, 26th October, 1959.

D.P.H. 14-8-59-715.

TRANSCAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 508 of 1959.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGE No. 1580 ACROSS THE OLIFANT SPRUIT ON ROAD No. 1324, DISTRICT WATERBERG.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the construction of bridge No. 1580 across the Olifant Spruit on Road No. 1324, District Waterberg.

On or after Monday, 2nd November, 1959, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Buildings, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s. (five guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the schedule of quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the Post Office, Nylstroom, at 3 p.m., on Tuesday, 10th November, 1959, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 508 of 1959" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 27th November, 1959, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 60 (sixty) days.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
26th October, 1959.

D.P.H. 14-8-59-508.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verselde koeverte waarop „Tender No. 715 van 1959" vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur vm. Vrydag, 27 November 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die Tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir 60 (sestig) dae bindend.

L. DU RAND,

Voorsitter,

Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor, 26 Oktober 1959.

D.P.H. 14-8-59-715.

28-4-11

TRANSCAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

TENDER No. 508 VAN 1959.

DIE BOU VAN BRUG No. 1580 OOR OLIFANT-SPRUIT OP PAD No. 1324, DISTRIK WATERBERG.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir die bou van Brug No. 1580 oor Olifantspruit op pad No. 1324, distrik Waterberg.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag, 2 November 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaledepartement, Kamer No. 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborgde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige bona fide tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Dinsdag, 10 November 1959, om 3-uur nm., by die Poskantoor, Nylstroom ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verselde koeverte waarop „Tender No. 508 van 1959" vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur vm., Vrydag, 27 November 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die Tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir (60) sestig dae bindend.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
26 Oktober 1959.

D.P.H. 14-8-59-508.
28-4-11

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 775 of 1959.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGE No. 1691 OVER A TRIBUTARY OF PIENAARS RIVER ON ROAD 37, DISTRICT PRETORIA, AND BRIDGE No. 1602 OVER A TRIBUTARY OF ELANDS RIVER ON ROAD 856, DISTRICT GROBLERSDAL.

Tenders are hereby invited from experienced contractors, for the construction of Bridge No. 1691 over a tributary of Pienaars River, on road 37, District Pretoria, and Bridge No. 1602 over a tributary of Elands River, District Groblersdal.

On or after Monday, 9th November, 1959, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Buildings, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s. (five guineas) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded, provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the office of the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Koedoespoort, at 9 a.m., on Monday, 16th November, 1959, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 775 of 1959", will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m., on Friday, 4th December, 1959, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand, tenders must be deposited in the Tender Board box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial
Tender Board.

Administrator's Office,
2nd November, 1959.

D.P.H. 14-8-59-775.

TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitable candidates for appointment in a permanent post of Senior Librarian attached to the College of Education, Johannesburg.

SALARY SCALE.

Men: £900 × £60—£1,620.

Women: £760 × £40—£1,080 × £60—£1,260.

MINIMUM QUALIFICATIONS.

The Final Certificate of the South African Library Association (or equivalent) and a Teachers Diploma. Previous experience in a senior post in a library is essential. Preference will be given to graduates.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

TENDER No. 775 VAN 1959.

DIE BOU VAN BRUG No. 1691 OOR PIENAARS-RIVIERTAK OP PAD 37, DISTRIK PRETORIA, EN BRUG No. 1602 OOR ELANDSRIVIERTAK OP PAD No. 856, DISTRIK GROBLERSDAL.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir die bou van brug No. 1691 oor Pienaarsriviervak op pad 37, distrik Pretoria, en brug No. 1602 oor Elandsriviervak op pad 856, distrik Groblersdal.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag 9 November 1959, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) in kontant of 'n bankgewaarborgde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige *bona fide* tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelhedslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Maandag 16 November 1959, om 9-uur vm. by die kantoor van die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, te Koedoespoort ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verseelde koeverte waarop „Tender No. 775 van 1959” vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11-uur vm., Vrydag 4 Desember 1959, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die Tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir 90 (negentig) dae bindend.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale
Tenderraad.

Administrateurskantoor,
2 November 1959.

D.P.H. 14-8-59-775.
4-11-18

TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in 'n permanente pos van Senior Bibliotekaris verbonde aan die Onderwyskollege, Johannesburg.

SALARISSKAAL.

Man: £900 × £60—£1,620.

Vrou: £760 × £40—£1,080 × £60—£1,260.

MINIMUM KWALIFIKASIES.

Die Finale Sertifikaat van die S.A.B.V. (of gelykwaardige kwalifikasies) en Onderwysersdiploma. Vorige ondervinding in 'n senior biblioteekpos is 'n vereiste. Gegradueerdes sal voorkeur geniet.

GENERAL.

1. Candidates must be white South African Citizens.
2. The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve a probationary period of twelve months during which period the appointment may be terminated on one months notice on either side.
3. Applications on the prescribed form Z. 83 accompanied by certified copies of certificates and recent testimonials, must be submitted to the Registrar, College of Education, P.O. Box 1013, Johannesburg.
4. The earliest date on which duty can be assumed must be stated.
5. Further information and forms Z. 83 are obtainable from the Registrar, College of Education, Johannesburg (Telephone 44-2701), or from the Director, Transvaal Education Department, P.O. Box 432, Pretoria (Telephone 34061-60).
6. Applications close on 2nd December, 1959.

ALGEMEEN.

1. Kandidate moet blanke Suid-Afrikaanse burgers wees.
2. Die suksesvolle kandidaat sal bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid moet voorlê en vir 'n proeftydperk van twaalf maande moet dien. Gedurende hierdie tydperk mag die aanstelling met een maand weresydse kennisgewing beëindig word.
3. Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms Z. 83 ingedien word by die Registrateur, Onderwyskollege, Posbus 1013, Johannesburg, tesame met gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en onlangse getuigskrifte.
4. Die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word moet vermeld word.
5. Verdere inligting en vorms Z. 83 is verkrygbaar by die Registrateur (Telefoon 44-2701) of van die Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Posbus 432, Pretoria (Telefoon 34061-60).
6. Aansoeke sal tot en met 2 Desember 1959 ingewag word.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.—NASIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.

- X DA 18/6/180. B. Dharumpal. (New application/*Nuwe aansoek tot 31/12/59.*)
Y Conveyance of non-European tourists and their personal effects (one 58-seater bus)/*Vervoer van nie-blanke toeriste en hul persoonlike bagasie (een 58-sitplek bus).*
Z From Durban to points within the Provinces of Transvaal and Natal subject to the following conditions:—
(i) That the same passengers who boarded the bus in Durban be returned to the point of embarkation; and
(ii) that no passengers be picked up or set down en route.
Van Durban na plekke binne die Provinsies van Transvaal en Natal onderhewig aan die volgende voorwaardes:—
(i) *Dat dieselfde passasiers wat die bus in Durban bestyg daarheen teruggebring word, en*
(ii) *dat geen passasiers onderweg op- of afgelaai word nie.*

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 14778. Hartebeespoort Dam Bus Service/*Diens, Pretoria.* (Application for renewal and additional authority/*Aansoek om hernuwing en bykomende magtiging.*)
Additional Authority/*Bykomende Magtiging.*
Y (1) Newspapers and post bags/*Nuusblaaië en possakke.*
Z (1) From Pretoria to Hartebeespoortdam/*Van Pretoria na Hartebeespoortdam.*
Y (2) Newspapers (five vehicles)/*Nuusblaaië (vyf voertuie.)*
Z (2) From Pretoria to Brits/*Van Pretoria na Brits.*
X 12710. Jan Harm Steenkamp, Komatipoort. (New application/*Nuwe aansoek.*) Vehicle/*Voertuig:* TAA 1057.
Y Five European taxi passengers/*Vyf blankelui motorpassasiers.*
Z (1) From Komatipoort to Nelspruit or Barberton/*Van Komatipoort na Nelspruit of Barberton.*
(2) On casual trips outside area (1)/*Op toevallige ritte buite gebied (1).*

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X E. 5002. W. J. Bouwer, Klerksdorp. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*) TY 14504.
Y (1) Goods, all classes (*pro forma*)/*Goedere, alle soorte (pro forma).*
Z (1) Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor.*
Y (2) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma).*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Klerksdorp Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Klerksdorp-poskantoor.*
Y (3) Building material/*Boumateriaal.*
Z (3) Within a radius of 10 miles from Klerksdorp Post Office/*Binne 'n omtrek van 10 myl van Klerksdorp-poskantoor.*
Y (4) Own sand/*Eie sand.*
Z (4) Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor.*

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X A. 4242 N/E (M. 1486.) Public Utility Transport Corporation. (Johannesburg.) (Extension of route/*Verlenging van roete*.)
 Y Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)/*Nie-blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie (een voertuig)*.
 Z Alexandra Township-Rosherville Compound: Between corner of First Street, Malvern, Railway Bridge and Main Reef Road, along Main Reef Road, Ruven Street, Barney Street, to terminus New Goch Road, return along New Goch Road, Main Reef Road, to First Street, Bridge; a mean distance of 1.3 miles/*Alexandra Township-Rosherville Kampong: Tussen hoek van Eerste Straat, Malvern, Spoorwegbrug en Hoofrifweg langs Hoofrifweg, Ruvenstraat, Barneystraat na terminus, hoek van New Gochweg, terugreis langs New Gochweg, Hoofrifweg, na Eerste Straat brug, 'n gemiddelde afstand van 1.3 myl.*
 Time-table.—As and when required/Tydtabel.—Soos en wanneer benodig.
 Fare.—3d. per single journey/Reisgeld.—3d. per enkelrit.
- X A. 3186. A. A. Erasmus. (Springs.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.)
 Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied*.
 Y (2) Sand, stone and bricks (concession) (one vehicle)/*Sand, klip en stene (konsessie) (een voertuig)*.
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Delmas Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Delmas-poskantoor*.
 X A. 10994. A. McDonald. (Springs.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied*.
 Y (2) Road-building material (*pro forma*) (one vehicle)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (een voertuig)*.
 Z (2) Within the Transvaal Province/*Binne die Provinsie Transvaal*.
 X A. 8039. P. L. de Villiers. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y Goods, all classes (one vehicle)/*Goedere, alle soorte (een voertuig)*.
 Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied*.
 X A. 9127. W. D. Pretorius. (Piet Retief.) (Additional vehicle with additional authority/*Bykomende voertuig met bykomende magtiging*.)
 Existing/*Bestaande*.
 Y Wood and bark/*Timmerhout en bas*.
 Z From plantations within the Magisterial District of Piet Retief to the nearest railway station, siding or sawmill, whichever is the nearest, and where the necessary facilities are available./*Van plantasies binne die Landdrosdistrik Piet Retief na die naaste spoorwegstasie, sylyn of saagmeule watter ookal die naaste is en waar die nodige fasiliteite beskikbaar is.*
 Additional/*Bykomend*.
- Y Bricks and sand (one vehicle)/*Stene en sand (een voertuig)*.
 Z Within the Magisterial District of Piet Retief/*Binne die Landdrosdistrik Piet Retief*.
 X A. 10944. Abel Transport (Pty.), Ltd. (Germiston.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.) TG 25742.
 Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied*.
 Y (2) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma)*.
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Germiston Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Germiston-poskantoor*.
 Y (3) Goods as per Annexure S (concession) (trailer)/*Goedere soos per Bylaag S (konsessie) (sleepwa)*.
 Z (3) Within the Reef cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied*.
 X A. 10990. A. S. Erasmus. (Ridge View.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y (1) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma)*.
 Z (1) Within a radius of 50 miles from Ridge View Post Office, District Roodepoort/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Ridge View-poskantoor, Distrik Roodepoort*.
 Y (2) Goods, all classes (one vehicle)/*Goedere, alle soorte (een voertuig)*.
 Z (2) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied*.
 X A. 8760. G. P. Mulder. (Standerton.) (Renewal and amendment/*Hernuwing en wysiging*.)
 Y Roadbuilding material (*pro forma*) (one vehicle)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (een voertuig)*.
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provinsie Transvaal*.
 X A. 8471. P. W. Nel. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y Goods, all classes (one vehicle)/*Goedere, alle soorte (een voertuig)*.
 Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Reef Karwegebied*.
 X A. 10622. J. H. van Greening. (Nigel.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.)
 Y Bricks on behalf of Primrose Brick Works (1936), Ltd. (one vehicle)/*Stene ten behoeve van Primrose Brick Works (1936), Bpk. (een voertuig)*.
 Z Within a radius of 30 miles from premises of Primrose Brick Works (1936), Ltd., and the Reef and Pretoria Exempted Area/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Primrose Brick Works (1936), Bpk., se plek van besigheid en die Rand en Pretoria Vrygestelde Gebied*.
 X A. 6575. P. W. Coetzee. (Boksburg.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.)
 Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied*.
 Y (2) Bona fide household removals (*pro forma*)/*Bona fide huistrekke (pro forma)*.
 Z (2) Within the Union of South Africa/*Binne die Unie van Suid-Afrika*.
 Y (3) Furniture from factory, shop or other place of sale to private dwellings only/*Meubels van fabriek, winkel of ander verkoopsplekke na privaat woonhuise alleenlik*.
 Z (3) Within a radius of 150 miles from Boksburg Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Boksburg-poskantoor*.
 Y (4) Furniture (one vehicle)/*Meubels (een voertuig)*.
 Z (4) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/*Binne die Rand en Pretoria Vrygestelde Gebied*.
 X A. 6712 (M. 617.) L. K. Venter. (Germiston.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.)
 Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied*.
 Y (2) Household removals (*pro forma*) (one vehicle)/*Huistrekke (pro forma) (een voertuig)*.
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Primrose Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Primrose-poskantoor*.
 X A. 10995. H. D. Rathbone. (Daleside.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y Goods, all classes (one vehicle)/*Goedere, alle soorte (een voertuig)*.
 Z Within a radius of 20 miles from Kliprivier Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Kliprivier-poskantoor*.
 X A. 10997. H. W. Cilliers. (Boksburg North/Noord.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y Goods, all classes (one vehicle)/*Goedere, alle soorte (een voertuig)*.
 Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied*.
 X A. 10998. J. A. Viljoen. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y Clothes for dry-cleaning purposes only (one vehicle)/*Klere vir droogskoonmaakdoeleindes alleenlik (een voertuig)*.
 Z Within the Magisterial Districts of Johannesburg and Roodepoort/*Binne die Landdrosdistrikte Johannesburg en Roodepoort*.
- X A. 4242 N/E (M. 1487.) Public Utility Transport Corporation. (Johannesburg.) (Extension of route/*Verlenging van roete*.)
 Y Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)/*Nie-blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie (een voertuig)*.
 Z Route 60: Phiri to Meadowlands.—From Phiri over existing route via Senaoane along unnamed road Moroka Central, then Mlangeni Street, Phera Street, Roodepoort Road, Machaba Drive, Leselanyane Street, Ncube Drive, Mahalefele Road, Phefeni Bridge, Ndhlovu Road, Odendaal Road, to cor. of Vincent Road and vice versa/Roete 60: Phiri na Meadowlands.—*Van Phiri met bestaande roete, oor Senaoane, langs naamlose pad, Moroka Sentraal, dan Mlangenistraat, Pherastraat, Roodepoortweg, Machabarylaan, Leselanyanestraat, Mncuberylaan, Mahalefeleweg, Phefenibrug, Ndhlovuweg, Odendaalweg, tot hoek van Vincentweg en omgekeerd.*
 Time-table: Saturdays, Sundays and Public Holidays, as and when required/Tydtabel: Saterdag, Sondag en Openbare Vakansiedae, soos en wanneer benodig.
 Fare/Reisgeld:—
- | | | |
|---|-----|-----------------|
| Phiri-Moroka Central/Sentraal..... | 3d. | 1.8 miles/myl. |
| Moroka Central/Sentraal-Cross Roads/Kruispaaie..... | 3d. | 1.5 miles/myl. |
| Cross Roads/Kruispaaie-Phefeni Bridge-brug..... | 3d. | 2.6 miles/myl. |
| Phefeni Bridge-brug-Meadowlands Terminus..... | 3d. | 2.2 miles/myl. |
| Total Distance/Totale afstand..... | | 8.1 miles/myle. |

- X A. 6121. C.C. Bus Service (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Additional authority/Bykomende magtig.)
Y Non-European passengers and their personal effects (two vehicles)/Nie-blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie (twee voertuie).
Z From Terminus cor. of Martinus Smuts and Immink Streets in Diepkloof, via Martinus Smuts Street, Jack Klipin Street, Masopha Street, Mosaha Street, Tema Street, Nicholas Street, to the cor. of Potchefstroom Road. Distance 2.4 miles and then by existing service to Johannesburg, via Potchefstroom Road, Kimberley Road, Booyens Road and vice versa. Subject to restriction that no passengers be picked up or set down between the cor. of Jack Klipin Street and Moledi Street and St. John Hospital/Van die Terminus hoek van Martinus Smuts- en Imminkstraat in Diepkloof oor Martinus Smutsstraat, Jack Klipinstraat, Masophastraat, Mosahastraat, Temastraat, Nicholasstraat na die hoek van Potchefstroompad, afstand 2.4 myl en dan met bestaande roete na Johannesburg oor Potchefstroompad, Kimberleyweg, Booyensweg, en omgekeerd. Onderworpe aan 'n beperking dat geen passasiers op of afgelaai word tussen hoek van Jack Klipin- en Moledistraat en St. John Hospitaal.
Time-table: As and when required/Tydtafel: Soos en wanneer benodig.

Fares/Reisgeld:—

Monday to Saturday, 2 p.m., single fare, 1s./Maandag tot Saterdag, 2 nm., enkelrit, 1s.

Saturday after 2 p.m. to Sunday night, 12 p.m., single fare 1s. 6d./Saterdag na 2 nm. tot Sondag, 12 nm., enkelrit, 1s. 6d.

Weekly tickets/Weeklikse kaartjies, 8s. 6d. per week.

- X A. 5322. J. P. Ruhling. (Luipaardsvlei.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
Y Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
X A. 23 (M. 1520.) South African Railways, Johannesburg/Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg. (Additional route/Bykomende roete.)
Y European and non-European passengers, luggage and packets (four vehicles)/Blanke en nie-blanke passasiers, bagasie en pakkette (vier voertuie).
Z Existing Route.—Johannesburg to Apel via Pretoria Station, Bronkhorstspuit Station, Dennilton Post Office, Groblersdal, Hereford Post Office, Seagull, Mogaledi, Maltz, Jane Furse Hospital, Mooikraal, Mogaliestad, Apel Post Office/Bestaande roete.—Johannesburg na Apel, oor Pretoriastasie, Bronkhorstspuitstasie, Dennilton-poskantoor, Groblersdal, Hereford-poskantoor, Seagull, Mogaledi, Maltz, Jane Furse Hospital, Mooikraal, Mogaliestad, Apel-poskantoor.
Additional route.—Jane Furse Hospital, Magneethoogte, Sekhukhune, Manganeng, Malegale, Pahla, Mohlaletsi, Nchabaleng, Horaroep, Apel Post Office/Bykomende roete.—Jane Furse Hospital, Magneethoogte, Sekhukhune, Manganeng Malegale, Pahla, Mohlaletsi, Nchabaleng, Horaroep, Apel-poskantoor.

Proposed time-table: Johannesburg—Apel Post Office/Voorgestelde tydtafel: Johannesburg—Apel-poskantoor.

Existing route/Bestaande roete.			Additional route/Bykomende roete.		
Wed., Sat.	Miles.	Halts.	Wed., Sat.	Miles.	Halts.
Woens., Sat.	Myl.	Stopplekke.	Woens., Sat.	Myl.	Stopplekke.
7.00 a.m./vm.	—	Johannesburg (Sta.)...	4.25 a.m./vm.	209	Jane Furse Hospital...
9.00 a.m./vm.	38	Pretoria (Sta.).....	4.55 a.m./vm.	217	Magneethoogte.....
10.45 a.m./vm.	77	Bronkhorstspuit (Sta.)...	5.10 a.m./vm.	221	Sekhukhune.....
12.25 p.m./nm.	126	Dennilton (Pk.).....	S	227	Manganeng.....
1.15 p.m./nm.	143	Groblersdal.....	S	231	Malegale.....
1.35 p.m./nm.	151	Hereford (Pk.).....	S	235	Pahla.....
1.45 p.m./nm.	156	Seagull.....	6.30 a.m./vm.	244	Mohlaletsi.....
2.55 p.m./nm.	181	Mogaledi.....	S	248	Nchabaleng.....
S	197	Maltz.....	S	251	Horaroep.....
4.25 p.m./nm.	209	Jane Furse Hospital..	6.50 a.m./vm.	253	Apel (Pk.).....
S	220	Mooikraal.....			
6.05 a.m./vm.	235	Mogaliestad.....			
6.50 a.m./vm.	253	Apel (Pk.).....			
S					

S.—Indicates stop/S.—toon aan stopplek.

Scale of charges: In accordance with official books as published/Tariewe: Soos aangedui in offisiële tariefboek.

- X A. 8038. Industrial and Engineering Services (Pty.), Ltd. (Randfontein.) (Additional authority/Bykomende magtig.)
Y Existing/Bestaande.
Z (1) Sulphuric acid/Swawelsuur.
(1) Within a radius of 30 miles from Springs Post Office, Randfontein Post Office and Orkney Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Springs-poskantoor, Randfontein-poskantoor en Orkney-poskantoor.
Y (2) Sulphuric acid/Swawelsuur.
Z (2) Between mines within the Magisterial District of Klerksdorp/Tussen myne binne die Landdrosdistrik Klerksdorp.
Y (3) Coal tar/Koolteer.
Z (3) Between Johannesburg en Benoni/Tussen Johannesburg en Benoni.
Additional/Bykomend.
Y (4) Sulphuric acid (twelve vehicles)/Swawelsuur (twaalf voertuie).
Z (4) From Klipfontein Organic Products, Chloorkop to Sasolburg, Vanderbijtpark and Pretoria/Van Klipfontein Organiese Produkte Chloorkop na Sasolburg, Vanderbijtpark en Pretoria.
X K. 1152. J. G. van der Watt. (Johannesburg, H. 3804.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y European taxi passengers/Blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 1115. P. Nhlapho. (Benoni, H. 3802.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Benoni/Binne die Landdrosdistrik Benoni.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 1114. L. Mbele. (Benoni, H. 3803.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Benoni/Binne die Landdrosdistrik Benoni.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 937. Peter Morake. (Vereeniging, H. 3805.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrosdistrik Vereeniging.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 1129. M. S. Pheko. (Vereeniging, H. 3807.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrosdistrik Vereeniging.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
X K. 1126. Albert Mohale. (Edenvale, H. 3806.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers/Nie-blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within a radius of 10 miles from Edenvale Post Office/Binne 'n omtrek van 10 myl van Edenvale-poskantoor.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

ALEXANDRA Health Committee Pound, on 21st November, 1959, at 9.30 a.m.—1 Cow, black and white, V-marks both ears, No brand, approximately 9 years old, good condition.

BOEKENHOUTFONTEIN Pound, District Rustenburg, on 2nd December, 1959, at 11 a.m.—1 Ox, ordinary, 4 years, black, brand looks like 1RX; 1 ox, ordinary, 3 years, red; 1 heifer, Afrikaner, 2 years, red; 1 heifer, ordinary, 18 months, light red.

BOKSBURG Municipal Pound, on 21st November, 1959, at 9 a.m.—1 Bull-calf, Friesland, white spot on forehead, no brand or marks, approximately 18 months.

DE GOEDE HOOP Pound, District Ermelo, on 2nd December, 1959, at 11 a.m.—1 Horse, mare, chestnut, 6 years; 1 horse, mare, chestnut, 1 year.

GROOTKUIL Pound, District Rustenburg, on 2nd December, 1959, at 11 a.m.—1 Heifer, Afrikaner type, 2 years, red; 1 heifer, Afrikaner type, 2½ years, red.

KAMEELDRIFT Pound, District Brits, on 2nd December, 1959, at 11 a.m.—1 Ox, Afrikaner, 6 years, red, brand indistinct, left ear cropped; 1 cow, Afrikaner, 8 years, red, brand indistinct, right ear cropped; 1 cow, Afrikaner, 8 years, red, brand indistinct, right ear cut.

LEEUEWALLEI Pound, District Lydenburg, on 9th December, 1959, at 11 a.m.—4 Heifers, Afrikaner, red, K-paintmark and left ear swallowtail; 1 heifer, Afrikaner, 4 years, red and white; 1 ox, mixed, 2 years, red.

MIDDELBURG Municipal Pound, on 20th November, 1959, at 9 a.m.—1 Bull-calf, cross-bred, 16 months, red.

PALMIETFONTEIN Pound, District Pietersburg, on 2nd December, 1959, at 11 a.m.—1 Ox, 3 years, red, right ear stump, half-moon behind, brand 3 on cheek; 1 heifer, 3 years, red, left ear stump, brand 3 on right cheek.

POTCHEFSTROOM Municipal Pound, on 21st December, 1959, at 11 a.m.—1 Heifer, Jersey, 2 years, brown, left ear swallowtail, right ear cropped; 1 heifer, Jersey, 2 years, red, right ear swallowtail, left ear cropped; 1 horse, mare, 6 years, black, no marks.

RIETFONTEIN Pound, District Swart-ruggens, on 2nd December, 1959, at 11 a.m.—1 Ox, ordinary, 8 years, red, brand 88y.

RIETGAT Pound, District Marico, on 2nd December, 1959, at 11 a.m.—2 Donkey mares, 5 years, 1 fallow and 1 brown, ear-marks half-moon at the back, left ear.

RIETGAT Pound, District Brits, on 2nd December, 1959, at 11 a.m.—1 Heifer, Afrikaner, 2½ years, red, brand indistinct, can be A.O. 7, right ear teethmarks, bad condition.

ROODEPOORT-MARAISBURG Municipal Pound, on 25th November, 1959, at 3 p.m.—1 Calf, heifer, 10-12 months, black, slit in right ear, swallowtail in left ear; 1 horse, mare, 1½ years-2 years, light grey, both hind legs white socks, no brands; 1 cow, 3-4 years, black and white Friesland, slit in left ear, star on forehead; 1 calf, heifer, 2 weeks old, black and white.

STEENBOKFONTEIN Pound, District Waterberg, on 2nd December, 1959, at 11 a.m.—1 Cow, Afrikaner, 9 years, red, brand W8H.

TOITSKRAAL Pound, District Groblersdal, on 2nd December, 1959, at 11 a.m.—1 Bull-calf, Native type, 15 months, black, left ear square, right ear slit tip; 1 ox, cross-bred, Brown Swiss, 3 years, brown, yellow mouth, right ear slit tip; 1 ox, cross-bred Brown Swiss, 3 years, brown, yellow mouth, left ear half-moon and cropped; 1

ox, cross-bred Brown Swiss, 3 years, brown, yellow mouth, left ear slit behind, right ear slit; 1 mule, gelding, 12 years, white; 1 mule, gelding, very old, white; 1 bull, Native type, 5 years, red, left ear cropped.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Personne wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Landdros.

ALEXANDRA Gesondheidskomitee Skut, op 21 November 1959, om 9.30 vm.—1 Koei, swart en wit, V merke altwee ore, geen brand, ongeveer 9 jaar oud, goeie kondisie.

BOEKENHOUTFONTEIN Skut, Distrik Rustenburg, op 2 Desember 1959, om 11 vm.—1 Os, gewone, 4 jaar, swart, brand lyk na 1RX; 1 os, gewone, 3 jaar, rooi; 1 vers, Afrikaner, 2 jaar, rooi; 1 vers, gewone, 18 maande, lig-rooi.

BOKSBURG Munisipale Skut, op 21 November 1959, om 9 vm.—1 Bulkalf, Fries, wit kol op voorkop, geen brand of merke, ongeveer 18 maande.

DE GOEDE HOOP Skut, Distrik Ermelo, op 2 Desember 1959, om 11 vm.—1 Perd, merrie, vos, 6 jaar; 1 perd, merrie, vos, 1 jaar.

GROOTKUIL Skut, Distrik Rustenburg, op 2 Desember 1959, om 11 vm.—1 Vers, Afrikaner tipe, 2 jaar, rooi; 1 vers, Afrikaner tipe, 2½ jaar, rooi.

KAMEELDRIFT Skut, Distrik Brits, op 2 Desember 1959, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, 6 jaar, rooi, brand onduidelik, linkeroor stomp; 1 koei, Afrikaner, 8 jaar, rooi, brand onduidelik, regteroor stomp; 1 koei, Afrikaner, 8 jaar, rooi, brand onduidelik, regteroor sny.

LEEUEWALLEI Skut, Distrik Lydenburg, op 9 Desember 1959, om 11 vm.—4 Verse, Afrikaners, rooi, K verfmerke en linkeroor swaelstert; 1 vers, Afrikaner, 4 jaar, rooi-bont; 1 os, gemeng, 2 jaar, rooi.

MIDDELBURG Munisipale Skut, op 20 November 1959, om 9 vm.—1 Bulkalf, gekruis, 16 maande, rooi.

PALMIETFONTEIN Skut, Distrik Pietersburg, op 2 Desember 1959, om 11 vm.—1 Os, 3 jaar, rooi, regteroor stomp, halfmaan van agter, brandmerk 3 op wang; 1 vers, 3 jaar, rooi, linkeroor stomp, brandmerk 3 op regter wang.

POTCHEFSTROOM Munisipale Skut, op 21 Desember 1959, om 11 vm.—1 Vers, Jersey, 2 jaar, bruin, linkeroor swaelstert, regteroor stomp; 1 vers, Jersey, 2 jaar, rooi, regteroor swaelstert, linkeroor stomp; 1 perd, merrie, 6 jaar, swart, geen merke.

RIETFONTEIN Skut, Distrik Swart-ruggens, op 2 Desember, 1959, om 11 vm.—1 Os, gewone, 8 jaar, rooi, brandmerk 88y.

RIETGAT Skut, Distrik Brits, op 2 Desember 1959, om 11 vm.—1 Vers, Afrikaner, 2½ jaar, rooi, brand onduidelik, kan A.O. 7 wees, regteroor tandjies gemerk, kondisie swak.

RIETGAT Skut, Distrik Marico, op 2 Desember 1959, om 11 vm.—2 Donkie merries, 5 jaar, 1 vaal en 1 bruin, oormerke halfmaan van agter linkeroor.

ROODEPOORT-MARAISBURG Munisipale Skut, op 25 November 1959, om 3 nm.—1 Kalf, vers, 10-12 maande, swart, spleet in regteroor, swaelstert in linkeroor; 1 perd, merrie, 1½-2 jaar, lig-grys, albei agterpote wit, geen brandmerk; 1 koei, 3-4 jaar, swart en wit Fries, spleet in linkeroor, ster op voorkop; 1 kalf, vers, 2 weke oud, swart en wit.

STEENBOKFONTEIN Skut, Distrik Waterberg, op 2 Desember 1959, om 11 vm.—1 Koei, Afrikaner, 9 jaar, rooi, brandmerk W8H.

TOITSKRAAL Skut, Distrik Groblersdal, op 2 Desember 1959, om 11 vm.—1 Bulkalf, Naturelletipe, 15 maande, swart, linkeroor winkelhaak, regteroor slip; 1 os, gekruis, Bruin Switser, 3 jaar, bruin, geel bek, regteroor slip-punt; 1 os, gekruis Bruin

Switser, 3 jaar, bruin, geel bek, linkeroor halfmaantjie en stomp; 1 os, gekruis Bruin Switser, 3 jaar, bruin, geel bek, linkeroor slip agter, regteroor slip-punt; 1 muil, reün, 12 jaar, wit; 1 muil, reün, baie oud, wit; 1 bul, Naturelletipe, 5 jaar, rooi, linkeroor stomp.

MARBLE HALL HEALTH COMMITTEE.

BY-LAW AMENDMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of Ordinance No. 17 of 1939, that the Health Committee intends amending the following by-laws:—

Cemetery Regulations.

Particulars will be open for inspection with the undersigned during office hours for a period of 21 days from date hereof.—

A. W. MOSTERT,

Secretary.

Health Committee Offices,
Marble Hall, 3rd November, 1959.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN MARBLE HALL.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hierby ooreenkomstig Artikel 96 van Ordonnansie No. 17 van 1939, dat die Gesondheidskomitee van voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:—

Begraafplaasregulasies.

Besonderhede lê ter insae gedurende kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan by die ondergetekende.

A. W. MOSTERT,

Sekretaris.

Gesondheidskomiteekantore,
Marble Hall, 3 November 1959. 765—11

TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG, TRANSVAAL.

NOTICE No. 50 OF 1959.

AMENDMENT OF DRINKING WATER BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council proposes to amend its Drinking Water By-laws to make provision for an increased tariff for the S.A. Railways Administration.

Copies of the proposed regulations will be open for inspection during the usual office hours at the Town Clerk's office for a period of twenty-one days from date of publication hereof.

P. DE LA REIJ PRINSLOO,

Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
Heidelberg, Transvaal, 4th November, 1959.

STADSRAAD VAN HEIDELBERG, TRANSVAAL.

KENNISGEWING No. 50 VAN 1959.

WYSIGING VAN DRINKWATER-VERORDENINGE.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voornemens is om die Drinkwaterverordeninge te wysig om voorsiening te maak vir 'n verhoogde tarief vir die Spoorweg Administrasie.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die Kantoer van die Stadsklerk gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig dae van publikasie hiervan.

P. DE LA REIJ PRINSLOO,

Stadsklerk.

Kantoer van die Stadsklerk,
Heidelberg, Transvaal, 4 November 1959.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

MALELANE LOCAL AREA COMMITTEE.

TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board, which has been duly authorised thereto, to embark immediately on the preparation of a detailed Town-planning Scheme for submission to the Administrator in respect of all land situate within the area of the above-mentioned Local Area Committee as proclaimed by Administrator's Notice No. 249 of 13th August, 1957, as indicated on a plan which is available for public inspection, during normal office hours, in Room No. A.206, Second Floor, Peri-Urban Areas Health Board Office, 320 Bosman Street, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Acting Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
(No. 193/1959.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN MALELANE.

DORPSBEPLANNINGSKEMA.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, wat behoorlik daartoe gemagtig is, voornemens is om onmiddellik 'n aanvang te maak met die voorbereiding van 'n volledige Dorpsbeplanningskema vir voorlegging aan die Administrateur, ten opsigte van alle grond geleë binne die gebied van die bogemelde Plaaslike Gebiedskomitee soos afgekondig onder Administrateursproklamasie No. 249 van 13 Augustus 1957, soos aangedui op 'n plan wat beskikbaar is vir publieke insae, gedurende normale kantoorure, in Kamer No. A.206, Tweede Vloer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Waarnemende Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.
(No. 193/1959.)

744-4-11-18

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

EVANDER LOCAL AREA COMMITTEE.

TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board, which has been duly authorised thereto, to embark immediately on the preparation of a detailed Town-planning Scheme for submission to the Administrator in respect of all land situate within the area of the above-mentioned Local Area Committee as proclaimed by Administrator's Notice No. 33 of 22nd January, 1958, as indicated on a plan which is available for public inspection, during normal office hours, in Room No. A.206, Second Floor, Peri-Urban Areas Health Board Office, 320 Bosman Street, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Acting Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
(No. 192/1959.)

18-6940114

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN EVANDER.

DORPSBEPLANNINGSKEMA.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, wat behoorlik daartoe gemagtig is, voornemens is om onmiddellik 'n aanvang te maak met die voorbereiding van 'n volledige Dorpsbeplanningskema vir voorlegging aan die Administrateur, ten opsigte van alle grond geleë binne die gebied van die bogemelde Plaaslike Gebiedskomitee soos afgekondig onder Administrateursproklamasie No. 33 van 22 Januarie 1958, soos aangedui op 'n plan wat beskikbaar is vir publieke insae, gedurende normale kantoorure, in Kamer No. A.206, Tweede Vloer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Waarnemende Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.
(No. 192/1959.)

743-4-11-18

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

TOWN-PLANNING SCHEME.

KOMATIPOORT LOCAL AREA COMMITTEE.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board, which has been duly authorised thereto, to embark immediately on the preparation of a detailed Town-planning Scheme for submission to the Administrator in respect of all the land within the area of the above-mentioned Local Area Committee as defined in Administrator's Proclamation No. 256, dated 18th September, 1957, and as indicated on a plan which is available for public inspection, during normal office hours at Room No. A.206 of the Board's Head Office Building, 320 Bosman Street, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Acting Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
(Notice No. 194/1959.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

DORPSAANLEGSKEMA.

KOMATIPOORTSE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalinge van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, wat behoorlik daartoe gemagtig is, voornemens is om onmiddellik 'n aanvang te maak met die voorbereiding van 'n volledige Dorpsaanlegskema vir voorlegging aan die Administrateur, ten opsigte van alle grond geleë binne die gebied van die bogemelde Plaaslike Gebiedskomitee soos afgekondig onder Administrateursproklamasie No. 256, van 18 September 1957, en soos aangetoon op 'n plan wat beskikbaar is vir publieke insae, gedurende gewone kantoorure in Kamer No. A.206 van die Raad se Hoofkantoorgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Waarnemende Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.
(Kennisgewing No. 194/1959.)

742-4-11-18

CITY OF JOHANNESBURG.

NON-EUROPEAN AFFAIRS DEPARTMENT.

NON-EUROPEAN BURSARIES FOR 1960.

Applications are invited for the following Council bursaries for Non-Europeans for 1960:—

- Medical.**
Coloured (one six-year bursary).
Asiatic (one six-year bursary).
Native (one eight-year bursary, two five-year bursaries).
- Civil Engineering.**
Native (one four-year bursary).
- Social Studies.**
Coloured (one four-year bursary).
Asiatic (one four-year bursary).
All races (one four-year bursary).
- Secondary School.**
Coloured (two four-year bursaries).
Asiatic (two four-year bursaries).
Native (six four-year bursaries).

For full particulars, conditions and application forms, apply to the Manager of the Non-European Affairs Department at address below.

Only candidates whose parents or, if both parents are deceased, guardians have resided in the area under the jurisdiction of the Council for at least two years immediately preceding the date on which the bursary is awarded will be considered.

Completed application forms must be submitted by the 28th November, 1959. Late applications will NOT be considered.

W. J. P. CARR,
Manager.

80 Albert Street,
P.O. Box 5382,
Telephone 23-2101/7,
Marshalltown,
Johannesburg.

STAD JOHANNESBURG.

AFDELING NIE-BLANKE-SAKE.

BEURSE VIR NIE-BLANKE-STUDENTE.

Daar word aansoek ingewag om ondergenoemde Raadsbeurse vir Nie-blankes ten opsigte van 1960:—

- Medies.**
Kleurlinge (een beurs, ses jaar).
Asiate (een beurs, ses jaar).
Naturelle (een beurs, agt jaar; twee beurse, vyf jaar).
- Siviele ingenieurswese.**
Naturelle (een beurs, vier jaar).
- Sosiale wetenskap.**
Kleurlinge (een beurs, vier jaar).
Asiate (een beurs, vier jaar).
Alle rasse (een beurs, vier jaar).
- Hoërskoolbeurse.**
Kleurlinge (twee beurse, vier jaar).
Asiate (twee beurse, vier jaar).
Naturelle (ses beurse, vier jaar).

Nadere besonderhede, die voorwaardes en die aansoekvorms, kan van die Bestuurder, Afdeling Nie-blanke-sake, by onderstaande adres verkry word.

Slegs kandidate wie se ouers (of indien albei ouers oorlede is, hulle voogde) minstens twee jaar lank onmiddellik voor die datum waarop die beurs toegeken word, binne die regsgesied van die Raad gewoon het, kom vir die beurse in aanmerking.

Die ingevulde aansoekvorms moet teen 28 November 1959, teruggestuur word. Laat aansoek sal NIE in aanmerking geneem word nie.

W. J. P. CARR,
Bestuurder.

Albertstraat 80,
Posbus 5382,
Telefoon 23-2101/7,
Marshalltown,
Johannesburg.

752-4-11

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

PROCLAMATION OF ROADS ON FARM LUIPAARDSVLEI No. 246, REGISTRATION DIVISION I.Q., DISTRICT KRUGERSDORP.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities' Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Krugersdorp has petitioned his Honour the Administrator of Transvaal, to proclaim as public roads the roads described in the Schedules annexed hereto.

A copy of the petition and the relevant diagram can be inspected at the Office of the Town Clerk, Room No. 32, Town Hall, between the hours of 8.30 a.m. and 4.30 p.m., from Mondays to Fridays, and 8.30 a.m. to 12.30 p.m. on Saturdays.

Any interested person desiring to lodge any objection to the proclamation of the said roads must lodge such objections, in writing, in duplicate, with the Provincial Secretary and the Town Clerk, not later than the 14th December, 1959.

A. VAN A. LOMBARD,
Town Clerk.

15th October, 1959.

(Notice No. 105 of 1959.)

SCHEDULE A.

DESCRIPTION OF ROADS TO BE PROCLAIMED UNDER THE PROVISIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES' ROADS ORDINANCE, 1904 (ORDINANCE No. 44 OF 1904, TRANSVAAL), AS AMENDED.

(1) A road of varying width as defined by Diagram R.M.T. No. 576 (S.G. No. A. 3438/59) traversing Portions 113 and 127 of the farm Luipaardsvlei No. 246, Registration Division I.Q., District Krugersdorp. Commencing at a point approximately 2,300 Cape feet south of the railway level crossing at West Rand Junction on the Krugersdorp-Zeerust railway line on the proclaimed public road defined by Diagram R.M.T. No. 91 (S.G. No. B.35/23); thence proceeding in a south-easterly direction for approximately 880 Cape feet to the north-western boundary of the Krugersdorp-Randfontein railway reserve; thence outside the said railway reserve along the north-western boundary thereof for approximately 1,950 Cape feet to meet the said proclaimed road at Millsite railway level crossing.

(2) A triangular road measuring 3,350 Cape square feet immediately south of the Millsite railway level crossing and abutting on the proclaimed public road defined by Diagram R.M.T. No. 91 (S.G. No. B.35/23).

Both the said roads are defined by Diagram R.M.T. No. 576 (S.G. No. A.3438/59).

SCHEDULE B.

MINING TITLE TRAVERSED BY ROADS AS DEFINED BY DIAGRAM R.M.T. No. 576, AND DESCRIBED IN SCHEDULE A.

Claims defined by Diagrams R.M.T. Nos. 1957, 1960 and 1984 and registered in the name of West Rand Consolidated Mines, Limited.

SCHEDULE C.

RIGHTS OTHER THAN MINING TITLES AFFECTED BY THE ROADS REFERRED TO IN SCHEDULE A.

Proposed railway expropriation by the South African Railways and Harbours Administration (Plan R.M.T. No. 591).

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.

PROKLAMASIE VAN PAAIE OP PLAAS LUIPAARDSVLEI No. 246, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK KRUGERSDORP.

Hiermee word kennis gegee volgens die „Local Authorities' Roads Ordinance”, No. 44 van 1904, soos gewysig, dat die Stadsraad van Krugersdorp 'n versoekskrif aan die Edelagbare Administrateur van

Transvaal gerig het om die paaie wat in die Bylaes wat hierby aangeheg is omskryf word tot publieke paaie te proklameer.

'n Afdruk van die versoekskrif en die kaart wat daarmee gepaard gaan kan by die Kantoor van die Stadsklerk, Kamer No. 32, Stadhuis, Krugersdorp, tussen die ure 8.30 vm. en 4.30 nm. van Maandae tot Vrydae en 8.30 vm. tot 12.30 nm. op Saterdag besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat 'n beswaar teen die proklamering van die voornoemde paaie wil indien moet sodanige besware in duplo skriftelik by die Provinsiale Sekretaris en die Stadsklerk, voor of op 14 Desember 1959, indien.

A. VAN A. LOMBARD,
Stadsklerk.

15 Oktober 1959.

(Kennisgewing No. 105 van 1959.)

BYLAE A.

BESKRYWING VAN PAAIE WAT KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN DIE „LOCAL AUTHORITIES' ROADS ORDINANCE, 1904” (ORDONNANSIE No. 44 VAN 1904, TRANSVAAL), SOOS GEWYSIG, GEPROKLAAMEER MOET WORD.

(1) 'n Pad waarvan die wydtte wissel soos aangedui op Kaart R.M.T. No. 576 (S.G. No. A.3438/59) wat strek oor gedeeltes 113 en 127 van die plaas Luipaardsvlei No. 246, Registrasieafdeling I.Q., Distrik Krugersdorp. Begin by 'n punt ongeveer 2,300 Kaapse voet suid van die spoorwagoorgang by die spoorwegaansluiting Wesrand op die geproklameerde pad wat deur Kaart R.M.T. No. 91 (S.G. No. B.35/23) omskryf word; en strek vandaar in 'n suidoostelike rigting vir ongeveer 880 Kaapse voet tot by die noordwestelike grens van die spoorwegreserwe van die Krugersdorp-Randfontein spoorlyn; en vandaar buitekant genoemde spoorwegreserwe langs die noordwestelike grens daarvan vir ongeveer 1,950 Kaapse voet om met genoemde geproklameerde pad by die Millsite-spoorwagoorgang aan te sluit.

(2) 'n Driehoekige pad, groot 3,350 Kaapse vierkante voet onmiddellik suid van die Millsite-spoorwagoorgang en wat aan die geproklameerde publieke pad wat deur Kaart R.M.T. No. 91 (S.G. No. B.35/23) omskryf word, grens.

Beide voornoemde paaie word deur Kaart R.M.T. No. 576 (S.G. No. A.3438/59) omskryf.

BYLAE B.

VAN MYNBRIEF DEURKRUIS DEUR DIE PAAIE SOOS DEUR KAART R.M.T. No. 576, OMSKRYF WORD EN IN BYLAE A BESKRYF WORD.

Kleims wat deur Kaarte R.M.T. Nos. 1957, 1960 en 1984 omskryf word en op die naam van die West Rand Consolidated Mines, Limited, geregistreer is.

BYLAE C.

VAN REGTE WAT NIE MYNBRIEWE IS NIE EN DEUR DIE PAAIE WAARNA IN BYLAE A VERWYS IS, GEAFFEKTEER WORD.

Voorgestelde spoorwegonteiening deur die Suid-Afrikaanse Spoorweë- en Hare-administrasie (Plan R.M.T. No. 591).

729—28-4-11

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/18 OF 1959.

It is hereby notified for general information, in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort-Maraiburg to adopt the above-mentioned Draft Scheme which will amend Town-planning Scheme No. 1 of 1946, by changing the density zoning of the area in Horison Township, bordered by Ontdekkersweg, Cutten Avenue, Schultz Street and the western boundary of the said township to one dwelling-house per 10,000 square feet.

Particulars of the Draft Scheme and Map No. 1 are open for inspection at Room No. 106, Municipal Offices, Roodepoort, for a period of six weeks from 4th November, 1959.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies has the right to submit objections or representations in regard thereto, in writing, to the undersigned. Such objections or representations must clearly indicate the grounds on which they are made and will be received by the undersigned up to 18th December, 1959.

J. J. SADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort, 4th November, 1959.

(M.N. No. 87/1959.)

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.

ONTWERP DORPSAANLEGSKEMA, No. 1/18 VAN 1959.

Kennisgewing geskied hiermee ter algemene inligting, ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaansleg-Ordonnansie, 1933, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraiburg voornemens is om die bogenoemde Ontwerpskema te aanvaar wat Dorpsaanslegskema, No. 1 van 1946, sal wysig deur die digtheidsindeling van die gebied in die Dorpsgedeelte Horison, wat begrens word deur Ontdekkersweg, Cuttenlaan, Schultzstraat en die westelike grens van genoemde dorpsgedeelte te verander na een woonhuis per 10,000 vierkante voet.

Besonderhede van die Ontwerpskema en Kaart No. 1 is vir 'n tydperk van ses weke vanaf 4 November 1959, ter insae te Kamer No. 106, Munisipale Kantore, Roodepoort.

Elke eienaar of bewoner van vaste eiendom, geleë binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar of verhoë met betrekking daartoe skriftelik aan die ondergetekende te rig. Sodanige beswaar of verhoë moet duidelik aantoon op grond waarvan dit gemaak word en sal tot 18 Desember 1959, deur die ondergetekende ontvang word.

J. J. SADIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort, 4 November 1959.

(M.K. No. 87/1959.) 745—4-11-18

MUNICIPALITY OF CHRISTIANA.

GENERAL VALUATION ROLL, 1959/1964.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, that the Valuation Roll has been completed and certified and that the roll will become fixed and binding upon all parties concerned, who have not appealed against the decision of the Valuation Court by the 5th December, 1959, in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court,
H. J. MOUNTJOY,
Clerk of the Court.

Town Office,
Christiana, 29th October, 1959.

MUNISIPALITEIT CHRISTIANA.

ALGEMENE WAARDERINGSLYS, 1959/1964.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike Belastingsordonnansie van 1933, soos gewysig, dat die Waarderingslys voltooi en gesertifiseer is, en dat genoemde lys vasgestel en bindend gemaak sal word op alle persone wat nie teen die beslissing van die Waarderingshof geappelleer het nie, op die 5de Desember 1959, op die wyse soos voorgeskryf deur die Ordonnansie.

Op las van die President van die Hof,
H. J. MOUNTJOY,
Klerk van die Hof.

Stadskantoor,
Christiana, 29 Oktober 1959. 756—4-11

CITY OF GERMISTON.

PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, as amended, that the City Council of Germiston has petitioned the Administrator to proclaim as public roads the roads described in the Schedule to this notice.

A copy of the petition and the relevant diagrams can be inspected at Room 106, Municipal Offices, President Street, Germiston, daily during office hours.

Any interested person desiring to lodge an objection must lodge such objection, in writing (in duplicate) with the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, and the undersigned within one month from the 27th November, 1959.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF ROADS.

Hattingh Street.

A road, 66-26 and 40 Cape feet wide, commencing at the most north-western boundary of the proclaimed Hattingh Street over Portion 100 of the farm Witkoppie No. 64-I.R. (Diagram S.G. No. A. 2664/52) and proceeding generally north-westwards across the remainder of portion of the farm Witkoppie No. 64-I.R., for a distance of approximately 1,600 Cape feet to the northern boundary of the aforesaid remainder of portion of the farm Witkoppie No. 64-I.R.

Jakkals Street.

A road, 60 Cape feet wide, commencing at the north-eastern boundary of Hattingh Street at a point approximately 125 Cape feet north-west from its south-eastern boundary and proceeding north-eastwards for a distance of approximately 670 Cape feet.

Hartbees Street.

A road, 60 Cape feet wide, commencing at the north-eastern boundary of Jakkals Street and proceeding north-westwards and northwards for a distance of approximately 840 Cape feet to the northern boundary of the aforesaid remainder of portion of the farm Witkoppie No. 64-I.R.

Dassie Street.

A road, 40 Cape feet wide, commencing at the north-eastern boundary of Hattingh Street at a point approximately 415 Cape feet north-west from its south-eastern boundary and proceeding generally north-eastwards for a distance of approximately 730 Cape feet and terminating on and effecting a junction with Hartbees Street.

Kangeroe Street.

A road, 40 Cape feet wide, commencing at the north-eastern boundary of Hattingh Street at a point approximately 730 Cape feet north-west from its south-eastern boundary and proceeding generally north-eastwards for a distance of approximately 720 Cape feet and terminating on and effecting a junction with Hartbees Street.

Kameel Street.

A road, 40 Cape feet wide, commencing at the north-western boundary of Hattingh Street and proceeding eastwards along the northern boundary of the remainder of portion of the farm Witkoppie No. 64-I.R. for a distance of approximately 780 Cape feet and terminating on and effecting a junction with Hartbees Street.

Steenbok Street.

A road, 40 Cape feet wide, commencing at the north-western boundary of Kangeroe Street at a point approximately 285 Cape feet north-east from its south-western boundary and proceeding north-westwards and northwards for a distance of approximately 550 Cape feet and terminating on and effecting a junction with Kameel Street.

Waterbok Street.

A road, 40 Cape feet wide, commencing at the north-western boundary of Kangeroe Street at a point approximately 485 Cape feet north-east from its south-western

boundary and proceeding north-westwards and westwards for a distance of approximately 340 Cape feet and terminating on and effecting a junction with Steenbok Street.

The above-named roads are more fully described on Diagram S.G. No. A.1262/57. *Freehold Owner.*—Government of the Union of South Africa (South African Railways and Harbours).

H. S. MILLER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 2nd November, 1959.
(No. 191/59.)

STAD GERMISTON.

PROKLAMERING VAN PAAIE.

Kragtens die bepalings van die Local Authorities Roads Ordinance, 1904, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston by die Administrateur aansoek gedoen het om die paaie soos in die Bylae van hierdie kennisgewing omskryf as openbare paaie te proklameer. 'n Afskrif van die versoekskrif en die betrokke diagramme is daaglik gedurende gewone kantoorure by Kamer No. 106, Stadskantoor, Presidentstraat, Germiston, ter insae.

Enige belanghebbende persoon wat teen die proklamasie beswaar wil maak moet sodanige beswaar binne een maand van 27 November 1959 af skriftelik (in duplikaat) by die Provinsiale Sekretaris, Postbus 383, Pretoria, en die ondergetekende indien.

BYLAE.

OMSKRYWING VAN PAAIE.

Hattinghstraat.

'n Pad 66-26 en 40 Kaapse voet wyd, beginnende by die noordwestelike grens van die geproklameerde Hattinghstraat oor Gedeelte 100 van die plaas Witkoppie No. 64-I.R. (Diagram L.G. No. A. 2664/52) en voorts in die algemeen noordweswaarts oor die restant van gedeelte van die plaas Witkoppie No. 64-I.R. oor 'n afstand van nagenoeg 1,600 Kaapse voet na die noordelike grens van voorvermelde restant van gedeelte van die plaas Witkoppie No. 64-I.R.

Jakkalsstraat.

'n Pad, 60 Kaapse voet wyd, beginnende by die noordoostelike grens van Hattinghstraat by 'n plek nagenoeg 125 Kaapse voet noordwes van die suidoostelike grens daarvan en voorts noordooswaarts oor 'n afstand van nagenoeg 670 Kaapse voet.

Hartbeesstraat.

'n Pad, 60 Kaapse voet wyd, beginnende by die noordoostelike grens van Jakkalsstraat en voorts noordweswaarts en noordwaarts oor 'n afstand van nagenoeg 840 Kaapse voet na die noordelike grens van voorvermelde restant van gedeelte van die plaas Witkoppie No. 64-I.R.

Dassiestraat.

'n Pad, 40 Kaapse voet wyd, beginnende by die noordoostelike grens van Hattinghstraat by 'n plek nagenoeg 415 Kaapse voet noordwes van die suidoostelike grens daarvan en voorts in die algemeen noordooswaarts oor 'n afstand van nagenoeg 730 Kaapse voet en eindigende by Hartbeesstraat met watter straat 'n aansluiting gevorm word.

Kangeroestraat.

'n Pad, 40 Kaapse voet wyd, beginnende by die noordoostelike grens van Hattinghstraat by 'n plek nagenoeg 730 Kaapse voet noordwes van die suidoostelike grens daarvan en voorts in die algemeen noordooswaarts oor 'n afstand van nagenoeg 720 Kaapse voet en eindigende by Hartbeesstraat met watter straat 'n aansluiting gevorm word.

Kameelstraat.

'n Pad, 40 Kaapse voet wyd, beginnende by die noordoostelike grens van Hattinghstraat en voorts ooswaarts met die noordelike grens van die restant van gedeelte van

die plaas Witkoppie No. 64-I.R. langs oor 'n afstand van nagenoeg 780 Kaapse voet en eindigende by Hartbeesstraat met watter straat 'n aansluiting gevorm word.

'n Pad, 40 Kaapse voet wyd, beginnende by die noordwestelike grens van Kangeroestraat by 'n plek nagenoeg 285 Kaapse voet noordoos van die suidwestelike grens daarvan en voorts noordweswaarts en noordwaarts oor 'n afstand van nagenoeg 550 Kaapse voet en eindigende by Kameelstraat met watter straat 'n aansluiting gevorm word.

'n Pad, 40 Kaapse voet wyd, beginnende by die noordwestelike grens van Kangeroestraat by 'n plek nagenoeg 485 Kaapse voet noordoos van die suidwestelike grens daarvan en voorts noordweswaarts en westwaarts oor 'n afstand van nagenoeg 340 Kaapse voet en eindigende by Steenbokstraat met watter straat 'n aansluiting gevorm word.

Bovermelde paaie word vollediger omskryf op Diagram L.G. No. A.1262/57. *Vrypageienaar.*—Regering van die Unie van Suid-Afrika (Suid-Afrikaanse Spoorwet en Hawens).

H. S. MILLER,
Stadsklerk.

Stadskantoor,
Germiston, 2 November, 1959.

(No. 191/59.)

766—11-18-25

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 84 of 1959.

NOTICE OF RECISSION UNDER THE SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act No. 53 of 1934, that on the 30th July, 1959, the Town Council of Benoni rescinded the Slum Declaration made by it on the 27th June, 1957, in respect of the following premises:—

- Certain portion of a portion marked F of the quitrent farm Vlakfontein No. 7, situate in the District of Benoni.
- Certain remaining extent of portion marked F of the quitrent farm Vlakfontein No. 7, situate in the District of Benoni.
- Certain portion marked D of portion called Erffontein of the farm Vlakfontein No. 7, situate in the District of Benoni.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 3rd November, 1959.

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 84 van 1959.

KENNISGEWING VAN HERROEPING INGEVOLGE DIE SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 15 (4) (c) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, dat die Stadsraad van Benoni op 30 Julie 1959, die slumsverklaring wat dit op 27 Junie 1957, ten opsigte van die onderstaande persele gemaak het, herroep het:—

- Sekere gedeelte van 'n gedeelte gemerk F van die erfpagplaas Vlakfontein No. 7, geleë in die Distrik van Benoni.
- Sekere resterende gedeelte van gedeelte gemerk F van die erfpagplaas Vlakfontein No. 7, geleë in die Distrik van Benoni.
- Sekere gedeelte gemerk D van gedeelte genoem Erffontein van die plaas Vlakfontein No. 7, geleë in die Distrik van Benoni.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 3 November 1959.

767—11

MUNICIPALITY OF NELSPRUIT. AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to amend the following by-laws:—

- (1) Electricity Supply By-laws—tariff.
- (2) Water Supply By-laws—tariff.
- (3) Cemetery By-laws—new by-laws.
- (4) Swimming Bath By-laws—tariff.
- (5) Uniform Traffic By-laws—new by-laws.

The proposed amendments are available for inspection in the office of the undersigned and all objections thereto must be lodged, in writing, with the undersigned within 21 days from the date of this notice.

P. D. BRANDERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nelspruit, 29th October, 1959.
(Notice No. 86/1959.)

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT. WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ooreenkomstig Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, geskied kennisgewing hiermee dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

- (1) Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge—tarief.
- (2) Watervoorsieningsverordeninge—tarief.
- (3) Begraafplaasverordeninge—nuwe verordeninge.
- (4) Swembadverordeninge—tarief.
- (5) Eenvormige Verkeersverordeninge—nuwe verordeninge.

Die voorgestelde wysigings is beskikbaar vir insae in die kantoor van die ondergetekende en enige besware daarteen moet skriftelik by die ondergetekende ingedien wees binne 21 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

P. D. BRANDERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nelspruit, 29 Oktober 1959.
(Kennisgewing No. 86/1959.) 760—11

VILLAGE COUNCIL OF GROBLERSDAL.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the consent of the Administrator, to let a portion of the farm Klipbank No. 196, measuring approximately 40 ft. by 18 ft. as well as the building erected on this said portion, known as the Skin shed, to Messrs. J. A. Human, A. J. Swartz and J. Weitzman for a period of 5 years at a monthly rental of £2. 10s. respectively.

The conditions of lease may be inspected at the office of the undersigned during office hours and any objections to the said lease must be lodged, in writing, with the undersigned within three weeks of the date of the first publication hereof.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Groblersdal, 26th October, 1959.
(Notice No. 28/1959.)

DORPSRAAD VAN GROBLERSDAL. VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1959, soos gewysig, dat onderhewig aan die toestemming van die Administrateur, die

Raad van voornemens is om 'n gedeelte van die plaas Klipbank No. 196, groot ongeveer 40 vt. by 18 vt. tesame met die gebou wat daarop staan en wat bekend is as die Vellekamers, aan mnr. J. A. Human, A. J. Swartz en J. Weitzman vir die doel om huide en velle te berg, te verhuur vir 'n tydperk van 5 jaar teen 'n maandelikse huurgeld van £2. 10s. per maand onder-skeidelik.

Die voorwaardes van die verhuur kan nagesien word in die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure en skriftelike besware teen die voornemens van die Raad moet by die ondergetekende ingedien word nie later as drie weke vanaf datum van publikasie hiervan nie.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Groblersdal, 26 Oktober 1959.
(Kennisgewing No. 28/1959.) 763—11

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 85 OF 1959.

AMENDMENT OF BY-LAWS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Benoni proposes to amend the following By-laws:—

BY-LAWS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.

In order to provide a tariff of fees for Certificates of Registration, Permits and Transfers, in respect of the storage of inflammable liquids and substances on premises other than bulk depots and dry-cleaning rooms.

Copies of the proposed amendment to the By-laws will be open for inspection at the Municipal Offices, Benoni, for a period of 21 (twenty-one) days from date hereof.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 6th November, 1959.

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 85 VAN 1959.

VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDE.

Daar word hierby, kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:—

VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDE.

Ten einde voorsiening te maak vir tariewe vir Registrasie-sertifikate, Permitte en Oordragte, ten opsigte van die opberging van ontvlambare vloeistowwe en stowwe op persele met uitsondering van grootmaatdepots en droogskoonmaak-lokale.

Afskrifte van die beoogde wysiging sal vir 'n tydperk van 21 (een-en-twintig) dae vanaf datum hiervan by die Munisipale Kantoor, Benoni, ter insae lê.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 6 November 1959. 771—11

STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE.

INTERIM VALUATION ROLL.

All interested persons are hereby notified that the Valuation Court has completed its consideration of the objections to certain entries in the Interim Valuation Roll and its decisions will become fixed and binding

on all persons concerned who shall not, within one month from the date hereof, appeal from the decision of the Valuation Court in the manner provided in Section 15 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933.

J. J. HOBBS,
Secretary.

Alkmaar House,
Stilfontein, 4th November, 1959.
(Notice No. 30/1959.)

GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS.

Alle belanghebbende persone word hiermee in kennis gestel dat die Waarderingshof sy oorweging van die besware teen sekere inskrywings in die Tussentydse Waarderingslys voltooi het en die hof se besluite sal vasgestel en bindend gemaak word vir alle betrokke persone wat nie, binne 'n maand vanaf datum hiervan, teen die beslissing van die Waarderingshof appeleer nie op die wyse soos in Artikel 15 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, voorgeskryf.

J. J. HOBBS,
Sekretaris.

Alkmaarhuis,
Stilfontein, 4 November 1959.
(Kennisgewing No. 30/1959.) 759—11

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

TOWN-PLANNING SCHEME.

OGIES LOCAL AREA COMMITTEE.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board, which has been duly authorised thereto, to embark immediately on the preparation of a detailed Town-planning Scheme for submission to the Administrator in respect of certain land within the area of the above-mentioned Local Area Committee and as indicated on a plan which is available for public inspection during normal office hours at Room No. A.206 of the Board's Head Office Building, 320 Bosman Street, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Acting Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
(Notice No. 191/1959.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUTTE- STEDELIKE GEBIEDE.

DORPSAANLEGSKEMA.

OGIES PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, wat behoorlik daartoe gemagtig is, voornemens is om onmiddellik 'n aanvang te maak met die voorbereiding van 'n volledige Dorpsaanlegskema vir voorlegging aan die Administrateur ten opsigte van sekere grond geleë binne die gebied van bogenelde Plaaslike Gebiedskomitee en soos aangetoon op 'n plan wat beskikbaar is vir publieke insae, gedurende gewone kantoorure in Kamer No. A.206 van die Raad se Hoofkantoor-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

R. P. ROUSE,
Waarnemende Sekretaris/Tesourier.
Posbus 1341,
Pretoria.
(Kennisgewing No. 191/1959.) 741—4-11-18

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 80 OF 1959.

TOWN-PLANNING SCHEME: PROPOSED AMENDMENT No. 1/17.

It is hereby notified for general information, in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni intends making an amendment to the Benoni Town-planning Scheme No. 1 of 1948, viz.—

Clause 24 (c) is amended by the inclusion of a further Sub-clause (vi) to read as follows:—

(vi) Subject to the provisions of the first proviso to Sub-clause (a) of this Clause, and further subject to the consent of the Council, storerooms or laundries erected on the roof of a residential building shall not be reckoned as a storey.

Particulars of this amendment may be inspected at the Office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks from the 28th October, 1959.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objection, and of the grounds thereof, at any time up to and including the 10th December, 1959.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 20th October, 1959.

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 80 VAN 1959.

DORPSAANLEGSKEMA: VOORGESTELDE WYSIGING No. 1/17.

Daar word hierby vir algemene inligting ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om 'n wysiging in die Dorpsaanlegskema Benoni, No. 1 van 1948, aan te bring, naamlik:—

Klousule 24 (c) word gewysig deur die byvoeging van 'n verdere Sub-klousule (vi), wat soos volg lui:—

(vi) Onderhewig aan die voorskrifte van die eerste bepaling van Sub-klousule (a) van hierdie Klousule en onderworpe aan die goedkeuring van die Raad, word pakkamers of waskamers wat op die dak van 'n woongebou opgerig word, nie as 'n verdieping gereken nie.

Besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke met ingang 28 Oktober 1959, by die Kantoor van die Stadsingenieur, Munisipale Kantoor, Benoni, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë in die gebied waar die Skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger tyd tot en met 10 Desember 1959, die Stadsklerk, skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 20 Oktober 1959.

735—28-4-11

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

SANITARY TARIFF.—PROPOSED AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Nigel to amend its Sanitary Tariff, in order to

provide for an increased tariff for the removal of refuse. Copies of the proposed amendment will be open for inspection at the Office of the Town Clerk during normal office hours for a period of 21 days from the date of publication hereof.

P. J. GREYLING,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nigel, 11th November, 1959.
(Notice No. 71/1959.)

STADSRAAD VAN NIGEL.

SANITÊRE TARIËF.—VOORGESTELDE WYSIGING.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Nigel voornemens is om sy Sanitêre Tarief te wysig ten einde voorsiening te maak vir 'n verhoogde tarief vir die verwydering van vuilnis.

Afskrifte van die voorgename wysiging sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van verskyning hiervan gedurende gewone kantoorure op kantoor van die Stadsklerk ter insae lê.

P. J. GREYLING,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Nigel, 11 November 1959.
(Kennisgewing No. 71/1959.)

764—11

MUNICIPALITY OF LOUIS TRICHARDT.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Louis Trichardt Town Council to lease to the undermentioned persons the plots opposite their names up to 30th November, 1964.

P. C. Bronkhorst, Portion 12 and 13 of the farm Rietvlei No. 55.

W. B. Beeton, Portion 11 of the farm Rietvlei No. 55.

T. T. van der Nest, Portion 17 of the farm Rietvlei No. 55.

A. J. J. van der Lith, Portion 3 of the farm Rietvlei No. 55.

Conditions of Lease may be inspected in the Office of the Town Clerk during office hours.

Any objections to the proposed lease must be lodged with the undersigned within 21 days from date hereof.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Louis Trichardt, 27th October, 1959.

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Louis Trichardt van voorneme is om aan die ondergenoemde persone die plote teenoor hulle, name te verhuur tot 30 November 1964:—

P. C. Bronkhorst, Gedeelte 12 en 13 van die plaas Rietvlei No. 55.

W. B. Beeton, Gedeelte 11 van die plaas Rietvlei No. 55.

T. T. van der Nest, Gedeelte 17 van die plaas Rietvlei No. 55.

A. J. J. van der Lith, Gedeelte 3 van die plaas Rietvlei No. 55.

Die Voorwaardes van die voorgename huurkontrak kan in die Kantoor van die Stadsklerk nagesien word gedurende kantoorure.

Enige besware teen die voorgename kontrak moet by ondergetekende ingedien word binne 21 dae vanaf datum hiervan.

B. J. CRONJE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Louis Trichardt, 27 Oktober 1959.
748—4-11-18

TOWN COUNCIL OF ROODEPOORT-MARAISBURG.

VALUATION COURT.

Notice is given in terms of Section 13 (8) of Ordinance No. 20 of 1933, that the First Sitting of the Valuation Court to consider the Valuation Roll for 1959/62 and any objections against it will be held in the Council Chamber, Town Hall, Roodepoort, on Monday, 30th November, 1959, at 10 a.m.

J. J. SADIE,
Town Clerk.

(M.N. 84/1959.)

STADSRAAD VAN ROODEPOORT-MARAISBURG.

WAARDERINGSHOF.

Kennisgewing geskied ingevolge artikel 13 (8) van Ordonnansie No. 20 van 1933, dat die Eerste Sittig van die Waarderingshof om die Waarderingslys vir 1959/62 en besware daarteen te oorweeg op Maandag, 30 November 1959, in die Raadsaal, Stadshuis, Roodepoort, om 10 vm. gehou sal word.

J. J. SADIE,
Stadsklerk.

(M.K. 84/1959.)

MUNICIPALITY OF ERMELO.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Ermelo intends to amend the Location and Native Village Regulations applicable to the Municipality of Ermelo in respect of ground rent.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one days from the date of the first publication hereof.

Any objections to the proposed amendments must reach the undersigned, in writing, within the period mentioned in the preceeding paragraph.

C. L. DE VILLIERS,
Town Clerk.

Town Hall,
Ermelo, 4th November, 1959.
(Notice No. 50/59.)

MUNISIPALITEIT ERMELO.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Ermelo van voorneme is om die Lokasie- en Naturelle-dorp regulasies van toepassing op die Munisipaliteit Ermelo, te wysig, met betrekking tot die grondhuur.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê vir insae beskikbaar in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan.

Enige besware moet skriftelik by die kantoor van die ondergetekende ingedien word binne die tydperk genoem in die voorgaande paragraaf.

C. L. DE VILLIERS,
Stadsklerk.

Stadshuis,
Ermelo, 4 November 1959.
(Kennisgewing No. 50/59.)

770—11

TOWN COUNCIL OF PRETORIA
NORTH.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Pretoria North to amend the following by-laws:—

1. Swimmingbath By-laws: Amendment of tariffs. Increase in the price of monthly tickets.

The proposed amendments will be open for inspection at the Office of the Town Clerk, Vader Kestellpark, Pretoria North, for a period of 21 days from the date of publication hereof.

A. J. BOTHA,
Town Clerk.

Vader Kestellpark,
P.O. Box 52,
Pretoria North, 30th October, 1959.
(Notice No. 20 of 1959.)

STADSRAAD VAN PRETORIA-NOORD.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Pretoria-Noord van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

1. Swembadverordeninge: Wysiging van tariewe. Verhoging van die prys van maandkaartjies.

Die voorgestelde wysigings sal ter insae lê by die Kantoor van die Stadsklerk, Vader Kestellpark, Pretoria-Noord, vir 'n tydperk van 21 (een-en-twintig) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

A. J. BOTHA,
Stadsklerk.

Vader Kestellpark,
Posbus 52,
Pretoria-Noord, 30 Oktober 1959.
(Kennisgewing No. 20 van 1959.) 761—11

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.

INTERIM VALUATION ROLL, 1959.

It is hereby notified, in accordance with the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation Roll has been completed and certified and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from date of the first publication hereof,

appeal from the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in Section 15 of the Ordinance.

J. SKEWS,
President.

Municipal Offices,
Piet Retief, 30th October, 1959.
(Municipal Notice No. 56/1959.)

STADSRAAD VAN PIET RETIEF.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS,
1959.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bogenoemde Waarderingslys nou voltooi en gesertifiseer is en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle belanghebbende persone wat nie binne een maand vanaf datum van die eerste publikasie hiervan, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer, soos voorgeskryf in Artikel 15 van die Ordonnansie nie.

J. SKEWS,
President.

Munisipale Kantore,
Piet Retief, 30 Oktober 1959.
(Munisipale Kennisgewing No. 56/1959.)
762—11

TOWN COUNCIL OF
POTCHEFSTROOM.

TRAFFIC BY-LAWS AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Potchefstroom to amend its Traffic By-laws in connection with the definition of "vehicle" in Section 11 (bis), under the heading "Parking Meters", so as to include mechanically propelled bicycles.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the office of the undersigned during office hours for a period of twenty-one (21) days from date hereof.

S. JACKSON,
Town Clerk.

13th November, 1959.
(No. 115.)

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

WYSIGING VAN VERKEERS-
VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Potchefstroom van voorneme is

om sy Verkeersverordeninge te wysig, met betrekking tot die woordomskriving van "voertuig" in Artikel 11 (bis) onder die opskrif "Parkeermeters" met die doel om kragtigste in te sluit.

'n Afskrif van die wysiging sal ter insae lê by die kantoor van ondergetekende gedurende kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum hiervan.

S. JACKSON,
Stadsklerk.

13 November 1959.
(No. 115.)

768—11

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING
OF PORTION OF HOLLARD
STREET TO VEHICULAR TRAFFIC.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 66 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council (subject to any necessary consent of the Administrator) to close permanently to all vehicular traffic the portion of Hollard Street between Main Street on the south and Fox Street on the north.

A plan showing the portion of street which it is proposed to close may be inspected during ordinary office hours, at Room No. 100, Municipal Offices.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 4th November, 1959.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN HOLLARDSTRAAT VIR VOERTUIGVERKEER.

Hierby word ingevolge die bepalings van Artikel 66 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Raad voornemens is om (mits die Administrateur se goedkeuring verkry word, indien dit vereis word), die gedeelte van Hollardstraat tussen Mainstraat aan die suidekant en Foxstraat aan die noordekant, permanent vir voertuigverkeer te sluit.

'n Plan waarop die gedeelte wat gesluit gaan word, aangetoon word, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 100, Stadhuis, ter insae.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 4 November 1959.
753—4-11-18

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

As Wednesday, 16th, Friday, 25th and Saturday, 26th December, 1959, and Friday, 1st January, 1960, are public holidays, the following closing times will apply:—

10 a.m. on Friday, 11th December, 1959, for the issue of Tuesday, 15th December, 1959.

10 a.m. on Friday, 18th December, 1959, for the issue of Wednesday, 23rd December, 1959.

10 a.m. on Wednesday, 23rd December, 1959, for the issue of Wednesday, 30th December, 1959.

10 a.m. on Wednesday, 30th December, 1959, for the issue of Wednesday, 6th January, 1960.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYPE VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURS-KENNISGEWINGS, ENS., VIR PLASING IN DIE PROVINSIALE KOERANT.

Aangesien Woensdag, 16, Vrydag, 25 en Saterdag, 26 Desember 1959, en Vrydag, 1 Januarie 1960, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstipe as volg wees:—

10 vm. op Vrydag, 11 Desember 1959 vir die uitgawe van Dinsdag, 15 Desember 1959.

10 vm. op Vrydag, 18 Desember 1959 vir die uitgawe van Woensdag, 23 Desember 1959.

10 vm. op Woensdag, 23 Desember 1959 vir die uitgawe van Woensdag, 30 Desember 1959.

10 vm. op Woensdag, 30 Desember 1959 vir die uitgawe van Woensdag, 6 Januarie 1960.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
28-4-11-18-25-2-9-15-23-30.

CONTENTS.

No.	Proclamations.	PAGE
218.	Amendment of Conditions of Title of Lot No. 9, Salisbury Claims Township	319
219.	Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/9	319
220.	Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/17	320
221.	Amendment of Conditions of Title of Erf No. 955, Westonaria Township	320
222.	Amendment of Conditions of Title of Erf No. 1430, Klerksdorp Extension No. 1 Township	320
223.	Amendment of Conditions of Title of Erf No. 103, Craighall Park Township	321
224.	Walkerville Town-planning Scheme No. 1	321
225.	Proclamation of Building Restriction Road	322
226.	Proclamation of Building Restriction Road	322
227.	Inclusion in Category (A) of the First Schedule to the Education Ordinance, 1953: Hoër Skool Carolina	323
228.	Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 1	323
229.	Amendment of Conditions of Title of Erf No. 382, Craighall Park Township	324
230.	Establishment of Township: Palmietkuil	324
231.	Village Council of Randburg: Additional Powers	329
Administrator's Notices.		
801.	Machadodorp Municipality: Cancellation of Exemption from Provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933: Certain Areas	329
802.	Randfontein Municipality: Cancellation of Exemption from Provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933: Certain Areas	330
806.	Inclusion in Category (A) of the First Schedule to the Education Ordinance, 1953: Hoër Skool Vanderbijlpark	330
807.	Marble Hall Health Committee: Water Supply Regulations Amendment	331
808.	Municipality of Johannesburg: Swimming Bath By-laws Amendment	331
809.	Municipality of Pretoria North: Sanitary and Refuse Removals Tariff	332
810.	Municipality of Johannesburg: Native Location Regulations Amendment	332
811.	Municipality of Johannesburg: Drainage and Plumbing By-laws Amendment	333
812.	Peri-Urban Areas Health Board: Ambulance By-laws Amendment	334
813.	Municipality of Elsburg: Pound Tariff	334
814.	Municipality of Springs: Market By-laws Amendment	335
815.	Municipality of Heidelberg: Abattoir By-laws Amendment	335
816.	Municipality of Johannesburg: Building By-laws Amendment	335
817.	Peri-Urban Areas Health Board: Water Supply By-laws Amendment	336
818.	Peri-Urban Areas Health Board: Drainage By-laws Amendment	336
819.	Administrator's Notice No. 480 of 22nd July, 1959: Correction	337
820.	Road Adjustments: Vaalboschfontein No. 205, District of Wolmaransstad	337
821.	Commissions of Inquiry Draft Ordinance, 1960	338
822.	Road Adjustments: Koesterfontein No. 45, District of Krugersdorp	342
823.	Road Adjustments: Guldenskat No. 36, District of Christiana	342
824.	Municipality of Johannesburg: By-laws and Regulations Governing the Supply and Use of Electric Energy Amendment	343
825.	Municipality of Springs: Swimming Bath By-laws Amendment	343
826.	Peri-Urban Areas Health Board: Building By-laws Amendment	344
827.	Municipality of Ventersdorp: Regulations relating to Licensed Premises	344
828.	Municipality of Randburg: Water Supply By-laws Amendment	349
General Notices.		
153.	Title Conditions: Erf No. 19, Village Main	349
154.	Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/20	350
155.	Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2/4	350
156.	Proposed Township: Bedfordview Extension No. 64	351
157.	Proposed Township: Bedfordview Extension No. 65	351
158.	Proposed Township: Bedfordview Extension No. 66	352
159.	Proposed Township: Morningside Extension No. 2	352
160.	Title Conditions: Erf No. 32, Thabazimbi	353
161.	Proposed Division of Portion 107 of the Farm Klippoortjie No. 110, District of Germiston	353
162.	Proposed Township: East Lynne Extension No. 2	354
Tenders		354
Transvaal Education Department: Vacancy for Senior Librarian		362

INHOUD.

No.	Proklamasies.	BLADSY
218.	Wysiging van Titellovoorwaardes van Perseel No. 9, Dorp Salisbury Claims	319
219.	Vereeniging-Dorpsaanlegkema No. 1/9	319
220.	Klerksdorp-Dorpsaanlegkema No. 1/17	320
221.	Wysiging van Titellovoorwaardes van Erf No. 955, Dorp Westonaria	320
222.	Wysiging van Titellovoorwaardes van Erf No. 1430, Dorp Klerksdorp Uitbreiding No. 1	320
223.	Wysiging van Titellovoorwaardes van Erf No. 103, Dorp Craighall Park	321
224.	Walkerville-Dorpsaanlegkema No. 1	321
225.	Proklamering van Boubeperkingspad	322
226.	Proklamering van Boubeperkingspad	322
227.	Insluiting in Kategorie (A) van die Eerste Bylae by die Onderwysordonnansie, 1953: Hoërskool Carolina	323
228.	Noordelike Johannesburg-Streek-Dorpsaanlegkema No. 1	323
229.	Wysiging van Titellovoorwaardes van Erf No. 382, Dorp Craighall Park	324
230.	Stigting van Dorp: Palmietkuil	324
231.	Dorpsraad van Randburg: Addisionele Bevoegdhede	329
Administrateurskennisgewings.		
801.	Munisipaliteit Machadodorp: Opheffing van Vrystelling van Bepalings van Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van Sekere Gebiede	329
802.	Munisipaliteit Randfontein: Opheffing van Vrystelling van Bepalings van Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van Sekere Gebiede	330
806.	Insluiting in Kategorie (A) van die Eerste Bylae by die Onderwysordonnansie, 1953: Hoërskool Vanderbijlpark	330
807.	Gesondheidskomitee van Marble Hall: Wysiging van Watervoorsieningsregulasies	331
808.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Swembadverordeninge	331
809.	Munisipaliteit Pretoria-Noord: Tarief vir Sanitêre- en Vullisverwyderingsdienste	332
810.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van die Naturrellokasieregulasies	332
811.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge	333
812.	Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Ambulansverordeninge	334
813.	Munisipaliteit Elsburg: Skuttarief	334
814.	Munisipaliteit Springs: Wysiging van Markverordeninge	335
815.	Munisipaliteit Heidelberg: Wysiging van Abattoirverordeninge	335
816.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Bouverordeninge	335
817.	Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	336
818.	Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Rioleringsverordeninge	336
819.	Administrateurskennisgewing No. 480 van 22 Julie 1959: Verbetering	337
820.	Padreelings: Vaalboschfontein No. 205, Distrik Wolmaransstad	337
821.	Ontwerpordonnansie op Kommissies van Ondersoek, 1960	338
822.	Padreelings: Koesterfontein No. 45, Distrik Krugersdorp	342
823.	Padreelings: Guldenskat No. 36, Distrik Christiana	342
824.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Verordeninge en Regulasies Betreffende die Lewering en Gebruik van Elektriese Stroom	343
825.	Munisipaliteit Springs: Wysiging van Swembadverordeninge	343
826.	Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Bouverordeninge	344
827.	Munisipaliteit Ventersdorp: Regulasies vir Gelisensieerde Persele	344
828.	Munisipaliteit Randburg: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	349
Algemene Kennisgewings.		
153.	Titellovoorwaardes: Erf No. 19, Village Main	349
154.	Klerksdorp-Dorpsaanlegkema No. 1/20	350
155.	Klerksdorp-Dorpsaanlegkema No. 2/4	350
156.	Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 64	351
157.	Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 65	351
158.	Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 66	352
159.	Voorgestelde Dorp: Morningside Uitbreiding No. 2	352
160.	Titellovoorwaardes: Erf No. 32, Thabazimbi	353
161.	Voorgestelde Verdeling van Gedeelte 107 van die Plaas Klippoortjie No. 110, Distrik Germiston	353
162.	Voorgestelde Dorp: East Lynne Uitbreiding No. 2	354
Tenders		354
Transvaalse Onderwysdepartement: Vakature vir Senior Bibliotekaris		362

	PAGE
Applications for Motor Carrier Certificates	363
Pound Sales	366
Notices of Local Authorities	366

	BLADSY
Aansoeke om Motortransportsertifikate	363
Skutverkope	366
Plaaslike Bestuurskennisgewings	366

Transbaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.

2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.

3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.

4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed*; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.

6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, sixpence must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—

15s. per inch across page, 9s. for repeats.

7s. 6d. per inch per column, two columns across page, 4s. 6d. for repeats.

5s. per inch per column, three columns across page, 3s. for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—

Half-yearly (post free), 15s.

Yearly (post free), 25s.

Rhodesia and Overseas (post free), 25s.

Price per single copy (post free), 6d.

(Payable in advance to the Government Printer.)

Transbaalse Provinsiale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinsiale Koerant* aange- neem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.

2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.

3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. *Alle eiename moet duidelik geskryf word*; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

6. Gratis eksemplare van die *Provinsiale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinsiale Koerant* verlang word, moet ses pennies vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinsiale Koerant* 10 vm. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* geplaas wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—

15s. per duim dwarsoor bladsy, 9s. vir herhalings.

7s. 6d. per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, 4s. 6d. vir herhalings.

5s. per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, 3s. vir herhalings.

(Rekening sal deur die Provinsiale Sekretaris gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinsiale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—

Halfjaarliks (posvry), 15s.

Jaarliks (posvry), 25s.

Rhodesië en Oorsee (posvry), 25s.

Prys per los eksemplaar (posvry), 6d.

(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

PRICE LIST.

Kurper, Carp and Trout Fingerlings: £2. 10s. per 100 up to 500, thereafter £1 per 100.

Black Bass and Yellow Fish Fingerlings: £5 per 100 up to 500, thereafter £2 per 100.

Trout Ova: £2 per 1,000 up to 50,000, thereafter £1 per 1,000.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

PRYSLYS.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: £2. 10s. per 100 tot 500, daarna £1 per 100.

Swarthaars- en Geelvis-vingerlinge: £5 per 100 tot 500, daarna £2 per 100.

Forel-eiers: £2 per 1,000 tot 50,000, daarna £1 per 1,000.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visserij-beampte, Posbus 45, Lydenburg.